



2012  
Výročná správa  
Annual Report

# Obsah

1. Príhovor predsedu Dozornej rady	5
2. Úvod od predsedu predstavenstva a generálneho riaditeľa	9
3. O spoločnosti	13
3.1 Dozorná rada	18
3.2 Štatutárny orgán – predstavenstvo, životopisy členov	18
3.3 Vedenie spoločnosti	24
3.4 Organizačná štruktúra	26
4. Vienna Insurance Group	29
5. Správa predstavenstva o výsledkoch hospodárenia, podnikateľskej činnosti a o stave majetku spoločnosti k 31. 12. 2012.	35
5.1 Ekonomické prostredie a poistný trh	38
5.2 Bilancia obchodného roku 2012	40
5.3 Likvidácia poistných udalostí	48
5.4 Zaistenie	50
5.5 Firemná kultúra – hodnoty spoločnosti	50
5.6 Ľudské zdroje	52
5.7 Stav a vývoj personálneho obsadenia	58
5.8 Marketingová komunikácia	60
5.9 Informačné technológie	62
5.10 Prevádzka poistenia	64
5.11 Finančné umiestnenie	64
5.12 Návrh na rozdelenie zisku	66
6. Správa dozornej rady	69
7. Správa audítora	73
8. Ročná účtovná závierka a komentár	77
9. Adresár	191

# Table of Contents

1. Address by the Chairman of the Supervisory Board	5
2. Foreword of the Chairman of the Board of Directors and General Director	9
3. Company profile	13
3.1 Supervisory Board	19
3.2 Statutory authority – the Board of Directors, curricula vitae of the members	19
3.3 Management	25
3.4 Organizational structure	27
4. Vienna Insurance Group	29
5. Report of the Board of Directors on economic results, business activities and company's assets as of December 31, 2012.	35
5.1 Economic environment and insurance market	39
5.2 Assessment of 2012 business year	41
5.3 Claim settlement	49
5.4 Reinsurance	51
5.5 Corporate culture – company values	51
5.6 Human resources	53
5.7 Status and development of staffing	59
5.8 Marketing Communication	61
5.9 Information technologies	63
5.10 Insurance administration	65
5.11 Financial allocation	67
5.12 Proposal for profit distribution	67
6. Report of the Supervisory Board	69
7. Auditor's report	73
8. Annual financial statements and comments	77
9. Company directory	191

»

Ing. Miroslav Láni  
*poradca pre externý obchod*



ROZUMÁVA  
poisťovňa  
VIENOX INSURANCE GROUP

**BRATISLAVA**  
Štefánikova 17

# Príhovor predsedu Dozornej rady

Address by the Chairman of the Supervisory Board

# Príhovor predsedu Dozornej rady



## Vážení akcionári, obchodní partneri, klienti, kolegyne a kolegovia,

s úctou a hrdosťou na značku KOMUNÁLNA poisťovňa konštatujem, že rok 2012 bol pre ňu v rámci hospodárskeho vývoja opäť úspešný. Fakt je to potešujúci o to viac, že ho sprevádzali dramatické zvraty, no na tie sme všetci v rámci profesionality zvyknutí. Dokonca ich pod vonkajším i vnútorným tlakom zvládame bez fatálnych strát. Predchádzajúce úspešné roky nenechali ľudí v KOMUNÁLNEJ poisťovni bezcieľne a ľahkovážne prešľapovať na jednom mieste. Práve naopak. Vo všetkých jej zamestnancoch upevnili zodpovednosť za zverenú úlohu a nastavené ciele. Samozrejme, čoraz ambicióznejšie. Relevantným dôkazom toho je, že KOMUNÁLNA poisťovňa v rámci slovenských spoločností skupiny Vienna Insurance Group opätovne medziročne zvýšila svoj trhovú podiel.

Kolegyne a kolegovia v KOMUNÁLNEJ poisťovni dokázali aj napriek neutešeným makroekonomickým trendom nielen na Slovensku, ale i v rámci celej Európy okamžite reagovať na zvyšujúcu sa potrebu poistenia v celom našom regióne. Práve preto, že ste vycítili vysoký potenciál, nenechali na vás úspechy dlho čakať. A to aj v roku, kedy Slovensko opäť zvýšilo svoj štátny dlh. V týchto podmienkach dosiahla KOMUNÁLNA poisťovňa k 31. 12. 2012 predpísané poistné vo výške 165,56 mil. Eur. Celkový trhovú podiel spoločnosti bol 7,83 %. Určite ide o výborný medziročný nárast.

Sila KOMUNÁLNEJ poisťovne sa prejavuje v bezvýhradnej realizácii strategických zámerov, ktoré sú spojené so žiaducim rastom. A nesmiem zabudnúť na pružné reakcie na potreby trhu a klientov.

Vytrvalosť, poctivá práca a usilovnosť, nadšenie, schopnosť uskutočňovať náročné ciele. Všetko spomínané otí zamestnancov KOMUNÁLNEJ poisťovne, vďaka čomu je táto značka stále veľmi úspešná. K spoločnému úspechu tiež bez pochyb prispieva jej orientácia na výsledky a kvalitu poskytovaných služieb. Konkurenciu i naďalej prevyšuje kvalitnými produktmi, službami, servisom a rozsiahlym pokrytím trhu. KOMUNÁLNA poisťovňa vďačí za svoj úspech všetkým tým, ktorí si denne uvedomujú, že kvalitu osobného života i života svojich rodín budú môcť zvyšovať iba vtedy, ak sa bude dať spoločnosti, ktorá im poskytuje priestor pre profesionálnu realizáciu a osobnostný rast. Vďaka patrí tým, ktorí si naplno uvedomujú silu tímového ducha.

## Vážené dámy, vážení páni,

za úspechy KOMUNÁLNEJ poisťovne a skupiny Vienna Insurance Group na Slovensku vďačíme aj našim akcionárom, členom dozornej rady, členom predstavenstva a manažmentu. Rovnako k nim svojou veľmi významnou mierou prispievajú klienti a obchodní partneri. Dovoľte mi, aby som im všetkým poďakoval za všetky spomínané úspechy.

KOMUNÁLNA poisťovňa reprezentuje úspešnú a modernú spoločnosť. Vďaka výsledkom ostatných rokov má jedinečnú šancu byť ambicióznejšia. Podmienky sú pre všetkých čoraz zložitejšie a denne vám ponúkajú výzvu dostať sa za seba iba to najlepšie. Dôkazom toho je priebeh roka 2012 a jeho výsledky.

Ing. Juraj Leľkes  
Predseda Dozornej rady

# Address by the Chairman of the Supervisory Board

---

## Dear shareholders, business partners, clients, colleagues,

I can say, with dignity and pride in the brand KOMUNÁLNA poisťovňa that, concerning its economic development, it was another successful year. The fact is even more pleasing considering that it was accompanied by dramatic twists and turns, which we, however, are all accustomed to, thanks to our professionalism. We are even able to tackle them under internal and external pressure without fatal losses. Previous successful years have not left the people in KOMUNÁLNA poisťovňa running in one place aimlessly and recklessly. Quite the contrary. In all its employees, they strengthened the feeling of responsibility for the tasks and set goals. Of course, increasingly with more and more ambition. Relevant evidence for this fact is that KOMUNÁLNA poisťovňa, among other companies of the Vienna Insurance Group, has again increased its market share.

Colleagues in KOMUNÁLNA poisťovňa have managed, in spite of cheerless macroeconomic trends not only in Slovakia but also throughout Europe, to respond immediately to the growing need for insurance in our region. Because you sensed big potential, success did let you wait for long. Even in a year when Slovakia once again increased its national debt. Even under these conditions, KOMUNÁLNA poisťovňa reached as of 31st December 2012 written premiums amounting to EUR 165.56 million. The total market share of the company was 7.83 per cent, which certainly presents a great year-to-year increase.

The strength of KOMUNÁLNA poisťovňa is reflected in the unconditional implementation of strategic plans, which are associated with desired growth. Moreover, I cannot leave aside the flexible responses to the needs of the market and our clients.

Persistency, hard work and diligence, enthusiasm, ability to carry out ambitious goals. All of this honours the employees of KOMUNÁLNA poisťovňa, making it a very successful brand. The focus on results and quality of provided services also undoubtedly contributes to the joined success. It continues to exceed the competition thanks to its quality products, services and extensive market coverage. KOMUNÁLNA poisťovňa owes its success to all those who are daily aware of the fact that they will be able rise the quality of their own lives and the lives of their families only if the company, which provides space for professional fulfilment and personal growth, will do well. Thank belongs to those who fully realise the power of team spirit.

## Dear ladies and gentlemen,

We owe the success of KOMUNÁLNA poisťovňa and the group Vienna Insurance Group in Slovakia to our shareholders, members of the supervisory board, members of the board of directors and the management. Also, our clients and business partners contribute to it significantly. Allow me to thank them all for these achievements.

KOMUNÁLNA poisťovňa represents a successful and modern company. Thanks to the results of recent years it has the unique opportunity to be more ambitious. Conditions are getting more and more difficult for everyone, daily offering the challenge to give the best we can. This is evidenced by the course of the year 2012 and its results.



**Ing. Juraj Lelkes**  
Chairman of the Supervisory Board



**Dana Sládková**  
*krajská riaditeľka*



**KOMUNÁLNA**  
poisťovňa  
VIENNA INSURANCE GROUP

**ZVOLEN**  
Študentská 1



Úvod od predsedu predstavenstva  
a generálneho riaditeľa

Foreword of the Chairman of the Board of Directors  
and General Director

# Úvod od predsedu predstavenstva a generálneho riaditeľa



## Vážení akcionári, vážení klienti, obchodní partnery, milé kolegyně a kolegovia,

predkladám vám výročnú správu spoločnosti KOMUNÁLNA poisťovňa, a.s. Vienna Insurance Group, v ktorej hodnotíme výsledky našej práce dosiahnuté v roku 2012.

Naša spoločnosť uzatvorila rok 2012 s výsledkami hospodárenia, ktoré možno hodnotiť ako veľmi úspešné. V príjmoch z obchodnej činnosti sme zaznamenali objem 165,56 mil. Eur predpísaného poistného, čo predstavuje nárast o 4,06 % v porovnaní s rokom 2011. Hospodársky výsledok zaznamenal hodnotu 7,514 mil. Eur zisku pred zdanením, čo predstavuje rast oproti roku 2011 o 3,71 %.

V poradí medzi poisťovňami na slovenskom trhu sme sa umiestnili na 4. mieste a náš tržový podiel vzrástol na úroveň 7,83 %. Zlepšenie pozície sme dosiahli v oblasti neživotného poistenia, výrazným nárastom v oblasti životného poistenia, ako aj obhájením silných pozícií v oblasti motorového poistenia. V poistení majetku úspešne pokračuje spolupráca so samosprávami združenými v ZMOS, zvýšili sme aj počet klientov v poistení privátneho majetku a majetku podnikateľských subjektov.

Uplynulý rok sa niesol v znamení inovácie produktov životného aj neživotného poistenia, venovali sme sa efektívnosti vynakladania nákladov, upevňovaniu dobrého mena spoločnosti na verejnosti a posilňovaniu príslušnosti k silnej medzinárodnej holdingovej značke Vienna Insurance Group. Pracovali sme na zlepšení kvality služieb pre našich klientov a na motivácii pre našich spolupracovníkov k dosahovaniu výsledkov. Tieto prí-

stupy sú pre spoločnosti reprezentujúce Vienna Insurance Group na slovenskom poistnom trhu príznačné a mali podiel na obhájení prvenstva medzi poisťovacími skupinami z rokov 2009 až 2011 na slovenskom poistnom trhu aj v roku 2012.

S radosťou môžeme konštatovať, že v roku 2012 sa nám podarilo dosiahnuť ciele vo všetkých dôležitých oblastiach.

## Vážené dámy, vážení páni,

dovoľte, aby som využil túto príležitosť a poďakoval sa akcionárom, obchodným partnerom, členom orgánov spoločnosti a klientom za priazeň a dôveru, ktorú spoločnosti KOMUNÁLNA poisťovňa, a.s. Vienna Insurance Group v roku 2012 prejavili. Zároveň by som rád ubezpečil našich akcionárov, že prostriedky investované do našej spoločnosti budú zhodnocované a spravované s maximálnou zodpovednosťou a profesionalitou.

Moja vďaka patrí všetkým kolegom a spolupracovníkom našej poisťovne, ktorí boli stotožnení s cieľmi, ktoré sme v roku 2012 zrealizovali.

Som si istý, že aj v ďalších rokoch nás vaša dôvera v naše schopnosti bude podporovať v dosahovaní ešte lepších výsledkov a budeme tak napĺňať vaše predstavy a očakávania.

**Ing. Vladimír Bakoš**  
Predseda predstavenstva  
a generálny riaditeľ

# Foreword of the Chairman of the Board of Directors and General Director

---

## **Esteemed shareholders, dear clients, business partners, colleagues**

I hereby present you the annual report of KOMUNÁLNA poisťovňa, a.s. Vienna Insurance Group, in which we consider the results of our work completed in the year 2012.

Our company closed the year 2012 with the economic management results, which can be regarded as very successful. In income from commercial activities, we have reported a volume of EUR 165.56 million of written premium, which represents an increase by 4.06 per cent compared to the year 2011. The economic result reported the value of EUR 7.514 million of before tax profit, which represents an increase of 3.71 per cent compared to the year 2011.

In the order among the insurance companies on the Slovak market, we took the 4th position and our market share increased to the level of 7.83 per cent. We have achieved improvement of our market position in the field of non-life insurance, a strong increase in life insurance, as well as defending the strong positions in the field of motor insurance. Cooperation with self-regulated authorities associated in the ZMOS continues successfully in property insurance; we have also increased the number of clients in retail property insurance and the assets of the business operators.

The past year was marked by the innovation of non-life insurance products, we also addressed the cost-effectiveness, consolidating the reputation of the company among the public and strengthening our membership in a strong international holding brand Vienna Insurance Group. We worked to improve the quality of services for our clients and for the motivation of our associates to the achievement of results. These approaches

are indicative for the company representing the Vienna Insurance Group on the Slovak insurance market and have had their share in defending the leadership among insurance groups of the years 2009 to 2011 on the Slovak insurance market even in the year 2012.

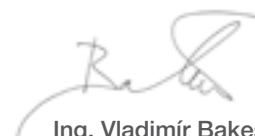
I am pleased to conclude that in the year 2012 we managed to achieve the objectives in all relevant areas.

## **Ladies and gentlemen,**

Let me take this opportunity to thank the shareholders, business partners, members of the company bodies and clients for their favor and confidence that they manifested to KOMUNÁLNA poisťovňa, a.s. Vienna Insurance Group in the year 2012. I would also like to assure our shareholders that the resources invested in our company will be kept under review and managed with maximum responsibility and professionalism.

My thanks belong to all the colleagues and co-workers of our insurance company, who identified themselves with the objectives that we achieved in the year 2012.

I believe that your confidence in our abilities will support us even in the following years in achieving ever better results, us being able to meet your ideas and expectations.



**Ing. Vladimír Bakoš**  
Chairman of the Board of Directors  
and General Director

»

**Jana Kováčová**  
*regionálny obchodný zástupca*



**BANSKÁ BYSTRICA**  
Horná 25

O společnosti  
Company profile

# O spoločnosti

KOMUNÁLNA poisťovňa, a.s. Vienna Insurance Group je komerčnou poisťovňou s univerzálnou licenciou, pôsobiaca na slovenskom poistnom trhu od roku 1994. Jej poslaním je poskytovať svojim klientom kvalitné poistné produkty a služby v oblastiach životného poistenia, poistenia motorových vozidiel a majetku občanov, zodpovednostného poistenia a tiež v oblasti poistenia priemyselných rizík.

KOMUNÁLNA poisťovňa, a.s. Vienna Insurance Group bola založená zakladateľskou listinou zo dňa 19. októbra 1993 a svoju činnosť oficiálne zahájila 1. januára 1994. V pomerne rýchлом čase si vybudovala silné putá na komunálnu klientelu, ktorá dodnes tvorí jeden zo základných kameňov podnikania.

K výraznej zmene v spoločnosti došlo po akvizícii v roku 2001, kedy sa poisťovňa stala súčasťou silnej medzinárodnej finančnej a poisťovacej skupiny Vienna Insurance Group. Klienti tým získali istotu v podobe silného a stabilného akcionára, ktorým Vienna Insurance Group bezpochyby je. Dokazuje to aj dlhodobé pozitívne hodnotenie agentúry Standard&Poor's.

Výhodou mnohopočetnej rodiny poisťovní holdingu Vienna Insurance Group je zúročenie najlepších skúseností sesterských poisťovní v iných krajinách pre klientov na Slovensku. KOMUNÁLNA poisťovňa dokáže čerpať zo skúseností a rokmi osvedčeného know-how akcionára, a to najmä pri inovácii produktov a služieb tak, aby spĺňali európske štandardy a boli pre klientov čo najatraktívnejšie a najvýhodnejšie. Práve preto sa nachádza na vysokých priečkach v povedomí slovenských spotrebiteľov pri kúpe poistenia.

Ďalším dôležitým medzníkom bol pre poisťovňu rok 2009, kedy do svojho portfólia integrovala kmeň klientov poisťovne KONTINUITA.

KOMUNÁLNA poisťovňa si postupne upevňovala a zlepšovala svoje postavenie na slovenskom poistnom trhu, až sa postupne prepracovala medzi štyri najväčšie poisťovacie spoločnosti na slovenskom poistnom trhu. KOMUNÁLNEJ poisťovni dôveruje stále viac záujemcov o poistenie, o čom svedčí aj jej rastový podiel v roku 2012. Rovnako ako životnom, tak aj neživotnom poistení zaznamenáva poisťovňa rastové tendencie, a to hlavne v poistení motorových vozidiel, kde je so svojimi partnermi v skupine Vienna Insurance Group jednotkou na trhu.

Všeobecné informácie o spoločnosti, poradenstvo pri výbere zo širokej ponuky poistenia osôb, majetku, vozidiel, podnikateľov a priemyslu

a zabezpečenie kontaktu na obchodného zástupcu vám KOMUNÁLNA poisťovňa, a.s. Vienna Insurance Group ponúka tiež na elektronickej adrese info@kpas.sk, infolinke 0800 11 22 22 alebo na internetovej stránke www.kpas.sk.

## Obchodná štruktúra

KOMUNÁLNA poisťovňa má dvojstupňovú obchodnú organizačnú štruktúru.

Centrála so sídlom v Bratislave plní funkciu riadiaceho a koordinačného centra a zodpovedá za výsledky v celkovom celoslovenskom vyjadrení.

V jednotlivých regiónoch Slovenska sídli 7 pobočiek a 7 krajských zastúpení so 63 obchodnými miestami, v ktorých pracuje viac ako 150 interných regionálnych obchodných zástupcov a 140 viazaných finančných agentov pod vedením dvoj- a viacčlenných manažérskych tímov.

Zároveň KOMUNÁLNA poisťovňa poskytuje kvalitné a adresné služby prostredníctvom rozvinutej externej siete sústredenej a koordinovanej prostredníctvom pobočky pre externé siete, v ktorej pracuje 13 maklérskeho poradcov pod vedením riaditeľa pobočky a regionálneho manažéra pre východné Slovensko. Táto štruktúra riadi a zodpovedá za regionálne výsledky spolupráce s externými spoločnosťami.

Interná sieť ovládla v roku 2012 prísun poistného na úrovni viac ako 31 mil. EUR. Svoje výsledky dokázala medziročne zlepšiť o 3,64 %.

Prostredníctvom externej siete dosiahla poisťovňa predpísané poistné na úrovni viac ako 50 mil. EUR, čo predstavuje medziročný nárast o 7,24 %.

Okrem internej a externej siete poisťovňa využívala ešte jeden distribučný kanál tvorený približne 600 viazanými finančnými agentmi organizovanými v MLM štruktúre siete KONTINUITA. Tento distribučný kanál riadený 7 krajskými a 20 okresnými riaditeľmi dosiahol úroveň predpísaného poistného vo všetkých segmentoch životného a neživotného poistenia na úrovni takmer 84 mil. EUR s nárastom 1,90 %.

**Obchodné meno:** KOMUNÁLNA poisťovňa, a.s. Vienna Insurance Group

**Sídlo:** Štefánikova 17, 811 05 Bratislava

**Zapísaná:** Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka č. 3345/B

KOMUNÁLNA poisťovňa, a.s. Vienna Insurance Group is a commercial insurance company with a universal license, operating on the Slovak insurance market since 1994. Its mission is to provide high-quality insurance products and services in the fields of life insurance, motor and property of the citizens insurance, liability insurance and that in the field of industrial risks insurance.

KOMUNÁLNA poisťovňa, a.s. Vienna Insurance Group was founded by the Memorandum dated 19th October 1993 and launched its activity officially on January 1, 1994. In a relatively short time, it has built strong ties to municipal clients, which is now one of the essential fields of its business.

There has been a significant change in the company after the acquisition in the year 2001, when the insurance company has become a part of the strong international financial and insurance group Vienna Insurance Group. This way, the clients gained confidence in the form of a strong a stable shareholder, which Vienna Insurance Group no doubt is. It is also demonstrated by the positive evaluation by the Standard&Poor's agency.

The benefits of the best experience of its sister insurance companies in other countries used to the advantage of the clients in Slovakia present an advantage of the large family of insurance companies within the holding Vienna Insurance Group. KOMUNÁLNA poisťovňa benefits from experiences and the know-how of a shareholder proven by years, especially in the innovation of products and services as to make them meet all European standards and make them as attractive and profitable for our clients as possible. For this reason, it is located on high positions in the subconscious of Slovak consumers, when buying insurance.

Another important milestone for the insurance company was the year 2009, when it integrated the portfolio of clients from the insurance company KONTINUITA into its own portfolio.

KOMUNÁLNA poisťovňa gradually strengthened and improved its position on the Slovak insurance market, up to the point when it became one of the four best insurance companies on the Slovak insurance market. KOMUNÁLNA is trusted by a growing number of persons interested in insurance, as evidenced by its growth share in 2012. Like in the life insurance, in non-life insurance the company takes note of a growing trend, mainly in the insurance of motor vehicles, where it is the leader on the market, alongside with its partners in the Vienna Insurance Group.

General information about the company, advice in selecting from our wide offer of insurance of persons, property, vehicles, business and industry and ensuring the agent to contact you, is offered by KOMUNÁLNA poisťovňa, a.s. Vienna Insurance Group at [info@kpas.sk](mailto:info@kpas.sk), the infoline 0800 11 22 22 or at the website [www.kpas.sk](http://www.kpas.sk).

## Commercial structure

KOMUNÁLNA poisťovňa has the two-level business organizational structure.

Headquarters, based in Bratislava, fulfills the function of the management and coordination centre and is accountable for the results in the Slovakia-wide context.

In individual regions of Slovakia, 7 branches and 7 regional agencies are located with 63 sales points, in which more than 150 internal regional sales representatives and 140 agents are engaged under the leadership of two- and multi-member management teams.

At the same time, KOMUNÁLNA poisťovňa provides quality and targeted services through the developed external network concentrated and coordinated through a branch for the external networks, in which 13 brokerage consultants operate under the supervision of the branch director and the regional director for Eastern Slovakia. This structure manages and is accountable for the regional results of the cooperation with external companies.

The internal network took over the supply of premiums in 2012 at the level of more than EUR 31 million. It managed to improve the results by 3.64 per cent on a year-on-year basis.

Through the external network, the insurance company reached more than EUR 50 million in written premium, which represents a year-on-year increase by 7.24 per cent.

In addition to the internal and external networks, the insurance company made use of an additional distribution channel consisting of approx. 600 financial agents organized in the MLM structure of the KONTINUITA network. This distribution channel managed by 7 regional directors and 20 district managers reached the amount of premiums in all the segments of the life and non-life insurance at the level of almost EUR 84 million with an increase of 1.90 per cent.

**Business name:** KOMUNÁLNA poisťovňa, a. s., Vienna Insurance Group

## Predmet podnikania

Predmetom podnikania spoločnosti je vykonávanie poisťovacej činnosti pre poistný druh životného poistenia a pre poistný druh neživotného poistenia podľa jednotlivých poistných odvetví, a to v rozsahu:

### Časť A – odvetvia životného poistenia

- Poistenie pre prípad smrti, poistenie pre prípad dožitia alebo poistenie pre prípad smrti alebo dožitia.
- Poistenie vena alebo prostriedkov na výživu detí.
- Poistenie spojené s kapitalizačnými zmluvami.
- Poistenie podľa bodov 1 a 3 spojené s investičným fondom.
- Dôchodkové poistenie.
- Poistenie pre prípad úrazu alebo choroby, ak je pripoistením niektorého poistného odvetvia uvedeného v bodoch 1 až 5.

### Časť B – odvetvia neživotného poistenia

- Poistenie úrazu
  - s jednorazovým plnením,
  - s opakovaným plnením,
  - s kombinovaným plnením,
  - cestujúcich,
  - individuálne zdravotné poistenie.
- Poistenie choroby
  - s jednorazovým plnením,
  - s opakovaným plnením,
  - s kombinovaným plnením,
  - zmluvné poistenie a pripoistenie,
  - individuálne zdravotné poistenie.
- Poistenie škôd na pozemných dopravných prostriedkoch iných než koľajových
  - motorových,
  - nemotorových.
- Poistenie dopravy tovaru počas prepravy vrátane batožín a iného majetku bez ohľadu na použitý dopravný prostriedok.
- Poistenie škôd na inom majetku, ako je uvedené v bodoch 3 až 7, spôsobených
  - požiarom,
  - výbuchom,

- víchrícou,
  - prírodnými živlami inými ako víchrica,
  - jadrovou energiou,
  - zosuvom alebo zosadením pôdy.
- Poistenie iných škôd na inom majetku, ako je uvedené v bode 3 až 7, vzniknutých krupobitím alebo mrazom, alebo inými príčinami (napr. krádežou), ak nie sú tieto príčiny zahrnuté v bode 8.
  - Poistenie zodpovednosti
    - za škodu spôsobenú prevádzkou motorového vozidla,
    - dopravcu.
  - Všeobecné poistenie zodpovednosti za škodu iné, ako je uvedené v bodoch 10 až 12.
  - Poistenie úveru
    - všeobecná platobná neschopnosť,
    - exportný úver,
    - splátkový úver,
    - hypotekárny úver,
    - poľnohospodársky úver.
  - Poistenie kaucie
    - priame záruky,
    - nepriame záruky.
  - Poistenie rôznych finančných strát vyplývajúcich
    - z výkonu povolania,
    - z nedostatočného príjmu,
    - zo zlých poveternostných podmienok,
    - zo straty zisku,
    - z trvalých všeobecných nákladov,
    - z neočakávaných obchodných výdavkov,
    - zo straty trhovej hodnoty,
    - zo straty pravidelného zdroja príjmov,
    - z inej nepriamej obchodnej finančnej straty,
    - z ostatných finančných strát.
  - Poistenie pomoci osobám v núdzi počas cestovania alebo pobytu mimo miesta svojho trvalého pobytu.

Vykonávanie činnosti samostatného finančného agenta v sektore

- prijímania vkladov,
- poskytovania úverov a spotrebiteľských úverov

Vykonávanie zaistovacej činnosti pre poistný druh neživotného poistenia

Základné imanie:	13 944 000 €
Rozsah splatenia:	13 944 000 €
Počet akcií:	4 200 kmeňové, zaknihované
Menovitá hodnota jednej akcie:	3 320 €

### Akcionárska štruktúra

KOOPERATIVA poisťovňa, a.s. Vienna Insurance Group	81,14 %, 3 408 kusov akcií
Vienna Insurance Group AG Wiener Versicherung Gruppe	18,86 %, 792 kusov akcií

Majetkové účasti	Slovexperta, s.r.o.
------------------	---------------------

KOOPERATIVA poisťovňa, a.s. Vienna Insurance Group	85 %
KOMUNÁLNA poisťovňa, a.s. Vienna Insurance Group	15 %



**Registered office:** Štefánikova 17, 811 05 Bratislava

**Registered:** Commercial Register of the District Court of Bratislava I, section: Sa, file No. 3345/B

### Subject matter of business

The subject matter of the company business is to carry on insurance business for the insurance type of life insurance and non-life insurance according to the various insurance classes, this being in the scope of:

#### Part A – life insurance industry

1. Risk insurance, pure endowment insurance, or mixed life insurance.
2. Insurance of dowry or of funds for the maintenance of children.
3. Assurance related to capitalization contracts.
4. Insurance under points 1 and 3 associated with the investment fund.
5. Pension insurance.
6. Accident (casualty) insurance, where it is an extra insurance of any of the insurance classes referred to in points 1 to 5.

#### Part B – non-life insurance industry

1. Accident (casualty) insurance
  - a) with lump-sum settlement,
  - b) with repeated annuities,
  - c) with combined settlement,
  - d) of passengers,
  - e) individual health insurance.
2. Insurance against diseases,
  - a) with lump-sum settlement,
  - b) with repeated indemnity,
  - c) with combined settlement,
  - d) contracting and additional insurance,
  - e) individual health insurance.
3. Motor hull insurance of land transport vehicles other than railways
  - a) motor vehicles,
  - b) non-motor vehicles
7. Transport of goods insurance during transportation, including luggage and other property, regardless of the means of transport used.

8. Property insurance other than those referred to in paragraphs 3 to 7, caused by
  - a) fire,
  - b) explosion,
  - c) storm,
  - d) elements of nature other than storm,
  - e) nuclear power,
  - f) soil erosion or falling.
9. Insurance of damages to property other than those referred to in point 3 to 7, emerged through hail or frost, or other causes (e.g., theft), if these causes are not included in item 8.
10. Liability Insurance
  - a) motor third party insurance,
  - b) the carrier's liability insurance.
13. General liability insurance other than that referred to in paragraphs 10 to 12.
14. Credit insurance
  - a) general insolvency,
  - b) export credit,
  - c) installments loan, hire purchase,
  - d) mortgage loan,
  - e) agricultural credit.
15. Deposit insurance
  - a) direct guarantees,
  - b) indirect guarantees.
16. Insurance of various financial losses resulting from
  - a) the performance of profession,
  - b) insufficient income,
  - c) bad weather conditions,
  - d) the loss of profit,
  - e) permanent general costs,
  - f) unexpected trade expenditure,
  - g) the loss of market value,
  - h) the loss of regular source of income,
  - i) another indirect commercial financial loss,
  - j) other financial losses.
18. Insurance of assistance to persons in distress during travel or stay outside the place of their residence.

Pursuit of the business of a financial agent in the sector of

1. acceptance of deposits,
2. provision of loans and consumer loans.

Conducting reinsurance business for the insurance type of non-life insurance

<b>Capital:</b>	EUR 13,944,000
<b>A range of repayment:</b>	EUR 13,944,000
<b>Number of shares:</b>	4,200 ordinary shares, BEO (book-entry-only)
<b>Nominal value per share:</b>	EUR 3,320

#### The shareholder structure

<b>KOOPERATIVA poisťovňa, a.s. Vienna Insurance Group</b>	81.14 %, 3,408 units of shares
<b>Vienna Insurance Group AG Wiener Versicherung Gruppe</b>	18.86 %, 792 pieces of shares

<b>Equity capital participation</b>	Slovexperta, s.r.o.
-------------------------------------	---------------------

<b>KOOPERATIVA poisťovňa, a.s. Vienna Insurance Group</b>	85 %
<b>KOMUNÁLNA poisťovňa, a.s. Vienna Insurance Group</b>	15 %

### 3.1 Dozorná rada

Ing. Juraj Lelkes	predseda	
Dr. Günter Geyer	podpredseda	od 19. 03. 2012
Doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.	podpredseda	od 19. 03. 2012
Mag. Erwin Hammerbacher	člen	od 19. 03. 2012
Mag. Peter Höfinger	člen	od 19. 03. 2012
Mag. Christian Brandstetter	člen	od 19. 03. 2012
Tanasis Charizopoulos	člen	od 05. 03. 2012
Jana Gregorová	člen	od 05. 03. 2012
JUDr. Ľuboš Tóth	člen	od 25. 06. 2012
Franz Kosyna	podpredseda	do 19. 03. 2012
Gerhard Ernst	člen	do 19. 03. 2012
Dr. Rudolf Ertl	člen	do 19. 03. 2012
Ing. Vladimír Chalupka	člen	do 31. 03. 2012

### 3.2 Štatutárny orgán – predstavenstvo, životopisy členov



#### Ing. Vladimír Bakeš

predseda predstavenstva a generálny riaditeľ

1967, absolvent Slovenskej vysokej školy technickej, Bratislava  
V poisťovníctve pracuje 13 rokov.

#### Odborná prax:

- KOMUNÁLNA poisťovňa, a.s. Vienna Insurance Group  
- Predseda predstavenstva a generálny riaditeľ od 01. 10. 2009  
- člen predstavenstva od februára 2008
- KOOOPERATIVA poisťovňa, a.s. Vienna Insurance Group (2000 – 2009)  
2004 – 2009 - člen predstavenstva a riaditeľ  
2000 – 2004 - viaceré riadiace pozície v oblasti obchodu
- do roku 2000  
vedúce pozície v rôznych oblastiach podnikateľskej činnosti

#### Zastúpenia v orgánoch iných spoločností:

- Slovexperta, s.r.o. - člen dozornej rady
- Slovenská asociácia poisťovní - člen prezídia
- Slovenská kancelária poisťovateľov - člen správnej rady
- BRK SOPK - člen predstavenstva

### 3.1 Supervisory Board

Ing. Juraj Lelkes	Chairman	
Dr. Günter Geyer	Deputy Chairman	from 19/03/2012
Doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.	Deputy Chairman	from 19/03/2012
Mag. Erwin Hammerbacher	Member	from 19/03/2012
Mag. Peter Höfinger	Member	from 19/03/2012
Mag. Christian Brandstetter	Member	from 19/03/2012
Tanasis Charizopoulos	Member	from 05/03/2012
Jana Gregorová	Member	from 05/03/2012
JUDr. Luboš Tóth	Member	from 25/06/2012
Franz Kosyna	Deputy Chairman	to 19/03/2012
Gerhard Ernst	Member	to 19/03/2012
Dr. Rudolf Ertl	Member	to 19/03/2012
Ing. Vladimír Chalupka	Member	till 31/03/2012

### 3.2 The statutory authority - Board of Directors, the curricula vitae of the members

#### Ing. Vladimír Bakoš

Chairman of the Board of Directors and General Director

1967, a graduate from the Slovak Technical University, Bratislava  
He has been working in the insurance industry for 13 years.

#### Professional experience:

- KOMUNÁLNA poisťovňa, a.s. Vienna Insurance Group
  - Chairman of the Board of Directors and General Director from 01/10/2009
  - Member of the Board of Directors from February 2008
- KOOPERATIVA poisťovňa, a.s. Vienna Insurance Group (2000 – 2009)
  - 2004 – 2009 Member of the Board of Directors and Director
  - 2000 – 2004 various management positions in sales area
- until 2000
  - management positions in various business areas

#### Representation in other companies' bodies:

- Slovexperta, s.r.o. - Member of the Supervisory Board
- The Slovak Association of Insurance Companies – Member of the Presidium
- Slovak Office of Insurers – Member of the Board of Directors
- BRK SOPK – Member of the Board of Directors



**Mag. iur. Patrick Skyba**

člen predstavenstva a námestník generálneho riaditeľa

1974, absolvent Právnickej fakulty, Viedenská Univerzita  
V poisťovníctve pracuje 12 rokov.

**Odborná prax:**

- KOMUNÁLNA poisťovňa, a. s. Vienna Insurance Group  
- člen predstavenstva od 01. 07. 2007
- KOOPERATIVA poisťovňa, a.s. Vienna Insurance Group (2008 – 2009)  
- člen rozšíreného vedenia
- Wiener Städtische Osiguranje, Srbsko (2002 – 2007)  
- predseda predstavenstva
- Wiener Städtische Versicherung AG Vienna Insurance Group (2000 – 2002)  
- Country Manager pre Chorvátsko a juhovýchodnú Európu



**JUDr. Jozef Csáky**

člen predstavenstva do 31. 12. 2012

1952, absolvent Univerzity Komenského – Právnická fakulta  
V poisťovníctve pracoval 39 rokov.

**Odborná prax:**

- KOMUNÁLNA poisťovňa, a.s. Vienna Insurance Group  
- člen predstavenstva od 01. 10. 2009
- KONTINUITA poisťovňa, a.s. Vienna Insurance Group (2003 – 2009)  
- predseda predstavenstva
- KOOPERATIVA poisťovňa, a.s. (1990 – 2003)  
05/2003 – 12/2003 - člen predstavenstva a prezident organizácií KOOPERATIVY  
1998 – 2003 - predseda predstavenstva a prezident  
1993 – 1998 - prezident spoločnosti  
1990 – 1993 - generálny riaditeľ
- Slovenská poisťovňa (1972 – 1990)

**Mag. iur. Patrick Skyba**

Member of the Board of Directors and Deputy General Director

1974 graduate from the Faculty of Law, University of Vienna  
He has been working in the insurance industry for 12 years.

**Professional experience:**

- KOMUNÁLNA poisťovňa, a. s. Vienna Insurance Group
  - Member of the Board of Directors from 01/07/2007
- KOOOPERATIVA poisťovňa, a.s. Vienna Insurance Group (2008 – 2009)
  - Member of the extended Management Board
- Wiener Städtische Osiguranje, Srbsko (2002 – 2007)
  - Chairman of the Board of Directors
- Wiener Städtische Versicherung AG Vienna Insurance Group (2000 – 2002)
  - Country Manager Croatia and South-east Europe

**JUDr. Jozef Csáky**

Member of the Board of Directors till 31/12/2012

1952, graduate from Comenius University Bratislava, Faculty of Law  
He has been working in the insurance industry for 39 years.

**Professional experience:**

- KOMUNÁLNA poisťovňa, a.s. Vienna Insurance Group
  - Member of the Board of Directors from 01/10/2009
- KONTINUITA poisťovňa, a.s. Vienna Insurance Group (2003 – 2009)
  - Chairman of the Board of Directors
- KOOOPERATIVA poisťovňa, a.s. (1990 – 2003)
  - 05/2003 – 12/2003 - Member of the Board of Directors and President of the KOOOPERATIVA organizations
  - 1998 – 2003 - Chairman of the Board of Directors and President
  - 1993 – 1998 - company President
  - 1990 – 1993 - General Director
- Slovenská poisťovňa (1972 – 1990)



## **Kurt Ebner**

člen predstavenstva

1954, absolvent Technickej univerzity vo Viedni – poistná matematika  
V poisťovníctve pracuje viac ako 37 rokov.

### **Odborná prax:**

- KOMUNÁLNA poisťovňa, a. s. Vienna Insurance Group  
- člen predstavenstva od 01. 10. 2009
- KOOOPERATIVA poisťovňa, a.s. Vienna Insurance Group  
- člen predstavenstva a námestník generálneho riaditeľa od roku 2009
- BA Versicherung AG (2004 – 2008)  
- člen predstavenstva
- Vienna Insurance Group (2004 – 2011)  
- vedúci Aktuariátu koncernu
- Wiener Städtische Allgemeine Versicherung Aktiengesellschaft (2001 – 2004)  
- člen predstavenstva
- VIENNA LIFE Towarzystwo Ubezpieczen na Zycie s.a., Polen (1999 – 2001)  
- predseda predstavenstva
- Union Versicherung AG (1996 – 2001)  
- člen predstavenstva
- Arithmetica Versicherungs- und Finanzmathematische Beratungs-Ges.m.b.H. (1991– 2010)  
- člen vedenia
- Vereinigte Pensionskasse AG (1990 – 1998)  
- člen predstavenstva
- Wiener Städtische Wechselseitige Versicherung (od roku 1976)

### **Zastúpenia v orgánoch iných spoločností**

- Österreichische Beamtenversicherung a.G. - člen dozornej rady
- Union Biztosító Rt. - člen dozornej rady
- ERSTE Vienna Insurance Group Biztosító Zrt – člen dozornej rady
- CAPITOL, akciová spoločnosť – predseda dozornej rady

**Kurt Ebner**

Member of the Board of Directors

1954, a graduate from the Technical University in Vienna – insurance mathematics  
He has been working in the insurance industry for more than 37 years.

**Professional experience:**

- KOMUNÁLNA poisťovňa, a. s. Vienna Insurance Group  
- Member of the Board of Directors from 01/10/2009
- KOOOPERATIVA poisťovňa, a.s. Vienna Insurance Group  
- Member of the Board of Directors and Deputy General Director since 2009
- BA Versicherung AG (2004 – 2008)  
- Member of the Board of Directors
- Vienna Insurance Group (2004 – 2011)  
- Head of the Group Actuary's Office
- Wiener Städtische Allgemeine Versicherung Aktiengesellschaft (2001 – 2004)  
- Member of the Board of Directors
- VIENNA LIFE Towarzystwo Ubezpieczen na Zycie s.a., Polen (1999 – 2001)  
- Chairman of the Board of Directors
- Union Versicherung AG (1996 – 2001)  
- Member of the Board of Directors
- Arithmetica Versicherungs- und Finanzmathematische Beratungs-Ges.m.b.H. (1991– 2010)  
- Member of the Management
- Vereinigte Pensionskasse AG (1990 – 1998)  
- Member of the Board of Directors
- Wiener Städtische Wechselseitige Versicherung (since 1976)

**Representation in other companies' bodies:**

- Österreichische Beamtenversicherung a.G. - Member of the Supervisory Board
- Union Biztosító Rt. - Member of the Supervisory Board
- ERSTE Vienna Insurance Group Biztosító Zrt – Member of the Supervisory Board
- CAPITOL, akciová spoločnosť – Chairman of the Supervisory Board

### 3.3 Vedenie spoločnosti

#### Riaditelia úsekov

František Lednický	Úsek obchodný – sieť KONTINUITA
Radoslav Koprda	Úsek obchodný – interná a externá sieť
Ing. Zuzana Valachovičová	Úsek riadenia rozvoja ľudských zdrojov
JUDr. Zuzana Mihóková	Úsek právny
Mgr. Blanka Hatalová	Úsek poistenia osôb
Ing. Miroslav Škripec	Úsek neživotného poistenia
Mgr. Peter Ďurík	Úsek likvidácie poisťných udalostí neživotného poistenia
Ing. Vladimír Chalupka	Úsek ekonomický
Mgr. Darina Bednáriková	Úsek prevádzky
Ing. Milan Tarčák	Úsek vnútorného auditu
Ing. Juraj Chochol	Úsek zaistenia
Ing. Lubomír Budzák	Úsek interného servisu
Mgr. Ján Kudláč	Úsek informačných technológií (do 15. 7. 2012)

#### Riaditelia pobočiek

Dušan Idešic	Bratislava
Tanasis Charizopoulos	Nitra
Ing. Ivan Lacko	Trenčín
Ing. Jana Bibová	Banská Bystrica
Ing. Dušan Chmelko	Žilina
Jana Gregorová	Košice
Ing. Stela Moznerová	Prešov
Martin Zimmer	Pobočka pre externý obchod

#### Riaditelia krajských zastúpení siete KONTINUITA

František Lednický (poverený riadením)	Bratislava
Ing. Roman Remeň	Nitra
Ing. Jana Mrvová	Trenčín
Dana Sládková	Banská Bystrica
Daniela Pinčiarová	Žilina
Peter Hajduk	Košice (do 26. 4. 2012)
Lýdia Orgovánová	Košice (od 1. 5. 2012)
Gabriela Medvid'ová	Prešov (do 14. 5. 2012)
Vasilij Belan	Prešov (od 1. 10. 2012)



### 3.3 Management

#### Directors of divisions

František Lednický	Sales division - KONTINUITA network
Radoslav Koprda	Sales division - internal and external networks
Ing. Zuzana Valachovičová	Human resources division
JUDr. Zuzana Mihóková	Legal division
Mgr. Blanka Hatalová	Life insurance division
Ing. Miroslav Škripec	Non-life insurance division
Mgr. Peter Ďurík	Claims settlement division - non-life insurance
Ing. Vladimír Chalupka	Accounting division
Mgr. Darina Bednáriková	Insurance administration division
Ing. Milan Tarčák	Internal audit division
Ing. Juraj Chochoľ	Reinsurance division
Ing. Ľubomír Budzák	Internal service division
Mgr. Ján Kudláč	IT division (till 15/7/2012)

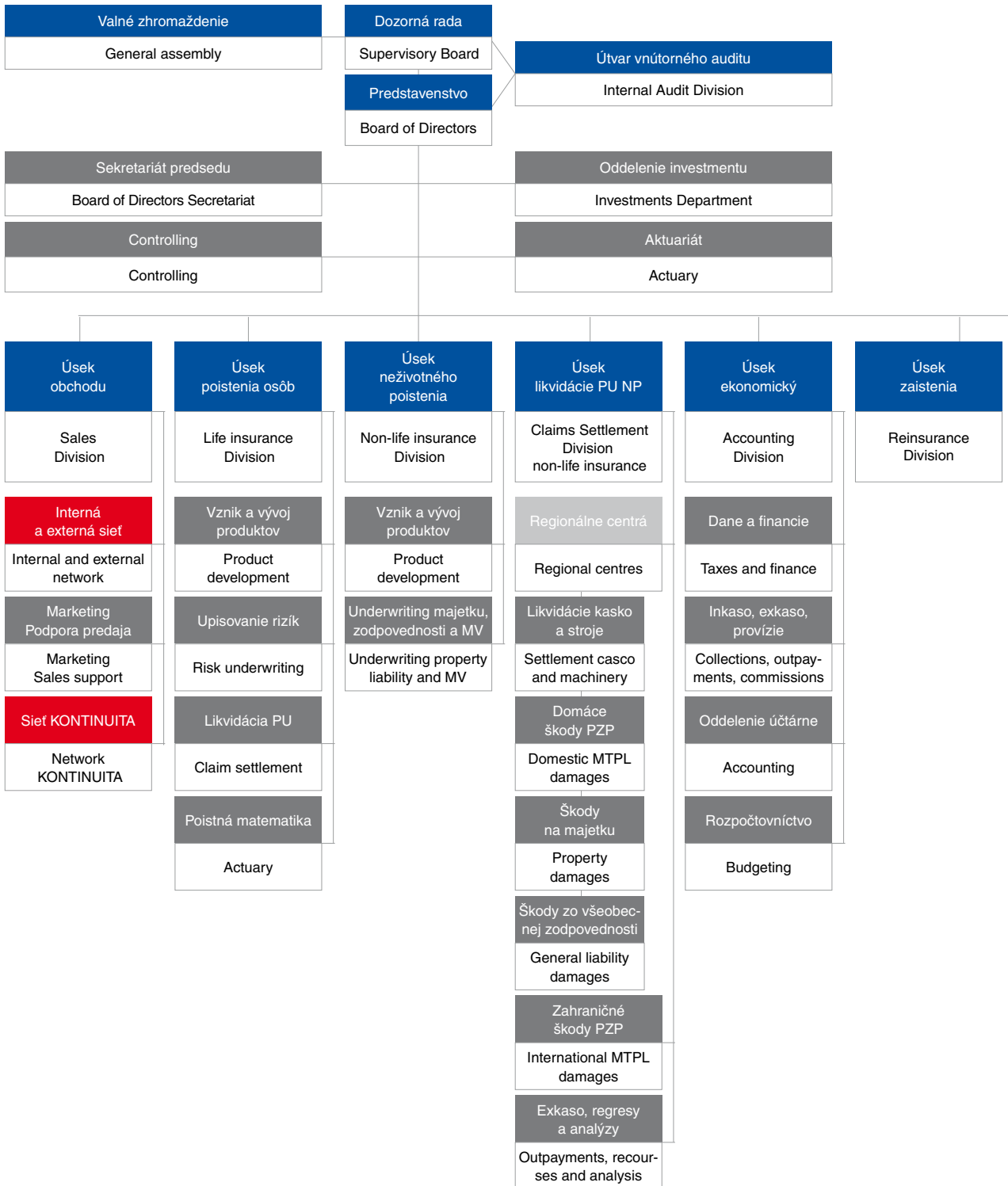
#### Directors of sales branches

Dušan Idešic	Bratislava
Tanasis Charizopoulos	Nitra
Ing. Ivan Lacko	Trenčín
Ing. Jana Bibová	Banská Bystrica
Ing. Dušan Chmelko	Žilina
Jana Gregorová	Košice
Ing. Stela Moznerová	Prešov
Martin Zummer	Branch for external sales

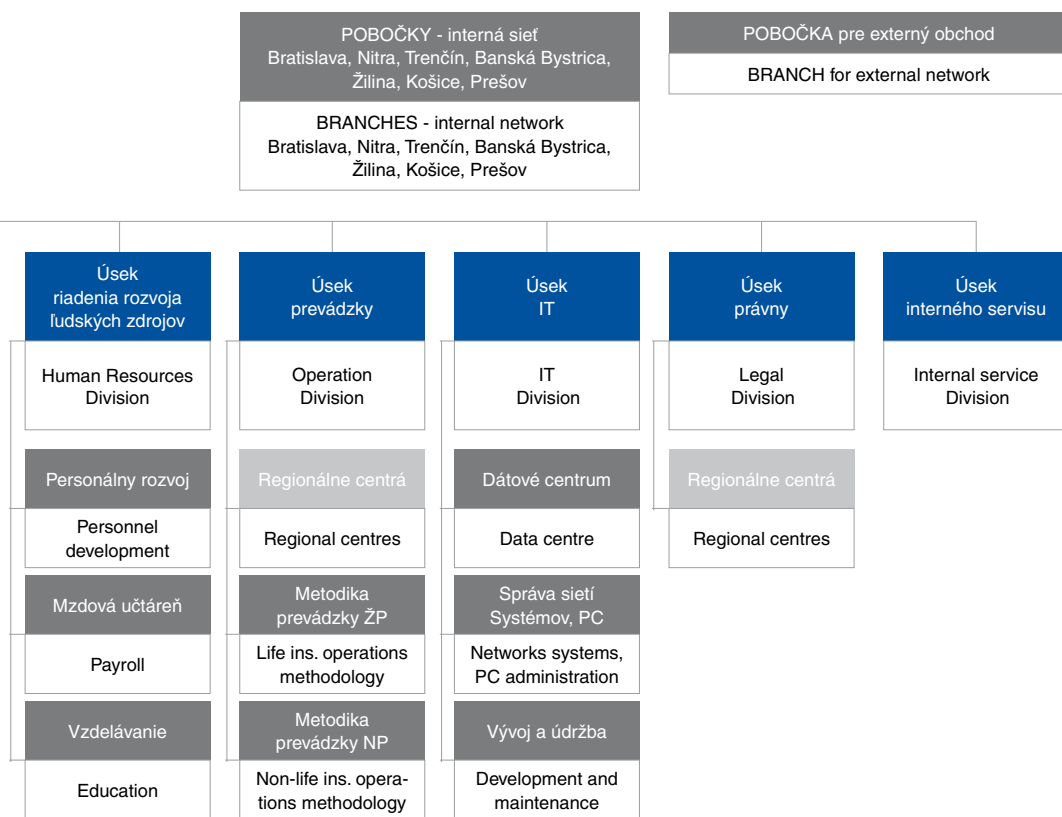
#### Network KONTINUITA regional branches directors

František Lednický (poverený riadením)	Bratislava
Ing. Roman Remeň	Nitra
Ing. Jana Mrvová	Trenčín
Dana Sládková	Banská Bystrica
Daniela Pinčiarová	Žilina
Peter Hajduk	Košice (till 26/4/2012)
Lýdia Orgovánová	Košice (from 1/5/2012)
Gabriela Medvidčová	Prešov (till 14/5/2012)
Vasilij Belan	Prešov (from 1/10/2012)

### 3.4 Organizačná štruktúra



### 3.4 Organizational structure



Legenda | Legend

»

**Ing. Antónia Greplová**  
*regionálny obchodný zástupca*



**TRENČÍN**  
Palackého 11

Vienna Insurance Group

Vienna Insurance Group je jedným z popredných poisťovacích koncernov kótovaných na burze, a to ako v Rakúsku, tak aj v strednej a východnej Európe, ktorý generuje s približne 24 000 zamestnancami objem poistného cca 9,7 mld. EUR. 50 spoločností v 24 krajinách tvorí koncern s dlhou tradíciou, silnými značkami a výraznou orientáciou na klienta. Z pozície jasného lídra na svojich kľúčových trhoch poskytuje spoločnosť širokú škálu produktov a služieb v oblasti životného i neživotného poistenia.

## **Progresívny poisťovateľ – konzervatívny investor**

Vienna Insurance Group (VIG) je vnímaná ako progresívny poisťovateľ, ktorý sa vedome koncentruje na svoju kľúčovú kompetenciu – poisťovníctvo. V neposlednom rade vďaka svojej konzervatívnej investičnej politike, uvedomujúc si riziká, je VIG synonymom bezpečnosti a finančnej stability – či už ako poisťovateľ, zamestnávateľ, obchodný partner alebo emitent na kapitálových trhoch. Podčiarkuje to aj výsledok ratingovej agentúry Standard & Poor's, ktorá jej v roku 2012 opätovne potvrdila „rating A+“ so stabilným výhľadom. Z Vienna Insurance Group to robí najlepšie hodnotenú spoločnosť v poprednom indexe ATX na Viedenskej burze. Kótovanie na pražskej burze od roku 2008 zdôrazňuje strategické smerovanie VIG v hospodárskom priestore strednej a východnej Európy.

Okrem toho čelí Vienna Insurance Group výzve vytvárať a rozvíjať sociálne zodpovedné a udržateľné rámcové podmienky pre spoločnosť, v ktorej sa oplatí žiť. VIG preto vníma ako svoju povinnosť zapájať sa do riešenia kultúrnych a spoločenských otázok, a tak dať zadosť svojmu základnému postoj – rásť so zreteľom na hodnoty.

## **Zameranie na Rakúsko a strednú a východnú Európu**

Vienna Insurance Group, ktorej korene siahajú až do roku 1824, včas spoznala rozmanité možnosti rozvoja v rámci strednej a východnej Európy. Pred viac ako 20 rokmi spoločnosť expandovala z Rakúska do tohto regiónu, ako vôbec jedna z prvých západoeurópskych poisťovacích spoločností. VIG sa tak vyvinula z úspešnej lokálnej poisťovacej spoločnosti na popredný medzinárodný

poisťovací koncern s 50 poisťovacími spoločnosťami v 24 krajinách Európy.

V súčasnosti viac ako 50 % koncernového poistného a výsledkov pochádza z regiónu strednej a východnej Európy. Na svojich hlavných trhoch je VIG celkovo a aj v životnom a neživotnom poistení jasným trhovým lídrom, a teda má vynikajúcu pozíciu využiť dlhodobé šance v strednej a východnej Európe.

Od roku 2008 je VIG RE vlastnou koncernovou zaistovňou s firemným sídlom v Českej republike, čo podčiarkuje význam regiónu CEE pre VIG ako priestoru pre potenciálny rast.

## **Dôvera v lokálne podnikanie**

V Rakúsku ponúkajú spoločnosti VIG už roky rozsiahle portfólio produktov v oblasti neživotného ako aj životného poistenia. Nízka úroveň poistenosti v kombinácii s veľkým počtom obyvateľov v mnohých krajinách strednej a východnej Európy vytvára zo strednodobého a dlhodobého hľadiska enormný potenciál pre ďalší rast. Byť úspešným poisťovateľom v tomto regióne si vyžaduje poznať potreby svojich klientov. Z tohto dôvodu vsádza VIG na fundované vedomosti lokálneho vedenia o trhu a na skúsenosti lokálnych zamestnancov. Vďaka spolupre s lokálnymi znalosťami o trhu a produktového know-how má Vienna Insurance Group najlepšiu pozíciu, aby mohla na jednej strane ďalej posilňovať svoju pozíciu v Rakúsku a na druhej strane sa podieľať na zvyšujúcej sa životnej úrovni a tým spojenej väčšej potrebe poistenia v regióne strednej a východnej Európy.

## **Blížkosť ku klientovi prostredníctvom stratégie viacerých značiek a multikanálovej obchodnej služby**

Každý klient je jedinečný na základe svojich individuálnych životných okolností, potreby bezpečia a dôchodkového zabezpečenia a spôsobu, akým chce, aby mu bolo poskytované poradenstvo. To kladie nároky na vysokú flexibilitu poistných produktov ako aj prezieravé a obozretné konanie. Vienna Insurance Group si je toho vedomá a je vo väčšine svojich trhov zastúpená viac ako jednou spoločnosťou resp. značkou a širokou obchodnou službou. Hoci sa každá z 50 poisťovacích spoločností vyznačuje vlastnou identitou a individuálnou silou, všetky majú na zreteli jeden spoločný cieľ: Byť ku klientovi bližšie ako ostatní.

Vienna Insurance Group is one of the leading listed insurance companies in Austria and the Central and Eastern European region, with around 24,000 employees generating a premium volume of approximately EUR 9.7 billion. Around 50 companies in 24 countries form a group with a long tradition, strong brands and high customer-orientation. The Company is a clear market leader in its core markets, offering an extensive range of products and services in both the life and non-life insurance segments.

## **Progressive insurer – conservative investor**

Vienna Insurance Group (VIG) is a progressive insurer that consciously focuses on its core competence: the insurance business. In large part due to its risk-conscious, conservative investment policy, VIG stands for security and financial stability – as an insurer, employer, business partner and issuer in the capital markets. This was also underlined by the Standard & Poor's rating agency, which renewed its A+ rating with stable outlook for 2012. This makes Vienna Insurance Group the best-rated company in the ATX leading index of the Vienna Stock Exchange. The Company's listing on the Prague Stock Exchange in 2008 highlights VIG's strategic orientation towards the Central and Eastern European economic area (CEE).

Vienna Insurance Group also has the aim of creating and promoting socially responsible and sustainable conditions for a society worth living in. VIG therefore feels obligated to involve itself in cultural and social concerns in order to remain true to its fundamental goal of value-oriented growth.

## **Focus on Austria and Central and Eastern Europe**

Vienna Insurance Group, whose roots reach back to 1824, was quick to identify the many growth opportunities offered by Central and Eastern Europe. Starting from its base in Austria, the Company was one of the first Western European insurance companies to enter the CEE region and has been expanding there for more than 20 years. In the process, VIG has developed from a successful local insurance company to a leading international insurance group with around 50 insurance companies in 24 European countries.

More than 50% of Group premiums and earnings now come from the CEE region. VIG is a clear overall market leader in its core markets, and in the life and non-life insurance segments, placing it in an excellent position to take advantage of the long-term opportunities offered by Central and Eastern Europe.

With establishment of VIG RE, the Group has also had its own reinsurance company since 2008, and the location of its registered office in the Czech Republic underscores the importance of the CEE region as a growth market for VIG.

## **Trust in local entrepreneurship**

The Austrian VIG companies have offered an extensive product portfolio in both the life and non-life areas for many years. The low insurance density and large populations of many Central and Eastern European countries offer enormous potential for further growth over the medium and long term. In order to be a successful insurer in this region, one has to understand customer needs. This is the reason that VIG places its trust in the sound market knowledge of local management and the experience of its local employees. The combination of local market expertise and product know-how puts Vienna Insurance Group in an optimal position to continue consolidating its market position in Austria whilst at the same time benefiting from the rising standard of living in the CEE region, with the associated increase in the need for insurance.

## **Close customer relationships based on a multi-brand strategy and multi-channel distribution**

All customers are unique in terms of their personal living circumstances, need for security and retirement provisions, and the way they like to receive advice. This requires considerable flexibility in insurance products, as well as foresight and prudence. Vienna Insurance Group is aware of this and is represented by more than one company or brand and a broad distribution network in most of its markets. Even though every one of the approximately 50 insurance companies has its own identity and individual strengths, they all follow a common goal: to maintain a closer relationship with customers than others do.

## Partnerstvo s Erste Group

Vďaka strategickému partnerstvu s Erste Group, ktoré bolo uzavreté v roku 2008, spolupracujú dlhodobo dvaja vedúci poskytovatelia finančných služieb v regióne, obaja pevne ukotvení v strednej a východnej Európe. Z tejto spolupráce profitujú obe spoločnosti rovnakou mierou: poisťné produkty VIG sa obchodujú prostredníctvom pobočiek Erste Group a na oplátku ponúkajú spoločnosti z koncernu VIG bankové produkty Erste Group.

## Za každým číslom stoja ľudia

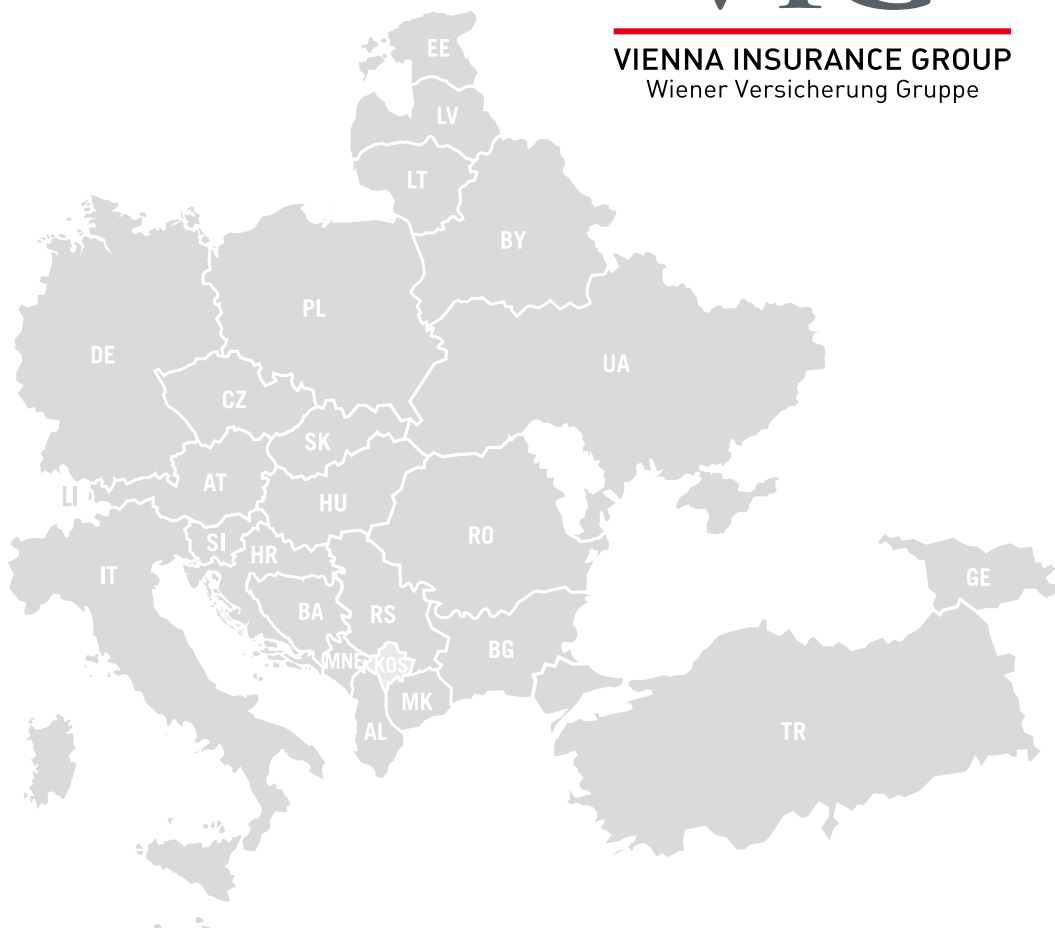
Za 50 poisťnými spoločnosťami stojí v rámci celého koncernu približne 24 000 zamestnancov, ktorí významne prispievajú k úspechu koncernu. Okrem angažovanosti, kompetentného poradenstva a excelentného servisu sa zamestnanci VIG vyznačujú predovšetkým rôznorodosťou jednotlivých krajín, ktoré reprezentujú. Nepretržité vzdelávanie zamestnancov tu zohráva hlavnú úlohu. Pretože iba vďaka kombinácii porozumenia lokálneho trhu a osobných a odborných schopností každého jednotlivca vznikajú tie najlepšie produktové riešenia. Aby aj ženy mohli optimálne rozvíjať svoj potenciál, stanovila si VIG cieľ vytvárať potrebné rámcové predpoklady, ktoré by ešte zatriktívili nástup a profesný rast v rámci koncernu pre zamestnancov ženského pohlavia.

## Vitajte v rodine

VIENNA INSURANCE GROUP AG Wiener Versicherung Gruppe



**VIENNA INSURANCE GROUP**  
Wiener Versicherung Gruppe





## Partnership with Erste Group

The strategic partnership established with Erste Bank in 2008 facilitates long-term cooperation between the two leading financial services providers in the region, which are both firmly anchored in Central and Eastern Europe. Both companies benefit equally from this collaboration. Erste Group branches distribute VIG insurance products and, in return, VIG companies offer Erste Group bank products.

## People behind every number

The approximately 24,000 employees of the 50 insurance companies in the Group are a key success factor. In addition to the commitment, professional advisory services and excellent service they provide, these VIG employees stand out for the diversity of the individual countries they represent. The ongoing development of their employees is of key importance, since only a combination of local market understanding with the personal and professional qualifications of each employee can lead to the best product solutions. To enable women to reach their full potential, VIG also has the goal of creating the conditions necessary to make entry and promotion within the Group more attractive to female employees.

# Welcome to the family of

## VIENNA INSURANCE GROUP AG Wiener Versicherung Gruppe

<b>AUSTRIA</b> 	<b>SLOVAKIA</b> 	<b>BULGARIA</b> 	<b>UKRAINE</b> 	<b>TURKEY</b> 	<b>MACEDONIA</b> 
<b>ITALY BRANCH</b> 	<b>POLAND</b> 	<b>CROATIA</b> 	<b>GEORGIA</b> 	<b>BELARUS</b> 	<b>MONTENEGRO</b> 
<b>SLOVENIA BRANCH</b> 	<b>HUNGARY</b> 	<b>ESTONIA</b> 	<b>GEORGIA</b> 	<b>BOSNIA HERZEGOVINA</b> 	<b>GERMANY</b> 
<b>CZECH REPUBLIC</b> 	<b>HUNGARY</b> 	<b>LATVIA</b> 	<b>ALBANIA</b> 	<b>LIECHTENSTEIN</b> 	
<b>ROMANIA</b> 	<b>SERBIA</b> 	<b>LITHUANIA</b> 	<b>GERMANY</b> 		

»

Ing. Dušan Chmelko  
*riaditeľ pobočky*



**ŽILINA**  
J. Milca 6

# Správa predstavenstva

Report of the Board of Directors

# Správa predstavenstva

o výsledkoch hospodárenia, podnikateľskej činnosti  
a o stave majetku spoločnosti k 31. 12. 2012.

## Vážení akcionári,

KOMUNÁLNA poisťovňa, a.s. Vienna Insurance Group uzatvorila rok 2012 s výsledkami hospodárenia, ktoré s ohľadom na lokálny ekonomický vývoj možno považovať za nadštandardné.

Celkové predpísané poistné spoločnosti KOMUNÁLNA poisťovňa, a.s. Vienna Insurance Group zaúčtované za rok 2012 činilo 165 558 tis. EUR, ktorým spoločnosť posilnila svoje 4. miesto medzi poisťovňami na slovenskom poistnom trhu s podielom 7,83 % (štatistika SLASPO).

Hospodársky výsledok dosiahol úroveň 7 514 tis. EUR zisku pred zdanením, čo znamená takisto zlepšenie v porovnaní s rokom 2011, keď bol hospodársky výsledok na úrovni 7 245 tis. EUR pred zdanením. Spoločnosť aj v roku 2012 pokračovala v racionalizácii postupov a kontrole nákladov, čo malo pozitívny dopad na hospodárenie a efektívnosť všetkých činností.

V roku 2012 pracovalo Predstavenstvo v štvorčlenom zložení: Ing. Vladimír Bakeš – predseda predstavenstva a generálny riaditeľ, Mag. Patrick Skyba – člen predstavenstva a námestník generálneho riaditeľa, Kurt Ebner – člen predstavenstva a JUDr. Jozef Csáky – člen predstavenstva (do 31. 12. 2012). Od 1. 1. 2013 sa stala členkou predstavenstva pani JUDr. Zuzana Mihóková. Predstavenstvo prijalo množstvo rozhodnutí na svojich 22 zasadnutiach počas roku 2012. Pozornosť v rozhodovaní sa venovala najmä dosiahnutiu strategických cieľov:

- naplnenie hospodárskych plánov
- naplnenie obchodných cieľov
- ústretovosť a starostlivosť o klienta
- zvýšenie trhového podielu
- efektívnosť back-officovej štruktúry v rámci Vienna Insurance Group
- rozširovanie obchodnej siete zamestnancov a sprostredkovateľov poistenia
- zintenzívnenie spolupráce s externými sprostredkovateľmi predaja
- zefektívnenie hospodárenia a zabezpečenie finančnej stability spoločnosti
- zintenzívnenie spolupráce so Slovenskou sporiteľňou, a.s. a ZMOS

V oblasti obchodných aj back-officových činností sa pokračovalo v realizácii optimalizačných opatrení vedúcich k zvýšeniu výkonnosti a efektívnosti všetkých zložiek spoločnosti. Zároveň prebiehali inovácie produktov životného a neživotného poistenia, inovácie prístupov k externým a interným klientom a potvrdzovanie zvýraznenia príslušnosti k silnej koncernovej značke Vienna Insurance Group navonok, aj dovnútra spoločnosti.

Záujmom vedenia spoločnosti bolo okrem uvedeného aj budovanie lojality a zvyšovanie profesionality zamestnancov a spolupracovníkov spoločnosti.

V roku 2012 pretrvávali dopady hospodárskej krízy na poistnom trhu, konkurenčné prostredie znova potvrdilo, že z roka na rok silnie.

Úspešným pôsobením poisťovní pod značkou koncernu Vienna Insurance Group na Slovensku – KOOOPERATIVA, KOMUNÁLNA poisťovňa a Poisťovňa Slovenskej sporiteľne sa podarilo VIG Slovensko upevniť pozíciu lídra a vedúcej poisťovacej skupiny na slovenskom poistnom trhu s podielom 33,59 % oproti minuloročných 32,69 %.

## Vážení akcionári,

uvedené výsledky nás do budúcnosti zaväzujú podávať výkony, ktoré od nás očakávate, zvyšovať kvalitu a efektívnosť hospodárenia. Počas roka 2012 sa podarilo dosiahnuť náročné ciele a vytvorili sme dobrý predpoklad pre úspešné zvládnutie úloh pre ďalšie obdobia. V roku 2012 sa KOMUNÁLNA poisťovňa významne podieľala na úspešných výsledkoch skupiny Vienna Insurance Group a aj v ďalšom období má za cieľ zvýšiť svoj trhový podiel aj zisk spoločnosti, a tým viac prispieť do výsledkov celej skupiny na Slovensku.

Na dosiahnutí hospodárskych plánov a realizácii obchodných výsledkov sa budú podieľať všetky zložky spoločnosti, zamestnanci a spolupracovníci. To bude podporované zo strany vedenia správne zvolenou stratégiou a neustálou motiváciou, zo strany zamestnancov a spolupracovníkov angažovanosťou a starostlivosťou o klientov. To všetko prispeje k dosiahnutiu ďalších úspechov spoločnosti KOMUNÁLNA poisťovňa, a.s. Vienna Insurance Group na poistnom trhu Slovenskej republiky v nasledujúcich rokoch.



**Ing. Vladimír Bakeš**  
predseda predstavenstva a generálny riaditeľ

Bratislava, marec 2013

# Report of the Board of Directors

on economic results, business activities and company's assets  
as of December 31, 2012

## Esteemed shareholders,

KOMUNÁLNA poisťovňa, a. s., Vienna Insurance Group has concluded the year 2012 with the economic results, which with regard to local economic developments may be considered superior.

The total written premium of KOMUNÁLNA poisťovňa, a. s. Vienna Insurance Group in 2012 reached EUR 165,558 thousand, by which the company has strengthened its 4th position among the insurance companies on the Slovak insurance market with a market share of 7.83 per cent (the Slovak Association of Insurance Companies – SLASPO - statistics).

The profit before tax achieved a level EUR 7,514 thousand, which also means an improvement in comparison with the year 2011, when the profit reached EUR 7,245 thousand before tax. The company continued rationalization of procedures and control of costs in the year 2012, which had a positive impact on the economic management and efficiency of all its activities.

In 2012, the Board of Directors worked in the following 4-member consistence: Ing Vladimír Bakeš – Chairman of the Board of Directors and general director, Mag. Patrick Skyba – member of the Board of Directors and deputy general director, Kurt Ebner – Member of the Board of Directors and JUDr. Jozef Csáky – Member of the Board of Directors (till 31/12/2012). On January 1, 2013 JUDr. Zuzana Mihóková was appointed as a Member of the Board of Directors. The Board of Directors took its decisions at its 22 sessions during the year 2012. Attention, in their decision-making was focused in particular on achieving the following strategic objectives:

- achieving economic targets
- achieving business targets
- accommodating positive approach and client care
- increasing market share
- effectiveness of the back-office structure within Vienna Insurance Group
- expansion of the commercial network of employees and insurance intermediaries
- intensifying the cooperation with external sales agents
- streamlining of economic management and ensuring the financial stability of the company
- stepping up cooperation with Slovenská sporiteľňa, a. s., and ZMOS (Association of Towns and Communities of Slovakia)

In the field of commercial and back-office activities, we continued in the implementation of optimization measures leading to an increase in efficiency and performance of all the components of the company. At the same time, both life and non-life

insurance products have been innovated; the innovation was applied to approaches to both external and internal clients, and confirmation was being made of emphasizing the affiliation with the strong group brand of Vienna Insurance Group both on the outside and inside the company.

The interest of the management of the company was, in addition to the above, also focused on the strengthening of loyalty and increasing professionalism of the staff and associates of the company.

The effects of the economic crisis continued to persist in the year 2012 in the insurance market; the competitive environment is growing from year to year.

Through successful performance of insurance companies under the group brand Vienna Insurance Group in Slovakia - KOOOPERATIVA, KOMUNÁLNA poisťovňa and Poisťovňa Slovenskej sporiteľne, VIG Slovakia has managed to consolidate the position of the leader and the leading insurance group in the Slovak insurance market with a share of 33.59 per cent as compared to last year's 32.69 per cent.

## Esteemed shareholders,

The results mentioned above bind us for the future to perform in the way you expect from us, to increase the quality and efficiency of the economic management of the company. During 2012, we managed to reach the challenging goals and created a good precondition for successful mastering the given tasks for the next period. In 2012, KOMUNÁLNA poisťovňa significantly contributed to the successful results of Vienna Insurance Group and the goal in the next period is to increase our market share as well as the profit of the company, thus to contribute more to the results of the whole group in Slovakia.

Implementation of economic plans and attainment of the business results shall be the responsibility of all parts of the company, its employees and associates. This will be supported by the company management by a correctly chosen strategy and constant motivation, on the part of the employees and associates by their engagement and care of clients. All of this will contribute to the achievement of further successes of KOMUNÁLNA poisťovňa, a. s. Vienna Insurance Group in the insurance market of VIG of the Slovak Republic in the following years.

**Ing. Vladimír Bakeš**  
Chairman of the Board of Directors  
and General Director

Bratislava, March 2013

## 5.1 Ekonomické prostredie

Ekonomický vývoj roka 2012 do veľkej miery ovplyvňovalo spojenie „dlhová kríza“. Medzinárodné hospodárske subjekty vo svojich prognózach upozorňujú, že dlhová kríza eurozóny je jedným z hlavných ohrození aj pre globálnu ekonomiku. Realita explodujúcich dlhov núti krajiny eurozóny medziročne znižovať deficity verejných rozpočtov. Dlhy drvivšej väčšiny krajín však napriek tomu stúpajú ďalej, hospodárstvo najmä najproblematickejších krajín ako Španielsko či Grécko je konštantne na zlej úrovni. Ekonomický rast u nášho kľúčového obchodného partnera – Nemecka – kam smeruje zhruba pätina nášho exportu, v roku 2012 taktiež klesal. Naviazanosť Slovenska na tieto krajiny cez silné finančné a obchodné väzby znamenajú potenciálne spomalený alebo i nepriaznivý hospodársky vývoj aj pre nás. Podľa slovenských bankových analytikov zhoršené vyhliadky zahraničného dopytu nedokáže kompenzovať ani domáce prostredie. Narastajúci balík opatrení na podporu fiškálnej kondície verejných financií znižuje vyhliadky verejnej spotreby a zhoršuje celkové podnikateľské prostredie na Slovensku.

V apríli 2012 Medzinárodný menový fond zvýšil svoj odhad rastu globálnej ekonomiky na rok 2012 na 3,5 % z januárovej predpovede 3,3 % a pre rok 2013 predpovedal dokonca zrýchlenie na 4,1 %. Zároveň bola Slovensku aj napriek momentálnym problémom predpovedaná pozícia lídra hospodárskeho rastu v rámci eurozóny na úroveň 2,4 %.

Situácia však od zverejnenia tejto prognózy začala eskalovať. Slovenské bankové domy v priemere prognózujú na rok 2013 Slovensku hospodársky rast na úrovni 1,2 % namiesto odhadov na úrovni dvoch percent ešte z polovice vlaňajška. Niektoré banky dokonca predpovedajú slovenskému hospodárstvu v tomto roku stagnáciu.

Rozpätie prognóz tohtoročného rastu sa teda podľa prieskumu Národnej banky Slovenska v decembri 2012 pohybovalo od 0 % do 2,1 %.

To, že sa slovenskému priemyslu bude dať v 2013 horšie, načrtol aj vývoj ku koncu roka 2012. Dôvodom spomalenia rastu priemyselnej produkcie na Slovensku v novembri 2012 na najnižšiu hodnotu v roku bola podľa analytikov najmä nižšia výroba automobilov. Klesajúci dopyt po automobiloch podľa bánk spôsobil, že tempo medziročného rastu výroby v tomto odvetví kleslo z 83,9 % v júli 2012 na 23,3 % v novembri 2012. Rast priemyselnej produkcie v novembri 2012 podľa údajov Štatistického úradu SR v porovnaní s novembrom 2011 dosiahol úroveň 5,2 %. Ide tak zatiaľ o najhorší výsledok v minulom roku.

Údaje za december 2012 by mohli priniesť medziročný rast priemyselnej produkcie na úrovni 5 %. Slovensko podľa bankových analytikov však malo výnimočne dobrý rok. Čiastočnú úľavu môže Slovensku poskytnúť nasledovanie nastoleného trendu narastajúcich odbytišť mimo zadržanú Európu, najmä do ázijských krajín.

## Inflácia

Na základe údajov Štatistického úradu SR spomalil medziročný rast spotrebiteľských cien meraných národným indexom CPI v decembri na 3,2 % z novembrových 3,4 %. Medzimesačne klesli ceny o 0,1 %. Spomalenie medziročnej inflácie bolo rýchlejšie, ako očakávala NBS. Prispel k tomu najmä vývoj čistej inflácie bez pohonných látok (cien trhových služieb a obchodovateľných tovarov bez pohonných hmôt) a mierne vývoj cien pohonných látok. Spomalenie čistej inflácie bez pohonných látok v decembri 2012 bolo ovplyvnené najmä stagnáciou cien obchodovateľných tovarov bez pohonných látok napriek vrcholovej vianočnej sezóne.

Počas celého roka 2012 si udržiavala čistá inflácia bez pohonných látok stabilný príspevok k medziročnému rastu cien. Na druhej strane regulované ceny a ceny potravín prispievali k celkovej dynamike viac ako polovicou, aj keď ich príspevok koncom roka mierne klesol. Od začiatku roka 2012 je badateľný trend stagnácie čistej inflácie bez pohonných látok. To všetko len potvrdzuje skutočnosť, že na inflačný vývoj v priebehu roka 2012 pôsobilo prostredie nízkého domáceho dopytu bez významného rastového impulzu a vývoju cien komodít.

Decembrový pomalší vývoj v porovnaní s očakávaniami predstavuje do budúcej krátkodobej predikcie riziko smerom k nižšej medziročnej inflácii v priebehu roka 2013. Vývoj cien ropy a agrokomodít, ako aj predpoklady globálneho rastu v súčasnosti nenaznačujú tlak na dramatickejšie zvýšenie cien pohonných látok, energií a potravín v nasledujúcom období.

## Nezamestnanosť

V decembri 2012 sa nezamestnanosť na Slovensku vyšplhala na úroveň 14,44 %, pričom Ústredie práce, sociálnych vecí a rodiny evidovalo 390 111 uchádzačov o zamestnanie. Medziročne sa miera evidovanej nezamestnanosti zvýšila o 0,85 percentuálneho bodu. V dlhodobom kontexte tak nezamestnanosť bola v závere roka 2012 najvyššia od júla 2004, kedy dosiahla úroveň 13,65 %.

## Vývoj na poistnom trhu

Pôsobnosť zahraničných ekonomík a vývoj na finančných trhoch majú značný dopad na slovenský finančný trh. V roku 2010 bol vývoj trendov makroekonomického vývoja relatívne priaznivý, v priebehu rokov 2011 a 2012 sa však situácia zhoršila vo viacerých oblastiach. Pod tento stav sa podpísalo hneď niekoľko negatívnych tendencií - nárast neistoty na finančných trhoch spôsobený najmä obavami o „zdravie“ európskych bánk, kríza štátov v eurozóne a tiež obavy o pokles globálneho ekonomického rastu. Aj napriek tomu

## 5.1 Economic environment

The economic development of the year 2012 was largely influenced by the collocation „debt crisis“. International economic entities warn in their forecasts that the Eurozone debt crisis presents also one of the main threats to the global economy. The reality of exploding debts forces the Eurozone countries to reduce the public budget year-on-year. Despite of that, debts of the majority of countries keep rising, the economy of the most problematic countries such as Spain or Greece is constantly on a poor level. The economic growth in our key business partner – Germany – where approximately one fifth of our exports goes to, declined as well in 2012. Slovakia's peg to these countries through strong financial and business ties presents a potentially slow or even an adverse economic development also for us. According to Slovak bank analysts, the deterioration in external demand prospects cannot be compensated, not even by the domestic environment. The growing package of measures to support the fiscal condition of public finances reduces the prospects of public consumption and deteriorates the business environment in Slovakia.

In April 2012, the International Monetary Fund raised its forecast for global economic growth for the year 2012 to 3.5 per cent from the January forecast of 3.3 per cent and for the year 2013 it even predicted acceleration to 4.1 per cent. At the same time, despite current issues, Slovakia has been predicted the position of the leader in the economic growth in the Euro area with a level of 2.4 per cent. However, the situation began to escalate since the publication of this forecast. Slovak banking houses predict for Slovakia an average economic growth on the level of 1.2 per cent for 2013, instead of estimates on the level of two per cent from the middle of last year. Some banks even forecast stagnation for the Slovak economy in this year.

Thus, according to a survey made by the National Bank of Slovakia, the range of forecasts of this year's growth in December 2012 ranged from 0 per cent to 2.1 per cent.

The development at the end of the year 2012 also indicated that the Slovak industry will fare worse in 2013. According to the analysts, especially the lowered car production was a reason for the slowdown of the industry production in Slovakia in November 2012 to a lower value. According to the bank, the declining demand for cars caused a slowdown in the year-on-year growth of production in this sector from 83.9 per cent in July 2012 to 23.3 in November 2012. The growth of industry production in November 2012 reached, according to the data by the Slovak Statistics Office, in comparison with November 2011 the level 5.2 per cent. It is last year's worst result. The data for December 2012 could bring a year-on-year growth of the industrial production at around 5 per cent. According to the bank analysts, it was an exceptionally good year for Slovakia. The starting trend of increasing outlets outside indeb-

ted Europe, especially to Asian countries, could provide a partial relief to Slovakia.

### Inflation

Based on the data of the Statistical Office of the Slovak Republic, the year-on-year growth of consumer prices in December, measured by the national index of consumer prices, slowed down to 3.2 from 3.4 per cent in November. Compared to last year, the prices fell by 0.1 per cent. The slowdown in the year-on-year inflation was faster than predicted by the National Bank of Slovakia. It can be mainly contributed to the development of net inflation excluding fuels (prices of market services and tradable goods excluding fuels) and slightly to the development of fuel prices. The slowdown of net inflation excluding fuels in December 2012 was mainly influenced by the stagnation of the prices of tradable goods excluding fuels, despite the culminating Christmas season.

The net inflation excluding fuels was maintaining its stable contribution to the year-on-year price increase during the whole year 2012. On the other hand, the regulated prices and the food prices contributed with more than a half to the overall dynamics, even though their contribution has decreased slightly at the end of the year. Since the beginning of the year 2012, there has been a noticeable trend towards a stagnation of net inflation excluding fuels. All this just confirms the fact that the development of inflation in 2012 was affected by the environment of a low domestic demand without a significant growth momentum and the development of commodity prices.

A slower development in December compared to expectations presents in the future short-term prediction a risk in the direction of a lower year-on-year inflation in 2013. The development in prices of oil and agricultural commodities, as well as the assumptions for global growth currently do not indicate a pressure on a dramatic increase in fuel prices, energy and food prices in the next period.

### Unemployment

In December 2012, unemployment in Slovakia reached 14.44 per cent and registered 390,111 jobseekers at the Headquarters of Labour, Social Welfare and Family. On a year-on-year basis, the rate of overt unemployment increased by 0.85 percentage points. In the long-term context, the unemployment was the highest at the end of the year 2012 since July 2004, when it amounted to 13.65 per cent.

### Development of the insurance market

The scope of foreign economies and the development in financial markets have a significant impact on the Slovak financial market. In the year

poistný trh v roku 2012 mierne rástol, a to najmä v životnom poistení.

Celkový trh je pomerne zásadne deformovaný prítomnosťou jednorázovo plateného poistného, ktoré je výsledkom transformácie bankových produktov. Takmer výhradne sa jedná o sporiace produkty, teda o poistné neslúžiace ku krytiu rizík. Týmto nerizikovým poistným je výrazne ovplyvnený aj trh bežne plateného poistenia. Toto poistné je stabilizačným prvkom kmeňov, obsahuje vyššie zastúpenie rizikovej zložky a možno tak posudzovať úroveň krytia rizík danou poisťovňou. Dominantnou poisťovňou v tejto oblasti je Allianz-SP, ktorá stále ešte môže ťažiť z kmeňov dlhodobých poistení po bývalej Slovenskej poisťovni. Zaujímavý je aj súboj štvorice spoločností medzi tretím a šiestym miestom. S výnimkou KOMUNÁLNEJ poisťovne však všetky strácajú.

Trh v neživotnom poistení je relatívne rozdeľný a stabilný. Popri dvoch veľkých spoločnostiach existujú iba štyri stredné poisťovne a zvyšok tvoria malé poisťovne s trhovým podielom pod 3 %. Podiel veľkých a stredných poisťovní sa celkovo veľmi nemení, čo značí, že veľké strácajú na úkor stredných a malé poisťovne súťažia predovšetkým medzi sebou.

Neživotné poistenie zaznamenalo v roku 2012 medziročný pokles. Po raste v roku 2011 sa tak vrátilo k trendu z rokov 2009 a 2010. Najväčší úbytok bol v havarijnóm a v povinnom zmluvnom poistení motorových vozidiel, ktoré tvoria viac ako polovicu celkového objemu poistného. Z dôvodu silnej konkurencie opäť pokračovalo zlacňovanie poistného, a aj keď rástol počet poistných zmlúv, hodnota technického poistného klesla. Dlhodobé zlacňovanie poistného tak vytvára tlak na zvyšovanie základných výkonnostných ukazovateľov – škodovosť, nákladovosť a combined ratio využívaných pri hodnotení rentability neživotného poistenia.

Životné poistenie zaznamenalo mierny nárast objemu poistného. Pozitívnym trendom je sústavný rast pripoistení, ktoré sa však zvyšuje pomalšie ako poistné za investičné životné poistenia. Ich podiel na celkovom objeme je tak stále ešte malý. Lídrom trhu životného poistenia je stále Allianz-SP, ktorý však dlhodobo svoju pozíciu oslabuje, KOOOPERATIVA naopak dlhodobo posilňuje. Táto dvojica je absolútne dominantná a je nasledovaná dvoma dvojicami vyrovnaných poisťovní: Amslico a KOMUNÁLNA poisťovňa, ING a Generali.

Predovšetkým životného poistenia sa týkal koniec výnimky z antidiskriminačnej smernice tzv. Gender o zákaze používania pohlavia ako parametra pre kalkuláciu poistného alebo poistného plnenia. V súvislosti s tým trh zaznamenal zvýšenie aktivity distribučných kanálov, najmä pred koncom roka (výnimka prestala platiť 21. 12. 2012).

Medzi poisťovňami pôsobiacimi na slovenskom poistnom trhu došlo tiež k jednej zmene. Groupama poisťovňa a Groupama životná poisťovňa ukončili svoju činnosť ako samostatné

spoločnosti a začali poskytovať svoje služby ako pobočka maďarskej Groupama Garancia Biztosító. Vo februári tiež začal proces zlučovania sesterských poisťovní ERGO a Victoria Volksbanken, pričom nástupníckou spoločnosťou sa stane druhá z nich.

Ďalšou udalosťou bolo nadobudnutie účinnosti §13 zákona 359/2007 o prevencii a náprave environmentálnych škôd. Prevádzkovateľovi pracovných činností vymenovaných v prílohe zákona sa ukladá povinnosť zabezpečiť finančné krytie svojej zodpovednosti za environmentálnu škodu.

## 5.2 Bilancia obchodného roku 2012

V predchádzajúcich obdobiach sme mohli konštatovať, že poisťovníctvo pôsobí konzervatívnejšie ako iné finančné odvetvia, no v roku 2012 predsa len prichádzajú nové trendy. Elektronické poisťovníctvo si získava stále viac pozornosti ako u klientov, tak medzi sprostredkovateľmi. Slovenský spotrebiteľ si buduje dôveru v elektronické médiá pomalšie ako iné národy, apetít po elektronických službách využíva najmä dorastajúca generácia, ktorá už pri svojom vzdelávaní využívala viac internet ako knižné dokumenty.

V roku 2012 vo väčšine verejných obstaraní sa využívala elektronická aukcia. Pravidlá na predchádzanie konfliktom záujmov pri predaji poistenia musia platiť ako pri elektronickom type obchodu, tak i v obchode zoči-voči. Pre väčšiu ochranu všetkých spotrebiteľov, ktorí kupujú poistné produkty, sa v poisťovníctve trvá na stále sa zvyšujúcej odbornej zdatnosti sprostredkovateľov a ich čestnosti, čo v roku 2012 najsilnejšie vplývalo na trh (z verejne dostupných informácií vyplýva, že v roku 2012 pracovalo v poisťovníctve viac ako 42 000 ľudí, čo je o pätinu menej ako v roku 2011).

V poisťovníctve sa ťažšie presadzuje inováciami na trhu pre mladých ako napr. na trhu s elektronikou, či v hudobnom alebo filmovom biznise. No zároveň nepozná také obrovské finančné výkvy.

Poisťovníctvo poskytuje pomoc v núdzi v čase, kedy ostatné pôžitky musia ísť bokom (renovácia poškodených domov/bytov; pomoc pri zakúpení lepších pomôcok pri poškodení zdravia; odškodné počas neschopnosti zarábať/tvoriť; niekoľkonásobne viac nahradiť škody spôsobené tretím stranám; opätovne získať stratené veci; zabezpečiť právnu pomoc v zahraničí a množstvo iných asistenčných aktivít).

Poisťovníctvo aj v roku 2012 obhajovalo svoje stabilné a trvácne hodnoty – stáť po boku tých, ktorí obnovujú svoje základné potreby, aby sa mohli naplno a v čo možno najkratšom čase vrátiť späť do plnohodnotného života (spoločenského, či pracovného).

Slovenský poistný trh obstál aj v roku 2012 a právom patrí medzi odvetvia s puncom „oplatí sa investovať“. KOMUNÁLNA poisťovňa opätovne patrila k tým spoločnostiam, ktoré dokázali svoje zásady obhájiť a tým si upevniť svoju pozíciu.



2010, the development trends of the macroeconomic developments were relatively favourable; however, in the course of the years 2011 and 2012 the situation deteriorated in several areas. This state of affairs was influenced by several negative tendencies – increase of uncertainty in the financial markets, in particular due to the concerns about the “health” of the European bank, crisis in the Eurozone countries and also the concerns about the decline in global economic growth. Despite that, the insurance market was slowly growing in 2012, particularly in life insurance.

The overall market is quite strongly distorted by the presence of the lump-sum payment, which is the result of the transformation of banking products. These are almost exclusively saving products, i.e. the premium is not used to cover the risks. Also, the market of the recurrent paid premium has been strongly influenced by this low-risk insurance. This premium is a stabilizing factor of the portfolios, containing a higher proportion of the risk component, which makes it possible to determine the level of risk coverage by the insurance company. The dominant insurance company in this area is Allianz-SP, which still can benefit from the portfolio of the long-term paid insurances of the former Slovenská poisťovňa. Interesting is also the struggle among the four companies placed between the third and the sixth place. However, with exception of KOMUNÁLNA poisťovňa, they all are losing their share.

The non-life insurance market is relatively divided and stable. Besides the two large companies, there are only four medium-sized insurance companies and the rest are small insurance companies with a market share of less than 3 per cent. The share of the large and the medium-sized insurance companies does not vary, which means that the large ones are losing at the expense of the middle-sized ones and the small insurance companies compete mainly among each other.

The non-life insurance experienced a year-on-year decline in 2012. Thus, following the growth in 2011, it returned to the trend of the years 2009 and 2010. The largest decrease was in the motor hull insurance and the MTPL (Motor Third Party Liability) insurance, which make up more than half of the total premium. Due to strong competition, the discounting of premiums has been continuing, and even though the number of contracts has been rising, the value of the technical insurance has dropped. Thus, the long-term discounting in premiums creates pressure to increase the key performance indicators – loss ratio, cost ratio, combined ratio, which are used in evaluating the profitability of non-life insurance.

The life insurance experienced a slight increase in the amount of premiums. The steady increase in riders, which are increasing slower than the premiums for unit-linked life insurance, presents a positive trend. Their share in the total volume is still small. The leader in the life insurance market is still Allianz-SP but its position is weakening in the long term,

KOOPERATIVA, on the other hand, is getting stronger. This couple is absolutely dominant and it is followed by two pairs of equal insurance companies: Amslico and KOMUNÁLNA poisťovňa, ING and Generali.

In particular, the life insurance has been affected by the end of the exception to the antidiscrimination or the so-called gender directive, prohibiting the use of gender as a parameter for calculation of premiums or claims. In this respect, the market experienced an increase in the activity of the distribution channels, especially before the end of the year (exception expired on December 21, 2012).

There has also been one change among the insurance companies operating in the Slovak insurance market. Groupama poisťovňa and Groupama životná poisťovňa ceased operating as independent companies and started to offer the services as a branch of the Hungarian Groupama Garancia Biztosító. In February, the process of merging of the sister insurance companies ERGO and Victoria Volksbanken has also begun, and the successor company will become the second one.

Another event was the entering into force of the §13 of Act 359/2007 on prevention and remediation of environmental damages. The operator of the working activities listed in the annex to the Act has the obligation to provide financial covering of his liability for environmental damages.

## 5.2 Assessment of 2012 business year

In previous periods, we could state that the insurance industry creates an impression of being more conservative than other financial industries; however, new trends are coming in 2012 after all. Clients as well as agents are showing more and more interest in electronic insurances. Slovak consumers build trust in electronic media slower than other nations; especially the younger generation, which used Internet more than books in their education process, makes use of their appetite for electronic services.

In 2012, electronic auctions were used in the majority of public acquisitions. Rules to prevent conflicts of interest in sale of insurances have to apply in e-commerce as well as in face-to-face commerce. To offer a greater protection to the consumers who are buying insurance products, the insurance industry insist on an ever-increasing professionalism and honesty of agents, which had the biggest impact on the market (according to publicly available information, more than 42,000 people worked in the insurance industry in 2012, which is about one-fifth less than in 2011).

In the insurance industry it is harder to succeed with innovations on the market for the young than e.g. on the market with electronics or in the music or film industry. But at the same time, it does not know such huge financial fluctuations.

The insurance industry provides assistance in distress in a time when other enjoyments have to go sideways (renovation of damaged houses/

K 31. 12. 2012 je KOMUNÁLNA poisťovňa, a.s. Vienna Insurance Group svojimi tržbami **štvrtou** najväčšou poisťovňou na slovenskom poistnom trhu s podielom 7,83 %. V predpísanom poistnom k 31. 12. 2012 dosiahla úroveň 165,558 mil. EUR, čo predstavuje medziročný nárast o 6,467 mil. EUR (+4,06 %).

### Spolupráca s externými spoločnosťami

Spolupráca s externe spolupracujúcimi spoločnosťami tvorí v našej spoločnosti približne 30 percent tržieb (50,110 mil. EUR) s rastom tržieb na úrovni 7,24 %. Medzi najobľúbenejšie produkty patria motorové poistenia (67% tržieb), kapitálové životné poistenia (24 % tržieb) a ostatné neživotné poistenia s podielom tržieb 9 %.

Počas roka 2012 poisťovňa zaknihovala prostredníctvom spolupráce s externými sprostredkovateľmi približne 92 000 poistných zmlúv, na ktorých sa podieľalo viac ako 290 partnerov pô-

sobiacich ako samostatní finanční agenti, 25 viazaných finančných agentov a 3 lízingové spoločnosti.

Ciele a stratégia spoločnosti oslovili v roku 2012 viac ako 20 externých agentských spoločností, ktoré s poisťovňou v roku 2012 uzatvorili zmluvný vzťah. KOMUNÁLNA poisťovňa, a.s. Vienna Insurance Group rozviazala zmluvné vzťahy s 30 externými agentskými spoločnosťami, pretože prísne pravidlá pri vzdelávaní diskvalifikovali tieto spoločnosti. Spoluprácu s týmito partnermi zabezpečujú 13 maklérski poradcovia, 1 manažér a 1 riaditeľ pobočky, ktorí vzájomne pôsobia celoslovensky v 7 krajských mestách s výnimkou Trnavy.

Medzi najvýznamnejšie obchodné úspechy spolupráce počas roka 2012 sa radí zmena orientácie spolupráce pri uzatváraní zmlúv. V roku 2012 externé spoločnosti zvýšili oproti predchádzajúcemu roku predaj kapitálového bežne plateného poistenia, poistenia domu/domácnosti, zodpovednostného a majetkového poistenia.

Medzi najvýznamnejších obchodných partnerov spoločnosti KOMUNÁLNA poisťovňa, a.s. Vienna Insurance Group patria:

Názov spoločnosti	Poistný kmeň k 31. 12. 2012 (v EUR)
INSIA Sk, s.r.o.	3 903 714
Universal maklérsky dom a.s.	3 236 232
Respect Slovakia, s.r.o.	2 965 374
Maxima Broker, a.s.	2 742 514
Merkury Broker, s.r.o.	2 071 394
UMS, s.r.o.	1 528 462
MACULA poisťovacie služby s.r.o.	1 435 504
C&C Insurance service, s.r.o.	1 259 026
Finsun, s.r.o.	1 024 505
PZP Siladice, s.r.o.	879 102
MIPS, s.r.o.	698 138
FLEXI CONSULTING, s.r.o.	636 523
Brasco Sk, s.r.o.	563 039
MIBA CAR Insurance Group, s.r.o.	532 052
Pre-M, s.r.o.	528 963
Fjorex Group, s.r.o.	493 709
Prvá Komunálna Finančná, a.s.	481 371
JUST s.r.o.	462 485
Tatra-Leasing, s.r.o.	457 381
MPS, s.r.o.	382 154

### Spolupráca so SLSP, a.s.

KOMUNÁLNA poisťovňa, a.s. Vienna Insurance Group aj v roku 2012 pokračovala v spolupráci so svojim strategickým partnerom – spoločnosťou Slovenská sporiteľňa, a.s., členom skupiny Erste.

Spolupráca začala už v roku 2008 uzatvorením partnerskej zmluvy, ktorej predmetom bol predaj bankových produktov Slovenskej sporiteľne prostredníctvom predajných sietí poisťovne. V prvej fáze spolupráce sa jednalo o Úvery zabezpečené záložným právom k nehnuteľnosti (Úver na býva-

nie, Hypotekárny úver pre mladých), ako aj služby bezhotovostného platobného styku Súhlas s inkasom.

Aj napriek silnej konkurencii medzi bankami v ponuke predaja bankových produktov dokázala obchodná sieť poisťovne v roku 2012 sprostredkovať 64 úverov zabezpečených záložným právom k nehnuteľnosti v celkovom objeme 2,78 mil. EUR, čo v porovnaní s predchádzajúcim rokom predstavuje nárast o 9,45 %, a 2 138 ks súhlasov s inkasom, čím sme zabezpečili predaj tohto produktu na porovnateľnej úrovni ako v roku 2011.

flats; assistance in the purchase of better devices for the health impairment; compensations during the incapacity to earn/create; several times higher replacement of damages caused to third parties; regaining things lost; insuring legal aid abroad and many other assistance activities).

The insurance industry defended its stable and durable values also in 2012 – to stand by those who are renewing their basic needs, so that they can fully and within the shortest time possible, go back to their full-value lives (social or working ones).

The Slovak insurance market stood its ground also in 2012 and it belongs rightfully among industries with the reputation „worth investing“. KOMUNÁLNA poisťovňa repeatedly ranked among the insurance companies which managed to defend their principles, having thus consolidated their positions.

As on December 31, 2012, KOMUNÁLNA poisťovňa, a.s. Vienna Insurance Group was the fourth biggest insurance company on the Slovak insurance market with a market share of 7.83 per cent. In premiums written it amounted to EUR 165,558 million on December 31, 2012, which represents a year-on-year increase of EUR 6, 467 million (+4.06 per cent).

### Cooperation with external companies

Cooperation with externally cooperating com-

panies participates with ca. 30 per cent of sales (EUR 50.110 million), and a sales growth of 7.24 per cent. The most popular products include motor insurance (67 per cent of sales), capital life insurance (24 per cent of sales) and other non-life insurances with a share of 9 per cent.

During 2012, the insurance company concluded through cooperation with external companies approximately 92,000 insurance contracts through 290 partners acting as sole financial agents, 25 bound financial agents and 3 leasing companies. The objectives and the strategy of the company attracted in 2012 more than 20 external agent companies, which concluded contractual relationship with the company in the year 2012. KOMUNÁLNA poisťovňa, a.s. Vienna Insurance Group abandoned contractual relations with 30 external agent companies, because strict criteria for training had disqualified these companies. Cooperation with these partners is based on 13 advisors, 1 manager and 1 director of external network branch, who interact in Slovakia in 7 regional cities except Trnava.

The most significant business achievements of cooperation in 2012 include a change in orientation of cooperation when entering into contracts. In 2012, the external companies increased the sales of current paid life insurance, home/household insurance, liability and property insurance in comparison to the previous year.

The most important business partners of KOMUNÁLNA poisťovňa, a.s. Vienna Insurance Group include:

Company name	Insurance portfolio as on December 31, 2012 (in EUR)
INSIA Sk, s.r.o.	3 903 714
Universal makléřský dom a.s.	3 236 232
Respect Slovakia, s.r.o.	2 965 374
Maxima Broker, a.s.	2 742 514
Merkury Broker, s.r.o.	2 071 394
UMS, s.r.o.	1 528 462
MACULA poisťovacie služby s.r.o.	1 435 504
C&C Insurance service, s.r.o.	1 259 026
Finsun, s.r.o.	1 024 505
PZP Siladice, s.r.o.	879 102
MIPS, s.r.o.	698 138
FLEXI CONSULTING, s.r.o.	636 523
Brasco Sk, s.r.o.	563 039
MIBA CAR Insurance Group, s.r.o.	532 052
Pre-M, s.r.o.	528 963
Fjorex Group, s.r.o.	493 709
Prvá Komunálna Finančná, a.s.	481 371
JUST s.r.o.	462 485
Tatra-Leasing, s.r.o.	457 381
MPS, s.r.o.	382 154

### Cooperation with Slovenská sporiteľňa, a.s.

KOMUNÁLNA poisťovňa, a.s. Vienna Insurance Group continued during 2012 with the cooperation with its strategic partner – Slovenská sporiteľňa, a.s., a member of Erste group.

The cooperation started already in 2008 through the conclusion of a partner contract, the main purpose of which was to sell bank products of Slovenská sporiteľňa, by means of the sales network of the insurance company. In the first stage of cooperation the products being sold include credits

V roku 2012 sme strategickú spoluprácu v oblasti predaja bankových produktov rozšírili o predaj ďalšieho z produktov Slovenskej sporiteľne - Spotrebného úveru na Čokoľvek – ktorý je jedným z najžiadanejších produktov svojho druhu na slovenskom trhu. V rámci pilotného projektu, ktorý sme rozbehli v máji, sme sprostredkovali 43 ks spotrebných úverov v celkovom objeme 316 106 EUR.

V roku 2012 sa predaju bankových produktov venovalo 214 profesionálnych poradcov obchodnej siete, ktorí poskytovali služby mimoriadnej kvality s kladením veľkého dôrazu na klienta a jeho potreby. Poradcovia absolvovali prostredníctvom Slovenskej asociácie poisťovní podľa zákona č. 186/2009 Z. z. o finančnom poradenstve skúšky odbornej spôsobilosti pre stredný stupeň odbornej spôsobilosti v sektore poskytovania úverov a prijímania vkladov so záverečnou skúškou s osvedčením na vykonávanie predaja bankových produktov.

### Neživotné poistenie

Na trhu neživotného poistenia je situácia rôznorodá. Výška tržieb v PZP medziročne klesla o 2,47 %, havarijné poistenie už tretím rokom klesalo a segment ostatného neživotného poistenia rástol tempom +1,07 %. Tržby spoločnosti KOMUNÁLNA poisťovňa, a.s. Vienna Insurance Group v PZP narástli o 13,08 %, v havarijnom poistení poklesli o 4,28 % a v ostatnom neživotnom poistení dosiahla poisťovňa oproti trhu nadštandardný rast tržieb (+12,07 %). KOMUNÁLNA poisťovňa s nárastom predpísaného poistného (+3,789 mil. EUR) dosiahla aj zvýšenie podielu na trhu na 6,20 %. Priaznivé podmienky na trhu podnikateľského sektora aj štátny a komunálny sektor, ktorým poistenie stanovuje zákon o verejnom obstarávaní. Na druhej strane priestor na rast je stále v segmente poistenia majetku občanov, keďže podľa odhadov je na Slovensku poistených menej ako 50 percent bytov a domov. V celkovom pohľade na vývoj tržieb neživotného poistenia v spoločnosti KOMUNÁLNA poisťovňa, a.s. Vienna Insurance Group konštatujeme, že v každom poistnom odvetví od úrazového poistenia (+9,3 %), cez zodpovednostné poistenie (+21 %), poistenie občianskeho (+12,5 %) i podnikateľského majetku (+9,36 %), prepravných poistení (+17,8 %) až po cestovné poistenia (+35,8 %) dokázala svoje tržby signifikantne zvýšiť.

### Vznik a vývoj produktov neživotného poistenia

V roku 2012 sa nám podarilo zaviesť pre našich klientov v poisteniach motorových vozidiel novú verziu kasko poistenia prostredníctvom produktu Autobonus, ktorý priniesol flexibilnejšie možnosti výšky spoluúčasti (vrátane nulovej), nové pripoistenie náhradného vozidla a rôzne ďalšie vylepšenia.

Rok 2012 bol v oblasti vývoja poistných produktov zameraný tiež na inováciu a aktualizáciu masového občianskeho a cestovného poistenia za účelom skvalitnenia poskytovaných služieb a s tým súvisiaci nárast tržieb v oblasti masových občianskych a cestovných neživotných poistení. Výsledkom tohto zamerania bolo inovovanie poistenia majetku a zodpovednosti občanov – produkt ProDomo (dom, byt, domácnosť), tuzemského a zahraničného cestovného poistenia vrátane zavedenia online zahraničného cestovného poistenia v mesiaci august.

Inovované bolo tiež Úrazové poistenie uchádzačov o zamestnanie.

### Životné poistenie

Po úspešnom roku 2011 sa začal rok 2012, ktorý bol venovaný potvrdeniu pozícii na trhu a neustálemu skvalitňovaniu našich produktov a ich zatriktívneniu pre našich klientov.

V priebehu roka sa nám podarilo uviesť na trh viacero nových produktov. Jedným z týchto produktov je „Kapitál Dôvera“, ktorý poskytuje klientovi možnosť zvoliť si rozdielnu poistnú sumu pre prípad dožitia a úmrtia. Klientovi tento produkt prináša maximálnu flexibilitu tým, že sa prispôbuje jeho individuálnym potrebám.

V druhom polroku sme sa zamerali na prípravu dvoch nových produktov „Pokoje“ a „Prístavy“. Produkt „Pokoje“ pokrýva riziko smrti a ponúka širokú škálu pripoistení. Je vhodný pre klientov, ktorí majú záujem o krytie rizík. Opakom je produkt „Prístav“, ktorý pokrýva dožitie a je určený aj pre staršie vekové kategórie, pretože sa nemusia podstúpiť lekárske posudzovanie rizík. Samozrejme aj produkt „Prístav“ ponúka širokú škálu pripoistení, ak by klient chcel mať pokryté riziká, ktoré sú pre neho dôležité. Produkty sme pripravovali tak, aby perfektne zapadli do portfólia našej spoločnosti a vyplnili tak prázdne miesto, ktoré nastalo po zmene technickej úrokovej miery v roku 2007.

Výzva roku 2012 spočívala aj v tom, že bolo potrebné prepracovať všetky predávané produkty a zapracovať jednotné sadzby pre mužov a ženy. Táto zmena priniesla zefektívnenie nášho produktového portfólia, predovšetkým zjednotenie všeobecných poistných podmienok, zjednotenie znenia zmluvných dokumentov a zvýšenie transparentnosti pre našich klientov.

V roku 2012 predstavovala celková produkcia spoločnosti KOMUNÁLNA poisťovňa, a.s. Vienna Insurance Group 14 842 nových poistných zmlúv v životnom poistení a predpísané poistné bolo 106 718 mil. EUR.

### Likvidácia poistných udalostí poistenia osôb

Likvidácia poistných udalostí úseku poistenia osôb pokračovala v tomto roku v skvalitňovaní svojich služieb zákazníkom. Pri vybavovaní náro-

secured by the mortgage (housing loans, mortgage loans for young people), as well as services of cashless payment – Direct debit.

Despite the strong competition among the banks in the sale of banking products, the sales network of the insurance company managed to mediate 64 credits secured by the mortgage in the total volume of EUR 2.78 million in 2012, which is, compared with the previous year an increase by 9.45 per cent, and 2,138 pieces of direct debit, which ensured sales on a comparable level as in year 2011.

In the year 2012, we extended the strategic cooperation in the field of sale of banking products by the sale of another product of Slovenská sporiteľňa – Consumer loan – which is one of the most requested products of its kind in the Slovak market. Within the pilot project, which we started in May of 2012, we managed to mediate 43 pieces of consumer loans in the total volume of EUR 316,106.

In 2012, 214 commercial network advisors were engaged in the sale of banking products, and provided services of an exceptional quality, paying large emphasis on the clients and their needs. Through the Slovak Association of Insurance Companies, under Law Act No. 186/2009 Coll. on intermediation and financial consultancy, the advisors passed the Professional competence tests for the middle level of professional competence in the sector of providing credits and acceptance of deposits, followed by the final examination with a certificate to carry out the sale of banking products.

### **Non-life insurance**

The situation in the non-life insurance market is diversified. The amount of sales of MTPL decreased by 2.47 per cent, MOD (Motor Own Damage) has been declining for the third year and the other non-life insurance segment has kept increasing by +1.07 per cent. The sales of MTPL by KOMUNÁLNA poisťovňa, a.s. Vienna Insurance Group increased by 13.08 per cent, revenues of MOD declined by 4,28 per cent and in other non-life insurance the company reached, in comparison with the market, an extraordinary growth in sales (+12.07 per cent). KOMUNÁLNA poisťovňa within its increase in written premium (EUR +3,789 mil.) reached also an increase in the market share to 6.20 per cent. Favourable market conditions were spurred in addition to the private sector also by the state and the municipal sector, for which the insurance is required by the Act on public procurement. On the other hand, there still is some space for growth in the segment of retail property, since, according to the estimates, there are less than 50 per cent of apartments and houses insured in Slovakia. Looking at the development of sales in the non-life insurance in KOMUNÁLNA poisťovňa, a.s. Vienna Insurance Group, we conclude that in each segment of non-life insurance, ranging from accident insurance (+9.3 per cent), through third-party liability insurance (+21 per cent), the retail (+12.5 per cent)

and business property insurance (+9.36 per cent), transport insurance (+17.8 per cent) up to travel insurance (+35.8 per cent), the company managed to increase its sales significantly.

### **Non-life insurance products development**

In 2012, we managed to introduce a new version of the MOD for our clients in the motor insurance segment through the Autobonus product, which has brought more flexible options in the level of percentage excess (including zero), new riders for replacement vehicles and various other improvements.

In the field of development of insurance products, the year 2012 also focused on the innovation and updating of the large-scale citizen and travel insurance in order to improve the quality of the services provided and the related increase in sales in the field of large-scale citizen and travel insurance. This policy line resulted in upgrading the property insurance and liability of citizens – the ProDomo product (house, flat, and household), domestic and foreign travel insurance including the introduction of an online foreign travel insurance in the month of August.

We innovated also our accident insurance for the jobless.

### **Life insurance**

After the successful year 2011, the year 2012 was dedicated to confirm our position in the market and to constantly improve our products and make them more attractive for our clients.

During the year, we were able to launch several new products. One of these products is “Kapitál Dôvera”, which provides the client the option to choose different sums insured for the events of maturity and death. This product provides maximum flexibility for the client, adjusting perfectly to his individual needs.

In the second half of the year, we concentrated on the development of two new products: “Peace” and “Harbour”. The product “Peace” covers the risk of death and it offers a wide range of riders. It is suitable for clients who are interested in risk coverage. The opposite is the product “Harbour”, which covers survival and it is also suitable for elder people, who do not need to undergo a compound medical risk assessment. Of course, the product “Harbour” also offers a wide range of riders, if the client would like to have covered risks which are important to him. The products were prepared to fit perfectly into the portfolio of our company and to fill the gaps which opened up after the change of the technical interest rate in 2007 to 2.5 per cent.

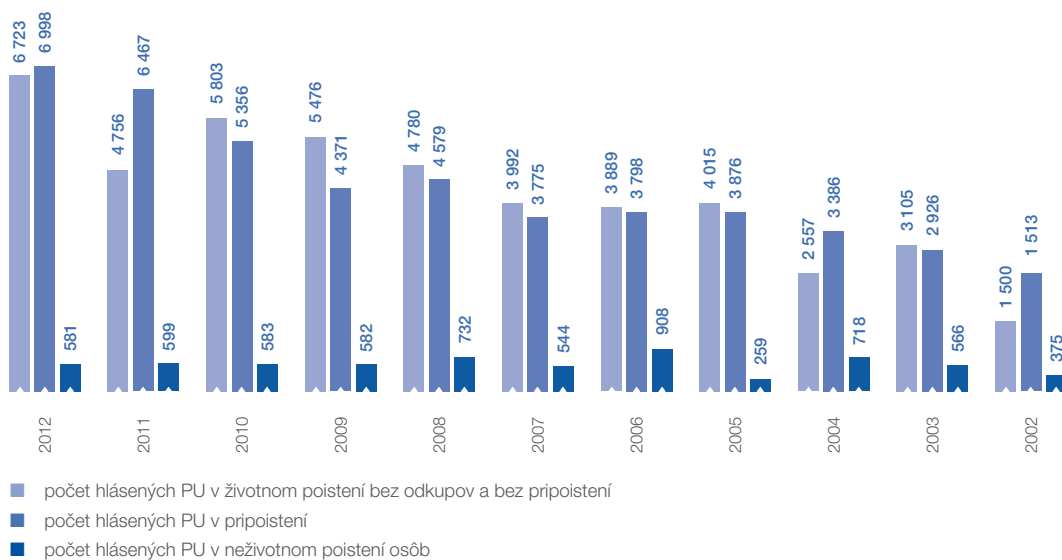
The challenge of the year 2012 was the necessity to revise all products due to the unification of rates for men and women. This change brought about a streamlining of our product portfolio, mainly by unifying the General Policy Conditions,

kov na poistné plnenie sme kládli veľký dôraz najmä na kvalitu a rýchlosť vybavovania nahlásených poistných udalostí.

Z poistenia osôb bolo za obdobie 01. 01. 2012 - 31. 12. 2012 hlásených 14 302 poistných udalostí (bez odkupov), z toho:

<b>životné poistenia spolu (bez odkupov)</b>	<b>13 721 ks</b>
z toho	
- životné poistenia bez pripoistení	6 723 ks
- pripoistenia k životným poisteniam	6 998 ks
<b>neživotné poistenia osôb</b>	<b>581 ks</b>

Vývoj počtu hlásených PU (bez odkupov) v poistení osôb od roku 2002 v ks



Poistné plnenia zo všetkých poistných udalostí vybavovaných úsekom poistenia osôb (životné aj neživotné bez odkupov) za obdobie 01. 01. 2012 - 31. 12. 2012 predstavovali sumu 9,42 mil. EUR, čo predstavuje v porovnaní s rovnakým obdobím minulého roka nárast o 12 %.

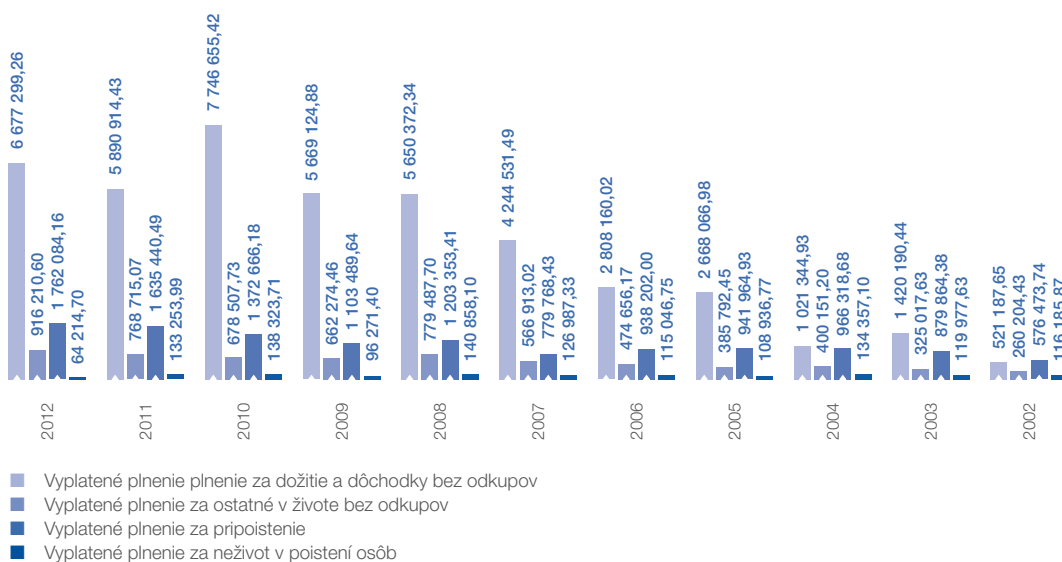
Vyplatené poistné plnenie zo životných poistných udalostí (bez odkupov a bez pripoistení) predstavovalo sumu 7,59 mil. EUR, čo predstavuje v porovnaní s rokom 2011 nárast o 14 %. Z tejto sumy tvorilo 88 % poistné plnenie z dožitia a výplat dôchodkov. Suma vyplatených poistných

plnení za dožitia a dôchodky v období od 01. 01. 2012 do 31. 12. 2012 je vo výške 6,68 mil. EUR.

Z pripoistení k životným poisteniam bolo v roku 2012 vyplatené poistné plnenie vo výške 1,77 mil. EUR, čo predstavuje v porovnaní s rokom 2011 mierny medziročný nárast o 8 %.

Za poistné udalosti neživotného poistenia (napríklad samostatné úrazové poistenia osôb) vybavované úsekom poistenia osôb bolo za obdobie 01. 01. 2012 - 31. 12. 2012 vyplatené plnenie 0,06 mil. EUR, čo je v porovnaní s rovnakým obdobím minulého roka medziročný pokles o 52 %.

Vývoj vyplatených plnení (bez odkupov) v poistení osôb od roku 2002 v EUR



simplifying the wording of contractual documents and improving transparency for our clients.

In 2012, the total production of KOMUNÁLNA poisťovňa in life insurance represented by 14,842 new insurance contracts and written premium of EUR 106,718 million.

resulting in step up in service quality for our clients. We put high emphasis mainly into the quality and the speed of claims processing.

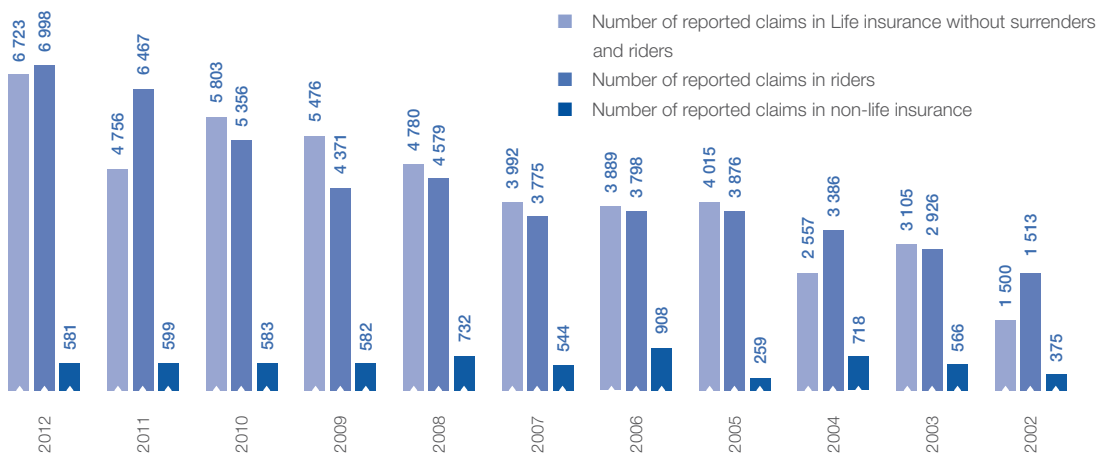
During the period 01.01.2012 - 31.12.2012, 14,302 personal insurance claims (without surrenders) were reported, out of which:

### Claims and benefit settlement – personal insurance

Again this year, claims settlement in the life insurance division was continued to be improved

<b>Life insurance total (without surrenders)</b>	<b>13 721</b>
Out of which	
- Life insurance without riders	6 723
- Life insurance riders	6 998
<b>Non-life insurance</b>	<b>581</b>

Reported insurance claims overview (without surrenders) in personal insurance since 2002



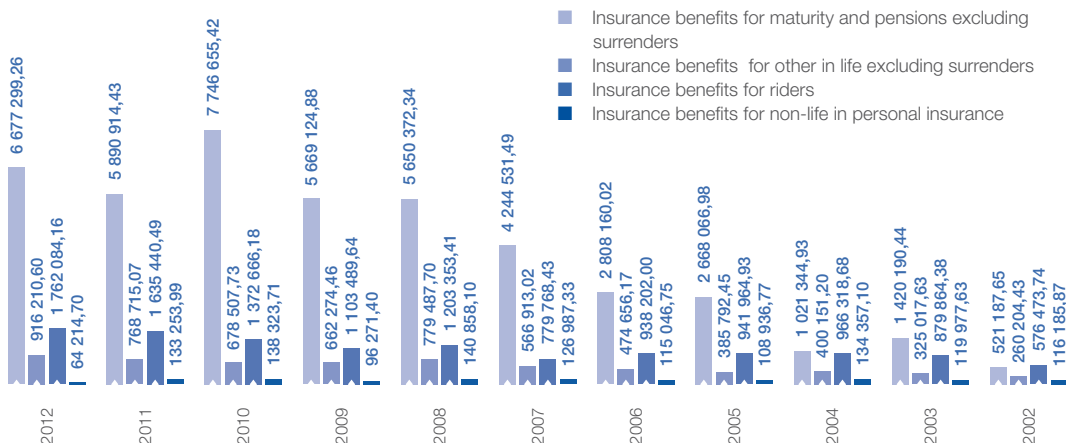
All insurance claims (life and non-life without surrenders) paid during the period of 01.01.2012-31.12.2012 amounted to EUR 9,42 million, representing an increase of 12 per cent in comparison with the same period of the previous year.

Personal life insurance claims paid (without surrenders and riders) amounted to EUR 7.59 million, representing an increase of 14 per cent in comparison with 2011. Out of this number, 88 per cent were represented by insurance benefits paid at maturity and pension payments. Insurance benefits paid at maturity and pension payments amounted to EUR 6.68 million during 2012.

The amount of claims paid out from life insurance riders in 2012 amounted to EUR 1.77 million, representing a slight increase by 8 per cent compared with the previous year.

Regarding non-life insurance claims (e.g. individual accidental personal insurance) settled by the life insurance division, EUR 0.06 million during 2012 have been paid, representing a decrease by 52 per cent compared with the same period of the previous year.

Insurance benefits (excl. surrenders) in personal insurance since 2002 in EUR



### 5.3 Likvidácia poistných udalostí v neživotnom poistení

Jedným z cieľov spoločnosti pre rok 2012 bolo naďalej zvyšovať spokojnosť klientov na všetkých stupňoch procesu likvidácie s dôrazom na reálne potreby našich klientov. Takto vybudovaná dôvera klientov a vzájomné korektné vzťahy sú dôležitou a nenahraditeľnou devízou pri získavaní nových obchodných partnerov.

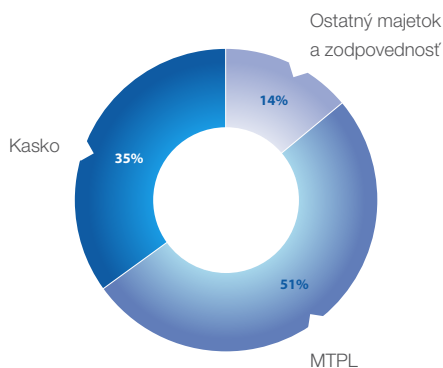
V roku 2012 bolo celkovo hlásených 32 771 poistných udalostí, čo predstavuje v porovnaní s rokom 2011 nárast o 1,7 %.

Vývoj počtu hlásených poistných udalostí v období 2010 – 2012

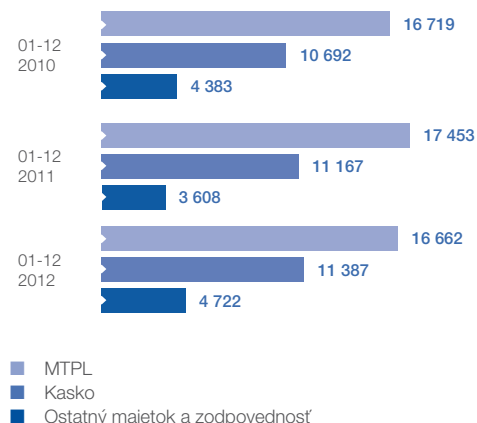


V povinnom zmluvnom poistení bolo v roku 2012 hlásených 16 662 škôd, v havarijnom poistení bolo hlásených 11 387 škôd a v poistení ostatného majetku a zodpovednosti bolo hlásených 4 722 škôd.

Podiel produktových skupín na počte hlásených poistných udalostí v roku 2012



Vývoj počtu hlásených poistných udalostí jednotlivých produktových skupín za obdobie období 2010 – 2012



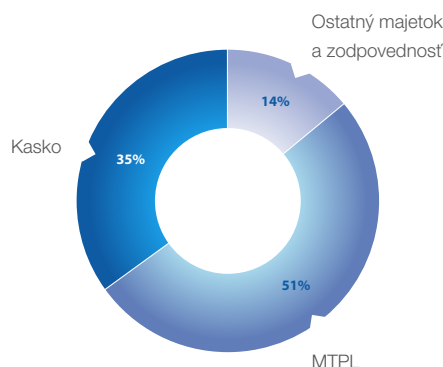
Za rok 2012 vybavili likvidátori škôd neživotného poistenia celkovo 33 350 poistných udalostí, čo znamená medziročný nárast o 0,5 % v porovnaní s rokom 2011.

Vývoj počtu vybavených poistných udalostí za obdobie 2010 – 2012



V povinnom zmluvnom poistení bolo v roku 2012 vybavených 17 022 poistných udalostí, v havarijnom poistení 11 653 poistných udalostí a v poistení ostatného majetku a zodpovednosti 4 675 poistných udalostí.

Podiel produktových skupín na celkovom počte vybavených poistných udalostí v roku 2012



Vývoj počtu vybavených poistných udalostí produktových skupín za obdobie období 2010 – 2012



Za rok 2012 bolo v oblasti neživotného poistenia klientom vyplatené poistné plnenie v celkovej výške 28,654 mil. EUR. Z toho v povinnom zmluvnom poistení bolo vyplatené poistné plnenie vo výške 14,371 mil. EUR, v havarijnom poistení vo výške 11,845 mil. EUR a v poistení ostatného majetku a zodpovednosti bolo vyplatené poistné plnenie vo výške 2,439 mil. EUR.



### 5.3 Settlement of insurance claims in the Non-life insurance

One of the goals of the company for the year 2012 was to increase the satisfaction of our clients on all levels of the settlement process, with an emphasis on the real needs of our clients. Trust of our clients built in this manner and mutual correct relations are an important and irreplaceable advantage in attracting new business partners.

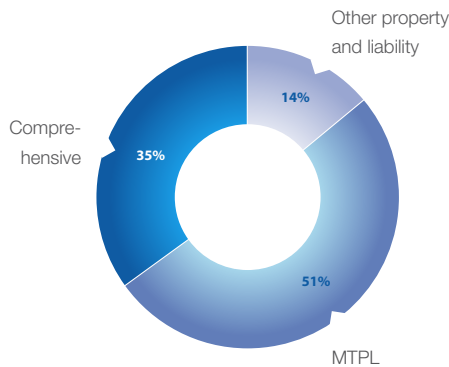
In 2012, the total number of reported claims approached 32,771, which is an increase by 1.7 per cent compared to 2011.

Development of the number of claims reported (2010 – 2012)

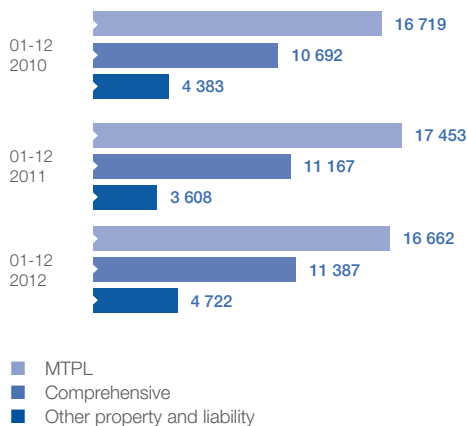


In 2012, there were 16,662 MTPL claims, 11,387 MOD claims and 4,722 claims in property and liability insurance.

Share of the product groups on the total number of claims reported in 2012



Development of the number of reported claims of individual product groups in 2010 – 2012



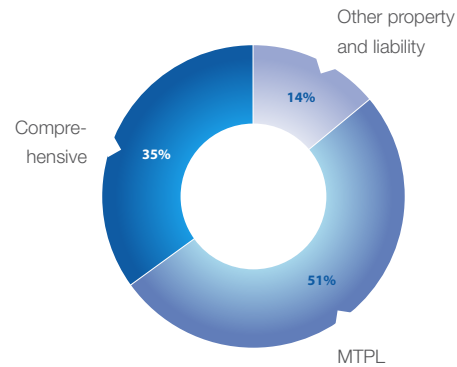
In 2012, the employees in the non-life insurance claim division settled altogether 33,350 claims, which represents an increase of 0.5 per cent in comparison to the year 2011.

Development of the number of claims settled in 2010 – 2012

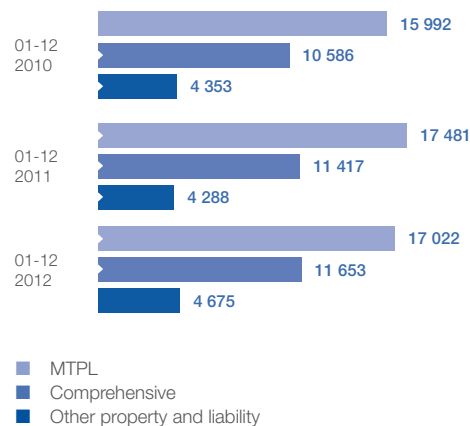


In MTPL, 17,022 claims have been settled in the year 2012, 11,653 claims in MOD 4,675 claims were settled in the property and liability insurance.

Share of the products groups on the total number of claims settled in 2012

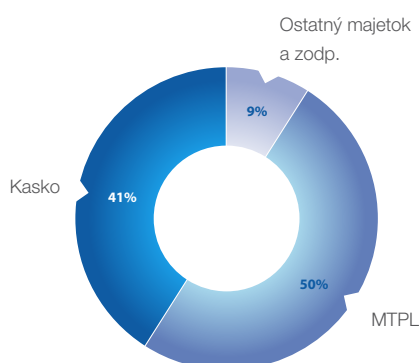


Development of the number of settled claims in the products groups in 2010 – 2012



In 2012, indemnity settlement paid in the field of non-life insurance was in the total amount of EUR 28.654 million. Out of the above, in the compulsory liability insurance indemnity settlement was paid in the total amount of EUR 14.371 million, EUR 11.845 million in accident insurance and in other property and liability insurance, a total of EUR 2.439 million was paid out in claims.

Podiel produktových skupín na vyplatených poisťných plneniach v roku 2012



Poisťno-technická škodovosť, t.j. pomer objemu vyplatených poisťných plnení a výšky rezervy RBNS za škody vzniknuté v roku 2012 k objemu zaslúženého poisťného bola k 31. 12. 2012 na úrovni 57,08 %.

V roku 2012 sme pokračovali v úspešnej spolupráci so zmluvnými servismi v oblasti opráv poškodených motorových vozidiel. K 31. 12. 2012 mala naša spoločnosť zazmluvnených 303 autorizovaných servisov na celom území SR. Cieľom tejto spolupráce je v prvom rade väčšia spokojnosť klientov, a tým zvýšený záujem o poisťné produkty našej poisťovne. V druhom rade nám ide o skvalitnenie a prehľadnosť komunikácie medzi poisťovňou a servismi, všetko s využitím moderných IT technológií. V neposlednom rade je dôležitý aj pozitívny dopad tejto spolupráce na hospodársky výsledok poisťovne.

#### 5.4 Zaistenie

Zaistný program spoločnosti KOMUNÁLNA poisťovňa, a.s. Vienna Insurance Group bol obdobne ako v predchádzajúcich rokoch zostavený konzervatívnym spôsobom a v súlade s koncernovou stratégiou Vienna Insurance Group, to znamená s dôrazom na optimálnu výšku vlastného vrubu, na dostatočnú kapacitu krytia prírodných katastrofických rizík a na výber kvalitných zaistných partnerov.

V roku 2012 poisťovňa nepostihla žiadna výrazná prírodná katastrofa s dopadom do zaistného programu a parametre zaistného programu spĺňajú všetky interné požiadavky skupiny VIG a aj požiadavky dohľadu nad poisťovníctvom.

KOMUNÁLNA poisťovňa aj v roku 2012 prehĺbila rozsah internej spolupráce s Vienna Insurance Group, a to hlavne s VIG Re zaistovňou, ktorá kryje proporčné zaistenie a časť neproporčného zaistenia poisťovne.

Najdôležitejšími partnermi pre zaistenie veľkých priemyselných rizík boli najväčšie svetové zaistovne SCOR, Munich Re, Hannover Re a pod., ktorých finančná sila a rating dáva dostatočnú garanciu plnenia si záväzkov.

Na krytie prírodných katastrof využíva KOMUNÁLNA poisťovňa skupinové zaistenie, ktoré v dostatočnej miere zabezpečuje krytie až do výšky 250-ročnej škody.

V rámci prípravy spoločnosti na Solventnosť II rastie aj význam zaistenia. Konzervatívny prístup k zaisteniu a kvalitný výber zaistných partnerov pozitívne vplyva na dostatočnosť kapitálu, ktorý je potrebný na splnenie požiadaviek novej regulácie.

#### 5.5 Firemná kultúra - hodnoty spoločnosti

Firemná kultúra je kľúčovou zložkou úspechu, poslania a stratégie firmy. Zastrešuje celkovú klímu v spoločnosti, je meradlom správania sa zamestnancov k sebe navzájom, ku klientom, odzrkadľuje vzájomnú dôveru a spokojnosť zamestnancov a priamo ovplyvňuje motiváciu zamestnancov.

KOMUNÁLNA poisťovňa, a. s. Vienna Insurance Group má jasne definované hodnoty spoločnosti, ktoré tvoria základné princípy správania sa zamestnancov firmy. Základom firemnej kultúry je hlboká identifikácia sa zamestnancov so spoločnosťou, angažovaný, iniciatívny prístup k práci, lojalita a rešpekt k cieľom spoločnosti.

*Výkonovo orientovaná firemná kultúra Vienna Insurance Group je zameraná na maximálnu orientáciu na zákazníka s cieľom poskytovania špičkovej kvality služieb.*

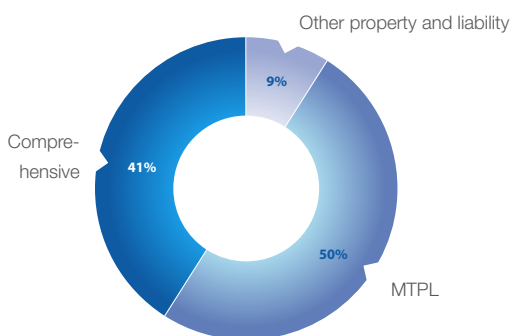
Osnovou firemnej kultúry je vyznávanie základných hodnôt:

- Maximálna orientácia na zákazníka
- Vzájomný rešpekt a úcta
- Dosahovanie vynikajúcich výsledkov
- Neustále učenie sa a premietanie nových poznatkov do výsledkov firmy
- Atmosféra podporujúca osobnostný a profesionálny rast, odmeňovanie na základe príspevku jednotlivcov do spoločného výsledku
- Pozitívna energia a jej šírenie
- Nezlomná túžba po víťazstve
- Elán pri dosahovaní výsledkov, odvaha pri prekonávaní prekážok
- Zdokonaľovanie schopností a zvyšovanie výkonnosti
- Oddanosť v dodržiavaní firemných hodnôt

V rámci výkonovo orientovanej podnikovej kultúry sa sústreďujeme na:

- informovanosť všetkých zamestnancov o vízii, poslaní a strategickom smerovaní spoločnosti,
- previazanosť strategických plánov na osobné ciele zamestnancov,
- zvyšovanie úrovne kvalitatívnych požiadaviek na pracovné pozície na všetkých organizačných stupňoch spoločnosti,
- neustále skvalitňovanie služieb a komunikácie s klientmi.

Share of the product groups in paid up insurance claims in 2012



Actuarial causality, i.e. the ratio between the volume of indemnity settlement paid out and the amount of the RBNS reserve for the losses emerges in the year 2012 to the volume of the earned premiums was on December 31, 2012 on the level of 57.08 per cent.

In the year 2012 we continued in the successful cooperation with the contracted services in the field repairing of damaged motor vehicles. Our company has contracts with 303 authorized services throughout Slovakia as on December 31, 2012. The goal of this cooperation is, in the first place, a greater satisfaction of clients and the resulting increased interest in the insurance products of our insurance company. In the second place, we pursue the improvement of quality and transparency of communication between the insurance company and the services, using modern IT technologies. And last but not least, the positive impact from this cooperation on the profit of the insurance company is important as well.

#### 5.4 Reinsurance

As in previous years, the reinsurance program of KOMUNÁLNA poisťovňa, a.s. Vienna Insurance Group was designed in a conservative manner in accordance with the corporate strategy of the Vienna Insurance Group. That means with emphasis on the optimal level of its own risk, on the sufficient capacity of coverage for natural catastrophic risks and on the choice of high-quality reinsurance partners.

In 2012, the insurance company was not affected by any significant natural disaster which would have an impact on the reinsurance and the parameters of the reinsurance program meet all internal requirements of the VIG group as well as the requirements of the insurance supervisory.

KOMUNÁLNA poisťovňa widened in 2012 its scope of intern cooperation with Vienna Insurance Group, especially with VIG Re reinsurance, which covers the proportional reinsurance and a part of the non-proportional reinsurance of the company.

The world's largest reinsurance companies SCOR, Munich Re, Hannover Re, and so on, with their financial strength and rating provide sufficient guarantee required to meet the company's commitments, were the most important partners

for the coverage of large industrial risks. To cover natural disasters, KOMUNÁLNA poisťovňa, uses the group reinsurance, which is sufficient to cover up 250 year losses.

The importance of reinsurance is also growing within the process of preparation for Solvency II. The conservative approach to reinsurance and the high-quality choice of reinsurance partners has a positive impact on the capital sufficiency, which is required to meet the requirements of the new regulation.

#### 5.5 Corporate culture - company values

Corporate culture is a key component to the success, mission, and the strategy of the company. It governs the overall climate in the company, is a measure of the behavior of employees to each other, to the client, it reflects the mutual confidence and satisfaction of employees, and directly affects the motivation of the employees.

KOMUNÁLNA poisťovňa, a. s. Vienna Insurance Group, has clearly defined company values, which constitute the fundamental principles of conduct of the company employees. The corporate culture is founded in the deep identification of employees with the company, their engaged, initiative approach to work, loyalty and respect to the to the company objectives.

*The performance-oriented corporate culture of the Vienna Insurance Group is focused on maximum customer orientation, with a view to the provision of high quality services.*

The scheme of the corporate culture is rooted in professing the following core values:

- Maximum customer orientation;
- Mutual respect and reverence;
- Achieving excellence;
- Constant learning and the projection of new knowledge into company achievements;
- The atmosphere of promoting personal and professional improvement, remuneration on the basis of the contribution of individuals to the joint outcome;
- Positive energy and its dissemination;
- Unbreakable desire for victory;
- Eagerness to achieve results, the courage to overcome obstacles;
- Improving skills and increasing the performance;
- Commitment in keeping with the corporate values;

In the framework of the performance-oriented corporate culture, we focus on the following:

- the awareness of all the staff on the vision, mission, and strategic direction of the company;
- coherence of the strategic plans with the personal objectives of the staff;
- raising the level of quality requirements for positions at all organizational levels of the company;
- constantly improving the services and communication with clients.

## 5.6 Ľudské zdroje

### Naša misia: Ľudia sú kľúčom k úspechu spoločnosti

V rámci externej a internej komunikácie presadzujeme hodnoty skupiny Vienna Insurance Group, ktorej je spoločnosť KOMUNÁLNA poisťovňa dôležitou súčasťou:

- Orientácia na zákazníka
- Čestnosť a integrita
- Vodcovstvo skupiny Vienna Insurance Group na trhu a vodcovské schopnosti jednotlivcov
- Zodpovedné zaobchádzanie so zamestnancami

#### Naším zamestnancom ponúkame:

- Záemie silnej zahraničnej spoločnosti na stále sa rozvíjajúcom trhu
- Možnosť seberealizácie a osobného rastu
- Motivačný systém odmeňovania a zamestnaneckých výhod
- Budovanie dlhodobej kariéry v medzinárodnom prostredí

### Základ úspechu Vienna Insurance Group: ZAMESTNANCI

Firemnú kultúru koncernu Vienna Insurance Group formuje predovšetkým vedomie zodpovednosti a snaha o udržateľný rast, orientovaný na hodnoty. To predstavuje základ sociálnej angažovanosti koncernu. V rámci koncernu Vienna Insurance Group to znamená zodpovedné zaobchádzanie so zamestnancami. Úspech spoločnosti, ktorá potvrdzuje správnosť tejto stratégie, primárne stavia na angažovanosti zamestnancov.

Všetkých zamestnancov koncernu spája podniková kultúra, ktorá si zamestnancov cení ako vysokú prioritu. VIG očakáva od zamestnancov okrem zodpovedajúceho výkonu predovšetkým lojalitu voči firme a zdieľanie podnikovej kultúry.

Takmer 200-ročná história koncernu Vienna Insurance Group je jasným dôkazom toho, že politika ľudských zdrojov VIG bola vždy zameraná na obsadenie kľúčových pozícií zamestnancami s výnimočnou odbornou kvalifikáciou a najvyššou úrovňou integrity.

Dlhodobé pracovné pomery so zamestnancami tvoria už niekoľko desaťročí neoddeliteľnú súčasť filozofie Vienna Insurance Group. Zároveň zamestnanci pracujúci v rámci koncernu VIG sa považujú za vysoko profesionálnych a patria medzi najlepších v oblasti poisťovacieho biznisu. Na podporu a udržanie vysokého potenciálu je kladený značný dôraz na všetkých úrovniach - od predaja a administratívy, cez organizačné zložky bez priameho kontaktu s klientom, až po vedenie spoločnosti.

Riadenie ľudských zdrojov v spoločnosti KOMUNÁLNA poisťovňa, a. s. Vienna Insurance Group je založené na snahe vytvárať čo najlepšie podmienky na seberealizáciu zamestnancov v záujme dosahovania cieľov spoločnosti. Tvorcami

úspechu spoločnosti KOMUNÁLNA poisťovňa, a. s. Vienna Insurance Group sú naši zamestnanci.

### Strategické procesy v oblasti ĽZ Vienna Insurance Group

Stratégia ľudských zdrojov v spoločnosti KOMUNÁLNA poisťovňa, a. s. Vienna Insurance Group je zameraná na úspech spoločnosti. Všetky aktivity v rámci stratégie ľudských zdrojov smerujú k maximalizácii prínosu práce každého jednotlivca k dosiahnutiu stanovených firemných cieľov. Stratégia ľudských zdrojov podporuje budovanie efektívnej spoločnosti. Naši zamestnanci a ich výkon sú nositeľmi inovácií na každom stupni firemnej hierarchie.

---

*Vytvárame klímu, ktorá podporuje profesionálny a osobnostný rozvoj našich zamestnancov a aktívne napomáha k zvyšovaniu lojality firemného prostredia.*

---

Stratégia ľudských zdrojov podporuje celkovú stratégiu spoločnosti a skupiny Vienna Insurance Group:

- dosahovanie požadovanej úrovne hospodárskeho výsledku,
- líderstvo na poisťovnom trhu,
- zodpovedné konanie ako tradícia.

---

*Stratégia ľudských zdrojov zabezpečuje profesionálne, otvorené a podporné prostredie, kde sa so zamestnancami zaobchádza spravodlivo a sú im poskytnuté príležitosti využiť ich plný potenciál umožňujúci spoločnosti dosahovať jej ciele.*

---

### Naša vízia v oblasti ĽZ

- Ľudia sú to najdôležitejšie, čo vo firme máme, preto práca s nimi je pre každého manažéra prvoradou záležitosťou a monitoringom jeho úspechu
- Zvyšovanie výkonnosti zamestnancov a podpora ich motivácie k plneniu firemných cieľov
- Aktívna podpora obchodnej stratégie spoločnosti
- Vytváranie a podpora prostredia, ktoré umožní manažérom získať, rozvíjať a motivovať zamestnancov na plnenie firemných cieľov
- Prezentácia spoločnosti ako vyhladávaného a perspektívneho zamestnávateľa
- Posilňovanie efektívnych profesionálnych vzťahov medzi zamestnancami a podpora tímovej práce
- Dodržiavanie línie stanovenej top manažmentom pri práci s ľudskými zdrojmi, zaujatie jasného postupu pri komunikačnej línii so zamestnancami
- Zabezpečovanie disciplinovaného benchmarkingu a reportingu, komunikácie rečou faktov, čísel a legislatívy

## 5. 6. Human resources

### **Our mission: People are the key to the success of the company**

In the framework of the external and internal communication, we promote the values of the Vienna Insurance Group, of which KOMUNÁLNA poisťovňa is an important part.

- Customer orientation;
- Honesty and integrity;
- Leadership of Vienna Insurance Group in the market and leadership competences of individuals;
- Responsible treatment of employees;

### **We offer our employees:**

- Background of a strong international company in the still booming market;
- Possibility of achievement and personal growth;
- Incentive system of remuneration and employee benefits;
- Building a long term career in an international environment;

### **EMPLOYEES: the basis for the success of Vienna Insurance Group**

The corporate culture of Vienna Insurance Group is formed in particular by the awareness responsibility and the pursuit of sustainable, value-oriented growth. This represents the basis of the social engagement in the group.

In the framework of Vienna Insurance Group, it means the group responsible treatment of employees. The success of the company, which confirms the correctness of this strategy, is primarily built on the engagement of employees.

All employees of the group are united by the corporate culture, which values the staff as a high priority. In addition to the corresponding performance, VIG particularly expects from the employees the loyalty to the company and of sharing the corporate culture.

Nearly 200 years long history of Vienna Insurance Group is clear evidence that the policy of human resources of VIG has always been aimed to filling the key positions by employees with exceptional professional qualifications and the highest level of integrity.

Long-term employment relationships with employees have for the past several decades formed an integral part of the philosophy of Vienna Insurance Group. At the same time, the staff working in the framework of VIG, are considered highly professional and rank among the best in the area of insurance business. Considerable emphasis is put on all levels to support and sustain that high potential, from sales and administration, through the organizational components without direct contacts with the clients, to the company management.

Human resources management in the company KOMUNÁLNA poisťovňa, a. s., Vienna Insurance Group, is based on the effort to create the best possible conditions for the staff achieve-

ments in the interests of achieving the objectives of the company. The success of the company KOMUNÁLNA poisťovňa, a. s., Vienna Insurance Group is created by our employees.

### **Strategic processes in the field of HR in Vienna Insurance Group:**

The strategy of human resources in the company KOMUNÁLNA poisťovňa, a. s., Vienna Insurance Group, focuses on the success of the company. All the activities under the strategy of human resources lead towards maximizing the contribution of the work of each individual to the achievement of the objectives as set out by the company. The strategy of human resources supports the building of an efficient company. Our employees and their achievements are the bearers of innovation at every level of the corporate hierarchy.

---

*We create an environment that supports professional and personal achievements of our employees and actively supports increasing the loyalty of the company environment.*

---

The strategy of human resources supports the overall strategy of the company and of VIG:

- achieving the required level of profit;
- leadership in the insurance market;
- responsible action as tradition.

---

*Human resources strategy forms professional, open, and supportive environment, where employees are treated fairly and are granted the possibilities to employ their full potential enabling the company to achieve its goals.*

---

### **Our vision in the field of HR:**

- People are the most important that we have in the company, therefore working with them is a matter of priority for each manager and a monitor of the latter's success;
- Improving the performance of the employees and support their motivation to meet corporate objectives;
- Active support for the company's business strategy;
- Creation and promotion of the environment, which will allow the managers to acquire, develop and motivate the staff to meet corporate objectives;
- Presentation of the company as a sought-for and the prospective employer;
- Strengthening the effective professional relationships among the staff and the support of team work;
- Following the line set by the top management in the work with human resources, taking a clear stance in the communication line with employees;
- Providing disciplined benchmarking and reporting, speech communication by facts, figures, and Legislation.

## Naša stratégia LZ

- Cieľovo orientovaný manažment – každá pracovná pozícia musí byť orientovaná na ciele celej spoločnosti
- Zapojenie každého zamestnanca do plnenia cieľov firmy
- Priestor pre realizáciu, súťaživosť a inovácie
- Zvýšenie konkurencieschopnosti každého zamestnanca
- Vysoko preferovaný zamestnávateľ na trhu práce

## Čo je pre nás dôležité

- Proklientské a podnikateľské myslenie všetkých zamestnancov
- Identifikácia zamestnancov s firmou, jej hodnotami a cieľmi
- Kooperácia a otvorená komunikácia, proaktívny postoj zamestnancov, získavanie ľudí pre inovácie a zmeny
- Ústretový prístup pri každodennej činnosti a víťazná mentalita vo firme

Naším poslaním je poskytovanie kvalitného poradenstva a partnerstva v nasledovných oblastiach:

### 1. Získavanie zamestnancov, nastavenie požadovanej výkonnosti, hodnotenie kľúčových kompetencií zamestnancov, rozvoj, pracovno-právne vzťahy

- Efektívne získavanie zamestnancov
- Hodnotenie pracovnej výkonnosti – nastavenie štandardu požadovanej výkonnosti
- Hodnotenie kľúčových kompetencií zamestnancov Vienna Insurance Group
- Rozvoj zamestnancov, identifikácia talentov, udržanie výkonných a perspektívnych zamestnancov
- Kvalitné a efektívne pracovno-právne vzťahy
- Produktívne zamestnanecké vzťahy

### 2. Mzdy a odmeňovanie

Motivačne nastavený systém odmeňovania a zamestnaneckých benefitov pre všetky cieľové skupiny zamestnancov.

### 3. Vzdelávanie a rozvoj

Kladíme dôraz na rozvoj vlastného potenciálu zamestnancov v interných podmienkach.

---

*Náš spoločný cieľ ► Tím kvalitných zamestnancov s víťaznou mentalitou*

---

## Riadenie ľudských zdrojov

Systém riadenia ľudských zdrojov bol v uplynulom roku zameraný najmä na:

- Vytváranie pracovných príležitostí v oblasti obchodu
- Zvyšovanie štandardu pre zamestnancov

- Motiváciu zamestnancov k naplneniu cieľov firmy a udržanie líderstva na trhu
- Rozvoj zamestnancov, tréningové programy
- Pravidelné hodnotenie výkonnosti zamestnancov
- Manažovanie nástupníctva skupiny Vienna Insurance Group
- Personálny controlling a efektívne riadenie zamestnaneckých vzťahov

## Vytváranie pracovných príležitostí v oblasti obchodu

KOMUNÁLNA poisťovňa poskytuje šancu uplatnenia sa v perspektívnom poistnom biznise s plnou podporou a stabilným zázemím a možnosťou budovania dlhodobej kariéry vo firme.

## Zvyšovanie štandardu pre zamestnancov

KOMUNÁLNA poisťovňa aj v zložitom období posledných rokov udržala všetky pracovné miesta a zlepšovala pracovné podmienky pre zamestnancov.

## Motivácia zamestnancov k naplneniu cieľov firmy a udržaniu líderstva na trhu

V priebehu roka 2012 sme sa o rozvoj a otvorenú komunikáciu so zamestnancami postarali pravidelnými stretnutiami členov predstavenstva so všetkými zamestnancami viackrát v priebehu roka. Okrem toho sa predstavenstvo spoločnosti osobitne stretávalo so všetkými manažérmi firmy. Na týchto stretnutiach bola diskutovaná stratégia spoločnosti, ako aj ďalšie dôležité otázky rozvoja firmy a jej napredovania.

Roľou manažéra je vo firme nezastupiteľná. Ľudia najmä v čase krízy hľadajú silných vodcov, ktorí musia vedieť prevziať plnú zodpovednosť, jasne a zreteľne komunikovať zmeny, nepanikáriť, mať nadhľad a vedieť jasne deklarovať ciele.

## Rozvoj zamestnancov, tréningové programy

Pri stanovovaní tréningových a rozvojových potrieb pre rok 2012 sme vychádzali z toho, že každý zamestnanec je spoluzodpovedný za svoj vlastný kvalifikovaný kariérny rozvoj. Tréningové a rozvojové aktivity boli v roku 2012 realizované nasledovne:

- interne – vlastnými zamestnancami,
- prostredníctvom e-learningu,
- medzinárodné vzdelávacie programy pre vybraných zamestnancov,
- workshopy na medzinárodnej aj lokálnej úrovni.

V rámci rozvojových programov KOMUNÁLNA poisťovňa presadzuje ciele a hodnoty skupiny Vienna Insurance Group, aktívne podporuje aplikáciu výkonovo orientovanej firemnej kultúry. Stratégia rozvojových programov sa sústreďovala na nasledovné ciele:

- Proklientskú orientáciu
- Komunikáciu a budovanie vzťahov (networking)
- Otvorenosť voči zmenám a prístup orientovaný na riešenia

## Our HR strategy

- Objective-oriented management — each working position must be geared to the objectives of the company;
- Involvement of every employee in attaining the objectives of the company;
- Room for implementation, competitiveness and innovation;
- Increase the competitiveness of each employee;
- Highly preferred employer in the labour market.

## What is important to us:

- Pro-client and entrepreneurial thinking of all the employees;
- Identification of the employees with the company, its values and objectives;
- Cooperation and open communication, proactive attitude of the staff, attaching the people for innovation and change;
- Helpful approach in the daily work and a winning mentality in the company;

Our mission is to provide high-quality advice and partnership in the following areas:

1. **Attachment of employees, setting up the required performance, evaluation of the key competences of employees, staff development to achievements, employment-legal relations**
  - Effective mobilization of employees;
  - Evaluation of the work performance – setting the standard of the required performance;
  - Evaluation of the core competencies of the Vienna Insurance Group staff;
  - Development of employees, identification of talents, keeping the efficient and prospective employees;
  - High-quality and effective employment-legal relations;
  - Productive business relationships.
2. **Wages and remuneration**

Employee benefits and remuneration system is set up as an incentive for all target groups of employees.
3. **Learning and development**

We lay emphasis on the development of the employees' own potential in the internal conditions.

---

*Our common goal ► A team of high-quality employees with a winning mentality*

---

## Human Resources Management

The system of human resources management has been in the past year focused in particular on:

- Creating employment opportunities in the field of trade;

- Increasing the standard for the employees;
- Motivating the employees to meeting the objectives of the company and to maintaining the leadership in the market;
- Development of the employees, training programs;
- Regular evaluation of the performance of employees;
- Managing the succession of the Vienna Insurance Group;
- Personnel controlling and effective management of employee relations.

## Creating the job opportunities in the field of trade

KOMUNÁLNA poisťovňa provides the chance of finding a job in a prospective insurance business, with the full support and stable backgrounds, with the possibility of building a long term career in the company.

## Increasing the standard for employees

Even during complex recent years, KOMUNÁLNA poisťovňa maintained all the jobs and improved the working conditions for the employees.

## Motivation of employees to meeting the objectives of the company and maintaining its market leadership

In the course of the year 2012, we took care of the development and open communication with the staff by organizing regular meetings of the members of the Board with all the employees at several occasions. In addition, the company Board of Directors was meeting with all the company managers separately. At these meetings, we discussed the strategy of the company, as well as other important issues of the development of the company and its progress.

The role of a manager is indispensable in the company. People, in particular in times of crisis, are looking for strong leaders who have to be able to assume full responsibility, communicate the changes clearly and unambiguously, not to be panicking, have an overview, and be able to clearly declare the objectives.

## Staff development, training programs

In establishing the training and development requirements for the year 2012, we departed from the fact that each staff member is jointly responsible for their own qualified career development. Training and development activities were implemented in the year 2012 as follows:

- internally – by our own employees;
- via e-learning;
- international training programs for selected employees;
- workshops at both international and local levels.

In the context of the development programs, KOMUNÁLNA poisťovňa promotes the goals and values of Vienna Insurance Group, actively promotes the application of the performance-oriented corporate culture. The strategy of the deve-

- Kvalitu služieb a lojalitu ku klientom
- Osobný prínos k úspechu spoločnosti
- Komplexnosť poskytovaných služieb
- Flexibilitu a efektívnosť
- Zdieľanie firemných hodnôt všetkými zamestnancami firmy
- Lojalitu a stotožnenie sa zamestnancov s víziou, stratégiou a smerovaním Vienna Insurance Group

Ťažiskom pri vzdelávacích a rozvojových aktivitách bolo:

- Kvalita a vysoká úroveň poskytovaných služieb
- Motivácia zamestnancov k plneniu cieľov firmy
- Periodické hodnotenie efektivity vzdelávacích a rozvojových aktivít
- Postoje a reakcie účastníkov
- Úroveň získaných vedomostí a zručností
- Zmena pracovného správania a postojov
- Prínosy vyjadrené zmenou ukazovateľov firmy

Výsledky rozvojových a vzdelávacích programov sú merateľné vo zvyšovaní kvality našich zamestnancov prostredníctvom ich cieľového kariérneho rozvoja. V rámci rozvojových aktivít sme sa zamerali na zvyšovanie parametrov výkonnosti a stabilizáciu internej predajnej siete.

### Pravidelné hodnotenie výkonnosti zamestnancov

**Riadenie pracovného výkonu** – hodnotiaci systém je proces, ktorý umožňuje firme trvalo naplňovať víziu a poslanie pomocou stabilizácie pracovného výkonu, resp. neustále sa zlepšujúceho pracovného výkonu zamestnancov. V rámci nastavenia parametrov požadovanej výkonnosti zamestnancov sa zameriavame na rozširovanie, prehľbovanie a zlepšovanie znalostí a vedomostí, správanie sa a postojov jednotlivcov a pracovných tímov vo firme.

Riadenie pracovného výkonu systémom stanovovania osobných cieľov zamestnancov a ich pravidelné vyhodnocovanie výkonnosti vedie k cieľavedomému vedeniu zamestnancov, plneniu pracovných povinností, zvyšovaniu miery lojality, ako aj k zdokonaľovaniu ich osobnostných vlastností.

Výsledkom hodnotenia je zvýšenie parametrov výkonu zamestnanca, zlepšenie vzťahov na pracovisku, v tíme, vyššia miera spokojnosti zamestnancov v spoločnosti, čo vedie k ďalšiemu zlepšovaniu sa výsledkov celej firmy.

Systém riadenia pracovného výkonu zabezpečuje kompletný prehľad o výkonnosti zamestnancov na jednotlivých organizačných zložkách, v rámci jednotlivých pracovných tímov. Zároveň má manažér nástroj, ktorý mu umožňuje diferencovať zamestnancov podľa ich skutočne dosahovanej výkonnosti, môže určovať perspektívne využitie zamestnancov. Pravidelné rozhovory medzi manažérom a členmi jeho tímu majú pozitívny vplyv na motiváciu zamestnancov, ich primeranú

stabilizáciu, na zvyšovanie profesionality jednotlivcov a pracovnej výkonnosti celého ľudského potenciálu spoločnosti.

Od roku 2011 je súčasťou hodnotenia pracovného výkonu aj hodnotenie kľúčových kompetencií zamestnancov, ktoré sú spoločné pre všetkých zamestnancov koncernu Vienna Insurance Group.

### Manažment nástupníctva skupiny Vienna insurance Group

Vienna Insurance Group je neustále rastúca poisťovacia skupina so silnou trhovou pozíciou v strednej a východnej Európe. Zdrojom vynikajúcej pozície nášho koncernu sú naši zamestnanci, experti a manažéri na všetkých stupňoch firemnej hierarchie.

Aby si koncern dlhodobo zabezpečil pozitívnu trhovú pozíciu, je nevyhnutné trvalo, prostredníctvom aktívnej politiky nástupníctva, zabezpečiť vodcovstvo v skupine. S programom nástupníctva má Vienna Insurance Group vytvorený strategický nástroj na identifikáciu a dlhodobé pripútanie talentov a nositeľov potenciálu.

Manažment nástupníctva ponúka zamestnancom s potenciálom možnosti na ich rozvoj a dlhodobo ich pripútava k Vienna Insurance Group. Fungujúci manažment nástupníctva podstatne prispieva k strategickému zabezpečeniu vodcovstva v skupine VIG. Cieľom je strategické zabezpečenie lídrov v rámci Vienna Insurance Group.

### Personálny controlling a riadenie zamestnaneckých vzťahov

KOMUNÁLNA poisťovňa má nasledovné ciele v oblasti personálneho controllingu:

- Nadväzovať na strategické ciele spoločnosti
- Explicitne definovať prínosy riadenia ľudských zdrojov

Zavedenie personálneho controllingu vyplynulo z potreby optimalizácie využívania zdrojov, ako aj optimalizácie nákladov v oblasti riadenia ľudských zdrojov.

Oblasť personálneho controllingu sa zameriava na:

- vykonávanie analýz týkajúcich sa počtu a efektivity zamestnancov jednotlivých funkčných oblastí,
- stanovovanie potrieb zamestnancov na jednotlivých organizačných zložkách,
- efektívny spôsob získavania nových zamestnancov z hľadiska nákladov na ich získavanie a výber,
- monitorovanie rozvojových a tréningových programov, výsledkov odborných školení a manažovanie rozvoja kariéry,
- obsadzovanie pracovných miest z dostupných zdrojov,
- zostavovanie rozpočtu personálnych nákladov a sledovanie efektivity vynaložených nákladov,
- efektívne hodnotenie výkonnosti zamestnancov.



lopment programs was focused on the following objectives:

- Pro-client orientation;
- Communication and building the relationships (networking);
- Openness to changes and the solutions-oriented approach;
- Quality of service and loyalty to clients;
- Personal contribution to the success of the company;
- Complexity of the services provided;
- Flexibility and efficiency;
- Sharing corporate values by all employees of the company;
- Loyalty and identification of employees with the vision, strategy, and direction of Vienna Insurance Group.

Training and development activities were focused on the following:

- Quality and high level of services provided
- Motivation of employees to attaining the company objectives;
- Periodic evaluation of the effectiveness of training and development activities;
- Attitudes and responses of participants;
- The level of knowledge and skills acquired;
- Change of behavior and attitudes;
- Benefits, expressed by a change of the company indicators.

The results of the development and training programs are measurable in improving the quality of our employees through their targeted career development. In the framework of development activities, we focused on increasing the performance parameters and stabilization of the internal sales network.

### **Regular assessment of the performance of employees**

**Performance management** – the ranking system is a process that allows the company to continuously fulfill the vision and mission through by means of stabilization of the work performance, or by continuously improving the work performance of employees. Within the context of settings the parameters of the required performance of the employees, we focus on expanding, deepening and improving the expertise and knowledge, of the behavior and attitudes of individuals and teams working in the company.

Management of the work performance through a system of fixing the personal objectives of employees and their regular evaluation leads to a goal-oriented management of employees to meeting the employment duties, to increasing the level of loyalty, as well as to improving their personality characteristics.

The result of the evaluation aims at increasing the employee performance parameters, improving the relations in the workplace, a higher rate of satisfaction of the employees in the company, which leads to a further improvement of the results across the company.

The work performance management system provides a complete overview of the performance of staff in individual organizational components and within each of the work teams. At the same time the manager has a tool, which allows them to differentiate the employees according to their realistically achieved performance, may prospectively determine the use of the employees. Regular talks between the manager and the members of their team have a positive impact on the motivation of employees, their adequate stabilization, at increasing the professionalism of individuals, and the work performance of the whole human potential of the company.

Since 2011, evaluation of key competences of employees is part of the evaluation of the work performance, which is common to all the employees of the Vienna Insurance Group.

### **Management of succession in Vienna insurance Group**

The Vienna Insurance Group is a continually growing insurance group with a strong market position in Central and Eastern Europe. Our employees, experts, and managers at all levels of the corporate hierarchy are the source of the excellent position of this company.

To ensure a positive market position, it is necessary to permanently and through an active policy of succession provide leadership in the group. In the succession program, Vienna Insurance Group has a strategic tool created for identifying and long-term attachment of talents and holders of the potential.

Management of succession offers the employees with the potential possibilities for their development, and attaches them for long terms to Vienna Insurance Group. Operational management of succession substantially contributes to strategic ensuring the leadership in VIG. The aim is to strategically ensure the leaders in Vienna Insurance Group.

### **Personnel controlling and managing the employee relations**

KOMUNÁLNÁ poisťovňa has the following objectives in personnel controlling:

- to build on the strategic objectives of the company;
- to explicitly define the benefits of human resources management.

The introduction of the personnel controlling resulted from the needs of optimizing the use of resources, as well as the optimization of costs in the field of human resources management.

Personnel controlling focuses on the following:

- Performing the analyses relating to the number and effectiveness of employees in individual functional areas;
- Determining the needs of employees in individual organizational components;
- An effective way of obtaining new employees from the perspective of the cost of their acquisition and selection;

**Všetky HR nástroje spolu slúžia spoločnému cieľu:**

- Získavať najlepších zamestnancov
- Podporovať ich profesionálny rozvoj a rast
- Zabezpečiť stabilizáciu perspektívnych a výkonných zamestnancov



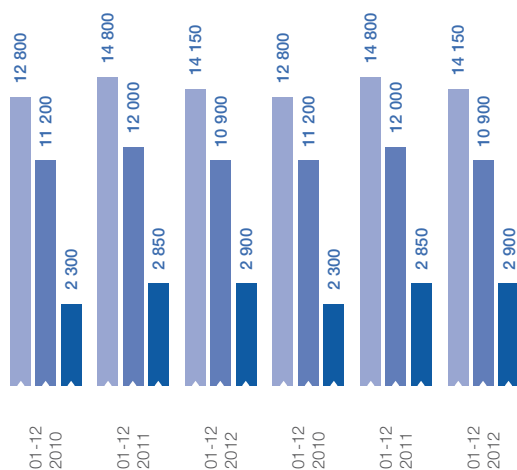
*Naplňovať vízie a ciele, zabezpečovať prosperitu a úspech Vienna Insurance Group na Slovensku*

**5.7 Stav a vývoj personálneho obsadenia**

V roku 2012 bol priemerný prepočítaný stav zamestnancov k 31. 12. 337, čo predstavuje medziročný index 0,936. Z celkového počtu zamestnancov pracovalo v spoločnosti 73 % žien.

Napriek zložitejšej ekonomickej situácii na trhu práce sa nám podarilo udržať štandardné pracovné podmienky zamestnancov.

Vývoj počtu zamestnancov za obdobie rokov 2003 – 2012



Vývoj počtu zamestnancov v hlavnom pracovnom pomere (priemerný prepočítaný stav k 31. 12. daného roka)

	2003	Index	2004	Index
<b>celkový stav zamestnancov</b>	217	1,03	230	1,06
<b>z toho OZ</b>	102	1,04	118	1,16

	2005	Index	2006	Index
<b>celkový stav zamestnancov</b>	255	1,1	272	1,07
<b>z toho OZ</b>	136	1,15	142	1,04

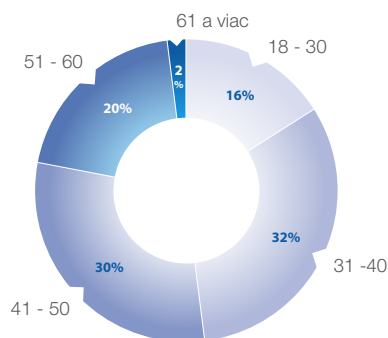
	2007	Index	2008	Index
<b>celkový stav zamestnancov</b>	287	1,06	293	1,02
<b>z toho OZ</b>	151	1,06	162	1,07

	2009	Index	2010	Index
<b>celkový stav zamestnancov</b>	334	1,14	347	1,03
<b>z toho OZ</b>	198	1,22	178	0,89

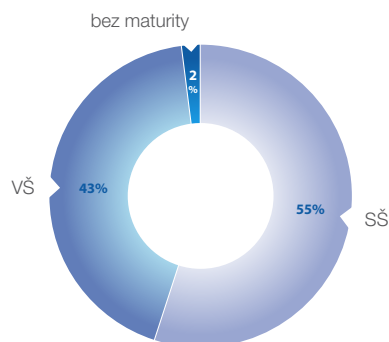
	2011	Index	2012	Index
<b>celkový stav zamestnancov</b>	360	1,04	337	0,94
<b>z toho OZ</b>	190	1,07	166	0,87

Z celkového počtu zamestnancov v roku 2012 pôsobilo 23 zamestnancov na manažérskych pozíciách, z tohto počtu pôsobilo v manažmente (na pozícii riaditeľ) 7 žien, čo tvorí 30-percentné zastúpenie žien. Tento pomer žien v manažmente poukazuje na rovnoprávne, plnohodnotné postavenie žien na manažérskych pozíciách.

Veková štruktúra zamestnancov k 31. 12. 2012



Vzdelanostná štruktúra zamestnancov k 31. 12. 2012



**Zamestnanecké benefity**

Jednou zo zložiek motivácie zamestnancov je realizácia zamestnaneckých benefítov. KOMUNÁLNA poisťovňa každoročne tvorí sociálny fond nad rámec stanovený zákonnými povinnosťami.

- Monitoring of the development and training programs, the results of technical training sessions and managing the career development;
- Filling the job positions from available resources;
- Budgeting the staff costs and monitoring the effectiveness of the expenses incurred;
- Effective assessment of the performance of employees.

**All of the HR tools together serve a common goal:**

- Obtaining the best employees
- Promoting their professional development and growth
- Ensuring the stabilization of prospective and efficient employees



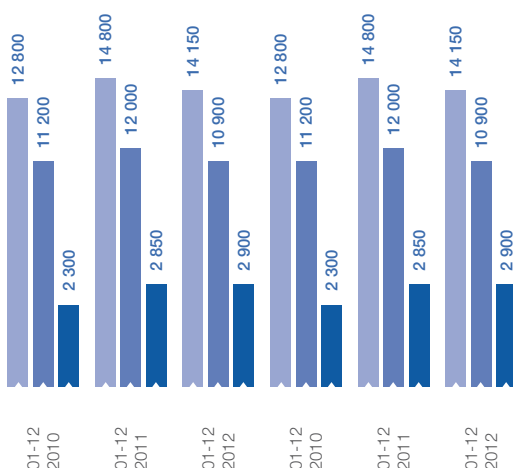
*Achieving the visions and objectives, providing prosperity and success of VIG in Slovakia*

## 5.7 Status and development of staffing

In 2012, the average adjusted number of staff as on 31/12 was 337, which constitutes a year-on-year index of 0.936. Out of the total number of employees, 73 per cent of women work in the company.

Despite a more complicated economic situation in the labor market, we managed to keep the standard of working conditions of the employees. During the year, we created job opportunities for gaining employment in the field of trade.

Evolution of the number of employees for the period 2003-2012



Development of number of employees in the main employment (average count on 31/12. of the respective year)

	2003	Index	2004	Index
<b>Overall number of employees</b>	217	1,03	230	1,06
<b>Sales people</b>	102	1,04	118	1,16

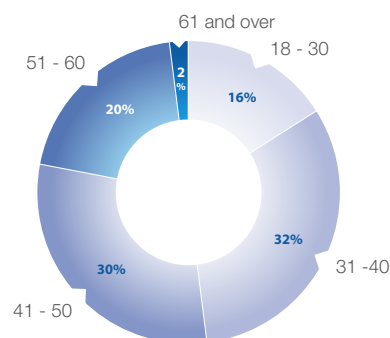
	2005	Index	2006	Index
<b>Overall number of employees</b>	255	1,1	272	1,07
<b>Sales people</b>	136	1,15	142	1,04

	2007	Index	2008	Index
<b>Overall number of employees</b>	287	1,06	293	1,02
<b>Sales people</b>	151	1,06	162	1,07

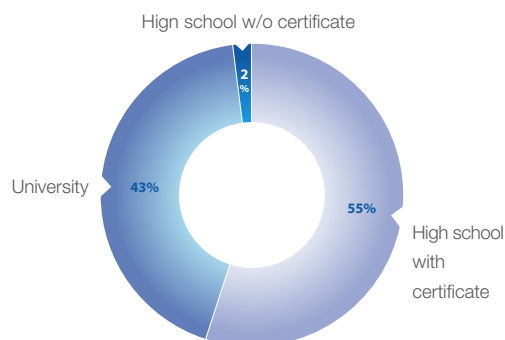
	2009	Index	2010	Index
<b>Overall number of employees</b>	334	1,14	347	1,03
<b>Sales people</b>	198	1,22	178	0,89

Of the total number of employees in the year 2011, 23 employees worked in managerial positions, out of that number 7 were women acted in the management (on the position of the Director), which constitutes 30 per cent representation of women. The ratio of women in the management indicates equal, fully-fledged status of women at managerial levels.

Age structure of employees as on 31/12/2012



Educational structure of the employees as on 31/12/2012



## Employee benefits

One of the components of motivation of employees is the implementation of employee benefits. KOMUNÁLNA poisťovňa, a.s. Vienna Insurance group creates social fund each year above the legal obligations.

V roku 2012 boli prostriedky zo sociálneho fondu využité na nasledujúce benefity pre zamestnancov: príspevok na stravovanie, na regeneráciu zamestnancov.

KOMUNÁLNA poisťovňa poskytuje možnosť využitia ďalších metód zamestnaneckých výhod vo forme finančných, aj nefinančných benefitov:

- doplnkové dôchodkové sporenie,
- finančné odmeny zamestnancom pri príležitosti životného jubilea 50 a 60 rokov veku
- platené voľno vybraným skupinám zamestnancov nad povinný nárok
- podpora pri krátkodobej práceneschopnosti

Realizácia jednotlivých druhov zamestnaneckých benefitov prispieva k zvyšovaniu životnej úrovne zamestnancov, zlepšovaniu vnútrofirmej komunikácie a k rozvíjaniu produktívnych vzťahov v pracovnom procese.

Kampaň prebiehala ako v celonárodných, tak v regionálnych elektronických a printových médiách a bola silno podporená PR aktivitami.

Taktiež sme v závere roka podporili vizibilitu našej spoločnosti prostredníctvom niekoľkých outdoorových plôch umiestnených na všetkých hlavných cestných ťahoch pred vstupom a výstupom do krajských alebo okresných miest.



## 5.8 Marketingová komunikácia

KOMUNÁLNA poisťovňa, a. s. Vienna Insurance Group počas roka 2012 aktívne spolupracovala s médiami, či už prostredníctvom poistného poradenstva alebo uverejňovania krátkych informácií za účelom dosiahnutia čo najväčšej informovanosti širokej verejnosti.

Informačný servis pre klienta o novinkách a produktoch sme zabezpečovali aj prostredníctvom nášho korporátneho internetového portálu [www.kpas.sk](http://www.kpas.sk), na ktorom sme zároveň našim klientom sprístupnili možnosť pohodlne si uzatvoriť cestovné poistenie online. Takto uzatvorené poistenie je pre klienta lacnejšie ako pri uzatvorení cez pobočku poisťovne alebo cez sprostredkovateľa.

V roku 2012 komunikovala KOMUNÁLNA poisťovňa v masovokomunikačných prostriedkoch v dvoch fázach.

V 1. polroku sme nadviazali na úspešnú imidžovú kampaň z predchádzajúceho roku, ktorej hlavným hrdinom a zároveň tvárou poisťovne bol úspešný a obľúbený reprezentant Slovenska v tenise Dominik Hrbatý.

Tradičnú koncoročnú kampaň na obnovu kmeňa v poistení motorových vozidiel sme sa rozhodli poňať úplne inak a netradične. Na základe štatistických údajov sme hľadali obec, v ktorej evidujeme najnižší počet dopravných nehôd. Víťazom sa stala obec Rybník z okresu Levice, v ktorej sme nezaznamenali žiadnu dopravnú nehodu od roku 2008.

Naším cieľom bolo autentickou formou odlišiť KOMUNÁLNU poisťovňu od iných kampaní a priblížiť sa čo najviac k našim zákazníkom, preto sme zvolili autentickosť ako nosnú vizualitu pre celú kampaň. Hlavnými hrdinami kampane boli reálni obyvatelia víťaznej obce, TV spot sme nakrúcali priamo v Rybníku a pre podporenie vieryhodnosti sme vybrali režijnú formu „dokument“.

V poslednom kvartáli roku 2012 sme sa tiež zamerali na podporu predaja kapitálového životného poistenia. Táto aktivita vyplynula zo zmien na trhu životného poistenia, ktorý bol ovplyvnený európskou smernicou GENDER o rovnosti pohlaví. Naši klienti mali možnosť si do 20. 12. 2012 uzatvoriť životné poistenie za ešte „starých“ podmienok, resp. si svoje existujúce poistenie rozšíriť o ďalšie pripoistenia. Cieľovou skupinou tejto kampane boli najmä ženy, ktorých sa zavedenie smernice do platnosti dotklo najviac, a to zvýšením sadzieb vo viacerých druhoch produktov životného poistenia.

## Spoločenská zodpovednosť spoločnosti

KOMUNÁLNA poisťovňa, ako jedna z popredných poisťovacích spoločností na Slovensku, si plne uvedomuje svoju zodpovednosť voči znevýhodneným skupinám spoluobčanov. Zaviedli sme preto tradíciu a každoročne v rámci tzv. Dní sociálnych aktivít navštívila naši zamestnanci viac ako 1 000 obyvateľov detských domovov a domov sociálnych služieb.

Nebolo tomu inak ani v roku 2012. V predvianočnom období sme zorganizovali mikulášsky program a obdarovali deti a seniorov v nasledujúcich zariadeniach:

- Gaudeamus – komunitné rehabilitačné centrum v Bratislave
- Detský domov v Piešťanoch
- Nitrava – Zariadenie sociálnych služieb v Nitre
- Detský domov v Kolárove
- Detské mestečko v Zlatovciach
- Domov dôchodcov a sociálnych služieb v Banskej Bystrici
- Zariadenie pre seniorov a domov sociálnych služieb mesta Liptovský Mikuláš
- Detský domov v Bytči
- Detský domov v Košiciach
- PARA SEN - zariadenie pre seniorov v Prešove

In the year 2012, resources from social fund were used to following benefits for the employees: contribution for meals, for the regeneration of the employees.

KOMUNÁLNA poisťovňa provides a possibility of drawing another of employee benefits in the form of both financial and non-financial:

- supplementary pension savings,
- financial rewards to employees on the occasion of a life anniversary at the age of 50 and 60
- paid time off to selected groups of employees exceeding the mandatory entitlement
- support in short-term sick leave

Implementation of individual types of employee benefits contributes to the raising of the living standards of employees, to improving the intra-company communication, and to developing productive working relations in the working process.

## 5.8 Marketing Communication

KOMUNÁLNA poisťovňa, a. s. Vienna Insurance Group cooperated actively during the year 2012 with the media, whether through insurance consultancy or publishing brief information for the purpose of achieving as far as large coverage of public awareness.

We also provided the information service for the clients on novelties and products through the corporate Internet portal [www.kpas.sk](http://www.kpas.sk), on which we made available to our clients the option to conveniently conclude travel insurance online. For the client, insurance concluded this way is cheaper than the conclusion through an affiliated branch of the insurance company or a commercial agent.

In the year 2012, KOMUNÁLNA poisťovňa communicated in the mass media in two phases.

In the 1st half-year, we built on the successful image campaign from the previous year, the main hero of which was the successful and popular representative of Slovakia in tennis, Dominik Hrbatý, who was also the face of the insurance company.

We decided to approach the traditional campaign to restore the portfolio in the motor insurance in a totally different and unconventional manner. On the basis of statistical data, we were looking for a municipality, in which we register the lowest number of traffic accidents. The village Rybník in the district Levice, where we have not registered any traffic accidents since 2008, became the winner.

Our goal was to distinguish KOMUNÁLNA poisťovňa from other campaigns in an authentic way and to come as near to our clients as possible, therefore we chose authenticity as the main visual for the whole campaign. Main heroes of the campaign were real residents of the winning village, we shot the TV spot directly in Rybník and to support the credibility, we chose „documentary“ as the directional form.

The campaign was carried out in the national as well as in the regional electronic and print media and it was strongly supported by PR activities.

Moreover, we promoted the visibility of the company at the end of the year through several outdoor advertising spaces located on all main roads before entrances and exists to the regional or district towns.



In the last quarter of the year 2012 we concentrated also on the promotion of the sale of the capital life insurance. This activity resulted from the changes on the life insurance market, which has been affected by the European GENDER directive on gender equality. Our clients had the opportunity to conclude a life insurance up to the 20. 12. 2012 under the „old“ conditions, or to extend the existing insurance by other riders. The target group for this campaign were mainly women, who were mostly affected by the introduction of the directive, namely by the increase in the rates of several types of life insurance.

## Corporate social responsibility of the company

As one of the leading insurance companies operating in Slovakia, KOMUNÁLNA poisťovňa is aware of its social responsibility to the disadvantaged groups of fellow-citizens. Therefore, we established a tradition and our employees visit yearly within the so-called Days of Social Activities more than 1 000 residents of children's homes and social services homes.

It was not different in 2012. Before Christmas, we organized a Santa Claus program and brought presents for children and seniors in the following facilities:

- Gaudeamus – community-based rehabilitation center in Bratislava
- Children's home in Piešťany
- Nitra – the facility of social welfare services for children in Nitra
- Children's home in Kolárovo
- Children's city in Zlatovce
- Pensioners and Social Services Home in Banská Bystrica
- Facility for the Elderly and the Social Welfare Services Home of the city of Liptovský Mikuláš
- Children's home in Bytča
- Children's home in Košice
- PARA SEN – Facility for the Elderly in Prešov



poistných udalostí, ale najmä predchádzať nebezpečným situáciám.

Aj v roku 2012 sa KOMUNÁLNA poisťovňa významnou mierou angažovala do podpory kultúrnych a spoločenských aktivít v mestách a obciach. Celkovo sme podporili 116 podujatí na území celého Slovenska a taktiež sme participovali na projektoch, ktoré pomáhajú skvalitňovať život našich spoluobčanov v mestách a obciach.



Okrem iného podporujeme aj rozvoj mládeže v rôznych športových kluboch a veríme, že takto aj my napomôžeme výchove nových generácií olympijských víťazov či majstrov sveta.

### **Spolupráca so Združením miest a obcí na Slovensku**

Aj v roku 2012 pokračovala KOMUNÁLNA poisťovňa v strategickej spolupráci so Združením miest a obcí Slovenska.

KOMUNÁLNA poisťovňa je už tradičným poisťovacím partnerom pre slovenské obce - tvorí to jeden z našich základných kameňov, keďže je v našej poisťovni poistených viac ako 70 % všetkých miest a obcí združených v ZMOS. Historicky máme veľmi dobre vybudované vzťahy s kľúčovými ľuďmi v mestách a obciach, naši regionálni zástupcovia poznajú každodenný život obce, ako aj ich občanov a potreby, ktoré z toho vyplývajú. Vedia na ne flexibilne reagovať, vedia pomôcť, poradiť – „ušiť“ poistenie naozaj na mieru. KOMUNÁLNA poisťovňa nechce riešiť iba následky

### **5.9 Informačné technológie**

V roku 2012 sa pokračovalo v naplňovaní strategických cieľov spoločnosti zintenzívňovaním podpory obchodných činností a vnútropodnikových procesov so zameraním sa na zvyšovanie kvality poskytovaných služieb a komfortu zákazníkov.

V oblasti informačných technológií poisťovní skupiny Vienna Insurance Group na Slovensku – spoločností KOOPERATIVA a KOMUNÁLNA poisťovňa je funkčný spoločný back-office. Obe poisťovne využívajú služby jedného dátového centra



advice – „tailor-made“ insurance. KOMUNÁLNA poisťovňa does not want to address the consequences of claims only, but in particular to prevent dangerous situations.

Just like in the preceding years, in 2012 KOMUNÁLNA poisťovňa significantly engaged in cultural and social activities in the cities and municipalities. Overall we promoted 116 events throughout Slovakia and we also participated in projects, which help to enhance the quality of life for our citizens in cities, towns and villages.



Besides other activities, we promote the development of the youth in various sport clubs and we believe that this way we can help to rise new generations of Olympic winners or world champions.

### **Cooperation with the Association of Towns and Communities of Slovakia**

Just like in the preceding years, in the year 2012 KOMUNÁLNA continued in the strategic cooperation with the Association of Towns and Communities of Slovakia.

KOMUNÁLNA poisťovňa already is a traditional insurance partner for the Slovak municipalities – it forms one of our cornerstones, since more than 70 % of the municipalities associated within ZMOS are insured under our insurance company. Historically, we have very-well established relationships with the key people in cities, towns and villages, our regional representatives know the every-day life in the municipality, as well as its citizens and the needs resulting from it. They know how to react to them flexibly, how to help, to give

### **5.9 Information technologies**

In 2012, we continued in achieving the strategic objectives of the company by intensification of the support for business activities and internal processes, with a focus on increasing the quality of services provided and the comfort of customers.

In the field of information technology of the group of Vienna Insurance Group in Slovakia – within KOOPERATIVA poisťovňa and KOMUNÁLNA poisťovňa, there exists an operational joint

a využívajú prevádzkový systém KoopSQL, ktorý je centrálné udržiavaný a vyvíjaný v poisťovni KOOPERATIVA jedným tímom pracovníkov.

V rámci postupného prechodu na novú jednotnú koncernovú platformu poisťného prevádzkového systému SAP Smile je odsúhlasený nový časový plán nasadzovania.

V rámci Manažérskeho informačného systému (MIS) boli rozširované možnosti výberu dát za účelom hlbšej analýzy aktuálneho portfólia poisťných zmlúv, čo umožňuje skvalitnenie rozhodovacieho procesu a efektívnejšie riadenie činnosti spoločnosti.

V oblasti priamej podpory predaja implementácia aplikácie WEB portál umožnila lepšie využívanie informačných systémov (IS) pracovníkmi obchodnej služby pre potreby klientov a partnerov poisťovne. Používanie tejto technológie zvyšuje úroveň informačnej bezpečnosti IS poisťovne a rozširuje možnosti bezpečného prístupu k dátam.

Výrazne sa zvýšila úroveň prostriedkov a nástrojov pre vnútorné riadenie spoločnosti rozšírením funkcionality intranetu poisťovne. Takisto sa zjednodušil a zrýchlil systém pridelovania oprávnení do IS pre zamestnancov.

V poslednom štvrťroku 2011 bola vykonaná príprava a zriadenie pracoviska celokoncernového IT podporného centra. V roku 2012 toto pracovisko začalo vykonávať činnosti helpdesku pre centrálné koncernové informačné systémy pre dcérske poisťovne VIG.

V oblasti zefektívnenia komunikácie vedenia spoločnosti s jednotlivými pracovníkmi bol implementovaný systém na video konferenčnú komunikáciu. Tento umožnil jednak znížiť náklady a zároveň umožnil jednoduchší a flexibilnejší prístup k pracovníkom.

V oblasti hardvéru sa realizovala rozsiahlejšia investícia do modernizácie dátového centra zameraná na obnovu dátových úložísk. Využitím nového výpočtového potenciálu, priepustnosti sieťovej infraštruktúry a záložných systémov sa zvýšila dostupnosť informačných systémov, čo sa prejavuje v zlepšení celkovej kontinuity práce prevádzkových aplikácií aj pri nadmernej záťaži. Zároveň sa dosiahla vyššia úroveň bezpečnosti a ochrany dátového centra a znížila sa jeho celková energetická náročnosť. Modernizácia infraštruktúry dátového centra taktiež umožňuje flexibilnejšie reagovať na vznikajúce požiadavky pri napĺňaní strategických cieľov spoločnosti.

## 5.10 Prevádzka poistenia

Zameranie činností úseku prevádzky v roku 2012 bolo ovplyvnené jednak podporou výsledných aktivít obchodnej siete spoločnosti, ako aj podporou v budovaní dôvery klientov formou vybavovania žiadostí týkajúcich sa uzatvoreného poistenia, či už v oblasti životného alebo neživotného poistenia.

Vývoj poisťného trhu, tak ako vo svete aj na Slovensku, prechádza neustálymi procesnými zmenami, čomu sa musí prispôbiť každý jeho účastník. Vývojové tendencie v zásadnej miere poznačili rok 2012. Po niekoľkoročnom, takpovediac stabilizovanom trhu nastali výrazné zmeny, ktoré priniesla legislatíva v danej oblasti.

Začiatok roka 2012 poznačila zmena zákona o dani z príjmov, v dôsledku čoho klienti stratili jednu z výhod, ktoré životné poistenie umožňovalo, a to možnosť uplatnenia si zníženia základu dane o výšku zaplateného poisťného za rok 2011. Prijatá legislatíva na jednej strane znamenala odbúranie istej administratívnej činnosti, avšak bola potrebná celková úprava v prevádzkovom systéme v oblasti životného poistenia, práve pri ktorej bola súčinnosť úseku prevádzky poistenia osôb nevyhnutná.

Úsek prevádzky neživotného poistenia sa počas roka 2012 v hlavnej miere zamerával na zvýšenú podporu obchodnej činnosti a skvalitnenie servisu pre našich klientov. V podpore obchodnej činnosti došlo k vylepšeniu informačných procesov o evidenčné výstupy, zamerané na portfólio neživotného poistenia, ktoré zlepšili prácu v rámci cross-sellingu.

Novinkou v oblasti neživotného poistenia v povinnom zmluvnom poistení bola v roku 2012 účinnosť novely zákona číslo 381/2001 Zb. o Povinnom zmluvnom poistení zodpovednosti za škody spôsobené prevádzkou motorového vozidla, ktorou sa zmenil § 11 zákona, ods. 14 nasledovne:

*„Poisťovateľ je povinný poisťníkovi písomne oznámiť najneskôr desať týždňov pred uplynutím poisťného obdobia: a) výšku poisťného na nasledujúce poisťné obdobie, b) dátum skončenia poisťného obdobia, c) termín, do ktorého je možné podať výpoveď príslušnej poisťnej zmluvy podľa osobitného predpisu.“* Zabezpečenie a zavedenie uvedených zmien do praxe si vyžadovalo značnú aktivitu úseku prevádzky neživotného poistenia a koordináciu činností aj s ostatnými odbornými úsekmi poisťovne.

Najvýraznejšia zmena, ktorú KOMUNÁLNA poisťovňa, a.s. Vienna Insurance Group zastrešovala v roku 2012 vo všetkých svojich činnostiach, bola kompletná tzv. transformácia prístupu k poisťovaniu, a to z dôvodu prijatej Smernice EÚ Gender s účinnosťou od 21. 12. 2012. Prijatá legislatíva v praxi znamená, že sa poisťné podmienky pri uzatvorení poistenia nerozlišujú pre ženy a mužov.

Úspešné zavedenie všetkých zmien vyplývajúcich z legislatívy si vyžadovalo dlhodobé a koncepčné plánovanie všetkých aktivít úseku prevádzky.

## 5.11 Finančné umiestnenie

Finančné aktíva v roku 2012 zaznamenali mierny rast v porovnaní s predchádzajúcim obdobím a dosiahli 215 mil. EUR. Najvyšší podiel na finančných aktívach majú tradične dlhové cenné



back-office. Both insurance companies use the services of one data center and use the operating system KoopSQL, which is centrally maintained and developed in Kooperativa by a team of employees.

Within the framework of the gradual transition to a new group platform of the SAP Smile insurance operating system, a new deployment schedule was approved.

Within the framework of the Management Information System (MIS), data selection options were disseminated for a closer analysis of the current portfolio of insurance policies, allowing the improvement of the decision-making process and more efficient management of the company operations.

In direct support of sale, the implementation of a WEB portal enabled a better use of the information systems (IS) by the commercial services staff for the needs of clients and partners. The use of this technology increases the level of information security and extends the possibility of safe access to data.

The level of resources and tools for the internal management of the company has significantly increased by extending the functionality of the intranet of the insurance company. The system of allocating authorizations to IS for the employees has also become more simplified and enhanced.

In the fourth quarter of 2011, the preparation and establishment of a group-wide IT support center was carried out. In 2012, the workstation began to carry out the activities of the helpdesk for central and group-wide information systems for the VIG insurance subsidiaries.

In the area of streamlining the communication of the management of the company with individual employees, a video conferencing system for communication has been implemented. This made it possible both to reduce costs and, at the same time, an easier and more flexible access to the personnel.

In hardware, by a larger investment was made in the modernization of the data center aimed at the recovery of the data storage. By making use of the computer potential, permeability of the network infrastructure and back-up systems, availability of information systems has increased, which is reflected in the improvement of the overall continuity of the work of the operational applications even at excessive load. At the same time, a higher level of safety and protection of the data center has been achieved and its overall power consumption has been reduced. Modernization of the data center infrastructure also allows us to respond in a more flexible way to the emerging requirements in achieving the strategic objectives of the company.

### 5.10 Insurance administration

The focus of activities of the operation division in 2012 was influenced, both by the promotion of the resultant activities of the company's business

network activities, as well as by the promotion of the customer trust building through dealing with applications concerning concluded insurances, whether in the area of life insurance or non-life insurance.

The development of the insurance market, as in the world so in Slovakia, is constantly undergoing some procedural changes, which each participant has to adapt to. The development trends had an essential impact on the year 2012. Several years of a so to say stabilized market, were followed by significant changes brought about by the legislation in the particular field.

The beginning of the year 2012 was influenced by a change in the tax income law, as a result of which clients lost one of the advantages, provided by the life insurance, which was the possibility of applying a tax base reduction by the amount of the premiums paid for 2011. On one hand, the legislation adopted meant elimination of certain administration activities, on the other hand, total adjustment was needed in the operating system in the field of life insurance, during which the collaboration of the personal insurance operating division was essential.

The non-life insurance operating division focused, in 2012, primarily on the increased promotion of the sales activity and the enhancement of the services for our clients. In promotion of the sales activity, we managed to improve the information processes by means of registration outputs, focusing on the non-life insurance portfolio, which improved the work of the cross-selling.

In the field of non-life insurance in MTPL, a new amendment to the Act No. 381/2001 Coll. on compulsory contractual motor vehicle third party liability insurance came into force in 2012, which changed the § 11 of the Act, art. 14, as follows:

*„The insurer shall be obliged, at the latest 10 weeks before the termination of the insurance period, to inform in writing the policyholder about: a) the amount of insurance premium for the subsequent insurance period, b) the day of termination of the insurance period, c) the deadline until when the insurance contract may be cancelled in accordance with a separate law.“* The provision and the introduction of these changes in practice required a considerable activity of the non-life insurance operation division and the coordination of activities with other specialized divisions within the insurance company.

The most significant change which was accomplished by KOMUNÁLNA poisťovňa, a.s. Vienna Insurance Group in 2012 in all of its activities, was the complete so-called transformation of the approach to insurance, due to the adopted EU Gender Directive with effect from December 21, 2012. In practice, the adopted legislation means that the policy conditions for the conclusion of insurance do not differentiate between women and men.

Successful implementation of all of these changes arising from the legislation required a long-term and conceptual planning of all activities of the operating division.

papieri. V súlade s konzervatívnou investičnou politikou spoločnosť investuje prevažne do štátnych dlhopisov a hypotekárnych záložných listov.

Podrobnejšie informácie sú uvedené v poznámkach k účtovnej závierke (poznámka č. 9).

### **Výnosy z finančných aktív a aktív kryjúcich rezervy**

Spoločnosť v roku 2012 dosiahla výnosy z finančných aktív na úrovni 8 380 mil. EUR, a to najmä z dlhových cenných papierov.

Podrobnejšie informácie sú uvedené v poznámkach k účtovnej závierke (poznámka č. 19).

### **5.12 Návrh na rozdelenie zisku**

Spoločnosť KOMUNÁLNA poisťovňa, a.s. Vienna Insurance Group dosiahla v roku 2012 hospodársky výsledok po zdanení vo výške 5 822 tis. EUR.

Predstavenstvo spoločnosti navrhuje Valnému zhromaždeniu hospodársky výsledok rozdeliť nasledovne:

<b>Hospodársky výsledok po zdanení</b>	5 822 121,32 EUR
<b>Prídel do zákonného rezervného fondu 10 %</b>	582 212,13 EUR
<b>Dividendy</b>	4 947 600,00 EUR
<b>Nerozdelený zisk</b>	292 309,19 EUR

Rozdelenie zisku bude schválené Valným zhromaždením dňa 18. marca 2013.

### 5.11 Financial allocation

In 2012, financial assets reported a slight increase compared to the year 2011, and reached the level of EUR 215 million. Traditionally, the debt securities have the largest share of financial assets. In line with conservative investment policy, the company will invest mainly in government bonds and mortgage bonds.

Further details are provided in the notes to the financial statements (Note 9).

Income from financial assets and the assets covering the reserves

In 2012, the company reached revenues of financial assets to the level EUR 8.380 million, in particular from the debt securities.

Further details are provided in the notes to the financial statements (Note 19).

### 5.12 Proposal for profit distribution

KOMUNÁLNA poisťovňa, a. s. Vienna Insurance Group, earned in the year 2012 the economic result – profit after taxation amounting to EUR 5,822 thousand Euro.

The Board of Directors proposes to the general assembly to distribute the economic outcome as follows:

<b>Economic result after tax</b>	EUR 5 822 121,32
<b>Allocation to the statutory reserve fund of 10%</b>	EUR 582 212,13
<b>Dividends</b>	EUR 4 947 600,00
<b>Retained profit</b>	EUR 292 309,19

Profit distribution will be approved by shareholder's meeting on 18<sup>th</sup> March 2013.

»

**Bc. Bibiána Harčarová**  
*regionálny obchodný zástupca*



**PREŠOV**  
Levočská 1

Správa dozornej rady

Supervisory Board Report

Dozorná rada obdržala od Predstavenstva riadnu ročnú účtovnú závierku k 31. 12. 2012 vrátane prílohy, návrh na rozdelenie zisku za rok 2012, správu Predstavenstva o výsledkoch hospodárenia, podnikateľskej činnosti a stave majetku spoločnosti k 31. 12. 2012, ako aj výročnú správu spoločnosti za rok 2012, ktoré preštudovala a dôsledne preskúmala.

Ako výsledok tejto kontroly prijala Dozorná rada jednohlasne uznesenie, v ktorom bola odsúhlasená Predstavenstvom zostavená riadna individuálna účtovná závierka k 31. 12. 2012 vrátane prílohy, návrh na rozdelenie zisku za obchodný rok 2012, správa Predstavenstva o výsledkoch hospodárenia, podnikateľskej činnosti a stave majetku spoločnosti k 31. 12. 2012, ako aj výročná správa spoločnosti za rok 2012.

Dozorná rada konštatuje, že využila možnosť, či už ako celok alebo čiastočne prostredníctvom predsedu a podpredsedu Dozornej rady priebežne, počas celého roka, kontrolovať činnosť Predstavenstva spoločnosti. Uskutočnili sa konzultácie s jednotlivými členmi Predstavenstva, ktorí na základe účtovných kníh a dokumentov poskytovali odpovede a vysvetlenia týkajúce sa vedenia obchodných záležitostí spoločnosti.

V roku 2012 sa konalo jedno riadne Valné zhromaždenie a 5 zasadnutí Dozornej rady.

Dozorná rada oznamuje Valnému zhromaždeniu, že riadna účtovná závierka k 31. 12. 2012 bola overená audítorom – PricewaterhouseCoopers Slovensko, s.r.o., že Dozorná rada dostala audítorskú správu, ktorú preštudovala a prerokovala a berie na vedomie, že tento audit nedáva v konečnom dôsledku dôvod na námietky.

Dozorná rada zo svojho pohľadu vyhlasuje, že k audítorskej správe nemá čo dodať.

Dozorná rada ďalej informuje, že podľa § 18, ods. 3) písmeno m) stanov spadá do kompetencie Valného zhromaždenia udeľovanie súhlasu na uzatváranie zmlúv podľa § 196a Obchodného zákonníka. Aby bol zabezpečený praktický postup, splnomocnilo Valné zhromaždenie Dozornú radu udeľovať súhlas na uzatváranie zmlúv podľa § 196a Obchodného zákonníka.

V obchodnom roku 2012 Dozorná rada spoločnosti neudelila žiadne povolenie k uzatváraniu zmlúv podľa § 196a Obchodného zákonníka.



**Ing. Juraj Lelkes**  
predseda dozornej rady

Bratislava, marec 2013

# Report of the Supervisory Board

The Supervisory Board has received the regular individual financial statement as of December 31, 2012 from the Board of Directors, including the annexes, the proposal for profit distribution for the business year 2012, report of the Board of Directors on economic results, business activities and company's assets as of December 31, 2012, as well as the annual report for the year 2012. The Supervisory Board has examined and reviewed these papers with diligence.

As a result of this inspection, the Supervisory Board unanimously agreed to approve regular individual financial statement as of December 31, 2012 from the Board of Directors, including the annexes, the proposal for profit distribution for the business year 2012, report of the Board of Directors on economic results, business activities and company's assets as of December 31, 2012, as well as the annual report for the year 2012.

The Supervisory Board informs further that it used the chance whether as a whole or case-by-case to supervise the activities of the Board of Directors via its Chairman or Deputy Chairman. With this aim, repeated discussions with the members of the Board of Directors took place. Based on accounting books and papers, the members of the Board of Directors provided exhausting explanations regarding management of the sales issues of the company.

In 2012, one ordinary Shareholder's meeting and five meetings of the Supervisory Board were held.

Furthermore, the Supervisory Board announces the Shareholder's meeting that the regular individual financial statement as of December 31, 2012 has been audited by PricewaterhouseCoopers Slovensko, s.r.o. and that the Supervisory Board obtained the auditor's reports, reviewed them and discussed them and that these reports do not constitute a reason for objections.

The Supervisory Board hereby declares that it has nothing to append to the auditor's report.

In addition, the Supervisory Board informs that according to §18, clause 3), section m) of the Articles of Association, the Shareholder's meeting is authorized to approve contracts as per §196a of the Commercial Code. In order to provide a functional procedure, the Shareholder's meeting empowered the Supervisory Board to give consent for taking out contracts.

In the business year 2012, the Supervisory Board granted no permission to take out contracts as per § 196a of the Commercial Code.



**Ing. Juraj Leľkes**  
Chairman of the Supervisory Board

Bratislava, March 2013

»

**Ing. Roman Remeň**  
*krajský riaditeľ*



**NOVÉ ZÁMKY**  
M. R. Štefánika 45



Správa audítora

Auditor's Report



**Správa o overení súladu výročnej správy s účtovnou závierkou  
v zmysle § 23 zákona NR SR č. 540/2007 Z.z.  
(Dodatok k správe audítora)**

Akcionárom, dozornej rade a predstavenstvu spoločnosti KOMUNÁLNA poisťovňa, a.s. Vienna Insurance Group:

Uskutočnili sme audit účtovnej závierky spoločnosti KOMUNÁLNA poisťovňa, a.s. Vienna Insurance Group („Spoločnosť“) k 31. decembru 2012, ku ktorej sme dňa 1. marca 2013 vydali správu audítora a v ktorej sme vyjadrili svoj nepodmienený auditorský názor v nasledujúcom znení:

*Podľa nášho názoru vyjadruje účtovná závierka objektívne vo všetkých významných súvislostiach finančnú situáciu spoločnosti KOMUNÁLNA poisťovňa, a.s. Vienna Insurance Group k 31. decembru 2012, výsledok jej hospodárenia a peňažné toky za rok, ktorý sa k uvedenému dátumu skončil, v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo platnými v Európskej únii.*

V zmysle zákona NR SR č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov sme tiež overili, či informácie, ktoré sú predmetom účtovníctva a sú uvedené vo výročnej správe Spoločnosti k 31. decembru 2012, sú v súlade s vyššie uvedenou overenou účtovnou závierkou.

**Zodpovednosť štatutárneho orgánu Spoločnosti za výročnú správu**

Štatutárny orgán Spoločnosti je zodpovedný za vyhotovenie, správnosť a úplnosť výročnej správy v súlade so slovenským zákonom o účtovníctve.

**Zodpovednosť audítora za overenie súladu výročnej správy s účtovnou závierkou**

Našou zodpovednosťou je na základe overenia vyjadriť názor na to, či informácie vo výročnej správe, ktoré sú predmetom účtovníctva, sú vo všetkých významných súvislostiach v súlade s účtovnou závierkou Spoločnosti. Overenie sme vykonali v súlade s Medzinárodnými auditorskými štandardmi. Podľa týchto štandardov máme dodržiavať etické požiadavky, naplánovať a vykonať overenie tak, aby sme získali primerané uistenie, že výročná správa neobsahuje účtovné informácie, ktoré by sa významne líšili od informácií v účtovnej závierke.

Súčasťou overenia je uskutočnenie postupov overujúcich súlad tých údajov vo výročnej správe, ktoré sú predmetom účtovníctva, s účtovnou závierkou. Zvolené postupy závisia od rozhodnutia audítora, vrátane posúdenia rizika významných nesprávností vo výročnej správe, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní tohto rizika audítor berie do úvahy internú kontrolu relevantnú pre zostavenie a objektívnu prezentáciu výročnej správy, aby mohol navrhnúť auditorské postupy vhodné za daných okolností, nie však za účelom vyjadrenia názoru na účinnosť internej kontroly Spoločnosti. Údaje a informácie uvedené vo výročnej správe, ktoré neboli získané z účtovnej závierky, sme neoverovali.

Sme presvedčení, že vykonané overenie je dostatočným a vhodným východiskom pre náš názor.

**Názor**

Podľa nášho názoru informácie, ktoré sú predmetom účtovníctva a sú uvedené vo výročnej správe Spoločnosti zostavenej za rok ukončený 31. decembra 2012, sú vo všetkých významných súvislostiach v súlade s vyššie uvedenou účtovnou závierkou.

*PricewaterhouseCoopers Slovensko, s.r.o.*  
PricewaterhouseCoopers Slovensko, s.r.o.  
Licencia SKAU č. 161



*Juraj Tučný*  
Juraj Tučný, FCCA  
Licencia UDVA č. 1059

V Bratislave, dňa 8. marca 2013

PricewaterhouseCoopers Slovensko, s.r.o., Námestie 1. mája 18, 815 32 Bratislava, Slovak Republic  
T: +421 (0) 2 59350 111, F: +421 (0) 2 59350 222, [www.pwc.com/sk](http://www.pwc.com/sk)

The company's ID (IČO) No. 3573947.  
Tax Identification No. of PricewaterhouseCoopers Slovensko, s.r.o. (DIČ) 2020270021.  
VAT Reg. No. of PricewaterhouseCoopers Slovensko, s.r.o. (IČ DPH) SK2020270021.  
Spoločnosť je zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava 1, pod číslo 161/161, oddiel: Sro.  
The company is registered in the Commercial Register of Bratislava 1 District Court, ref. No. 1611/161, Section: Sro.

**Report on Verifying Consistency of the Annual Report with the Financial Statements,  
as required by § 23 of Act No. 540/2007 Coll.  
(Addendum to the Auditor's Report)**

To the Shareholders, Supervisory Board, and Board of Directors of KOMUNÁLNA poisťovňa, a.s. Vienna Insurance Group:

We have audited the financial statements of KOMUNÁLNA poisťovňa, a.s. Vienna Insurance Group ("the Company") at 31 December 2012, on which we issued Auditor's Report on 1 March 2013 and on which we expressed an unqualified audit opinion as follows:

*In our opinion, the financial statements present fairly, in all material respects, the financial position of KOMUNÁLNA poisťovňa, a.s. Vienna Insurance Group as at 31 December 2012, its financial performance, and its cash flows for the year then ended in accordance with International Financial Reporting Standards as adopted by the European Union.*

In accordance with the Act No. 431/2002 Coll. on Accounting, as amended, we also verified whether accounting information included in the Company's annual report at 31 December 2012 is consistent with the audited financial statements referred to above.

**Management's Responsibility for the Annual Report**

The Company's management is responsible for the preparation, accuracy, and completeness of the annual report in accordance with the Slovak Accounting Act.

**Auditor's Responsibility for Verifying Consistency of the Annual Report with the Financial Statements**

Our responsibility is to express an opinion on whether the accounting information presented in the annual report is consistent, in all material respects, with the information in the Company's audited financial statements. We conducted the verification in accordance with International Standards on Auditing. Those standards require that we comply with ethical requirements, and plan and perform the verification to obtain reasonable assurance whether the annual report is free from accounting information that would significantly differ from the information stated in the financial statements.

The scope of work includes performing procedures to verify that the accounting information presented in the annual report is consistent with the financial statements. The procedures selected depend on the auditor's judgment, including the assessment of the risks of material misstatement in the annual report, whether due to fraud or error. In making those risk assessments, the auditor considers internal controls relevant to the Company's preparation and fair presentation of the annual report in order to design procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the Company's internal controls. We did not verify those data and information in the annual report that were not derived from the financial statements.

We believe that the verification performed provides sufficient and appropriate basis for our opinion.

**Opinion**

In our opinion, the accounting information presented in the Company's annual report prepared for the year ended on 31 December 2012 is consistent, in all material respects, with the audited financial statements referred to above.

*PricewaterhouseCoopers Slovensko, s.r.o.*  
PricewaterhouseCoopers Slovensko, s.r.o.  
SKAU licence No.: 101



*Juraj Tučný*  
Juraj Tučný, FCCA  
UDVA licence No.: 1059

Bratislava, 8 March 2013

PricewaterhouseCoopers Slovensko, s.r.o., Námestie 1. mája 18, 815 32 Bratislava, Slovak Republic  
T: +421 (0) 2 59350 111, F: +421 (0) 2 59350 222, [www.pwc.com/sk](http://www.pwc.com/sk)

The company's ID (IČO) No. 3573947.  
Tax identification No. of PricewaterhouseCoopers Slovensko, s.r.o. (DIČ) 2020270021.  
VAT Reg. No. of PricewaterhouseCoopers Slovensko, s.r.o. (IČ DPH) SK2020270021.  
Spoločnosť je zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava 1, pod číslo 161/198, oddiel: Sro.  
The company is registered in the Commercial Register of Bratislava 1 District Court, ref. No. 161/198, Section: Sro.



**Zuzana Géciová**  
regionálny obchodný zástupca

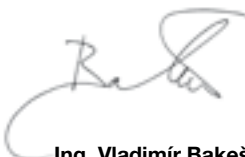


**KOŠICE**  
Hlavná 62

# Ročná účtovná závierka a komentár

Annual financial statements and comments

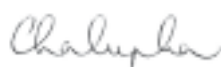
Účtovná zvierka k 31. decembru 2012  
zostavená podľa Medzinárodných štandardov  
pre finančné výkazníctvo platných v Európskej Únii



**Ing. Vladimír Bakeš**  
predseda predstavenstva  
a generálny riaditeľ



**Mag. Patrick Skyba**  
člen predstavenstva  
a námestník GR



**Ing. Vladimír Chalupka**  
riaditeľ  
ekonomického úseku



**Ing. Mária Pavelková**  
vedúca oddelenia  
účtárne

Podpisový záznam členov štatutárneho  
orgánu účtovnej jednotky


Podpisový záznam osoby  
zodpovednej za zostave-  
nie účtovnej zvierky

Podpisový záznam osoby  
zodpovednej za vedenie  
účtovníctva

KOMUNÁLNA poisťovňa, a.s. Vienna Insurance Group

Independent Auditor's Report  
and the Financial Statements at 31 December 2012

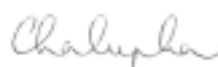
Prepared in accordance with International Financial Reporting Standards,  
as adopted by the European Union



**Ing. Vladimír Bakeš**  
Chairman of Board of  
Directors and General  
Director



**Mag. Patrick Skyba**  
Member of Board of  
Directors and Deputy of  
General Director



**Ing. Vladimír Chalupka**  
Economic Director



**Ing. Mária Pavelková**  
Head of Accounting  
department

---

Signature of the company's  
statutory representatives

Person responsible for  
compilation of financial  
statements

Person, responsible for  
accounting

Správa nezávislého audítora	84
Súvaha	86
Výkaz komplexných ziskov a strát	88
Výkaz zmien vlastného imania	90
Výkaz peňažných tokov	90

*Poznámky k účtovnej závierke:*

1.	Všeobecné informácie	92
2.	Prehľad významných účtovných postupov	94
2.1	Východiská pre zostavenie účtovnej závierky	94
2.2	Prepočet cudzích mien	102
2.3	Hmotný majetok	102
2.4	Investície do nehnuteľností	104
2.5	Nehmotný majetok	104
2.6	Finančný majetok	104
2.7	Pokles hodnoty majetku	106
2.8	Kompenzácia finančného majetku	108
2.9	Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty	110
2.10	Základné imanie	110
2.11	Poistné a investičné zmluvy	110
2.12	Klasifikácia poistných zmlúv	110
2.13	Odložená daň z príjmov	120
2.14	Zamestnanecké požitky	120
2.15	Rezervy	122
2.16	Vykazovanie výnosov	122
2.17	Leasing	122
2.18	Dividendy	122
2.19	Regresné aktívum	122
3.	Zásadné účtovné odhady a problematické postupy účtovania	124
4.	Riadenie poistného a finančného rizika	128
4.1	Poistné riziko	128
4.2	Finančné riziko	136
4.3	Riadenie kapitálu	148
5.	Hmotný majetok	150
6.	Investície v nehnuteľnostiach	152
7.	Nehmotný majetok	154
8.	Aktíva vyplývajúce zo zaistenia	154
9.	Finančné aktíva	156
10.	Pohľadávky	160
11.	Časovo rozlíšené obstarávacie náklady	160
12.	Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty	160
13.	Základné imanie	162
14.	Zákonný rezervný fond a ostatné fondy	162
15.	Závazky z poistných zmlúv a aktíva vyplývajúce zo zaistenia	164
15.1	Krátkodobé poistné zmluvy – predpoklady, zmeny v predpokladoch a analýza citlivosti	166
15.2	Dlhodobé poistné zmluvy – predpoklady, zmeny v predpokladoch a analýza citlivosti	168
15.3	Pohyby záväzkov z poistných zmlúv a zo zaistenia	172
16.	Závazky z obchodného styku a ostatné záväzky	174
17.	Odložená daň z príjmu	176
18.	Čisté zaslúžené poistné	178
19.	Výnosy z finančných investícií	178
20.	Čisté realizované zisky z finančných aktivít	180
21.	Ostatné prevádzkové výnosy	180
22.	Poistné úžitky a poistné plnenia	180
23.	Ostatné náklady podľa účelu použitia	182
24.	Náklady na odmeňovanie zamestnancov	184
25.	Daň z príjmov	184
26.	Peňažné toky z prevádzkovej činnosti	186
27.	Podmienené záväzky	186
28.	Transakcie so spriaznenými stranami	186
29.	Udalosti po súvahovom dni	190



Report of Independent Auditors	85
Balance Sheet	87
Statement of comprehensive income	89
Statement of Changes in Equity	91
Cash-Flow Statement	91

*Notes to financial statements:*

1. General Information	93
2. Summary of Significant Accounting Policies	95
2.2 Foreign currency translation	95
2.3 Property, plant and equipment	103
2.4 Investment property	103
2.5 Non-current intangible assets	105
2.6 Financial assets	105
2.7 Impairment of assets	105
2.8 Offsetting financial instruments	107
2.9 Cash and cash equivalents	109
2.10 Share capital	109
2.11 Insurance and investment contracts	109
2.12 Insurance contracts - classification	109
2.13 Deferred income tax	111
2.14 Employee benefits	119
2.15 Provisions	121
2.16 Revenue recognition	121
2.17 Leases	123
2.18 Dividends	123
2.19 Accrued subrogation income	123
3. Critical accounting estimates and judgements	123
4. Management of insurance and financial risk	127
4.1 Insurance risk	127
4.2 Financial risk	135
4.3 Capital management	147
5. Property plant and equipment	149
6. Investment property	151
7. Intangible assets	153
8. Reinsurance assets	153
9. Financial assets	155
10. Receivables	159
11. Deferred acquisition costs	159
12. Cash and cash equivalents	159
13. Share capital	161
14. Legal reserve fund and other funds	161
15. Insurance liabilities and reinsurance assets	163
15.1 Short-term insurance contracts – assumptions, changes in assumptions and sensitivity analysis	165
15.2 Long-term insurance contracts – assumptions, changes in assumptions and sensitivity analysis	167
15.3 Movements in liabilities from insurance contracts and reinsurance	171
16. Trade and other payables	173
17. Deferred income tax	175
18. Net insurance Premium revenue	177
19. Investment income	177
20. Net realised gains on financial investments	179
21. Other operational income	179
22. Insurance benefits and claims	179
23. Other expenses by nature	181
24. Employee benefit expenses	183
25. Income tax	183
26. Cash flow from operating activities	185
27. Contingent liabilities	185
28. Related-party transactions	185
29. Events after balance sheet date	189

These financial statements and the independent auditor's report have been prepared in Slovak and in English languages. In all matters of interpretation of information, views or opinions, the Slovak language version takes precedence over the English language version.

## SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA

Akcionárom, dozornej rade a predstavenstvu spoločnosti KOMUNÁLNA poisťovňa, a.s. Vienna Insurance Group:

Uskutočnili sme audit priloženej účtovnej závierky spoločnosti KOMUNÁLNA poisťovňa, a.s. Vienna Insurance Group, ktorá pozostáva zo súvahy k 31. decembru 2012 a výkazov súhrnných ziskov a strát, zmien vo vlastnom imaní a peňažných tokov za rok, ktorý sa k uvedenému dátumu skončil, a zo súhrnu významných účtovných postupov a ďalších vysvetľujúcich informácií.

### Zodpovednosť štatutárneho orgánu za účtovnú závierku

Štatutárny orgán je zodpovedný za zostavenie účtovnej závierky a jej objektívnu prezentáciu v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo platnými v Európskej únii a za interné kontroly, ktoré štatutárny orgán považuje za potrebné pre zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

### Zodpovednosť audítora

Našou zodpovednosťou je vyjadriť názor na túto účtovnú závierku, ktorý vychádza z výsledkov nášho auditu. Audit sme uskutočnili v súlade s Medzinárodnými auditorskými štandardmi. Podľa týchto štandardov máme dodržiavať etické požiadavky, naplánovať a vykonať audit tak, aby sme získali primerané uistenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti.

Súčasťou auditu je uskutočnenie postupov na získanie auditorských dôkazov o sumách a údajoch vykázaných v účtovnej závierke. Zvolené postupy závisia od rozhodnutia audítora, vrátane posúdenia rizika významných nesprávností v účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní tohto rizika audítora berie do úvahy internú kontrolu relevantnú pre zostavenie a objektívnu prezentáciu účtovnej závierky, aby mohol navrhnúť auditorské postupy vhodné za daných okolností, nie však za účelom vyjadrenia názoru na účinnosť internej kontroly účtovnej jednotky. Audit ďalej obsahuje zhodnotenie vhodnosti použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosti významných účtovných odhadov uskutočnených štatutárnym orgánom, ako aj zhodnotenie prezentácie účtovnej závierky ako celku.

Sme presvedčení, že auditorské dôkazy, ktoré sme získali, sú dostatočným a vhodným východiskom pre náš názor.

### Názor

Podľa nášho názoru vyjadruje účtovná závierka objektívne vo všetkých významných súvislostiach finančnú situáciu spoločnosti KOMUNÁLNA poisťovňa, a.s. Vienna Insurance Group k 31. decembru 2012, výsledok jej hospodárenia a peňažné toky za rok, ktorý sa k uvedenému dátumu skončil, v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo platnými v Európskej únii.

*PricewaterhouseCoopers Slovensko, s.r.o.*  
PricewaterhouseCoopers Slovensko, s.r.o.  
Licencia SKAU č. 161



*Juraj Tučný*  
Juraj Tučný, FCCA  
Licencia UDVA č. 1059

v Bratislave, 1.marca 2013

PricewaterhouseCoopers Slovensko, s.r.o., Námestie 1. mája 18, 815 32 Bratislava, Slovak Republic  
T: +421 (0) 2 59350 111, F: +421 (0) 2 59350 222, www.pwc.com/sk

The company's ID (IČO) No. 30739247.  
Tax Identifier No. of PricewaterhouseCoopers Slovensko, s.r.o. (DIČ) 2020270021.  
VAT Reg. No. of PricewaterhouseCoopers Slovensko, s.r.o. (IČ DPH) SK2020270021.  
Spoločnosť je zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava 1, oddiel: Sro, 600/Valžskou č. 16611/8, oddiel: Sro.  
The company is registered in the Commercial Register of Bratislava 1 District Court, ref. No. 16611/8, Section: Sro.

## INDEPENDENT AUDITOR'S REPORT

To the Shareholders, Supervisory Board, and Board of Directors of KOMUNÁLNA poisťovňa, a.s. Vienna Insurance Group:

We have audited the accompanying financial statements of KOMUNÁLNA poisťovňa, a.s. Vienna Insurance Group, which comprise the balance sheet as at 31 December 2012 and the statements of comprehensive income, changes in equity and cash flows for the year then ended, and a summary of significant accounting policies and other explanatory information.

### Management's responsibility for the financial statements

Management is responsible for the preparation and fair presentation of these financial statements in accordance with International Financial Reporting Standards as adopted by the European Union, and for such internal control as management determines is necessary to enable the preparation of financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

### Auditor's responsibility

Our responsibility is to express an opinion on these financial statements based on our audit. We conducted our audit in accordance with International Standards on Auditing. Those standards require that we comply with ethical requirements and plan and perform the audit to obtain reasonable assurance about whether the financial statements are free from material misstatement.

An audit involves performing procedures to obtain audit evidence about the amounts and disclosures in the financial statements. The procedures selected depend on the auditor's judgment, including the assessment of the risks of material misstatement of the financial statements, whether due to fraud or error. In making those risk assessments, the auditor considers internal control relevant to the entity's preparation and fair presentation of the financial statements in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the entity's internal control. An audit also includes evaluating the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates made by management, as well as evaluating the overall presentation of the financial statements.

We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our audit opinion.

### Opinion

In our opinion, the financial statements present fairly, in all material respects, the financial position of KOMUNÁLNA poisťovňa, a.s. Vienna Insurance Group as at 31 December 2012, its financial performance, and its cash flows for the year then ended in accordance with International Financial Reporting Standards as adopted by the European Union.

*PricewaterhouseCoopers Slovensko, s.r.o.*  
PricewaterhouseCoopers Slovensko, s.r.o.  
SKAU licence No.: 161



*Juraj Tučný*  
Juraj Tučný, FCCA  
UDVA licence No.: 1059

Bratislava, 1 March 2013

Our report has been prepared in Slovak and in English languages. In all matters of interpretation of information, views or opinions, the Slovak language version of our report takes precedence over the English language version.

PricewaterhouseCoopers Slovensko, s.r.o., Námestie 1. mája 18, 815 32 Bratislava, Slovak Republic  
T: +421 (0) 2 59350 111, F: +421 (0) 2 59350 222, [www.pwc.com/sk](http://www.pwc.com/sk)

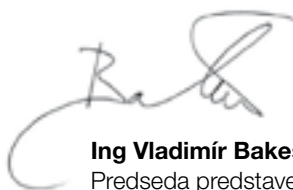
The company's ID (IČO) No. 35736347.  
Tax identification No. of PricewaterhouseCoopers Slovensko, s.r.o. (DIČ) 2020270021.  
VAT Reg. No. of PricewaterhouseCoopers Slovensko, s.r.o. (IČ DPH) SK2020270021.  
Spoločnosť je zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava 1, pod číslo 0 16611/B, oddiel: Sro.  
The company is registered in the Commercial Register of Bratislava 1 District Court, ref. No. 16611/B, Section: Sro.

## Súvaha

(Všetky údaje sú v tisícoch eur, pokiaľ nie je uvedené inak)

AKTÍVA	Poznámka	Stav k 31. decembru 2012	Stav k 31. decembru 2011
Hmotný majetok	5	4 453	4 271
Investície v nehnuteľnostiach	6	1 215	1 248
Nehmotný majetok	7	231	230
Finančné aktíva			
Majetkové cenné papiere:			
- oceňované v amortizovanej hodnote	9	7 875	6 848
- oceňované v reálnej hodnote cez hospodársky výsledok	9	29 148	23 144
Dlhové cenné papiere:			
- oceňované v amortizovanej hodnote	9	79 145	80 341
- určené na predaj	9	81 208	85 999
- oceňované v reálnej hodnote cez hospodársky výsledok	9	17 576	12 241
Pohľadávky vrátane poisťných pohľadávok	10	11 945	9 762
Časovo rozlíšené obstarávacie náklady	11	5 948	6 511
Pohľadávky z dane z príjmu		462	-
Odložená daňová pohľadávka	17	73	1 712
Zaisťné aktíva	8	31 975	27 995
Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty	12	19 637	7 900
<b>Aktíva celkom</b>		<b>290 891</b>	<b>268 202</b>
Vlastné imanie			
Základné imanie	13	13 944	13 944
Zákonný rezervný fond	14	1 446	984
Rezervy	14	3 703	-2 354
Nerozdelené hospodárske výsledky	14	22 931	21 503
<b>Vlastné imanie celkom</b>		<b>42 024</b>	<b>34 077</b>
Závazky			
Závazky z poisťných zmlúv	15	218,293	209 588
Závazky z obchodného styku a ostatné záväzky	16	30,574	23 048
Závazky dane z príjmu		-	1 489
<b>Závazky celkom</b>		<b>248 867</b>	<b>234 125</b>
<b>Pasíva celkom</b>		<b>290 891</b>	<b>268 202</b>

Táto účtovná závierka bola schválená predstavenstvom na zverejnenie dňa 15. februára 2013.



**Ing Vladimír Bakoš**  
Predseda predstavenstva



**Mag. Patrick Skyba**  
Člen predstavenstva

## Notes to the financial statements

(All amounts are in thousands of EUR, unless otherwise noted)

ASSETS	Note	31 December 2012	31 December 2011
Premises and equipment	5	4 453	4 271
Investment property	6	1 215	1 248
Intangible assets	7	231	230
Financial assets			
Equity securities:			
- available for sale	9	7 875	6 848
- at fair value through profit or loss	9	29 148	23 144
Debt securities:			
- at amortised cost	9	79 145	80 341
- available for sale	9	81 208	85 999
- at fair value through profit or loss	9	17 576	12 241
Receivables, including insurance receivables	10	11 945	9 762
Deferred acquisition costs	11	5 948	6 511
Receivables from income tax		462	-
Deferred tax asset	17	73	1 712
Reinsurance assets	8	31 975	27 995
Cash and cash equivalents	12	19 637	7 900
<b>Total assets</b>		<b>290 891</b>	<b>268 202</b>
Equity			
Share capital	13	13 944	13 944
Legal reserve fund	14	1 446	984
Reserves	14	3 703	-2 354
Retained earnings	14	22 931	21 503
<b>Total equity</b>		<b>42 024</b>	<b>34 077</b>
Liabilities			
Insurance liabilities	15	218,293	209 588
Trade and other payables	16	30,574	23 048
Current income tax liability		-	1 489
<b>Total liabilities</b>		<b>248 867</b>	<b>234 125</b>
<b>Total equity and liabilities</b>		<b>290 891</b>	<b>268 202</b>

The Board of Directors approved these financial statements for publication on 15 February 2013.



**Ing Vladimír Bakeš**  
Chairman of the Board of Directors  
and General Director



**Mag. Patrick Skyba**  
Member of the Board of Directors  
and Deputy of General Director

Notes on pages 93 to 191 are integral part of these financial statements.

## Výkaz komplexných ziskov a strát

(Všetky údaje sú v tisícoch eur, pokiaľ nie je uvedené inak)

	Poznámka	Stav k 31. decembru 2012	Stav k 31. decembru 2011
Zaslúžené poistné	18	164 306	158 219
Zaslúžené poistné postúpené zaistovateľom	18	-26 004	-24 012
<b>Čisté zaslužené poistné</b>		<b>138 302</b>	<b>134 207</b>
Výnosy z finančných investícií	19	8 380	7 839
Provízie od zaistovateľov	22	8 730	6 979
Čisté realizované zisky z finančných investícií	20	1 222	1 098
Zníženie hodnoty finančných aktív	20	-344	-2 209
Čistý zisk/(strata) z precenenia na reálnu hodnotu finančných investícií	20	5 004	-2 716
Ostatné prevádzkové výnosy	21	395	371
<b>Čisté výnosy</b>		<b>161 689</b>	<b>145 569</b>
Poistné úžitky	22	-107 583	-95 398
Poistné úžitky postúpené zaistovateľom	22	839	587
Poistné plnenia a náklady na vybavenie poistných udalostí	22	-33 628	-28 557
Poistné plnenia a náklady na vybavenie poistných udalostí postúpené zaistovateľom	22	14 660	11 484
<b>Čisté poistné úžitky a plnenia</b>		<b>-125 712</b>	<b>-111 884</b>
Obstarávacie náklady na poistné zmluvy	23,24	-17 324	-15 706
Náklady na marketing a administratívne náklady	23,24	-6 862	-7 070
Ostatné prevádzkové náklady	23,24	-4 277	-3 664
<b>Náklady</b>		<b>-154 175</b>	<b>-138 324</b>
<b>Zisk pred zdanením</b>		<b>7 514</b>	<b>7 245</b>
Dane	25	-1 692	-2 621
<b>Zisk po zdanení</b>		<b>5 822</b>	<b>4 624</b>
<b>Ostatné komplexné zisky</b>			
Reklasifikácia z dôvodu účtovania o znehodnotení dlhových cenových papierov určených na predaj, po odpočítaní odloženej dane	14	279	1 454
Zisk/(strata) z precenenia finančného majetku určeného na predaj a prevody do čistého zisku pri predaji po odpočítaní odloženej dane	14	5 778	-5 145
<b>Ostatné komplexné zisky spolu, znížené o daň</b>		<b>6 057</b>	<b>-3 691</b>
<b>Komplexný zisk spolu</b>		<b>11 879</b>	<b>933</b>

Poznámky na stranách 92 až 190 tvoria neoddeliteľnú súčasť tejto účtovnej závierky.

## Notes to the financial statements

(All amounts are in thousands of EUR, unless otherwise noted)

	Note	31 December 2012	31 December 2011
Gross insurance premium earned	18	164 306	158 219
Insurance premium ceded to reinsurers	18	-26 004	-24 012
<b>Net insurance premium earned</b>		<b>138 302</b>	<b>134 207</b>
Investment income	19	8 380	7 839
Commissions from reinsurers	22	8 730	6 979
Net realized gains from financial assets	20	1 222	1 098
Impairment of financial assets	20	-344	-2 209
Unrealised gain/(loss) from revaluation at fair value of financial investments	20	5 004	-2 716
Other operating income	21	395	371
<b>Net income</b>		<b>161 689</b>	<b>145 569</b>
Insurance benefits	22	-107 583	-95 398
Insurance benefits ceded to reinsurers	22	839	587
Insurance claims and claims handling costs	22	-33 628	-28 557
Insurance claims and claim handling costs ceded to reinsurers	22	14 660	11 484
<b>Net insurance benefits and claims</b>		<b>-125 712</b>	<b>-111 884</b>
Expenses for the acquisition of insurance contracts	23,24	-17 324	-15 706
Marketing and administration expenses	23,24	-6 862	-7 070
Other operating expenses	23,24	-4 277	-3 664
<b>Expenses</b>		<b>-154 175</b>	<b>-138 324</b>
<b>Profit before tax</b>		<b>7 514</b>	<b>7 245</b>
Income tax expense	25	-1 692	-2 621
<b>Profit for the year</b>		<b>5 822</b>	<b>4 624</b>
<b>Other comprehensive income</b>			
Reclassification due to impairment of financial assets available for sale, net of tax	14	279	1 454
Gains / (losses) from revaluation of financial assets available for sale and realized gains transfers to profit or loss, net of tax	14	5 778	-5 145
<b>Other comprehensive income, net of tax</b>		<b>6 057</b>	<b>-3 691</b>
<b>Total comprehensive income for the year</b>		<b>11 879</b>	<b>933</b>

Notes on pages 93 to 191 are integral part of these financial statements.

## Výkaz zmien vlastného imania

(Všetky údaje sú v tisícoch eur, pokiaľ nie je uvedené inak)

	Základné imanie	Zákonný rezervný fond	Rozdiely z precenenia CP určených na predaj	Nerozdelený zisk	Vlastné imanie spolu
<b>Stav k 1. januáru 2011</b>	<b>13 944</b>	<b>770</b>	<b>1 337</b>	<b>18 895</b>	<b>34 946</b>
Zisky za rok	-	-	-	4 624	4 624
Ostatné komplexné zisky za rok	-	-	-3 691	-	-3 691
<b>Komplexné zisky spolu</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-3 691</b>	<b>4 624</b>	<b>933</b>
Prídel do fondov	-	214	-	- 214	-
Vyplatené dividendy	-	-	-	-1 802	-1 802
<b>Stav k 31. decembru 2011</b>	<b>13 944</b>	<b>984</b>	<b>-2 354</b>	<b>21 503</b>	<b>34 077</b>
Zisk po zdanení	-	-	-	5 822	5 822
Ostatné komplexné straty za rok	-	-	6 057	-	6 057
<b>Komplexné zisky spolu</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>6 057</b>	<b>5 822</b>	<b>11 879</b>
Prídel do fondov	-	462	-	-462	-
Vyplatené dividendy	-	-	-	-3 932	-3 932
<b>Stav k 31. decembru 2012</b>	<b>13 944</b>	<b>1 446</b>	<b>3 703</b>	<b>22 931</b>	<b>42 024</b>

	Poznámka	Stav k 31. decembru 2012	Stav k 31. decembru 2011
<b>Peňažné toky z prevádzkovej činnosti</b>	<b>26</b>	<b>11 506</b>	<b>-7 093</b>
Prijaté a zaplatené dane		-3 662	-1 172
Prijaté úroky		8 332	7 743
<b>Čisté peňažné toky z prevádzkovej činnosti</b>		<b>16 176</b>	<b>-522</b>
<b>Peňažné toky z investičnej činnosti</b>			
Prijaté dividendy		37	72
Nákup hmotného a nehmotného majetku	5, 7	-552	-620
<b>Čisté peňažné toky z investičnej činnosti</b>		<b>-515</b>	<b>-548</b>
<b>Peňažné toky z finančnej činnosti</b>			
Vyplatené dividendy		-3 931	-1 802
Splátka úveru		-	-
<b>Čisté peňažné toky z finančnej činnosti</b>		<b>-3 931</b>	<b>-1 802</b>
<b>Úbytky peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov</b>		<b>11 737</b>	<b>-2 873</b>
Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty na začiatku roka		7 900	10 773
<b>Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty na konci roka</b>	<b>12</b>	<b>19 637</b>	<b>7 900</b>

Poznámky na stranách 92 až 190 tvoria neoddeliteľnú súčasť tejto účtovnej závierky.



## Notes to the financial statements

(All amounts are in thousands of EUR, unless otherwise noted)

	Share capital	Legal reserve fund	Revaluation reserve	Retained earnings	Total equity
<b>Balance at 1 January 2011</b>	13 944	770	1 337	18 895	34 946
Profit for the year	-	-	-	4 624	4 624
Other comprehensive income for the year	-	-	-3 691	-	-3 691
<b>Total comprehensive income for the year</b>	-	-	-3 691	4 624	933
Allocation to funds	-	214	-	- 214	-
Dividends paid	-	-	-	-1 802	-1 802
<b>Balance at 31 December 2011</b>	13 944	984	-2 354	21 503	34 077
Profit for the year	-	-	-	5 822	5 822
Other comprehensive income for the year	-	-	6 057	-	6 057
<b>Total comprehensive income for the year</b>	-	-	6 057	5 822	11 879
Allocation to funds	-	462	-	-462	-
Dividends paid	-	-	-	-3 932	-3 932
<b>Balance at 31 December 2012</b>	13 944	1 446	3 703	22 931	42 024

	Note	31 December 2012	31 December 2011
<b>Cash flows from operating activities</b>	26	11 506	-7 093
Income tax paid		-3 662	-1 172
Interest received		8 332	7 743
<b>Net cash used in operating activities</b>		16 176	-522
<b>Cash flows from investing activities</b>			
Dividends received		37	72
Purchase of premises and equipment	5, 7	-552	-620
<b>Net cash used in investing activities</b>		-515	-548
<b>Cash flows from financing activities</b>			
Dividends paid		-3 931	-1 802
Repayment of borrowings		-	-
<b>Net cash used in financing activities</b>		-3 931	-1 802
<b>Decrease of cash and cash equivalents</b>		11 737	-2 873
Cash and cash equivalents at the beginning of the year		7 900	10 773
<b>Cash and cash equivalents at the end of the year</b>	12	19 637	7 900

Notes on pages 93 to 191 are integral part of these financial statements.

## Poznámky k účtovnej závierke

(Všetky údaje sú v tisícoch eur, pokiaľ nie je uvedené inak)

### 1. Všeobecné informácie

KOMUNÁLNA poisťovňa, a.s. Vienna Insurance Group (ďalej len „Spoločnosť“) bola založená dňa 19. októbra 1993 a zapísaná do obchodného registra dňa 1. januára 1994. Povolenie k prevádzkovaní poisťovacej činnosti získala Spoločnosť dňa 12. novembra 1993.

Spoločnosť sa zaoberá poisťovacou činnosťou od roku 1993. Spoločnosť sa špecializuje na poisťovanie všetkých druhov majetku, zodpovednosti za škodu a iných záujmov, poistenia osôb všetkého druhu ako aj poisťovanie zahraničných záujmov.

Štruktúra akcionárov Spoločnosti k 31. decembru 2012 bola nasledovná:

	Podiel na základnom imaní		Hlasovacie práva	
	tis. Eur	%		%
KOOPERATIVA poisťovňa, a.s. Vienna Insurance Group	11 315	81,14		81,14
VIENNA INSURANCE GROUP AG Wiener Versicherung Gruppe	2 629	18,86		18,86
<b>Spolu</b>	<b>13 944</b>	<b>100</b>		<b>100</b>

Štruktúra akcionárov Spoločnosti k 31. decembru 2011 bola nasledovná:

	Podiel na základnom imaní		Hlasovacie práva	
	tis. Eur	%		%
KOOPERATIVA poisťovňa, a.s. Vienna Insurance Group	11 315	81,14		81,14
VIENNA INSURANCE GROUP AG Wiener Versicherung Gruppe	2 629	18,86		18,86
<b>Spolu</b>	<b>13 944</b>	<b>100</b>		<b>100</b>

Vienna Insurance Group AG Wiener Versicherung Gruppe, Viedeň je 100%-ným vlastníkom spoločnosti KOOPERATIVA poisťovňa, a.s. VIG. Konečnou materskou spoločnosťou a konečnou ovládajúcou spoločnosťou je Wiener Städtische Wechselseitige Versicherungsanstalt – Vermögensverwaltung.

Priemerný počet zamestnancov Spoločnosti v priebehu roka 2012 bol 360, z toho 4 riadiaci pracovníci (v roku 2011: 347, z toho 4 riadiaci pracovníci).

Predstavenstvo	k 31. decembru 2012	k 31. decembru 2011
<b>Predseda</b>	<b>Ing. Vladimír Bakeš</b>	<b>Ing. Vladimír Bakeš</b>
Členovia	Mag. Patrick Skyba JUDr. Jozef Csáky Kurt Ebner	Mag. Patrick Skyba JUDr. Jozef Csáky Kurt Ebner

Zloženie orgánov Spoločnosti bolo nasledovné: Sídlo Spoločnosti:

Dozorná rada	k 31. decembru 2012	k 31. decembru 2011
<b>Predseda</b>	<b>Ing. Juraj Lelkes</b>	<b>Ing. Juraj Lelkes</b>
Podpredseda	Günter Geyer Doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.	Dr. Franz Kosyna
Členovia	Mag. Erwin Hammerbacher Mag. Peter Höfinger Mag. Christian Brandstetter Jana Gregorová Tanasios Charizopoulos JUDr. Ľuboš Tóth	Rudolf Ertl Gerhard Ernst Ing. Vladimír Chalupka

## Notes to the financial statements

(All amounts are in thousands of EUR, unless otherwise noted)

### 1. General Information

KOMUNÁLNA poisťovňa a.s. Vienna Insurance Group ("the Company") was established on 19 October 1993 and incorporated in the Commercial Register on 1 January 1994. The Company obtained a license to perform insurance activities on 12 November 1993.

The Company has been in the insurance business since 1993. It specializes in insurance of all categories of property, third party liabilities, insurance of individuals and insurance of foreign interests.

The Company's shareholders as at 31 December 2012:

	Share in the registered capital		Voting rights
	ths. EUR	%	%
KOOPERATIVA poisťovňa, a.s. Vienna Insurance Group	11 315	81,14	81,14
VIENNA INSURANCE GROUP AG Wiener Versicherung Gruppe	2 629	18,86	18,86
<b>Total</b>	<b>13 944</b>	<b>100</b>	<b>100</b>

The Company's shareholders as at 31 December 2011:

	Share in the registered capital		Voting rights
	ths. EUR	%	%
KOOPERATIVA poisťovňa, a.s. Vienna Insurance Group	11 315	81,14	81,14
VIENNA INSURANCE GROUP AG Wiener Versicherung Gruppe	2 629	18,86	18,86
<b>Total</b>	<b>13 944</b>	<b>100</b>	<b>100</b>

Vienna Insurance Group AG Wiener Versicherung Gruppe, Wien is 100% owner of the Company KOOPERATIVA poisťovňa, a.s. VIG. Wiener Städtische Wechselseitige Versicherungsanstalt – Vermögensverwaltung is the ultimate parent company and ultimate controlling party.

In 2011, the average number of the Company's employees was 360, of which 4 were in managing positions (2010: 347, of which 4 were in managing positions).

Board of Directors	As at 31 December 2012	As at 31 December 2011
Chairman	Ing. Vladimír Bakeš	Ing. Vladimír Bakeš
Members	Mag. Patrick Skyba JUDr. Jozef Csáky Kurt Ebner	Mag. Patrick Skyba JUDr. Jozef Csáky Kurt Ebner

The Company's statutory representatives were as follows:

Supervisory Board	As at 31 December 2012	As at 31 December 2011
Chairman	Ing. Juraj Lelkes	Ing. Juraj Lelkes
Deputy chairman	Günter Geyer Doc. RNDr. Milan Ftáčnik , CSc.	Dr. Franz Kosyna
Members	Mag. Erwin Hammerbacher Mag. Peter Höfinger Mag. Christian Brandstetter Jana Gregorová Tanasis Charizopoulos JUDr. Ľuboš Tóth	Rudolf Ertl Gerhard Ernst Ing. Vladimír Chalupka

## Poznámky k účtovnej závierke

(Všetky údaje sú v tisícoch eur, pokiaľ nie je uvedené inak)

Sídlo Spoločnosti:  
KOMUNÁLNA poisťovňa, a.s. Vienna Insurance Group  
Štefánikova 17,  
811 05 Bratislava, Slovenská republika  
Identifikačné číslo: 31 595 545  
Daňové identifikačné číslo: 202 1097089

## 2 Prehľad významných účtovných postupov

### 2.1 Východiská pre zostavenie účtovnej závierky

Táto účtovná závierka je zostavená ako individuálna, v súlade s požiadavkami § 17a odseku 1) Zákona o účtovníctve č. 431/2002 Z. z. v znení neskorších predpisov ("Zákona o účtovníctve") a v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo platnými v EÚ ("IFRS").

Spoločnosť je súčasťou Skupiny VIENNA INSURANCE GROUP AG Wiener Versicherung Gruppe ("Skupina"). Konsolidovaná účtovná závierka zostavená v súlade s IFRS bude pripravená spoločnosťou Vienna Insurance Group AG Wiener Versicherung Gruppe, Schottenring 30, 1010 Viedeň, Rakúsko (Adresa registrového súdu: Handelsgericht Wien, 1030 Wien, Marxergasse 1a, DVR: 0000550922).

Účtovná závierka bola zostavená na základe princípu historických cien s výnimkou finančných aktív určených na predaj a finančných aktív a pasív, ktoré sú vykázané v reálnej hodnote, ktorej zmena je zaúčtovaná v hospodárskom výsledku.

Zostavenie účtovnej závierky v súlade s IFRS si vyžaduje použiť určité zásadné účtovné odhady. Vyžaduje tiež, aby manažment uskutočnil určité rozhodnutia v procese uplatňovania účtovných metód Spoločnosti. Oblasť, ktoré vyžadujú vyšší stupeň úsudku alebo vykazujú vyššiu mieru zložitosti alebo oblasti, kde sú predpoklady a odhady významné pre účtovnú závierku sú uvedené v Poznámke č. 3.

Všetky údaje v Poznámkach sú uvedené v tisícoch eur, pokiaľ nie je uvedené inak.

Predstavenstvo Spoločnosti môže akcionárom navrhnúť zmenu účtovnej závierky aj po jej schválení na valnom zhromaždení akcionárov. Avšak podľa § 16, odsekov 9 až 11 Zákona o účtovníctve, po zostavení a schválení účtovnej závierky nemožno otvárať uzavreté účtovné knihy. Ak sa zistí po schválení účtovnej závierky, že údaje za predchádzajúce účtovné obdobie nie sú porovnateľné, Zákon o účtovníctve povoľuje účtovnej jednotke ich opraviť v účtovnom období, keď tieto skutočnosti zistila

### Uplatnenie nových alebo zrevidovaných štandardov a interpretácií v roku 2012

Nasledujúce nové štandardy a interpretácie nemajú významný vplyv na účtovnú závierku Spoločnosti (pokiaľ nie je uvedené inak):

**Prevody finančného majetku – Novela IFRS 7, Finančné nástroje: Zverejňovanie (vydaná v októbri 2010 a účinná pre ročné účtovné obdobia začínajúce 1. júla 2011 v EÚ).** Novela vyžaduje zverejňovať dodatočné informácie ohľadom rizikových pozícií vyplývajúcich z prevedeného finančného majetku. Novela obsahuje požiadavku zverejniť za jednotlivé triedy majetku povahu, účtovnú hodnotu a popis rizík a ekonomických výhod spojených s finančným majetkom, ktorý bol síce prevedený na inú stranu, no účtovná jednotka ho ešte stále vykazuje vo svojej súvahe. Zverejnenia sú potrebné aj preto, aby čitateľovi účtovnej závierky umožnili pochopiť výšku akýchkoľvek súvisiacich záväzkov ako i vzťah medzi finančným majetkom a súvisiacimi záväzkami. Ak bol finančný majetok odúčtovaný, no účtovná jednotka je stále vystavená určitým rizikám a naďalej prijíma ekonomické výhody, ktoré sa s prevedeným majetkom spájajú, je potrebné zverejniť ďalšie informácie, aby čitateľ účtovnej závierky mohol pochopiť dopady týchto rizík. Štandard požaduje, aby boli tieto nové zverejnenia uvedené v samostatnej poznámke. Spoločnosť zhodnotila dopad štandardu na účtovnú závierku.

**Nové alebo zrevidované štandardy a interpretácie, ktoré sú povinné pre ročné účtovné obdobia začínajúce 1. januára 2013 alebo neskôr a ktoré Spoločnosť predčasne neaplikovala:**

Žiadne z nižšie uvedených štandardov, dodatkov k štandardom a interpretácií Spoločnosť dobrovoľne neaplikovala k 31. decembru 2012 pred dňom účinnosti:

## Notes to the financial statements

(All amounts are in thousands of EUR, unless otherwise noted)

The Company address:  
KOMUNÁLNA poisťovňa, a.s. Vienna Insurance Group  
Štefánikova 17,  
811 05 Bratislava, Slovakia  
Identification number: 31 595 545  
Tax ID number: 202 1097089

## 2 Summary of Significant Accounting Policies

### 2.1 Basis of preparation

These financial statements have been prepared in accordance with Article 17a), paragraph 1, of Accounting Act 431/2002, as amended, and in accordance with International Financial Reporting Standards as adopted by the European Union („IFRS“).

The Company is part of VIENNA INSURANCE GROUP AG Wiener Versicherung Gruppe („the Group“). Consolidated financial statements will be prepared in accordance with IFRS by Vienna Insurance Group AG Wiener Versicherung Gruppe, Schottenring 30, 1010 Vienna, Austria. (Address of register court: Handelsgericht Wien, 1030 Wien, Marxergasse 1a, DVR: 0000550922).

The financial statements were prepared on the basis of the historical costs principle, with the exception of financial assets available for sale and financial assets and liabilities, which are presented at fair value through profit and loss.

The preparation of financial statements in accordance with IFRS requires using certain accounting estimates. It also requires the management to make certain judgements about the application of the Company's accounting policies. Areas which require a higher degree of judgement or complex areas, or areas where assumptions and estimates are material for the financial statements are disclosed in Note 3.

All amounts in the notes are presented in thousands of EUR, unless otherwise stated.

The Board of Directors may propose to the Company's shareholders the amendment of the financial statements even after their approval by the General Meeting. However, according to Article 16, paragraphs 9 to 11 of the Accounting Act, an entity's accounting records cannot be reopened after the financial statements have been prepared and approved. If, after the financial statements have been approved, management identifies that the comparative information is not consistent with the current period's information, the Accounting Act allows entities to restate comparative information in the accounting period in which the relevant facts are identified.

#### Adoption of New or Revised Standards and Interpretations in 2012

The following new standards and interpretations do not have substantial influence on financial statements (unless otherwise stated):

**Disclosures—Transfers of Financial Assets” – Amendments to IFRS 7 (issued in October 2010 and effective for annual periods beginning on 1 July 2011 in the EU).** The amendment requires additional disclosures in respect of risk exposures arising from transferred financial assets. The amendment includes a requirement to disclose by class of asset the nature, carrying amount and a description of the risks and rewards of financial assets that have been transferred to another party, yet remain on the entity's balance sheet. Disclosures are also required to enable a user to understand the amount of any associated liabilities, and the relationship between the financial assets and associated liabilities. Where financial assets have been derecognised, but the entity is still exposed to certain risks and rewards associated with the transferred asset, additional disclosure is required to enable the effects of those risks to be understood. The standard requires these new disclosures to be presented in a separate note. Company assessed the impact of the new standard on its financial statements.

***New or revised standards and interpretations that are mandatory for accounting periods beginning on or after 1 January 2013, and which the Company has not early adopted:***

## Poznámky k účtovnej závierke

(Všetky údaje sú v tisícoch eur, pokiaľ nie je uvedené inak)

**IFRS 9, Finančné nástroje, 1. časť: Klasifikácia a oceňovanie.** IFRS 9, vydaný v novembri 2009, nahrádza tie časti IAS 39, ktoré sa vzťahujú na klasifikáciu a oceňovanie finančného majetku. Novela IFRS 9 z októbra 2009 sa týka klasifikácie a oceňovania finančných záväzkov. Novela z decembra 2011 i) mení účinnosť štandardu na obdobia začínajúce 1. januára 2015 alebo neskôr a ii) vyžaduje dodatočné zverejnenia ohľadne prvej aplikácie tohto štandardu. Základné charakteristiky štandardu sú tieto:

- Finančný majetok je potrebné pre účely oceňovania klasifikovať do dvoch kategórií: majetok, ktorý sa bude následne oceňovať reálnou hodnotou, a majetok, ktorý sa bude následne oceňovať v amortizovanej hodnote zistenej metódou efektívnej úrokovej miery. Klasifikácia bude musieť byť usku-točnená v čase obstarania a prvotného vykázania finančného majetku a závisí od obchodného mo-delu účtovnej jednotky pre riadenie svojich finančných nástrojov a od charakteristík zmluvných pe-ňažných tokov daného finančného nástroja.
- Finančný majetok sa bude následne oceňovať v amortizovanej hodnote zistenej metódou efektívnej úrokovej miery len vtedy, ak pôjde o dlhový finančný nástroj a zároveň (i) cieľom obchodného modelu účtovnej jednotky je vlastniť tento majetok za účelom zinkasovania jeho zmluvných peňažných tokov a (ii) zmluvné peňažné toky z tohto majetku predstavujú len platby istiny a úrokov (t.j. finančný nástroj má len „základné úverové charakteristiky“). Všetky ostatné dlhové nástroje sa majú oceňovať v reálnej hodnote, ktorej zmena je vykázaná ako súčasť ziskov a strát.
- Všetky akcie a obchodné podiely sa majú následne oceňovať v reálnej hodnote. Akcie a obchodné podiely držané na obchodovanie sa budú oceňovať v reálnej hodnote, ktorej zmena je vykázaná ako súčasť ziskov a strát. Pre všetky ostatné akcie a obchodné podiely sa bude môcť účtovná jednotka v čase ich prvotného vykázania neodvolateľne rozhodnúť, že realizované a nerealizované zisky alebo straty z precenenia vykáže cez ostatný súhrnný zisk alebo stratu, a nie ako súčasť ziskov a strát. Recyklovanie precenenia do ziskov a strát nebude možné. Toto rozhodnutie bude možné uskutočniť samostatne pre každú obstaranú investíciu do akcií a obchodných podielov. Dividendy sa majú vykazovať ako súčasť ziskov a strát iba vtedy, ak predstavujú výnos z investície.
- Väčšina požiadaviek štandardu IAS 39 na klasifikáciu a oceňovanie finančných záväzkov bola pre nesená bez zmeny do štandardu IFRS 9. Hlavnou zmenou bude povinnosť účtovnej jednotky vyk-zať účinky zmien vlastného úverového rizika finančných záväzkov ocenených v reálnej hodnote, kto-rej zmena je vykázaná ako súčasť ziskov a strát, v ostatnom súhrnnom zisku.

Zatiaľ čo uplatňovanie štandardu IFRS 9 je od 1. januára 2015 povinné, predčasná aplikácia je po-volená. Spoločnosť momentálne posudzuje dopad štandardu na svoju účtovnú závierku ako aj čas jeho zavedenia. Štandard ešte nebol schválený EU.

**IFRS 10, Konsolidovaná účtovná závierka (vydaný v máji 2011 a účinný pre ročné účtovné obdobia začínajúce 1. januára 2014 v EU)** – nahrádza všetky ustanovenia ohľadom kontroly a kon-solidácie v IAS 27, Konsolidované a individuálne účtovné závierky a SIC-12, Konsolidácia – subjekty na špeciálny účel. IFRS 10 mení definíciu kontroly tak, aby sa pri určovaní kontroly aplikovali tie isté kritériá na všetky subjekty. Táto definícia je podporená mnohými aplikačnými usmerneniami. Spoločnosť neočakáva významný vplyv tohto štandardu na účtovnú závierku.

**IFRS 11, Spoločné dohody (vydaný v máji 2011 a účinný pre ročné účtovné obdobia začí-najúce 1. januára 2014 v EU)** – nahrádza IAS 31, Podiely v spoločnom podnikaní, a SIC-13, Spoločne kontrolované subjekty – nepeňažné vklady spoločníkov. Zmeny v definíciách zredukovali počet typov spoločného podnikania na dve: spoločné činnosti a spoločné podniky. V účtovných postupoch existujúci výber metódy podielovej konsolidácie pre spoločne kontrolované subjekty bol zrušený. Účtovanie metó-dou vlastného imania je povinné pre účastníkov spoločných podnikov. Spoločnosť neočakáva významný vplyv tohto štandardu na účtovnú závierku.

**IFRS 12, Zverejňovanie informácií o podieloch v iných subjektoch (vydaný v máji 2011 a účinný pre ročné účtovné obdobia začínajúce 1. januára 2014 v EU)** – týka sa subjektov, ktoré majú podiel v dcérskej spoločnosti, na spoločnom podnikaní, v pridruženom podniku alebo nekonsoli-dovanom štruktúrovanom subjekte. Nahrádza požiadavky na zverejňovanie, ktoré možno v súčasnosti nájsť v IAS 28, Podiely v pridružených podnikoch. IFRS 12 požaduje, aby účtovné jednotky zverejňovali informácie, ktoré pomôžu čitateľom účtovnej závierky zhodnotiť povahu, riziká a finančné efekty spojené s podielmi účtovnej jednotky v dcérskych spoločnostiach, pridružených podnikoch, na spoločnom pod-nikaní a v nekonsolidovaných štruktúrovaných subjektoch. Aby sa uvedené ciele naplnili, požaduje nový

## Notes to the financial statements

(All amounts are in thousands of EUR, unless otherwise noted)

None of the below stated standards, amendments to and interpretations of published standards was voluntarily applied in the financial statements for the year ended 31 December 2012 before its effective date:

**IFRS 9 “Financial Instruments Part 1: Classification and Measurement”.** IFRS 9, issued in November 2010, replaces those parts of IAS 39 relating to the classification and measurement of financial assets. IFRS 9 was further amended in October 2010 to address the classification and measurement of financial liabilities and in December 2011 to (i) change its effective date to annual periods beginning on or after 1 January 2015 and (ii) add transition disclosures. Key features of the standard are as follows:

- Financial assets are required to be classified into two measurement categories: those to be measured subsequently at fair value, and those to be measured subsequently at amortised cost. The decision is to be made at initial recognition. The classification depends on the entity’s business model for managing its financial instruments and the contractual cash flow characteristics of the instrument.
- An instrument is subsequently measured at amortised cost only if it is a debt instrument and both (i) the objective of the entity’s business model is to hold the asset to collect the contractual cash flows, and (ii) the asset’s contractual cash flows represent payments of principal and interest only (that is, it has only “basic loan features”). All other debt instruments are to be measured at fair value through profit or loss.
- All equity instruments are to be measured subsequently at fair value. Equity instruments that are held for trading will be measured at fair value through profit or loss. For all other equity investments, an irrevocable election can be made at initial recognition, to recognise unrealised and realised fair value gains and losses through other comprehensive income rather than profit or loss. There is to be no recycling of fair value gains and losses to profit or loss. This election may be made on an instrument-by-instrument basis. Dividends are to be presented in profit or loss, as long as they represent a return on investment.
- Most of the requirements in IAS 39 for classification and measurement of financial liabilities were carried forward unchanged to IFRS 9. The key change is that an entity will be required to present the effects of changes in own credit risk of financial liabilities designated at fair value through profit or loss in other comprehensive income.

While adoption of IFRS 9 is mandatory from 1 January 2015, earlier adoption is permitted. The Company is considering the implications of the standard, the impact on the Company and the timing of its adoption. The standard has not yet been adopted by the EU.

**IFRS 10 “Consolidated Financial Statements“ (issued in May 2011 and effective for annual periods beginning on 1 January 2014 in the EU),** replaces all of the guidance on control and consolidation in IAS 27 “Consolidated and separate financial statements” and SIC-12 “Consolidation - special purpose entities”. IFRS 10 changes the definition of control so that the same criteria are applied to all entities to determine control. This definition is supported by extensive application guidance. The Company does not expect the standard to have any impact on its financial statements.

**IFRS 11 “Joint Arrangements“, (issued in May 2011 and effective for annual periods beginning on 1 January 2014 in the EU),** replaces IAS 31 “Interests in Joint Ventures” and SIC-13 “Jointly Controlled Entities—Non-Monetary Contributions by Venturers”. Changes in the definitions have reduced the number of types of joint arrangements to two: joint operations and joint ventures. The existing policy choice of proportionate consolidation for jointly controlled entities has been eliminated. Equity accounting is mandatory for participants in joint ventures. The Company does not expect the standard to have any impact on its financial statements.

**IFRS 12 “Disclosure of Interests in Other Entities“, (issued in May 2011 and effective for annual periods beginning on 1 January 2014 in the EU),** applies to entities that have an interest in a subsidiary, a joint arrangement, an associate or an unconsolidated structured entity. It replaces the disclosure requirements currently found in IAS 28 “Investments in associates”. IFRS 12 requires entities to disclose information that helps financial statement readers to evaluate the nature, risks and financial effects associated with the entity’s interests in subsidiaries, associates, joint arrangements and unconsolidated structured entities. To meet these objectives, the new standard requires disclosures in

## Poznámky k účtovnej závierke

(Všetky údaje sú v tisícoch eur, pokiaľ nie je uvedené inak)

štandard) zverejnenie informácií z viacerých oblastí, vrátane významných úsudkov a predpokladov prijatých pri stanovení, či daná účtovná jednotka kontroluje, spoločne kontroluje, alebo podstatne ovplyvňuje svojimi podielmi iné subjekty, rozšírených informácií o podiele menšinových akcionárov resp. spoločníkov na činnostiach spoločnosti a na peňažných tokoch, sumárnych finančných informácií o dcérskych spoločnostiach s významnými menšinovými podielmi, ako aj podrobných zverejnení o podieloch v nekonsolidovaných štruktúrovaných subjektoch. Spoločnosť neočakáva významný vplyv tohto štandardu na účtovnú závierku.

**IFRS 13, Oceňovanie reálnou hodnotou (vydaný v máji 2011 a účinný pre ročné účtovné obdobia začínajúce 1. januára 2013 v EU)** – usiluje sa zlepšiť konzistentnosť a zmenšiť komplikovanosť cez novelizovanú definíciu reálnej hodnoty, stanovenie jediného zdroja pre oceňovanie reálnou hodnotou a cez požiadavky na zverejňovanie, ktoré sa majú aplikovať vo všetkých IFRS vyžadujúcich resp. umožňujúcich oceňovanie reálnou hodnotou. Spoločnosť momentálne posudzuje dopad novely na svoju účtovnú závierku.

**Novela IAS 27, Individuálne účtovné závierky (vydaná v máji 2011 a účinná pre ročné účtovné obdobia začínajúce 1. januára 2014 v EU)** – cieľom novelizácie je stanoviť požiadavky na účtovanie a zverejňovanie pre investície do dcérskych spoločností, spoločných a pridružených podnikov, ak účtovná jednotka zostavuje individuálnu účtovnú závierku. Usmernenia ohľadom kontroly a konsolidovanej účtovnej závierky sa presunuli do IFRS 10, Konsolidované účtovné závierky. Spoločnosť neočakáva významný vplyv tohto štandardu na účtovnú závierku.

**Novela IAS 28, Podiely v pridružených a spoločných podnikoch (vydaná v máji 2011 a účinná pre ročné účtovné obdobia začínajúce 1. januára 2014 v EU)**. Novela IAS 28 vyplývala z projektu IASB ohľadom spoločných podnikov. Pri diskusiách o tomto projekte sa IASB rozhodol zakomponovať účtovanie o spoločných podnikoch použitím metódy vlastného imania do IAS 28, pretože táto metóda sa dá aplikovať tak na spoločné ako aj na pridružené podniky. Okrem tejto jedinej výnimky ostali ostatné ustanovenia nezmenené. Spoločnosť neočakáva významný vplyv tohto štandardu na účtovnú závierku.

**Novela IAS 1, Prezentácia účtovnej závierky (vydaná v júni 2011 a účinná pre ročné účtovné obdobia začínajúce 1. júla 2012 v EU)** – mení zverejňovanie položiek obsiahnutých v ostatnom súhrnnom zisku. Novela požaduje, aby účtovné jednotky rozdelili položky obsiahnuté v ostatnom súhrnnom zisku do dvoch skupín podľa toho, či môžu alebo nemôžu byť v budúcnosti preklasifikované do ziskov a strát. Navrhovaný názov, ktorý IAS 1 používa, sa zmenil na „Výkaz ziskov a strát a ostatného súhrnného zisku“. Spoločnosť predpokladá, že v dôsledku novelizácie tohto štandardu sa zmení prezentácia jej účtovnej závierky, no nebude to mať dopad na oceňovanie transakcií a zostatkov.

**Novela IAS 19, Zamestnanecké požitky (vydaná v júni 2011 a účinná pre ročné účtovné obdobia začínajúce 1. januára 2013 v EU)** – zavádza významné zmeny do vykazovania a oceňovania nákladov na penzijné programy so stanovenými požitkami a na požitky vyplývajúce z ukončenia pracovného pomeru, ako aj do zverejňovania informácií o všetkých zamestnaneckých požitkoch. Štandard požaduje, aby sa všetky zmeny v čistej hodnote záväzku (aktíva) zo stanovených požitkov vykázali vtedy, keď k nim dôjde, a to nasledovne: (i) náklady na službu a čistý úrok do výkazu ziskov a strát, a (ii) precenenia do ostatného súhrnného zisku. Spoločnosť neočakáva významný vplyv tohto štandardu na účtovnú závierku.

**Zverejnenia – Vzájomné započítavanie finančného majetku a finančných záväzkov – Novela IFRS 7, Finančné nástroje: Zverejňovanie (vydaná v decembri 2011 s účinnosťou pre ročné účtovné obdobia začínajúce 1. januára 2013 v EU)**. Novela požaduje zverejnenia, ktoré by užívateľovi účtovnej závierky umožnili posúdiť dopad alebo možný dopad zmluvných ustanovení o vzájomnom započítavaní majetku a záväzkov, vrátane dopadu práva na vysporiadanie v netto sume. Spoločnosť momentálne posudzuje dopad novely na svoju účtovnú závierku.

**Vzájomné započítavanie finančného majetku a finančných záväzkov – Novela IAS 32, Finančné nástroje: Prezentácia (vydaná v decembri 2011 a účinná pre ročné účtovné obdobia začínajúce 1. januára 2014 alebo neskôr)**. Novela prináša aplikačné usmernenia k IAS 32, ktorých cieľom je odstrániť ne- zrovnalosti v aplikácii niektorých kritérií vzájomného započítavania. Objasňuje napríklad význam výrazu “mať v súčasnosti právne vymáhateľné právo na vzájomné započítanie” ako aj skutočnosť, že niektoré systémy vzájomného vyrovnania v brutto sumách sa môžu považovať za ekvivalent vyrovnania v netto hodnotách. Spoločnosť momentálne posudzuje dopad novely na svoju účtovnú závierku.



## Notes to the financial statements

(All amounts are in thousands of EUR, unless otherwise noted)

a number of areas, including significant judgements and assumptions made in determining whether an entity controls, jointly controls, or significantly influences its interests in other entities, extended disclosures on share of non-controlling interests in group activities and cash flows, summarised financial information of subsidiaries with material non-controlling interests, and detailed disclosures of interests in unconsolidated structured entities. The Company does not expect the standard to have any impact on its financial statements.

**FRS 13 “Fair Value Measurement”, (issued in May 2011 and effective for annual periods beginning on or after 1 January 2013)**, aims to improve consistency and reduce complexity by providing a revised definition of fair value, and a single source of fair value measurement and disclosure requirements for use across IFRSs. The Company is currently assessing the impact of the standard on its financial statements.

**IAS 27 “Separate Financial Statements”, (revised in May 2011 and effective for annual periods beginning on 1 January 2014 in the EU)**, was changed and its objective is now to prescribe the accounting and disclosure requirements for investments in subsidiaries, joint ventures and associates when an entity prepares separate financial statements. The guidance on control and consolidated financial statements was replaced by IFRS 10 “Consolidated Financial Statements”. The Company does not expect the standard to have any impact on its financial statements.

**IAS 28 “Investments in Associates and Joint Ventures”, (revised in May 2011 and effective for annual periods beginning on 1 January 2014 in the EU)**. The amendment of IAS 28 resulted from the Board’s project on joint ventures. When discussing that project, the Board decided to incorporate the accounting for joint ventures using the equity method into IAS 28 because this method is applicable to both joint ventures and associates. With this exception, other guidance remained unchanged. The Company does not expect the standard to have any impact on its financial statements.

**Amendments to IAS 1 “Presentation of Financial Statements” (issued in June 2011, effective for annual periods beginning on 1 July 2012 in the EU)**, changes the disclosure of items presented in other comprehensive income. The amendments require entities to separate items presented in other comprehensive income into two groups, based on whether or not they may be reclassified to profit or loss in the future. The suggested title used by IAS 1 has changed to ‘statement of profit or loss and other comprehensive income’. The Company expects the amended standard to change presentation of its financial statements, but not to have impact on measurement of transactions and balances.

**Amended IAS 19 “Employee Benefits” (issued in June 2011, effective for periods beginning on 1 January 2013 in the EU)**, makes significant changes to the recognition and measurement of defined benefit pension expense and termination benefits, and to the disclosures for all employee benefits. The standard requires recognition of all changes in the net defined benefit liability (asset) when they occur, as follows: (i) service cost and net interest in profit or loss; and (ii) remeasurements in other comprehensive income. The Company does not expect the standard to have any material impact on its financial statements.

**“Disclosures - Offsetting Financial Assets and Financial Liabilities” - Amendments to IFRS 7 (issued in December 2011 and effective for annual periods beginning on 1 January 2013 in the EU)**. The amendment requires disclosures that will enable users of an entity’s financial statements to evaluate the effect or potential effect of netting arrangements, including rights of set-off. The amendment will have an impact on disclosures but will have no effect on measurement and recognition of financial instruments. The Company is considering the implications of the amendment.

**“Offsetting Financial Assets and Financial Liabilities” - Amendments to IAS 32 (issued in December 2011 and effective for annual periods beginning on or after 1 January 2014)**. The amendment added application guidance to IAS 32 to address inconsistencies identified in applying some of the offsetting criteria. This includes clarifying the meaning of ‘currently has a legally enforceable right of set-off’ and that some gross settlement systems may be considered equivalent to net settlement. The Company is considering the implications of the amendment.

**Improvements to International Financial Reporting Standards (issued in May 2012 and effective for annual periods beginning on or after 1 January 2013)**. The improvements consist of changes to five standards. IFRS 1 was amended to (i) clarify that an entity that resumes preparing

## Poznámky k účtovnej závierke

(Všetky údaje sú v tisícoch eur, pokiaľ nie je uvedené inak)

**Vylepšenia Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva (vydané v máji 2012 a účinné pre ročné účtovné obdobia začínajúce 1. januára 2013 alebo neskôr).** Vylepšenia spočívajú v zmene a doplnení piatich štandardov. IFRS 1 bol novelizovaný s cieľom (i) objasniť, že účtovná jednotka, ktorá znova začne zostavovať svoju účtovnú závierku podľa IFRS, môže byť opakovane aplikovať IFRS 1 alebo aplikovať všetky IFRS retrospektívne, akoby ich nikdy neprestala aplikovať, a (ii) povoliť výnimku, aby subjekty, ktoré prvýkrát zostavujú účtovnú závierku podľa IFRS, nemuseli uplatňovať IAS 23, Náklady na prijaté úvery a pôžičky, retrospektívne. IAS 1 bol novelizovaný s cieľom objasniť, že vysvetľujúce poznámky nie sú potrebné na objasnenie tretej súvahy prezentovanej k začiatku predchádzajúceho účtovného obdobia, ak sa spomínaná súvaha uvádza z dôvodu, že bola významným spôsobom ovplyvnená v dôsledku retrospektívnej opravy výkazov minulých období, zmenami účtovných postupov alebo reklasifikáciou pre účely prezentácie, zatiaľ čo vysvetľujúce poznámky sa budú vyžadovať vtedy, keď sa účtovná jednotka dobrovoľne rozhodne poskytnúť dodatočné porovnávacie výkazy. IAS 16 bol novelizovaný s cieľom objasniť, že zariadenie na zabezpečovanie údržby, ktoré sa používa dlhšie než 1 rok, sa klasifikuje ako DHM, a nie ako zásoby. IAS 32 bol novelizovaný s cieľom objasniť, že určité daňové dôsledky rozdeľovania dividend akcionárom by sa mali začítať do výkazu ziskov a strát, ako to vždy vyžadoval IAS 12. IAS 34 bol novelizovaný preto, aby zosúladiť svoje požiadavky s IFRS 8. IAS 34 bude vyžadovať zverejnenie výšky celkových aktív a pasív za prevádzkový segment iba vtedy, ak sa takéto informácie pravidelne poskytujú vedúcemu s rozhodovacou právomocou a ak sa táto výška od poslednej ročnej účtovnej závierky výrazne zmenila. Spoločnosť momentálne posudzuje dopad novely na svoju účtovnú závierku. Táto úprava zatiaľ nebola schválená EU.

**Konsolidovaná účtovná závierka, Spoločné dohody a Zverejňovanie podielov v iných účtovných jednotkách: Novela prechodných ustanovení – Novela IFRS 10, IFRS 11 a IFRS 12 (vydaná v júni 2012 a účinná pre ročné účtovné obdobia začínajúce 1. januára 2013 alebo neskôr).** Novela objasňuje prechodné ustanovenia v IFRS 10, Konsolidovaná účtovná závierka. Účtovné jednotky, ktoré preberajú IFRS 10, by mali prehodnotiť kontrolu k prvému dňu ročného účtovného obdobia, v ktorom sa IFRS 10 po prvý raz uplatňuje, a ak sa záver o potrebe konsolidácie na základe IFRS 10 líši od záveru na základe IAS 27 a SIC 12, je potrebné opraviť bezprostredne predchádzajúce porovnávacie účtovné obdobie (t.j. rok 2012 pre účtovné jednotky, ktorých hospodársky rok sa zhoduje s kalendárnym rokom a ktoré začnú uplatňovať IFRS 10 v roku 2013), pokiaľ sa to dá prakticky zrealizovať. Novela poskytuje taktiež ďalšie prechodné úľavy uvedené v IFRS 10, Konsolidovaná účtovná závierka, IFRS 11, Spoločné dohody a IFRS 12, Zverejňovanie podielov v iných účtovných jednotkách, keď obmedzuje požiadavku na poskytnutie upravených porovnávacích informácií iba na bezprostredne predchádzajúce porovnávacie obdobie. Okrem toho novela ruší požiadavku prezentovať informácie za minulé obdobia týkajúce sa nekonsolidovaných štruktúrovaných subjektov pre účtovné obdobia pred prvotnou aplikáciou IFRS 12. Spoločnosť neočakáva významný vplyv tohto štandardu na účtovnú závierku. Táto novela zatiaľ nebola schválená EU.

**Investičné spoločnosti – Novela IFRS 10, IFRS 12 a IAS 27 (vydaná 31. októbra 2012 a účinná pre ročné účtovné obdobia začínajúce 1. januára 2014 alebo neskôr).** Novela zaviedla definíciu investičnej spoločnosti ako subjektu, ktorý (i) získava finančné prostriedky od investorov na to, aby im poskytoval investičné manažérske služby, (ii) sa zaviazal svojím investorom, že zmyslom jeho podnikania je investovať finančné prostriedky výhradne za účelom zhodnotenia kapitálu alebo generovania príjmov z kapitálového majetku, a (iii) oceňuje a vyhodnocuje svoje investície v reálnej hodnote. Investičná spoločnosť bude musieť účtovať o svojich dcérskych spoločnostiach v reálnej hodnote, ktorej zmena je vykázaná ako súčasť ziskov a strát, a zahrňovať do konsolidácie iba tie dcérske spoločnosti, ktoré poskytujú služby súvisiace s jej investičnou činnosťou. Novelizáciou IFRS 12 boli zavedené nové zverejnenia, vrátane uvedenia všetkých významných úsudkov, ktoré boli urobené pri posudzovaní, či je daná účtovná jednotka investičnou spoločnosťou, ako aj informácií o finančnej alebo inej pomoci pre nekonsolidované dcérske spoločnosti, či už plánovanej alebo už poskytnutej. Spoločnosť neočakáva významný vplyv tohto štandardu na účtovnú závierku. Táto novela zatiaľ nebola schválená EU.

**Štátne pôžičky – Novela IFRS 1, Prvé uplatnenie Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva (vydaná v marci 2012 a účinná pre ročné účtovné obdobia začínajúce 1. januára 2013 alebo neskôr).** Novela, ktorá sa zaoberá pôžičkami prijatými od štátu za zvýhodnenú úrokovú sadzbu (nižšiu než je trhová hodnota poskytovaných úverov), uľahčuje účtovným jednotkám, ktoré prvýkrát zostavujú účtovnú závierku podľa IFRS, situáciu v tom, že nemusia retrospektívne v plnej miere uplatňovať IFRS, keď pri prechode na nový spôsob účtovania účtujú o týchto pôžičkách. Účtovné jednotky, ktoré prvýkrát zostavujú účtovnú závierku podľa IFRS, tak dostávajú takú istú úľavu ako tí, ktorí už svoju účtovnú závierku podľa IFRS vykazujú. Spoločnosť neočakáva významný vplyv tohto štandardu na účtovnú závierku. Táto novela zatiaľ nebola schválená EU.

## Notes to the financial statements

(All amounts are in thousands of EUR, unless otherwise noted)

its IFRS financial statements may either repeatedly apply IFRS 1 or apply all IFRSs retrospectively as if it had never stopped applying them, and (ii) to add an exemption from applying IAS 23 “Borrowing costs”, retrospectively by first-time adopters. IAS 1 was amended to clarify that explanatory notes are not required to support the third balance sheet presented at the beginning of the preceding period when it is provided because it was materially impacted by a retrospective restatement, changes in accounting policies or reclassifications for presentation purposes, while explanatory notes will be required when an entity voluntarily decides to provide additional comparative statements. IAS 16 was amended to clarify that servicing equipment that is used for more than one period is classified as property, plant and equipment rather than inventory. IAS 32 was amended to clarify that certain tax consequences of distributions to owners should be accounted for in the income statement as was always required by IAS 12. IAS 34 was amended to bring its requirements in line with IFRS 8. IAS 34 will require disclosure of a measure of total assets and liabilities for an operating segment only if such information is regularly provided to chief operating decision maker and there has been a material change in those measures since the last annual financial statements. The Company is currently assessing the impact of the amendments on its financial statements. The improvements have not yet been adopted by EU.

**Transition Guidance Amendments to IFRS 10, IFRS 11 and IFRS 12 (issued in June 2012 and effective for annual periods beginning on or after 1 January 2013).** The amendments clarify the transition guidance in IFRS 10 “Consolidated Financial Statements”. Entities adopting IFRS 10 should assess control at the first day of the annual period in which IFRS 10 is adopted, and if the consolidation conclusion under IFRS 10 differs from IAS 27 and SIC 12, the immediately preceding comparative period (that is, year 2012 for a calendar year-end entity that adopts IFRS 10 in 2013) is restated, unless impracticable. The amendments also provide additional transition relief in IFRS 10, IFRS 11 “Joint Arrangements” and IFRS 12 “Disclosure of Interests in Other Entities”, by limiting the requirement to provide adjusted comparative information only for the immediately preceding comparative period. Further, the amendments will remove the requirement to present comparative information for disclosures related to unconsolidated structured entities for periods before IFRS 12 is first applied. The Company does not expect the amended standards to have any material impact on its financial statements. The amendments have not yet been adopted by EU.

**Amendments to IFRS 10, IFRS 12 and IAS 27 - Investment entities (issued on 31 October 2012 and effective for annual periods beginning on or after 1 January 2014).** The amendment introduced a definition of an investment entity as an entity that (i) obtains funds from investors for the purpose of providing them with investment management services, (ii) commits to its investors that its business purpose is to invest funds solely for capital appreciation or investment income and (iii) measures and evaluates its investments on a fair value basis. An investment entity will be required to account for its subsidiaries at fair value through profit or loss, and to consolidate only those subsidiaries that provide services that are related to the entity’s investment activities. IFRS 12 was amended to introduce new disclosures, including any significant judgements made in determining whether an entity is an investment entity and information about financial or other support to an unconsolidated subsidiary, whether intended or already provided to the subsidiary. The Company does not expect the amended standards to have any material impact on its financial statements. The amendments have not yet been adopted by EU.

**Amendments to IFRS 1 “First-time adoption of International Financial Reporting Standards - Government Loans” (issued in March 2012 and effective for annual periods beginning on or after 1 January 2013).** The amendments, dealing with loans received from governments at a below market rate of interest, give first-time adopters of IFRSs relief from full retrospective application of IFRSs when accounting for these loans on transition. This will give first-time adopters the same relief as existing preparers. The Company does not expect the amended standards to have any material impact on its financial statements. The amendments have not yet been adopted by EU.

**Other revised standards and interpretations:** The amendments to IFRS 1 “First-time adoption of IFRS” (issued in December 2010 and effective for annual periods beginning on or after 1 January 2013), relating to severe hyperinflation and eliminating references to fixed dates for certain exceptions and exemptions, did not have any impact on these financial statements. The amendment to IAS 12 “Income taxes” (issued in December 2010 and effective for annual periods beginning on or after 1 January 2013), which introduced a rebuttable presumption that an investment property carried at fair value is recovered entirely through sale, did not have a material impact on these financial statements.

## Poznámky k účtovnej závierke

(Všetky údaje sú v tisícoch eur, pokiaľ nie je uvedené inak)

**Ostatné novelizované štandardy a interpretácie:** Novela IFRS 1, *Prvé uplatnenie Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva (vydaná v decembri 2010 a účinná pre ročné účtovné obdobia začínajúce 1. januára 2013 alebo neskôr)*, ktorá sa týka mimoriadne vysokej hyperinflácie a ruší odkazy na pevné dátumy pre určité výnimky a oslobodenia, nemala dopad na túto účtovnú závierku. Novela IAS 12, *Dane z príjmov (vydaná v decembri 2010 a účinná pre ročné účtovné obdobia začínajúce 1. januára 2013 alebo neskôr)*, ktorá zavádza vyvrátiteľnú domnienku, že návratnosť investície v nehnuteľnostiach vykázanej v reálnej hodnote sa realizuje výlučne predajom, nemala významný dopad na túto účtovnú závierku.

Pokiaľ nie je vyššie uvedené inak, nepredpokladá sa, že nové štandardy a interpretácie nejako významne ovplyvnia účtovnú závierku Spoločnosti.

## 2.2 Prepočet cudzích mien

### (i) Funkčná mena a mena prezentácie účtovnej závierky

Položky zahrnuté do účtovnej závierky Spoločnosti sú ocenené v mene primárneho ekonomického prostredia, v ktorom daný subjekt pôsobí ("funkčná mena"). Účtovná závierka je prezentovaná v eurách, ktoré sú funkčnou menou a zároveň menou prezentácie účtovnej závierky Spoločnosti.

### (ii) Transakcie a súvahové zostatky

Transakcie v cudzej mene sa prepočítavajú na funkčnú menu výmenným kurzom platným v deň transakcie. Kurzové zisky a straty z vyrovnania týchto transakcií a z prepočtu monetárneho majetku a záväzkov v cudzej mene výmenným kurzom ku koncu roka sa účtujú v ziskoch a stratách.

Rozdiely z prepočtu nemonetárneho finančného majetku a záväzkov sú vykázané ako súčasť zisku a straty z precenenia na reálnu hodnotu. Rozdiely z prepočtu nemonetárneho majetku, ako sú napríklad majetkové cenné papiere klasifikované ako určené na predaj, sú zahrnuté v ostatných komplexných ziskoch a stratách ako súčasť rezervy na precenenie cenných papierov určených na predaj.

## 2.3 Hmotný majetok

### (i) Obstarávacía cena

Hmotný majetok predstavuje najmä nehnuteľnosti. Všetok hmotný majetok je vykázaný v obstarávacích cenách znížených o kumulované odpisy a straty zo zníženia hodnoty. Obstarávacía cena zahŕňa všetky výdavky priamo vynaložené na obstaranie majetku. Následné výdavky sa zahŕňajú do účtovnej hodnoty majetku alebo sa vykazujú ako samostatný majetok, iba ak je pravdepodobné, že budúce ekonomické úžitky súvisiace s majetkom budú plynúť Spoločnosti a výška výdavkov môže byť spoľahlivo určená. Výdavky na všetky ostatné opravy a údržby sa účtujú do ziskov a strát v účtovnom období, v ktorom vznikli.

### (ii) Odpisy

Pozemky a nedokončené investície sa neodpisujú. Odpisy ostatného majetku sa počítajú rovnomerne, z rozdielu medzi obstarávacou cenou a konečnou zostatkovou hodnotou počas predpokladanej doby životnosti.

Predpokladaná doba životnosti jednotlivých skupín majetku je nasledovná:

Budovy	30 až 50 rokov
Dopravné prostriedky, počítačové zariadenia	3 až 4 roky
Kancelárske zariadenie a nábytok	4 až 15 rokov

Konečná zostatková hodnota a životnosť aktív sa prehodnocuje a v prípade potreby upravuje ku každému súvahovému dňu.

## Notes to the financial statements

(All amounts are in thousands of EUR, unless otherwise noted)

Unless otherwise described above, the new standards and interpretations are not expected to affect significantly the Company's financial statements.

### 2.2 Foreign currency translation

#### (i) Functional and presentation currency

Items included in the financial statements of the Company are measured using the currency of the primary economic environment in which the entity operates (the 'functional currency'). The financial statements are presented in Euro which is the Company's functional and presentation currency.

#### (ii) Transaction and balances

Foreign currency transactions are translated into the functional currency using the exchange rates prevailing at the dates of the transactions. Foreign exchange gains and losses resulting from the settlement of such transactions and from the translation at year-end exchange rates of monetary assets and liabilities denominated in foreign currencies are recognised in the profit or loss.

The effects of changes in foreign exchange rates on non-monetary financial assets are recognised as part of the gains or losses from changes in the fair value. Translation differences on non-monetary items, such as equities classified as financial assets available for sale, are included in 'other comprehensive income' as a part of a revaluation reserve for financial assets available for sale.

### 2.3 Premises and equipment

#### (i) Acquisition cost

Premises and equipment primarily comprise real estate assets. Premises and equipment are carried at cost less accumulated depreciation and accumulated impairment losses. Cost includes all expenditures that are directly attributable to the acquisition of the items. Subsequent costs are included in the asset's carrying amount or recognised as a separate asset, as appropriate, only when it is probable that future economic benefits associated with the item will flow to the Company and the cost of the item can be measured reliably. All other repairs and maintenance are charged to the profit or loss in the reporting period in which they are incurred.

#### (ii) Depreciation

Land and assets under construction are not depreciated. Depreciation of other assets is calculated using the straight-line method to allocate their cost to their residual values over their estimated useful lives.

The estimated useful lives of individual classes of assets are as follows:

Buildings	30 až 50 years
Motor vehicles and computers	3 až 4 years
Office equipment and furniture	4 až 15 years

The assets' residual values and useful lives are reviewed at each balance-sheet date and adjusted, as appropriate.

Gains or losses from the disposal of assets are calculated as the difference between proceeds from sale and the carrying value of the assets, and are included in the profit or loss.

## Poznámky k účtovnej závierke

(Všetky údaje sú v tisícoch eur, pokiaľ nie je uvedené inak)

Zisky alebo straty plynúce z likvidácie a vyradenia položky majetku sa určia ako rozdiel medzi výnosom a účtovnou hodnotou majetku a sú zahrnuté do ziskov a strát.

### 2.4 Investície do nehnuteľností

Investície do nehnuteľností predstavujú administratívne budovy vo vlastníctve Spoločnosti, ktoré však nie sú využívané Spoločnosťou a sú držané za účelom získania dlhodobých výnosov z prenájmu. Investície do nehnuteľností sú vykázané v obstarávacích cenách znížených o odpisy a kumulované straty zo zníženia hodnoty. Obstarávacia cena zahŕňa všetky výdavky priamo vynaložené na obstaranie majetku. Nehnuteľnosti sú odpisované ako je popísané v poznámke 2.3 ii).

### 2.5 Nehmotný majetok

Náklady vynaložené na obstaranie licencií a uvedenie softvéru do užívania sa kapitalizujú. Tieto náklady sa odpisujú rovnomerne počas predpokladanej doby životnosti, ktorá nepresahuje dobu 5 rokov.

Náklady spojené s vývojom alebo údržbou počítačového softvéru sú účtované do nákladov pri ich vzniku. Náklady, ktoré priamo súvisia s presne definovaným a jedinečným softvérom kontrolovaným Spoločnosťou, ktorého pravdepodobný ekonomický prospech bude prevyšovať obstarávacie náklady po dobu viac ako 1 roka sa kapitalizujú ako nehmotný majetok. Obstarávacie náklady zahŕňajú náklady na pracovníkov podieľajúcich sa na vývoji softvéru a zodpovedajúci podiel príslušnej réžie.

### 2.6 Finančný majetok

Bežné nákupy a predaje finančného majetku sa vykazujú k dátumu finančného vysporiadania obchodu, ktorý predstavuje dátum, kedy Spoločnosť dané aktívum nadobudne alebo dodá. Investície sa pri obstaraní oceňujú reálnou hodnotou zvýšenou o transakčné náklady, okrem finančného majetku oceňovaného reálnou hodnotou cez hospodársky výsledok.

Finančný majetok je odúčtovaný zo súvahy, keď právo obdržať peňažné toky z finančného majetku zanikne, alebo keď je finančný majetok spolu so všetkými rizikami a odmenami plynúcimi z jeho vlastníctva prevedený na inú účtovnú jednotku.

Finančný majetok je zaradený do štyroch nasledovných kategórií v závislosti od účelu, pre ktorý bol obstaraný. Klasifikáciu finančného majetku stanoví manažment Spoločnosti pri jeho prvotnom zaúčtovaní a prehodnocuje ju ku každému súvahovému dňu.

- 1) Finančný majetok oceňovaný reálnou hodnotou cez hospodársky výsledok** predstavuje majetok, pri ktorom sa Spoločnosť pri prvotnom zaúčtovaní rozhodla, že bude oceňovaný reálnou hodnotou cez hospodársky výsledok. Finančný majetok oceňovaný reálnou hodnotou cez hospodársky výsledok je taký majetok, ktorý je riadený a ktorého výkonnosť je hodnotená na základe reálnej hodnoty v súlade s investičnou stratégiou Spoločnosti. Informácie o reálnych hodnotách takéhoto finančného majetku sú interne poskytované vedeniu Spoločnosti. Investičnou stratégiou Spoločnosti je investovať do majetkových a dlhových cenných papierov v súvislosti s ich reálnou hodnotou.
- 2) Úvery a pohľadávky** predstavujú nederivátový finančný majetok s pevnou splatnosťou, ktorý nie je kótovaný na aktívnom trhu. Nezahŕňajú finančný majetok, ktorý Spoločnosť plánuje predať v dohľadnej budúcnosti, ktorý sa pri prvotnom účtovaní zaradí ako oceňovaný reálnou hodnotou cez hospodársky výsledok, alebo ktorý je určený na predaj. Do tejto skupiny sa zaraďujú aj pohľadávky z poisťovania a pôžičky poskytnuté poisťovňami, ktorých možné zníženie hodnoty je preverované v rámci preverovania možného zníženia hodnoty úverov a pohľadávok.
- 3) Investície držané do splatnosti** predstavujú nederivátový finančný majetok s danými alebo predpokladanými platbami a s pevnou splatnosťou, ktoré Spoločnosť zamýšľa a je schopná držať až do ich splatnosti.
- 4) Finančný majetok určený na predaj** predstavuje nederivátový finančný majetok, ktorý je buď označený ako patriaci do tejto kategórie, alebo nie je zaradený v žiadnej inej kategórii.

## Notes to the financial statements

(All amounts are in thousands of EUR, unless otherwise noted)

### 2.4 Investment property

Investment property, principally comprising freehold office buildings, is held for long-term rental yields and is not occupied by the Company. Investment property is stated at cost less accumulated depreciation and accumulated impairment losses. Cost includes expenditure that is directly attributable to the acquisition of the items. For depreciation, see Note 2.3 ii).

### 2.5 Intangible assets

Acquired computer software licences are capitalised on the basis of costs incurred to acquire and put into use the specific software. Amortisation is calculated using the straight-line method to allocate the cost of licenses over the estimated useful lives, not exceeding five years.

Costs related to the development or maintenance of computer software are expensed when incurred. Costs that are directly associated with the production of identifiable and unique software controlled by the Company, and are probable to generate economic benefits exceeding costs for more than one year, are capitalised as intangible assets. Acquisition costs include costs of personnel engaged in software development and the related portion of overheads.

### 2.6 Financial assets

Regular way purchases and sales of financial assets are recognised on trade date – the date on which the Company commits to purchase or sell the asset. Investments are initially recognised at fair value plus transaction costs, except for financial assets at fair value through profit or loss.

Financial assets are derecognised when the rights to receive cash flows from them have expired, or where they have been transferred together with all risks and rewards of ownership to another entity.

Financial assets are classified in to the following four categories depending on the purpose for which the financial assets were acquired. Management determines the classification of its financial assets at initial recognition and revalues it at every balance-sheet date.

- 1) **Financial asset at fair value through profit or loss.** This category represents financial asset designated as at fair value through profit or loss at inception. Financial assets designated as at fair value through profit or loss at inception are those that are managed and whose performance is evaluated on a fair value basis in line with the Company's investment strategy. Information about these financial assets is provided internally on a fair-value basis to the Company's key management personnel. The Company's investment strategy is to invest in equity and debt securities, and to evaluate them with reference to their fair values.
- 2) **Loans and receivables** are non-derivative financial assets with fixed or pre-determined payments that are not quoted on an active market, other than those that the Company intends to sell in the short term or designated as at fair value through profit or loss or as available for sale. Receivables arising from insurance contracts and loans provided to the insured are also classified in this category, and are considered for impairment as part of the impairment review of loans and receivables.
- 3) **Financial assets held to maturity** are non-derivative financial assets with fixed or determinable payments and fixed maturities that the Company's management has the intention and ability to hold to maturity.
- 4) **Financial assets available for sale** are non-derivative financial assets that are either designated in this category or not classified in any of the other categories.

Financial assets available for sale and financial assets at fair value through profit or loss are subsequently carried at fair value. Loans and receivables and held-to-maturity financial investments are carried at amortised cost using the effective interest method. Realised and unrealised gains and losses arising from changes in the fair value of the 'financial assets at fair value through profit or loss' category are included in the profit or loss in the period in which they arise. Unrealised gains and losses arising from changes in the fair value of financial assets available for sale are recognised in other comprehensive income.

## Poznámky k účtovnej závierke

(Všetky údaje sú v tisícoch eur, pokiaľ nie je uvedené inak)

Finančný majetok určený na predaj a finančný majetok oceňovaný reálnou hodnotou cez hospodársky výsledok sa následne oceňuje reálnou hodnotou. Investície držané do splatnosti a úvery a pohľadávky sú následne ocenené v ich amortizovanej obstarávacej cene s použitím efektívnej úrokovej miery. Realizované a nerealizované zisky a straty vyplývajúce zo zmien reálnej hodnoty finančného majetku oceňovaného reálnou hodnotou cez hospodársky výsledok sú účtované cez zisky a straty v období, v ktorom nastanú. Nerealizované zisky a straty vyplývajúce zo zmien reálnej hodnoty finančného majetku určeného na predaj sa účtujú do ostatných komplexných ziskov a strát.

Ak dôjde k predaju alebo k poklesu hodnoty (znehodnotenia) finančného majetku určeného na predaj, kumulované zmeny reálnej hodnoty predtým účtované do ostatných komplexných ziskov a strát sa zaúčtujú do ziskov a strát v kategórii Čisté realizované zisky z finančných investícií resp. v kategórii Zníženie hodnoty dlhových cenných papierov určených na predaj. Zisky a straty zo zmeny v reálnej hodnote finančného majetku oceňovaného reálnou hodnotou cez hospodársky výsledok sú vykázané v ziskoch a stratách keď nastanú.

Úroky pre finančný majetok určený na predaj sú zistené metódou efektívnej úrokovej miery a sú účtované ako výnosy vo výkaze ziskov a strát. Dividendy z finančného majetku určeného na predaj sú zaúčtované do výkazu ziskov a strát v momente keď Spoločnosť má právo na výplatu a je pravdepodobné že k výplате dôjde. Obe sú vykázané na riadku výnosy z finančných investícií.

Reálna hodnota kótovaného finančného majetku je založená na jeho aktuálnom kurze nákupu ku dňu zostavenia účtovnej závierky. Ak trh pre určitý finančný majetok nie je aktívny, reálnu hodnotu určí Spoločnosť pomocou oceňovacích metód. Oceňovacie metódy predstavujú napríklad použitie nedávnych realizovaných transakcií za bežných obchodných podmienok, použitie ocenenia iných finančných nástrojov, ktoré sú v podstate rovnaké, analýza diskontovaných peňažných tokov a oceňovacie modely opcií s maximálnym použitím trhových dátových vstupov a s čo najmenším použitím vstupov špecifických pre Spoločnosť.

## 2.7 Pokles hodnoty majetku

### (i) Finančný majetok oceňovaný v amortizovanej obstarávacej cene

Spoločnosť prehodnocuje ku každému dňu zostavenia účtovnej závierky, či existujú objektívne indikátory poklesu hodnoty finančných aktív alebo skupiny finančných aktív. Hodnota finančného aktíva alebo skupiny finančných aktív je znížená a strata z poklesu ich hodnoty sa zaúčtuje iba v prípade, ak existujú objektívne indikátory poklesu hodnoty finančného majetku, ktoré sú výsledkom jednej alebo viacerých udalostí, ktoré nastali po prvotnom zaúčtovaní finančného majetku (udalosť vedúca k strate) a táto udalosť alebo udalosti majú dopad na očakávané budúce peňažné toky z finančného aktíva alebo skupiny finančných aktív, ktorý je možné spoľahlivo odhadnúť. Objektívne indikátory poklesu hodnoty finančného majetku predstavujú:

- významné finančné ťažkosti dlžníka alebo emitenta;
- porušenie zmluvných podmienok ako napríklad neuhradenie platieb;
- veriteľ, z právnych alebo ekonomických dôvodov súvisiacich s finančnými ťažkosťami dlžníka, poskytne dlžníkovi úľavu, ktorú by inak nemal v úmysle poskytnúť;
- pravdepodobné vyhlásenie konkurzu na majetok dlžníka alebo emitenta, respektíve iná finančná reorganizácia;
- zánik aktívneho trhu pre daný finančný majetok ako následok finančných ťažkostí;
- zistiteľné informácie indikujúce, že existuje merateľný pokles budúcich odhadovaných peňažných tokov zo Spoločnosti finančných aktív od ich počiatočného zaúčtovania a to aj napriek tomu, že pokles nie je zatiaľ možné zistiť u jednotlivých finančných aktív v skupine. Tieto informácie zahŕňajú:
  - nepriaznivé zmeny platobnej schopnosti dlžníkov alebo emitentov v skupine, alebo
  - národné alebo lokálne ekonomické podmienky, ktoré sú vo vzájomnom vzťahu s nesplatením aktív v skupine.

Spoločnosť najskôr prehodnocuje, či existujú objektívne indikátory poklesu hodnoty jednotlivo pre finančné aktíva, ktoré sú významné. Ak Spoločnosť určí, že neexistujú žiadne objektívne indikátory poklesu hodnoty finančných aktív prehodnocovaných jednotlivo, zahrnie finančné aktíva, bez ohľadu na to, či sú jednotlivo významné alebo nie, do skupín podľa úverového rizika (čo znamená na základe zoradenia finančných aktív podľa typu aktíva, priemyselného sektora, územia, doby splatnosti a podobných rele-



## Notes to the financial statements

(All amounts are in thousands of EUR, unless otherwise noted)

When securities classified as available for sale are sold or impaired, the accumulated fair value adjustments recognised in 'other comprehensive income' are reclassified into the profit or loss as net realised gains or loss from financial assets or in impairment of financial assets available for sale. Gains and losses from changes in the fair value of financial assets valued at fair value through profit or loss are recorded in profit or loss when they arise.

Interest on securities available for sale calculated using the effective interest method is recognised in the profit or loss. Dividends on available-for-sale equity instruments are recognised in the profit or loss when the Company's right to receive payments is established and inflow of economic benefits is probable. Both are included in the investment income line.

The fair values of quoted investments are based on current bid prices at the balance sheet date. If the market for a financial asset is not active, the Company establishes a fair value by using valuation techniques. These include the use of recent arm's-length transactions, reference to other instruments that are substantially the same, a discounted cash flow analysis, and option pricing models making maximum use of market inputs and relying as little as possible on Company-specific inputs.

### 2.7 Impairment of assets

#### (i) Financial assets carried at amortised cost

The Company assesses, at each balance-sheet date, whether there is objective evidence that a financial asset or group of financial assets is impaired. A financial asset or group of financial assets is impaired and impairment losses are incurred only if there is objective evidence of impairment as a result of one or more events that have occurred after the initial recognition of the asset (a 'loss event') and that loss event (or events) has an impact on the estimated future cash flows of the financial asset or group of financial assets that can be reliably estimated. Objective evidence that a financial asset or group of assets is impaired includes observable data that comes to the attention of the Company by the following events:

- significant financial difficulty of the issuer or debtor;
- a breach of contract, such as a default or delinquency in payments;
- a creditor provides a discount to a debtor because of legal or financial difficulties. This discount was not originally meant to be provided;
- it becomes probable that the issuer or debtor will enter into bankruptcy or other financial reorganisation;
- termination of the active market for the financial asset due to financial difficulties; observable data indicates that there is a measurable decrease in the estimated future cash flow from a group of financial assets since the initial recognition of those assets, although the decrease cannot yet be matched to individual financial assets in the group, including:
  - adverse changes in the payment status of issuers or debtors in the group; or
  - national or local economic conditions that correlate with defaults on the assets in the group.

The Company first assesses whether objective evidence of impairment exists individually for financial assets that are individually significant. If the Company determines that no objective evidence of impairment exists for an individually assessed financial asset, whether significant or not, it includes the asset in a group of financial assets with similar credit risk characteristics (categorised by asset type, industrial sector, territory, maturity and similar relevant factors) and collectively assesses them for impairment. Assets that are individually assessed for impairment, and for which an impairment loss is or continues to be recognised are not included in a collective assessment of impairment.

Future cash flows in a group of financial assets that are collectively evaluated for impairment are estimated on the basis of the contractual cash flows of the assets in the group and historical loss experience for assets with credit risk characteristics similar to those in the group. Historical loss experience is adjusted on the basis of current observable data to reflect the effects of current conditions that did not affect the period on which the historical loss experience is based, and to remove the effects of conditions in the historical period that do not currently exist.

If there is objective evidence that an impairment loss has been incurred on loans and receivables or held-to-maturity investments, the amount of the loss is measured as the difference between the asset's

## Poznámky k účtovnej závierke

(Všetky údaje sú v tisícoch eur, pokiaľ nie je uvedené inak)

vančných faktorov) a posúdi možný pokles hodnoty pre jednotlivé skupiny finančných aktív. Tie finančné aktíva, ktoré boli posudzované jednotlivo a kde bol zistený pokles hodnoty, nie sú zahrnuté do posudzovania poklesu hodnoty v rámci skupín finančných aktív.

Budúce peňažné toky v skupine finančných aktív, ktoré sú kolektívne posudzované z hľadiska poklesu hodnoty, sú odhadované na základe zmluvných peňažných tokov plynúcich z aktív Spoločnosti a historickej skúsenosti so stratami pri aktívach Spoločnosti s podobnými rysmi úverového rizika. Historická skúsenosť so stratami je upravovaná podľa súčasných dostupných údajov s cieľom zohľadniť dopad súčasných podmienok, ktoré neovplyvnili obdobie, z ktorého sa historická skúsenosť zisťuje a zároveň zohľadniť aj dopad podmienok, ktoré už v súčasnosti neexistujú.

Ak existujú objektívne indikátory, že došlo k strate zo zníženia hodnoty pohľadávok a úverov alebo investícií držaných do splatnosti, hodnota tejto straty predstavuje rozdiel medzi účtovnou hodnotou finančného aktíva a súčasnou hodnotou odhadovaných budúcich peňažných tokov diskontovaných pôvodnou efektívnou úrokovou sadzbou finančného aktíva. Účtovná hodnota finančného aktíva je znížená použitím účtu opravnej položky a strata je zaúčtovaná do ziskov a strát. Ak má investícia držaná do splatnosti alebo pohľadávka alebo úver pohyblivú úrokovú mieru, diskontná sadza pre výpočet straty zo zníženia hodnoty finančného aktíva sa určí ako súčasná zmluvná úroková miera. Spoločnosť môže určiť výšku straty z poklesu hodnoty finančného aktíva aj ako rozdiel reálnej hodnoty finančného aktíva stanovenej na základe jeho trhovej ceny a účtovnej hodnoty finančného aktíva.

Ak v nasledujúcom účtovnom období dôjde k poklesu straty zo zníženia hodnoty finančného aktíva a tento pokles objektívne súvisí s udalosťou, ktorá nastala po vykázaní zníženia hodnoty finančného aktíva (ako napríklad zlepšenie bonity dlžníka alebo emitenta), toto vykázané zníženie hodnoty finančného aktíva sa rozpustí z účtu opravnej položky do ziskov a strát.

### (ii) Finančný majetok oceňovaný v reálnej hodnote

K súvahovému dňu Spoločnosť zhodnotí, či existujú reálne dôkazy o tom, že došlo k zníženiu hodnoty finančného majetku. V prípade majetkových cenných papierov, ktoré sú klasifikované ako určené na predaj, sa berie do úvahy dlhšie trvajúce alebo významné zníženie reálnej hodnoty cenného papiera pod jeho obstarávaciu cenu. Ak existujú takéto dôkazy v súvislosti s finančnými investíciami určenými na predaj, kumulatívna strata sa preúčtuje z oceňovacích rozdielov v ostatných komplexných ziskoch a stratách do ziskov a strát. Kumulatívna strata sa vypočíta ako rozdiel medzi obstarávacou cenou a aktuálnou reálnou hodnotou a je znížená o stratu zo zníženia hodnoty tohto finančného majetku, ktorá už bola v minulosti vykázaná v ziskoch a stratách. Straty zo zníženia hodnoty majetkových cenných papierov účtované do ziskov a strát sa následne nerozpúšťajú do ziskov a strát. Straty zo zníženia hodnoty dlhových cenných papierov sa rozpustia do ziskov a strát, ak v nasledujúcom období dôjde k nárastu reálnej hodnoty cenného papiera a tento nárast objektívne súvisí s udalosťou, ktorá nastala po vykázaní zníženia hodnoty cenného papiera v ziskoch a stratách.

### (iii) Pokles hodnoty ostatného nefinančného majetku

Pri majetku, ktorý sa odpisuje, sa test na pokles hodnoty vykonáva vtedy, keď okolnosti naznačujú, že účtovná hodnota nemusí byť realizovateľná. Strata zo zníženia hodnoty sa vykazuje v sume, o ktorú účtovná hodnota majetku prevyšuje jeho realizovateľnú hodnotu. Realizovateľná hodnota predstavuje buď reálnu hodnotu zníženú o náklady na prípadný predaj alebo úžitkovú hodnotu, podľa toho, ktorá je vyššia. Pre účely stanovenia zníženia hodnoty sa majetok zaraďuje do skupín podľa najnižších úrovní pre ktoré existujú samostatné peňažné toky (jednotky generujúce peňažné prostriedky). U nefinančného majetku u ktorého došlo k zníženiu hodnoty, sa pravidelne, k súvahovému dňu posudzuje, či nie je možné pokles hodnoty zrušiť.

## 2.8 Kompenzácia finančného majetku

Finančný majetok a finančné záväzky sa kompenzujú a vykazujú netto v súvahe len vtedy ak existuje právna vymožitelnosť tejto kompenzácie a je pravdepodobné že vyrovnanie transakcie sa tiež uskutoční na netto princípe, prípadne zrealizovanie majetku a vyrovnanie záväzku sa realizuje súčasne.

## Notes to the financial statements

(All amounts are in thousands of EUR, unless otherwise noted)

carrying amount and the present value of estimated future cash flows discounted at the financial asset's original effective interest rate. The carrying amount of the asset is reduced through the use of an allowance account and the amount of the loss is recognised in the profit or loss. If a held-to-maturity investment or a loan has a variable interest rate, then the discount rate for measuring any impairment loss is the current effective interest rate determined under contract. As a practical expedient, the Company may measure impairment on the basis of an instrument's fair value using an observable market price.

If in a subsequent period, the amount of the impairment loss decreases and the decrease can be related objectively to an event occurring after the impairment was recognised (such as improved credit rating), then the previously recognised impairment loss is reversed by adjusting the allowance account. The amount of the reversal is recognised in the profit or loss.

### (ii) Financial assets carried at fair value

The Company assesses at each balance-sheet date whether there is objective evidence that a financial asset available for sale is impaired, including, in the case of equity investments classified as available for sale, a significant or prolonged decline in the fair value of the security below its cost. If any such evidence exists for financial assets available for sale, the cumulative loss – measured as the difference between the acquisition cost and current fair value, less any impairment loss on the financial asset previously recognised in profit or loss – is removed from 'other comprehensive income' and recognised in the profit or loss. Impairment losses recognised in the profit or loss on equity instruments are not subsequently reversed. The impairment loss is reversed through the profit or loss if, in a subsequent period, the fair value of a debt instrument classified as available for sale increases and the increase relates to an event which happened after impairment recognition in the profit or loss.

### (iii) Impairment of non-financial assets

Assets that are subject to amortisation are reviewed for impairment whenever events or changes in circumstances indicate that the carrying amount may not be recoverable. An impairment loss is recognised at the amount by which the asset's carrying amount exceeds its recoverable amount. The recoverable amount is the higher of an asset's fair value less costs to sell and value in use. For the purposes of assessing impairment, assets are grouped at the lowest levels for which there are separately identifiable cash flows (cash-generating units). Impaired non-financial assets are reviewed regularly at the balance sheet date to determine whether or not the impairment allowance can be released.

## 2.8 Offsetting financial instruments

Financial assets and liabilities are offset and the net amount reported in the balance sheet only when there is a legally enforceable right to offset the recognised amounts and there is an intention to settle on a net basis, or to realise the asset and settle the liability simultaneously.

## 2.9 Cash and cash equivalents

Cash and cash equivalents include cash in hand, deposits held at call with banks, other short-term highly liquid investments with original maturities of three months or less, and bank overdrafts. Bank overdrafts that are payable on demand and are part of the cash management of the Company, are included as part of cash and cash equivalents for the purposes of the statement of cash flows.

## 2.10 Share capital

Ordinary shares are classified as equity. Additional costs directly attributable to the issue of new equity securities are shown in equity as a deduction, net of tax, from the proceeds.

## 2.11 Insurance and investment contracts

The Company issues contracts that transfer insurance risk or financial risk, or both.

## Poznámky k účtovnej závierke

(Všetky údaje sú v tisícoch eur, pokiaľ nie je uvedené inak)

### 2.9 Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty

Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty zahŕňajú peňažnú hotovosť, vklady splatné na požiadanie, ostatné vysoko likvidné investície s pôvodnou splatnosťou do 3 mesiacov a kontokorentné bankové účty. Kontokorentné úvery, ktoré sú splatné na požiadanie a sú neoddeliteľnou súčasťou riadenia peňažných tokov Spoločnosti, sú zahrnuté ako časť peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov vo výkaze peňažných tokov.

### 2.10 Základné imanie

Kmeňové akcie sa klasifikujú ako vlastné imanie. Dodatočné náklady, ktoré sa priamo vzťahujú na emisiu nových majetkových cenných papierov, sa po odpočítaní dane z príjmov vykazujú vo vlastnom imaní ako pokles príjmov z emisie.

### 2.11 Poistné a investičné zmluvy

Spoločnosť uzatvára zmluvy, ktorých predmetom je transfer poistného alebo finančného rizika alebo oboch.

Zmluvy, uzatvorením ktorých Spoločnosť akceptuje významné poistné riziko inej strany (poistený) s dohodou, že odškodní poisteného v prípade, ak určená neistá budúca udalosť (poistná udalosť) negatívne ovplyvní poisteného, sú klasifikované ako poistné zmluvy.

Poistné riziko je významné vtedy, ak by vznik poistnej udalosti donútil Spoločnosť vyplatiť významnú sumu plnení, ktorá je o minimálne 10% vyššia ako plnenie v prípade, že poistná udalosť nenastala.

Poistné riziko je riziko iné ako finančné riziko. Finančné riziko je riziko novej budúcej zmeny v úrovni miere, cene cenného papiera, cene komodity, kurze meny, indexu cien alebo sadzieb, úverového ratingu, úverovom indexe alebo inej premennej, ktorá je nezávislá od zmluvných strán. Poistné zmluvy môžu obsahovať aj určité finančné riziko. Zmluvy, v ktorých transfer poistného rizika od poisteného na Spoločnosť nie je významný, sú klasifikované ako investičné zmluvy.

Časť poistných zmlúv uzavretých Spoločnosťou zahŕňa podiely na prebytku ("discretionary participation features", DPF). DPF oprávňuje poisteného obdržať ako doplnok ku garantovanému minimálnemu plneniu dodatočné plnenie, ktorého výška a čas plnenia sú závislé od rozhodnutia Spoločnosti. Plnenie je závislé od:

- realizovaných a/alebo nere realizovaných investičných výnosov z určeného portfólia aktív držaných Spoločnosťou, alebo
- zisku alebo straty Spoločnosti, ktorá vydáva zmluvu.

Spoločnosť vykazuje podiel na prebytku obsiahnutý v takejto zmluve ako záväzok.

### 2.12 Klasifikácia poistných zmlúv

#### a) Vykázanie a oceňovanie

Poistné zmluvy, ktoré Spoločnosť uzaviera, sa zaraďujú do štyroch základných kategórií podľa doby trvania zmluvy a podľa toho, či podmienky zmluvy sú fixné alebo nie.

#### (i) Krátkodobé poistné zmluvy

Do tejto kategórie patria poistné zmluvy v portfóliu poistenia majetku, zodpovednosti (kde sa zaraďujú aj poistné zmluvy poistenia zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou motorového vozidla vrátane povinného zmluvného poistenia zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou motorového vozidla), úrazového poistenia a ostatné krátkodobé zmluvy v životnom a neživotnom poistení.

Poistné zmluvy v portfóliu poistenia zodpovednosti chránia klientov Spoločnosti proti riziku spôsobenia škody tretím stranám z dôvodu ich činnosti. Typickým príkladom je poistenie jednotlivcov a firiem,

## Notes to the financial statements

(All amounts are in thousands of EUR, unless otherwise noted)

Contracts in which the Company assumes significant insurance risk of a third party (policyholder) and agrees to compensate the third party if a specified uncertain event (insurance event) has an adverse effect on the third party, are classified as insurance contracts.

Insurance risk is significant if the occurrence of an insurance event forces the Company to incur claims related losses which are at least 10% higher than losses if the insurance event does not occur.

Insurance risk is not identical to financial risk. Financial risk relates to the possible future change in the interest rate, the value of a security, the commodity price, the exchange rate, the price index or rate, the credit rating, the credit index, or another variable that is independent of the contracting parties. An insurance contract may also include a certain financial risk. Investment contracts are those contracts that transfer financial risk with no significant insurance risk.

A number of insurance and investment contracts contain a DPF (“discretionary participation feature”). This feature entitles the holder to receive, as a supplement to guaranteed benefits, additional benefits or bonuses that are contractually based on:

- Realised and/or unrealised investment returns on a specified pool of assets held by the Company, or
- The profit or loss of the Company that issues the contract.

The Company recognises a DPF contained in a contract as a liability.

### 2.12 Insurance contract - classification

#### a) Recognition and measurement

Insurance contracts that the Company concludes are classified into the following categories, depending on whether or not the terms and conditions are fixed.

##### (i) Short-term insurance contract

This category includes insurance contracts that belong to the Company’s portfolio of insurance of property, liability (as well as insurance contracts concerning responsibility for damages caused by a motor vehicle, including compulsory Motor Third Party Liability Insurance), accident assurance and other short-term contracts within life and non-life insurance.

Liability insurance contracts protect the Company’s customers against the risk of causing harm to a third party as a result of their legitimate activities. The typical protection offered is insurance of individuals or businesses that may become liable to pay compensation to a third party for bodily harm or property damage.

Property insurance contracts compensate the Company’s customers in case of theft or damage suffered to their properties.

Accident insurance compensates the Company’s customers if their health is harmed as a consequence of injury.

Other short-term insurance contracts protect the Company’s customers from the consequences of events (such as death or disability), that would affect the ability of the customer or his dependants to maintain their current level of income. udržať si súčasnú úroveň príjmov.

#### Revenues

Gross written premium is recorded when due, and recognized as revenue over the life of the policy. It is recognised gross before the deduction of commissions. The portion of premium received on in-force contracts that relates to unexpired risks at the balance-sheet date is reported as the unearned premium reserve.

#### Unearned premium reserve

Unearned premium reserve contains a proportional part of stipulated premium, which is going to be

## Poznámky k účtovnej závierke

(Všetky údaje sú v tisícoch eur, pokiaľ nie je uvedené inak)

ktorí môžu byť vystavení riziku platby kompenzácií tretím stranám v prípade spôsobenia škody na zdraví alebo na majetku.

Poistné zmluvy v portfóliu poistenia majetku kompenzujú klientov Spoločnosti v prípade, že dôjde k poškodeniu ich majetku alebo ku krádeži majetku.

Poistné zmluvy v portfóliu úrazového poistenia kompenzujú klientov Spoločnosti v prípade, že dôjde k poškodeniu ich zdravia následkom úrazu.

Krátkodobé zmluvy v životnom poistení chránia klientov Spoločnosti pred následkami udalostí (ako smrť alebo postihnutie), ktoré v prípade ich výskytu ovplyvnia schopnosť klienta a rodinných príslušníkov udržať si súčasnú úroveň príjmov.

## Výnosy

Predpísané poistné obsahuje poistné zo zmlúv uzavretých v priebehu roka a neobsahuje dane týkajúce sa poistného. Predpísané poistné je vykázané ako výnos v čase splatnosti poistného. Časť poistného, ktorá sa vzťahuje k riziku trvajúcemu aj po dni účtovnej závierky (nezaslúžené poistné), sa vykazuje ako rezerva na poistné budúcich období.

## Rezerva na poistné budúcich období

Rezerva na poistné budúcich období obsahuje pomernú časť predpísaného poistného, ktorá bude zaslúžená v budúcom alebo ďalších účtovných obdobiach. Je vypočítaná osobitne pre každú poistnú zmluvu použitím metódy pro rata temporis (365-inová metóda) a upravovaná, ak je potrebné zohľadniť akékoľvek odchýlky vo výskyte rizík počas doby poistenia dohodnutej v poistnej zmluve.

## Poistné udalosti

Náklady na poistné udalosti sa účtujú cez výsledok hospodárenia v období, v ktorom vznikli, na základe odhadovaných záväzkov na výplatu odškodnenia poisteným. Obsahujú priame aj nepriame náklady na likvidáciu poistných udalostí a vznikajú z udalostí, ktoré nastali do dňa účtovnej závierky vrátane tých, ktoré neboli k tomuto dňu Spoločnosti nahlásené. Spoločnosť nediskontuje záväzky z poistných udalostí. Záväzky sú odhadované nasledovne:

## Rezerva na poistné plnenia

K dátumu účtovnej závierky tvorí poisťovňa technické rezervy na poistné plnenia potrebné na konečné vysporiadanie všetkých záväzkov z poistných udalostí vzniknutých k dátumu účtovnej závierky a s nimi očakávaných ostatných nákladov spojených s likvidáciou týchto udalostí.

Rezerva na poistné plnenia z poistných udalostí nahlásených do konca bežného účtovného obdobia, ale v tomto účtovnom období nevybavených (RBNS) vychádza z posúdenia všetkých dostupných informácií ku konkrétnej poistnej udalosti pri prvotnom zaúčtovaní. Po získaní každej novej informácie k predmetnej udalosti je táto rezerva upravovaná vzhľadom na nové skutočnosti.

Pre výpočet technickej rezervy na poistné plnenie z poistných udalostí vzniknutých a nenahlásených v bežnom účtovnom období (ďalej IBNR) sa používajú matematicko-štatistické metódy založené na trojuholníkovej schéme – Chain-Ladder metóda (rebríková metóda) – a to buď štandardný postup alebo modifikovaný postup Cape-Cod. Pri výpočte rezervy sa postupuje opatrne (v opodstatnených prípadoch sa používa aj „tail“ faktor a finančné toky sa nediskontujú) s dôrazom na dostatočnosť rezerv. Poisťovňa nepoužíva diskontovanie budúcich plnení.

Popísané metódy využívajú historické skúsenosti s vývojom poistných udalostí a predpokladá sa, že tieto skúsenosti sa budú v budúcnosti opakovať. Môžu však existovať dôvody, pre ktoré vývoj bude odlišný ako napríklad:

- Ekonomické, právne, politické a sociálne trendy
- Zmena postupov pri likvidácii poistných udalostí
- Zmena v portfóliu neživotného poistenia
- Náhodne výkyvy vrátane možných veľkých strát

## Notes to the financial statements

(All amounts are in thousands of EUR, unless otherwise noted)

earned in the following financial periods. It is quantified for each insurance contract separately using the pro rata basis (365-days) method, and is adjusted as a result of any variances that occurred during the time period set in the insurance contract.

### Claims provision

The Company reports technical reserves for insurance benefits or claims at an amount estimated to settle the obligations from insurance events that have occurred by the end of the reporting period and expected claims handling costs.

A provision for insurance claims from insurance events reported until the end of the reporting period, but not yet settled in this period (RBNS - Reported But Not Settled) considers all available information related to the relevant insurance event when it is initially recognised. The provision is adjusted when new or additional information regarding this insurance event is obtained.

The mathematical and statistical method, based upon a triangular scheme called the Chain-Ladder method, Standard method or Cape-Cod method is used to estimate technical provision for claims that were incurred but are not yet reported (IBNR). A prudent approach is applied when estimating the provisions ("tail" factor is used in justified cases and cash flows are not discounted). The Company does not discount liabilities for claims and benefits.

These methods use historical experience with the development of insurance claims, and it is anticipated that these patterns will repeat. Actual development can be different due to the following reasons:

- Economic, legal, political and social trends;
- A change in the settlement procedures for insurance events;
- A change in the portfolio of products other than life insurance;
- Accidental fluctuations, including excessive losses.

If any of these reasons are identified, modifications of the formula for calculating insurance provisions might be required.

### Provision for a shortfall in compulsory motor third party liability insurance

The liberalisation of the motor third party liability insurance market since 1 January 2002 opened the market for Motor Third Party Liability Insurance (MTPL) to commercial insurance companies. The Company and other competitors acquired a licence that allows it to sell compulsory motor third party liability insurance (MTPL).

Before 1 January 2002, this insurance was provided by Slovenská poisťovňa, a.s., which also administered all contracts and formed technical provisions. After 1 January 2002, all rights and obligations as defined in Act no. 381/2001, § 28, paragraph 3 were transferred to Slovenská kancelária poisťovateľov (SKP – The Slovak Insurers' Bureau) together with related provisions. However, Slovenská poisťovňa, a.s. had not created sufficient provisions for its contracts under compulsory motor third party liability insurance (MTPL). In 2011, audit company Deloitte performed an audit of the MTPL provisions and estimated a deficit between EUR 43 599 thousand and EUR 81 338 thousand. This deficit was decreased by the amount of cash and cash equivalents held by SKP. SKP considered Deloitte's valuation of the obligation and determined its own best estimate of its liability. The Company's provision was estimated based on the by SKP's estimate and the Company's actual market share in the MTPL business line. In case of 10% increase (decrease) of the deficit estimated by SKP the provision for a shortfall in compulsory motor third party liability insurance will increase (decrease) by EUR 620 thousand (2011: EUR 529 thousand).

#### (ii) Long-term insurance contracts with fixed, guaranteed terms and with DPF

These include mainly universal life insurance, pension insurance, as well as other life insurance, sickness and injury insurance. Some contracts include a discretionary participation feature (DPF).

### Revenues

Premiums are recognised as revenues when they become due and are recognised over the term of the insurance policy. Premiums are shown before the deduction of insurance commissions.

## Poznámky k účtovnej závierke

(Všetky údaje sú v tisícoch eur, pokiaľ nie je uvedené inak)

Ak sú popísané dôvody zmien známe a dajú sa identifikovať, tak môže nastať modifikácia spôsobu výpočtu rezerv.

### Rezerva na deficit v povinnom zmluvnom poistení

Demonopolizáciou „poistenia zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou motorového vozidla“ (ďalej len zákonné poistenie) sa dňa 1. januára 2002 otvoril trh povinného zmluvného poistenia zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou motorového vozidla (ďalej len PZP) pre konkurenčné poisťovne. Spoločnosť spolu s ďalšími poisťovňami, získala licenciu, ktorá jej umožňuje prevádzkovanie uvedeného poistenia.

Pred 1. januárom 2002 toto poistenie prevádzkovala a zmluvy z nich spravovala Slovenská poisťovňa, a.s., ktorá na ten účel tvorila i technické rezervy. Dňom 1. januára 2002 práva a povinnosti v zmysle zákona č. 381/2001 Z. z. § 28 ods. 3 prešli na Slovenskú kanceláriu poisťovateľov (SKP), týmto dňom previedla Slovenská poisťovňa i prostriedky rezerv, ktoré z titulu prevádzkovania tohto poistenia tvorila. Slovenská poisťovňa, a.s. nevytvorila dostatočné rezervy na záväzky vyplývajúce zo zákonného poistenia. V roku 2011, audítorská spoločnosť Deloitte vykonala audit rezervy na povinné zmluvné poistenie a odhadla deficit medzi 43 599 tisíc EUR a 81 338 tisíc EUR. Tento deficit bol znížený o sumu peňažných prostriedkov a ekvivalentov držaných SKP. SKP zvažila ocenenie záväzku spoločnosťou Deloitte a stanovila svoj vlastný odhad záväzku. Rezerva Spoločnosti bola stanovená na základe odhadu SKP a skutočného trhového podielu Spoločnosti. V prípade 10% zvýšenia (zníženia) deficitu podľa odhadu SKP sa rezerva na povinné zmluvné poistenie zodpovednosti za škodu zvýši (zníži) o sumu 620 tis EUR. (2011: 529 tis EUR).

### (ii) Dlhodobé poistné zmluvy s pevnými a garantovanými zmluvnými podmienkami a s DPF

Dlhodobé poistné zmluvy poisťujú udalosti spojené s ľudským životom (napríklad smrť, dožitie, vážne ochorenia, úraz, invaliditu a pod.) počas dlhého obdobia. Niektoré zmluvy obsahujú prvok dobrovoľnej spoluúčasti (DPF).

### Výnosy

Predpísané poistné je vykázané ako výnos v čase splatnosti poistného a počas celého trvania poistnej zmluvy. Predpísané poistné je vykázané v hrubej výške pred odpočítaním sprostredkovateľských provízií.

### Poistné plnenia

Poistné plnenia zahŕňujú výplatu pri dožití, výplatu dôchodku, výplatu odkupnej hodnoty, výplatu pri smrti a výplatu podielu na zisku. Výplaty pri dožití a výplaty dôchodkov sú zaúčtované ako náklad v čase splatnosti výplaty. Vyplatené odkupné hodnoty sú zaúčtované ako náklad v momente zaplatenia. Výplaty pri smrti sú zaúčtované ako náklad v momente nahlásenia poistnej udalosti. Záväzky z dôvodu poistných plnení sú odhadované nasledovne:

### Rezerva na poistné plnenia

Výška rezervy sa určí ako súhrn rezerv vypočítaných pre jednotlivé poistné udalosti a zahŕňa predpokladané náklady spojené s vybavením poistných udalostí. Ak sa poskytuje poistné plnenie formou dôchodku, rezerva je vypočítaná na základe poistno-matematických metód.

Výška technickej rezervy na poistné plnenia vzniknuté a nenahlásené v bežnom účtovnom období je vypočítaná na základe poistno-matematických metód. Pre výpočet sa používa Chain-Ladder metóda (rebríková metóda) – a to buď štandardný postup alebo modifikovaný postup Cape-Cod.

### Rezerva na životné poistenie

Rezerva na životné poistenie sa tvorí výpočtom poistno-matematickými metódami životného poistenia ako súhrn rezerv vypočítaných za každú zmluvu osobitne. Jej výška je pre jednotlivú zmluvu určená súčtom matematickej rezervy, prípadnej rezervy správnych nákladov a rezervy na podiel na zisku. Na rezerve životného poistenia sa zaisťovateľ nepodieľa vzhľadom na to, že na základe platných podmienok zaistenia je zaistená len riziková zložka poistného.



## Notes to the financial statements

(All amounts are in thousands of EUR, unless otherwise noted)

### Insurance benefits

Insurance benefits include payments upon reaching certain age, pension benefits, payments of the surrender value, death benefits, and profit share payments. Payments upon reaching certain age and pension benefits are recognised as an expense when due. Surrender values are recognised as an expense when paid. Death benefits are recognised as an expense when the insured event is reported. Liabilities in respect of insurance benefits are estimated as follows:

### Claims and benefits provision

The amount of the provision is determined as the aggregate sum of claims or benefits calculated for particular insurance events and includes claims handling costs. If the settlement is in the form of a pension, the provision is estimated using actuarial methods.

The amount of the provision for losses incurred but not yet reported (IBNR) is estimated using actuarial methods, particularly the 'Chain-Ladder' method, Standard method or Cape-Cod method.

### Life provision

The technical provision for life insurance is an aggregate of claims and benefits calculated according to individual life insurance contracts. The provision comprises mathematical provision, provision for claims handling costs and provision for share in future profits. The reinsurer has no share in a life provision, given that valid reinsurance conditions say that only the risk component of the insurance is reinsured.

The same mortalities and guaranteed interest rate as those used for the premium calculation are used for estimating these provisions. The Company applies the Zillmer method for substantially the whole portfolio of the insurance contracts (contracts which from their inception, that is after 2005, were recorded in system KOOP SQL). Negative balances for individual life insurance contracts are zeroed. For other insurance contracts (such as those recorded in other IT administration systems upon inception), the Company recognises a non-Zillmerized provision.

### Provision for DPF

In case of contracts with DPF the policyholder has the right to a share in profits in the form of additional interest, as determined by the management of the Company on the basis of investment income and profits from portfolio of these contracts. The DPF is recognised as a liability, žovaná za závazok.

#### (iii) Long-term contracts without fixed term – unit-linked

These contracts insure human life events (for example, death or survival) over a long period of time. This group includes unit-linked life insurance and index-linked insurance.

#### Premium is recognised as revenue when paid.

The amount of liabilities arising from these insurance contracts is adjusted for the change in fair value of linked investment units. The amount of liability is linked to fair value of these investment units and is decreased by administrative costs and fees for insurance contract repurchase, which represents the Company's revenue, and by past withdrawals.

Long-term unit linked contracts contain embedded derivatives which represents the relationship between the insurance benefit and the fair value of units in the linked investment fund. This embedded derivative meets definition of an insurance contract, and is therefore not unbundled from the host contract.

#### (iv) Investment contracts with discretionary participation features (DPF)

The written premium from OPU (personal insurance account) insurance contracts is recognised when paid.

## Poznámky k účtovnej závierke

(Všetky údaje sú v tisícoch eur, pokiaľ nie je uvedené inak)

Pri výpočte rezerv sa používajú tie isté úmrtnostné tabuľky a technická úroková miera ako pri určovaní sadzieb poistného. Pre celé portfólio poistných zmlúv (zmluvy ktoré boli od svojho začiatku evidované v systéme KOOP SQL tj. od roku 2005 ) Spoločnosť počíta a účtuje zillmerizovanú rezervu. Záporné zostatky rezerv jednotlivých zmlúv životného poistenia sú nahradené nulovými zostatkami. Pre ostatné poistné zmluvy (ktoré boli v čase svojho začiatku evidované v ostatných systémoch) Spoločnosť účtuje nezillmerizovanú rezervu.

### Rezerva na DPF

V prípade zmlúv s DPF má poistník právo na podiel na zisku vo forme dodatočných výnosov. Podiel na zisku je stanovený vedením spoločnosti na základe výnosov z finančného umiestnenia. DPF je považovaná za záväzok.

### iii) Dlhodobé poistné zmluvy bez pevných zmluvných podmienok

Tieto poistné zmluvy poistujú udalosti spojené s ľudským životom (napríklad smrť alebo dožitie) počas dlhého obdobia. V podmienkach Spoločnosti patria do tejto skupiny zmluvy investičného životného poistenia a indexovo viazaného poistenia.

Predpísané poistné je zaúčtované do výnosov v momente, kedy je poistné uhradené.

Výška záväzkov z týchto poistných zmlúv sa upravuje o zmenu reálnej hodnoty podielových jednotiek, na ktorých je viazaná hodnota záväzku a znižuje sa o administratívne poplatky a poplatky za odkúpenie poistnej zmluvy, ktoré predstavujú výnosy poisťovne a o uskutočnené výbery.

Dlhodobé poistné zmluvy viazané na podielové jednotky (unit-linked) sú poistné zmluvy s vloženým derivátom, ktorý vytvára vzťah medzi poistným plnením a hodnotou podielových jednotiek v investičnom fonde. Tento vložený derivát spĺňa definíciu poistnej zmluvy a preto sa neoddeľuje od samotnej hostiteľskej poistnej zmluvy a neúčtuje sa o ňom osobitne.

### iv) Investičné zmluvy s prvkami dobrovoľnej spoluúčasti (DPF)

V prípade poistných zmlúv OPÚ (Osobný poistný účet) je predpísané poistné zúčtované v momente, kedy je poistné uhradené.

Výška záväzkov z týchto poistných zmlúv sa upravuje o pripísané podiely na zisku a znižuje sa o administratívne poplatky a poplatky za odkúpenie poistnej zmluvy, ktoré predstavujú výnosy poisťovne a o uskutočnené výbery.

Dlhodobé poistné zmluvy OPÚ sú investičné zmluvy s DPF, pri ktorých má poistený právo na dodatočné podiely na zisku vo forme úroku, o výške ktorého rozhoduje manažment spoločnosti na základe investičných výnosov a zisku Spoločnosti z portfólia týchto zmlúv.

Do tejto skupiny patria ešte v podmienkach Spoločnosti zmluvy jednorázového poistného k ostatným produktom životného poistenia v rámci produktu Mimoriadne poistné Invest a zmluvy poistenia pre prípad smrti za jednorázové poistné v rámci produktu Projekt Istota a Program Výnos VIG.

### b) Vložené deriváty v poistných zmluvách

Vložené deriváty v poistných zmluvách, ktoré spĺňajú definíciu poistnej zmluvy alebo opcie na odkúpenie poistnej zmluvy za pevne stanovenú hodnotu (alebo za hodnotu určenú na základe pevne stanovenej hodnoty a úrokovej miery), sa samostatne nevykazujú. Všetky ostatné vložené deriváty sa vykazujú samostatne a oceňujú sa reálnou hodnotou so ziskom alebo stratou vykázanými v ziskoch a stratách, ak nie sú úzko spojené s hlavnou poistnou zmluvou.

### c) Časové rozlíšenie obstarávacích nákladov na poistné zmluvy

Obstarávacie náklady na poistné zmluvy zahŕňajú všetky priame a nepriame náklady vzniknuté v súvislosti s uzatváraním poistných zmlúv. Obstarávacie náklady vzniknuté v bežnom účtovnom období, ktoré sa vzťahujú k výnosom nasledujúcich účtovných období sa časovo rozlišujú.

## Notes to the financial statements

(All amounts are in thousands of EUR, unless otherwise noted)

The amount of liabilities from these contracts is adjusted for attributed shares in profits, and is decreased by administrative fees and fees for repurchase of the contract, which represent the Company's revenues, and by realised withdrawals.

Long-term OPU contracts are investment contracts with a DPF, where the policyholder has the right to a share in profits in the form of additional interest, as determined by the management of the Company on the basis of investment income and profits from portfolio of these contracts.

This product group of the Company also includes single premium life insurance product 'Mimoriadne Poistné Invest', and single premium contracts with death benefits in 'Projekt Istota' programme and the 'Vynos VIG' programme.

### **b) Embedded derivatives**

The Company does not separately record embedded derivatives that meet the definition of an insurance contract or embedded options to surrender insurance contracts for a fixed amount (or based on a fixed amount and an interest rate). All other embedded derivatives are separately recorded and carried at fair value if they are not closely related to the host insurance contract and meet the definition of a derivative.

### **c) Deferred acquisition costs for insurance contracts**

The costs for the acquisition of insurance contracts include all direct and indirect costs incurred in connection with concluding insurance contracts. Acquisition costs incurred in the current reporting period and related to the income of future reporting periods are deferred.

#### *Non-life insurance*

Deferred acquisition costs in non-life insurance is calculated from the total amount of acquisition costs of the current reporting period, and is divided into current and future reporting periods in the same proportion as the technical provision for unearned premium.

#### *Long-term insurance contracts with fixed or guaranteed contractual terms*

Due to the method of Zillmerization of life reserves used, the acquisition costs in life-insurance are deferred by this method and by the capitalisation of temporarily negative balances of life technical provisions for the part of the portfolio of life-insurance contracts to which Zillmer method is applied. For the remaining portion, the actual acquisition costs are deferred and amortised over the average life of the life insurance contracts.

#### *Long term insurance contracts without fixed contractual terms – unit-linked contracts*

Deferred acquisition costs for unit linked contracts where actuarial funding is used represent the current amount of calculated unpaid acquisition costs (unpaid by client) for each insurance contract at the balance-sheet date.

### **d) Liability adequacy test**

At the balance sheet date, the Company performs a liability adequacy test ("LAT") for life insurance contracts to verify that the amount of provisions net of the deferred acquisition costs is adequate. To perform the test, the current best estimate of assumptions that are being updated on a regularly basis is used. The assumptions further include a security margin.

Risk-free interest rate is one of the most important assumption utilised in the calculation of LAT. The Company used as risk free interest rate the Euro Swap Curve at the balance sheet date, increased for an illiquidity premium and country specific premium for Slovak republic (2011: forward yield curve of AAA rated government bonds published by the European Central Bank at the balance sheet date, increased for an illiquidity premium)

The life insurance contracts portfolio was tested as a whole portfolio, including contracts with guaranteed technical interest rates and usual life products: mixed products covering death or survival and pension insurance. If provisions are found insufficient, the Company recognises an additional provision through profit or loss of the current reporting period.

## Poznámky k účtovnej závierke

(Všetky údaje sú v tisícoch eur, pokiaľ nie je uvedené inak)

### Neživotné poistenie

Časové rozlíšenie obstarávacích nákladov v neživotnom poistení je vypočítané z celkovej čiastky obstarávacích nákladov bežného účtovného obdobia a je rozdelené na bežné a budúce účtovné obdobia rovnakým podielom, ako je stanovená technická rezerva poistného budúcich období.

### Dlhodobé poistné zmluvy s pevnými alebo garantovanými zmluvnými podmienkami

Vzhľadom na použitú metódu zillmerizácie životných rezerv sú obstarávacie náklady v životnom poistení časovo rozlíšené prostredníctvom tejto metódy a kapitalizáciou prechodne záporných zostatkov životných technických rezerv pre tú časť portfólia životného poistenia, ktorej rezerva životného poistenia je počítaná a účtovaná v zillmerizovanej výške. Pre zostávajúcu časť portfólia, ktorej rezerva životného poistenia je počítaná a účtovaná v netto výške sú skutočné obstarávacie náklady časovo rozlišované podľa priemernej životnosti poistných zmlúv v životnom poistení.

### Dlhodobé poistné zmluvy bez pevných zmluvných podmienok – unit-linked

Časové rozlíšenie obstarávacích nákladov pri investičnom životnom poistení, v rámci ktorého sa používa aktuárske fondovanie, je realizované tak, že zohľadňuje k momentu účtovnej závierky aktuálnu výšku neuhradených kalkulovaných obstarávacích nákladov pre každú poistnú zmluvu zvlášť.

## d) Test primeranosti rezerv

Spoločnosť vykonala test primeranosti záväzkov v životnom poistení k dátumu zostavenia účtovnej závierky. Cieľom testu primeranosti je preveriť dostatočnosť rezerv znížených o hodnotu časového rozlíšenia obstarávacích nákladov. Na vykonanie testu je použitý najlepší odhad predpokladov, ktoré sa pravidelne aktualizujú a predstavujú najlepší odhad Spoločnosti. Predpoklady sa ďalej upravujú o bezpečnostnú prirážku.

Jeden z najvýznamnejších predpokladov, ktorý vstupuje od výpočtu primeranosti rezerv je bezriziková úroková miera. Ako bezrizikovú úrokovú mieru Spoločnosť použila Euro Swapovú krivku (Euro Swap Curve) k dátumu ocenenia 31.12.2012, navýšenú o prirážku za zníženú likviditu (illiquidity premium).

Poistný kmeň životného poistenia bol testovaný na celom portfóliu pre všetky garantované technické úrokové miery a typy tradičných životných produktov: zmiešané produkty pre prípad smrti a dožitia a dôchodkové poistenia. V prípade nedostatočnosti Spoločnosť vytvára dodatočnú rezervu. Nedostatočnosť rezerv je vykázaná v ziskoch a stratách príslušného účtovného obdobia.

Primeranosť záväzkov neživotného poistenia je testovaná ako test primeranosti rezervy na poistné budúcich období a rezerv na poistné plnenia. Na posudzovanie dostatočnosti rezervy na poistné budúcich období Spoločnosť sleduje percento celkových technických nákladov tzv. „combined ratio“ (prípadne škodové percento tzv. „loss ratio“). Na základe trendov tohto sledovaného ukazovateľa je možné odhadnúť budúcu výšku technických nákladov, ktoré by mali byť kryté touto rezervou. Na posúdenie správnosti predpokladov a modelov používaných na stanovenie rezerv na poistné plnenia Spoločnosť testuje rezervy retrospektívne, na základe skutočného vývoja škodových rezerv. Z tohto dôvodu Spoločnosť vykonáva takzvaný run-off test, kde sa škodové rezervy na začiatku účtovného obdobia porovnávajú ku skutočným nákladom daného

účtovného obdobia a ku stavom prislúchajúcich rezerv na konci účtovného obdobia. Významná nedostatočnosť, vyjadrená negatívnym výsledkom (ak nebola spôsobená katastrofickými udalosťami) indikuje nesprávnosť použitých predpokladov alebo kalkulačného modelu a prípadné prehodnotenie aktuálnych rezerv. V prípade nedostatočnosti Spoločnosť vytvára dodatočnú rezervu. Nedostatočnosť rezerv je vykázaná v ziskoch a stratách príslušného účtovného obdobia.

## e) Aktíva vyplývajúce zo zaistenia

Zmluvy so zaistovateľmi uzatvorené Spoločnosťou, na základe ktorých sú Spoločnosti nahradené straty z jednej alebo viacerých zmlúv, ktoré spĺňajú definíciu poistných zmlúv, sa klasifikujú ako zaistné zmluvy. Len práva vyplývajúce zo zmlúv, v ktorých dochádza k prenosu významného poistného rizika (poistných zmlúv), sú vykazované ako aktíva vyplývajúce zo zaistenia. Práva vyplývajúce zo zmlúv, v ktorých nedochádza k prenosu významného poistného rizika, sa účtujú ako finančné aktíva.

Aktíva vyplývajúce zo zaistenia obsahujú krátkodobé pohľadávky zo zaistenia (klasifikované ako pohľadávky a úvery) ako aj dlhodobé pohľadávky zo zaistenia (klasifikované ako zaistné aktíva), ktoré

## Notes to the financial statements

(All amounts are in thousands of EUR, unless otherwise noted)

Liability adequacy test for non-life insurance contracts represents a test for adequacy of provision for unearned premium ("UPR") and claims' provision. When considering adequacy of UPR, the Company uses percentage of total technical expenses e.g. combined ratio or loss ratio. Based on historical trends it is possible to estimate future amount of technical expenses that should be covered by this provision. To verify correctness of used assumptions and models, the Company tests provision retrospectively, based on actual development of provisions for claims. The Company performs run-off test where claims provision from the beginning of the accounting period is compared to the actual expenses of the accounting period plus the closing estimate of the remaining provision at the end of the reporting period. Considerable inadequacy, expressed by a negative result (if it was not caused by catastrophes), indicates incorrectness of used assumptions or calculation model and results in reassessment of current provisions. If provisions are found inadequate, the Company recognises an additional provision. The additional provision is recognised in profit or loss of the current reporting period.

### e) Reinsurance assets

Contracts entered into by the Company with reinsurers under which the Company is compensated for losses on one or more contracts issued by the Company, and which meet the classification requirements for insurance contracts, are classified as reinsurance contracts held. Only the rights arising from contracts where substantial insurance risk is transferred are recognised as reinsurance assets. Contracts that do not meet these classification requirements are classified as financial assets.

Reinsurance assets include short-term reinsurance receivables (classified as loans and receivables), as well as long-term reinsurance assets (classified as reinsurance assets) which depend on expected future insurance events and claims or benefits under the reinsured insurance contracts. Reinsurance assets are estimated on the same basis as the related reinsured insurance contracts and in compliance with the terms and conditions of the individual reinsurance contracts. Liabilities from reinsurance contracts represent mainly ceded premium, which are recognised as expenses in the reporting period to which they relate to and reinsurance deposits, which cover future reinsurer's liabilities.

The Company assesses its reinsurance assets for impairment at the balance sheet date. If there is objective evidence that the reinsurance asset is impaired, the Company reduces the carrying amount of the reinsurance asset to its recoverable amount and recognises an impairment loss in profit or loss. The Company gathers objective evidence that a reinsurance asset is impaired using the same process adopted for financial assets carried at amortised cost. The impairment loss is also calculated following the same methods as used for these financial assets. These processes are described in Note 2.7.

### f) Receivables and payables related to insurance contracts

Receivables and payables from insurance contracts include amounts due to and from insurance contract holders, agents, and brokers. If there is objective evidence of an impairment of an insurance contract receivable, the carrying value of the insurance receivable is reduced to its recoverable amount, and the loss is recognised in profit or loss. The Company uses the same objective indicators of impairment as those described in Note 2.7.

## 2.13 Deferred income tax

Deferred income tax is recognised using the balance sheet liability method, on temporary differences arising between the tax bases of assets and liabilities and their carrying amounts in the financial statements. Deferred income tax is determined using tax rates (and laws) that have been enacted or substantively enacted by the balance sheet date, and that are expected to apply when the related deferred income tax asset is realised or the deferred income tax liability is settled.

Deferred income tax assets are recognised to the extent that it is probable that future taxable profit will be available against which the temporary differences can be utilised.

## Poznámky k účtovnej závierke

(Všetky údaje sú v tisícoch eur, pokiaľ nie je uvedené inak)

závisia od očakávaných poistných udalostí a plnení vznikajúcich zo zaistených poistných zmlúv. Aktíva vyplývajúce zo zaistenia sú oceňované na rovnakom základe ako príslušné zaistené poistné zmluvy a v súlade s podmienkami jednotlivých zaistných zmlúv. Závazky vyplývajúce zo zaistných zmlúv predstavujú predovšetkým postúpené poistné a účtujú sa do nákladov v období, ktorého sa týkajú.

Aktíva vyplývajúce zo zaistenia sú posudzované z hľadiska zníženia hodnoty ku dňu účtovnej závierky. Ak existujú objektívne známky zníženia hodnoty aktív vyplývajúcich zo zaistenia, ich účtovná hodnota je znížená na úroveň ich realizovateľnej hodnoty a strata zo zníženia hodnoty je vykázaná v ziskoch a stratách. Spoločnosť získava informácie o objektívnych známkach zníženia hodnoty aktív vyplývajúcich zo zaistenia prostredníctvom rovnakého procesu ako v prípade finančných aktív oceňovaných v amortizovanej obstarávacej cene. Strata zo zníženia hodnoty aktív vyplývajúcich zo zaistenia sa tiež počíta rovnakým spôsobom. Tento proces je popísaný v Poznámke číslo 2.7.

### f) Pohľadávky a záväzky z poistných zmlúv

Pohľadávky a záväzky z poistných zmlúv sú najmä pohľadávky a záväzky voči poisteným, sprostredkovateľom a maklérom. Ak existujú objektívne známky zníženia hodnoty pohľadávok z poistných zmlúv, Spoločnosť zodpovedajúcim spôsobom zníži ich účtovnú hodnotu a vykáže stratu zo zníženia hodnoty v ziskoch a stratách. Spoločnosť získava objektívne dôkazy zníženia hodnoty pohľadávok z poistných zmlúv rovnakým spôsobom ako je popísané v Poznámke číslo 2.7.

## 2.13 Odložená daň z príjmov

Odložená daň z príjmov sa v účtovnej závierke účtuje v plnej výške súvahovou metódou, na základe dočasných rozdielov medzi daňovou hodnotou majetku a záväzkov a ich účtovnou hodnotou. Odložená daň sa vypočíta použitím sadzby a platných daňových zákonov, resp. zákonov, ktoré sa považujú za platné k súvahovému dňu a u ktorých sa očakáva že budú platiť v čase realizácie dočasných rozdielov.

Odložené daňové pohľadávky sa zaúčtujú v rozsahu ich realizovateľnosti, t.j. ak je pravdepodobné že dočasné rozdiely budú uplatnené voči dosiahnutému zdaniteľnému zisku.

## 2.14 Zamestnanecké požitky

### (i) Nezaistený penzijný program s vopred stanoveným dôchodkovým plnením

Spoločnosť vypláca v súlade so Zákonníkom práce zamestnancom pri prvom skončení pracovného pomeru po nadobudnutí nároku na predčasný starobný dôchodok, starobný dôchodok, invalidný dôchodok, ak pokles schopnosti vykonávať zárobkovú činnosť je viac ako 70%, odchodné vo výške jeden a pol násobku priemerného mesačného zárobku zamestnanca.

Spoločnosť tiež vypláca jubilejné odmeny pri dosiahnutí veku 50 a 60 rokov, v prípade, že mu neprináleží odchodné. Maximálna výška odmeny sa priznáva v závislosti od počtu odpracovaných rokov v spoločnosti.

Dĺžka zamestnania	EUR
Do 2 rokov	100
3 – 4 roky	160
5 – 6 rokov	260
7 rokov	500
Viac ako 8 rokov	665

Závazok vykázaný v súvahe vyplývajúci z dôchodkových programov s vopred stanoveným plnením predstavuje súčasnú hodnotu záväzku z definovaných požitkov k súvahovému dňu. Poistní matematici počítajú raz ročne záväzok definovaných plnení použitím metódy „Projected Unit Credit“.

Súčasná hodnota záväzku z definovaných plnení je stanovená oddiskontovaním odhadovaných budúcich úbytkov peňažných tokov použitím úrokových mier vysoko kvalitných korporátnych dlhopisov, ktoré majú dobu splatnosti blížiacu sa k záväzku z dôchodkových programov.

## Notes to the financial statements

(All amounts are in thousands of EUR, unless otherwise noted)

### 2.14 Employee benefits

#### (i) Unfunded defined benefit plan

In accordance with the Labour Code, upon the employee's first termination of employment after being entitled to a retirement pension or disability pension (if the total disability is over 70%), the Company pays the employee's average one and a half month's salary.

The Company also pays bonuses at 50 and 60 years life anniversary, if there is no entitlement to retirement benefits. The maximum amount of bonus paid depends on the number of years worked for the Company.

Duration of employment	EUR
Up to 2 years	100
3 – 4 years	160
5 – 6 years	260
7 years	500
more than 8 years	665

The liability recognised in the balance sheet in respect of defined benefit pension plans is the present value of the defined benefit obligation at the balance sheet date. The defined benefit obligation is calculated annually by independent actuaries using the 'Projected Unit Credit' method.

The present value of the defined benefit obligation is determined by discounting the estimated future cash outflows using interest rates of high quality corporate bonds that have terms to maturity that approximate the terms of the related liability.

Actuarial gains and losses arising from experience adjustments and changes in actuarial assumptions are charged or credited to income when incurred. Past service costs arising from changes in post-employment benefit plans are recognised in the profit or loss over vesting period estimated as the employees' expected average remaining working lives. Past service costs arising from changes in bonuses due on life anniversary are recognised immediately when incurred.

#### (ii) Defined contribution pension plans

The Company pays contributions to state and private pensions insurance plans.

The Company makes contributions to mandatory health, sickness, pension and injury insurance funds, and to the guarantee fund and unemployment insurance fund at an amount determined by law based on gross salaries. During the year, the Company made contributions to these funds at 35.2% (2011: 35.2%) of gross salaries, up to the amount of the monthly salary, which is determined by the relevant legal regulations. The contribution made by an employee was 13.4% (2011: 13.4%). Costs of the contributions are recognised in the profit or loss in the same period as related personnel costs.

#### (iii) Termination benefits

Termination benefits are payable when employment is terminated by the employer and the employee voluntarily terminates the employment before the end of the termination period. The Company recognises these expenses, when it is demonstrably committed to terminate the employment. If termination benefits are due more than 12 months after the end of the reporting period, the benefits are discounted to their present value.

### 2.15 Provisions

Provisions for legal claims are recognised when the Company has a present legal or constructive obligation as a result of past events; it is more likely than not that an outflow of resources will be required to settle the obligation; and the amount has been reliably estimated. Provisions are not recognised for future operating losses.

## Poznámky k účtovnej závierke

(Všetky údaje sú v tisícoch eur, pokiaľ nie je uvedené inak)

Poistno-matematické zisky a straty vyplývajúce z úprav a zmien poistno-matematických predpokladov sa zaúčtujú do ziskov a strát pri ich vzniku. Zmeny dôchodkových programov sa účtujú do ziskov a strát počas priemernej zostatkovej dĺžky zamestnávania príslušných zamestnancov.

### (ii) Dôchodkové programy s vopred stanovenými príspevkami

Spoločnosť prispieva do štátnych a súkromných fondov dôchodkového pripoistenia.

Spoločnosť platí počas roka odvody na povinné zdravotné, nemocenské, dôchodkové, úrazové poistenie, poistenie do rezervného fondu solidarity a tiež príspevok do garančného fondu a na poistenie v nezamestnanosti v zákonom stanovenej výške 35,2% (2011: 35,2%) z hrubých miezd do výšky mesačnej mzdy, ktorá je stanovená príslušnými právnymi predpismi, pričom zamestnanec si na príslušné poistenia prispieval ďalšími 13,4% (2011: 13,4%). Náklady na tieto odvody sa účtujú do ziskov a strát v tom istom období ako príslušné mzdové náklady.

### (iii) Odstupné

Odstupné sa vypláca pri ukončení zamestnaneckého pomeru zo strany zamestnávateľa ak zamestnanec dobrovoľne ukončí pracovný pomer výmenou za výpovednú dobu resp. jej časť. Spoločnosť účtuje tieto náklady v čase, keď sa preukáže zaviazke ukončiť pracovný pomer so zamestnancom. Odstupné splatné viac ako 12 mesiacov od dátumu súvahy je diskontované na súčasnú hodnotu.

## 2.15 Rezervy

Rezervy na právne spory sa tvoria v nasledujúcich prípadoch: Spoločnosť má súčasne právne alebo iné záväzky v dôsledku minulých udalostí, je pravdepodobné, že k vyrovnaní týchto záväzkov bude potrebné vynaloženie prostriedkov a zároveň je možné spoľahlivo odhadnúť sumu záväzkov. Na budúce prevádzkové straty sa rezervy netvoria.

## 2.16 Vykazovanie výnosov

### (i) Úrokové výnosy

Úrokové výnosy z finančných aktív, ktoré nie sú klasifikované ako oceňované v reálnej hodnote cez hospodársky výsledok, sa vykazujú ako výnos použitím metódy efektívnej úrokovej miery. Úrokové výnosy sú účtované do ziskov a strát ako Výnosy z finančných investícií.

### (ii) Výnosy z dividend

Výnosy z dividend sú vykázané v období kedy Spoločnosť nadobudne právo na získanie dividend.

## 2.17 Leasing

Prenájom majetku, pri ktorom prenajímateľ nesie významnú časť rizík a ziskov spojených s vlastníctvom, sa klasifikuje ako operatívny leasing. Platby uskutočnené v rámci operatívneho leasingu sú vykazované rovnomerne v ziskoch a stratách počas doby trvania leasingu

## 2.18 Dividendy

Distribúcia dividend akcionárom Spoločnosti je vykázaná ako záväzok v účtovnej závierke v tom období, v ktorom akcionári Spoločnosti schválili rozdelenie hospodárskeho výsledku a výšku dividend.

## 2.19 Regresné aktívum

Regresné aktívum predstavuje odhad nárokov spoločnosti voči tretím stranám zodpovedným za poistné plnenia, ktoré boli vyplatené na základe poistnej zmluvy. Výška regresného aktíva je vypočítaná



## Notes to the financial statements

(All amounts are in thousands of EUR, unless otherwise noted)

### 2.16 Revenue recognition

#### (i) Interest income

Interest income on financial assets that are not classified at fair value through profit or loss is recognised as revenue using the effective interest method. Interest income is disclosed under investment income.

#### (ii) Dividend income

Dividend income is recognised when the right to receive payment is established.

### 2.17 Leases

Leases in which a significant portion of the risks and rewards of ownership are retained by the lessor are classified as operating leases. Payments made under operating leases are charged to the profit or loss on a straight-line basis over the lease term.

### 2.18 Dividends

Dividend distributions to the Company's shareholders are recognised as a liability in the period when the dividend distribution has been approved by the Company's general meeting of shareholders.

### 2.19 Accrued subrogation income

Accrued subrogation income represents accrued claims of the Company on those responsible for losses compensated under issued insurance policies and is calculated using actuarial methods. A standard chain-ladder method with and also without use of tail factor is used for calculation of recourse the accrual.

## 3 Critical accounting estimates and judgements

The Company makes estimates and assumptions that affect the reported amounts of assets and liabilities in future periods. Estimates and judgements are continually evaluated and based on historical experience and other factors, including expectations of future events that are believed to be reasonable under the circumstances.

Significant estimates and assumptions, where there is risk of significant adjustment of the carrying values of assets and liabilities during the following reporting period, are described below.

#### (i) The ultimate liability arising from claims made under insurance contracts in non-life insurance

The estimation of the ultimate liability arising from claims made under insurance contracts is the Company's most critical accounting estimate. There are several sources of uncertainty that need to be considered in the estimate of the liability that the Company will ultimately pay for such claims.

The main source of uncertainty in regard to non-life insurance is legislation that allows the policyholder to announce the claim until the period for claim announcement expires. This period normally takes a few years and the Company considers this risk in calculating IBNR. On a regular basis, the Company monitors and reassesses historical data and assumptions in calculations and, based on this data, states the final estimate of liabilities.

Motor insurance includes both MTPL and car accident insurance, which also includes an entitlement to compensation for damages to health. Claims settlement in regard to damages to health takes a long time, and an estimate of the ultimate claim is therefore much more complicated. The Company considers this risk when calculating IBNR. IBNR is the sum of the present values of expected payments, and the calculation takes into account mortality (by using mortality tables); the discount rate; the expected

## Poznámky k účtovnej závierke

(Všetky údaje sú v tisícoch eur, pokiaľ nie je uvedené inak)

na základe poistno-matematických metód. Pre výpočet sa používa Chain-Ladder metóda (rebríková metóda) – a to buď štandardný postup alebo postup s využitím tail faktora.

### 3 Zásadné účtovné odhady a problematické postupy účtovania

Spoločnosť vykonáva odhady a používa predpoklady, ktoré ovplyvňujú vykazované hodnoty aktív a pasív v nasledujúcich účtovných obdobiach. Odhady a úsudky sa neustále prehodnocujú na základe historických skúseností a iných faktorov, vrátane očakávaných budúcich okolností, ktoré sú pokladané za primerané.

Zásadné odhady a predpoklady, kde je riziko významnej úpravy účtovnej hodnoty majetku a záväzkov počas nasledujúceho účtovného obdobia sú uvedené nižšie.

#### (i) Zväzok z nárokov vyplývajúcich z poistných udalostí v neživotnom poistení

Odhad konečného záväzku z nárokov vyplývajúcich z poistných zmlúv je najdôležitejším z účtovných odhadov, ktoré Spoločnosť vykonáva. Existuje niekoľko zdrojov neistoty, ktoré Spoločnosť musí zväžiť pri odhade konečného záväzku, ktorý Spoločnosť bude musieť z príslušných nárokov uhradiť.

Významným zdrojom neistoty spojeným s neživotným poistením sú právne predpisy, ktoré oprávňujú poistníka nahlásiť poistnú udalosť až do okamihu vypršania nároku. Lehota pre nahlásenie nároku obyčajne trvá niekoľko rokov od dátumu, kedy poistník zistil vznik poistnej udalosti. Spoločnosť zohľadňuje toto riziko pri výpočte IBNR. Spoločnosť pravidelne sleduje a vyhodnocuje historické údaje a predpoklady v kalkulácii a na ich základe určuje konečný odhad záväzkov.

Poistenie motorových vozidiel Spoločnosti tvorí poistenie zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou motorového vozidla (PZP) a havarijné poistenie. Toto poistenie zahŕňa aj nároky na náhradu škody na zdraví. Likvidácia poistných udalostí spojených so vznikom škôd na zdraví trvá dlhšie a odhad výšky poistného plnenia je z tohto dôvodu podstatne komplikovanejší. Spoločnosť zohľadňuje toto riziko pri tvorbe IBNR. IBNR je tvorená ako súčet súčasnej hodnoty očakávaných platieb, pričom sa berú do úvahy predpoklady zahrnuté do výpočtu ako úmrtnosť (použitie úmrtnostných tabuliek), diskontná sadzba, očakávaný rast miezd a dávok dôchodkového zabezpečenia, prípadne odhad nákladov poisťovne a iných faktorov ovplyvňujúcich výšku vyplácanej renty. Celková výška týchto rezerv však v súčasnosti nie je významná, ale predpokladá sa postupné zvyšovanie významnosti a výšky takejto rezervy.

Metódy výpočtu využívajú historické skúsenosti s vývojom poistných udalostí a predpokladá sa, že tieto skúsenosti sa budú v budúcnosti opakovať. Môžu však existovať dôvody, kedy vývoj môže byť odlišný. Ak sú tieto dôvody známe a dajú sa identifikovať, tak môže nastať modifikácia metód. Dôvody môžu byť nasledovné:

- ekonomické, právne, politické a sociálne trendy
- zmena postupov pri likvidácii poistných udalostí
- zmena v portfóliu neživotného poistenia
- náhodne výkyvy vrátane možných veľkých strát

#### (ii) Odhad budúcich poistných plnení z dlhodobých poistných zmlúv

Stanovenie výšky záväzkov z dlhodobých poistných zmlúv závisí od odhadov urobených Spoločnosťou týkajúcich sa očakávaného množstva úmrtí v každom roku, v ktorom je Spoločnosť vystavená poistnému riziku. Spoločnosť opiera svoje odhady o štandardné úmrtnostné tabuľky, ktoré zohľadňujú poslednú historickú skúsenosť v oblasti úmrtnosti, upravenú v prípade potreby tak, aby zohľadňovala vlastnú skúsenosť Spoločnosti.

Hlavnými zdrojmi neistoty sú epidémie ako AIDS, SARS, rozsiahle zmeny životného štýlu ako sú zmeny v stravovacích návykoch, fajčenie a podobne a tieto zmeny môžu významne zhoršiť budúcu úmrtnosť v porovnaní s minulosťou pre vekové skupiny, pri ktorých je Spoločnosť vystavená významnému riziku úmrtia klienta. Na druhej strane však neustále zvyšovanie úrovne zdravotnej starostlivosti a sociálnych podmienok môže mať za následok predlžovanie života klientov Spoločnosti v porovnaní s očakávanou dĺžkou života, ktorú Spoločnosť berie do úvahy pri svojich odhadoch záväzkov z budúcich poistných plnení zo zmlúv, ktoré sú na dožitie klientov. Pre poistné zmluvy, ktoré sú na dožitie klienta, sú očakávané zlepšenia úmrtnosti vhodne zohľadnené pri odhadovaní výšky záväzkov z dlhodobých poistných zmlúv.

## Notes to the financial statements

(All amounts are in thousands of EUR, unless otherwise noted)

salary and pension benefit increases, an estimate of the insurance company's expenses, and other parameters affecting the amount of the annuity paid. The total amount of these provisions is currently not material for the Company. However, a gradual increase in the importance and the amount of this provision is expected.

Calculation methods use historical experience of the development of insurance claims, as it is expected that this experience will repeat in the future. However, reasons for a different development may exist. If such reasons are known and can be identified, then the methods may be modified. The reasons may be as follows:

- economic, legal, political and social trends;
- a change in the liquidation procedures for insurance accidents;
- a change in the non-life insurance portfolio;
- random fluctuations, including significant losses.

### (ii) Estimate of future insurance benefits arising from long-term insurance contracts

The amount of liabilities arising from long-term insurance contracts depends on estimates that the Company makes regarding the expected number of deaths in every year, in which the Company is exposed to insurance risk. These estimates are based on standard mortality tables that reflect the latest historical mortality experience, adjusted, if necessary, by the Company's own experience.

The main sources of uncertainty include epidemics (such as AIDS or SARS), extensive lifestyle changes (such as dietary changes or smoking), and other events which could result in future mortality being significantly worse than in the past for age groups for which the Company is exposed to significant risk that a client will die. On the other hand, ongoing improvements in medical care and social conditions may result in prolonging the lives of the Company's customers compared to expected lifespan, which the Company takes into consideration when making its estimates of liabilities and future insurance benefits from insurance contracts for reaching a certain age. For contracts insuring survival up to a certain age, the expected mortality improvements are appropriately factored in estimating the amount of liabilities from long-term insurance contracts.

If the numbers of deaths in future years were 10% higher than the management's estimate, the ultimate liability would be higher by EUR 107.4 thousand (2011: higher by EUR 97 thousand). If it was 10% lower, the ultimate liability would be lower by EUR 103.3 thousand (2011: lower by EUR 85 thousand).

Investment yield curve is a significant estimate in long-term insurance contracts with guaranteed contractual terms. This estimate is based on the current best estimate of market yields considering future economic developments. The current estimate of market yield is as follows (values are in % p.a.):

Year	Estimate for 2012	Estimate for 2011
2012	-	1,1346
2013	1,2477	1,9565
2014	0,9055	2,8174
2015	1,2125	3,5322
2016	1,6418	4,0532
2017	2,1743	4,3932
2018	2,5692	4,5869
2019	3,0474	4,6724
2020	3,4329	4,6833
2021	3,7196	4,6464
2022	3,9735	4,5817
2023	4,1401	4,5034
2024	4,2892	4,4208
2025	4,3710	4,3401
2026	4,4253	4,2647
2027	4,4037	4,1965
2028	4,3823	4,1362
2029	4,3474	4,0839
2030	4,3497	4,0390
2031	4,3642	4,0010

## Poznámky k účtovnej závierke

(Všetky údaje sú v tisícoch eur, pokiaľ nie je uvedené inak)

Ak by sa počet úmrtí v budúcich rokoch odlišoval od odhadov manažmentu o 10% viac, výsledný záväzok by bol vyšší o 107,4 tis. Eur (o 97 tis. Eur vyšší v 2011). Ak o 10% menej, výsledný záväzok by bol nižší o 103,3 tis. Eur (o 85 tis. Eur nižší v 2011).

V rámci dlhodobých poistných zmlúv s garantovanými zmluvnými podmienkami je ďalším odhadovaným faktorom investičná výnosová krivka vyplývajúca z ich aktív. Tento odhad je založený na najlepšom súčasnom odhade trhového výnosu, zohľadňujúc budúci ekonomický vývoj. Odhad jeho aktuálnej hodnoty je uvedený v nasledovnej tabuľke (hodnoty sú v %):

Kalendárny rok	Odhad pre rok 2012	Odhad pre rok 2011
2012	-	1,1346
2013	1,2477	1,9565
2014	0,9055	2,8174
2015	1,2125	3,5322
2016	1,6418	4,0532
2017	2,1743	4,3932
2018	2,5692	4,5869
2019	3,0474	4,6724
2020	3,4329	4,6833
2021	3,7196	4,6464
2022	3,9735	4,5817
2023	4,1401	4,5034
2024	4,2892	4,4208
2025	4,3710	4,3401
2026	4,4253	4,2647
2027	4,4037	4,1965
2028	4,3823	4,1362
2029	4,3474	4,0839
2030	4,3497	4,0390
2031	4,3642	4,0010

Ak by sa priemerný investičný výnos odlišoval od odhadov manažmentu o 25 bazických bodov vyššie, výsledný záväzok by bol nižší o 1 522 tis. Eur (nižší o 2 013 tis. Eur v 2011). Ak o 25 bazických bodov nižšie, výsledný záväzok by bol vyšší o 1 615,8 tis. Eur (vyšší o 2 155 tis. Eur v 2011).

### (iii) Pokles hodnoty cenných papierov určených na predaj

Spoločnosť posúdi, že došlo k poklesu hodnoty cenných papierov určených na predaj v prípade, že došlo k významnému alebo dlhodobému poklesu ich reálnej hodnoty pod obstarávaciu cenu. Posúdenie kedy došlo k významnému alebo dlhotrvajúcemu poklesu reálnej hodnoty vyžaduje použitie odhadov. Spoločnosť posudzuje okrem iného nestálosť v cenách cenných papierov, finančné schopnosti spoločností, výkonnosť jednotlivých odvetví, zmeny v technológiách a prevádzkové ako aj finančné cash flow. Zvažovanie poklesu hodnoty je potom vhodné v prípade že existujú objektívne dôkazy o zhoršovaní finančnej schopnosti spoločností, odvetví, že nastali zmeny v technológiách ako aj zhoršovanie prevádzkových a finančných cash flow.

Ak by Spoločnosť zaúčtovala zníženie reálnej hodnoty cenných papierov vykazujúcich medziročný pokles hodnoty, zaúčtovaný do ostatných komplexných ziskov a strát, do nákladov, takéto zníženie hodnoty by predstavovalo 583 tis. EUR (2011: 3 773 tis. EUR).

### (iv) Súčasná volatilita na globálnych finančných trhoch

V roku 2012, zaznamenala Slovenská republika spomalenie ekonomického rastu a bola ovplyvnená makroekonomickou nestabilitou v eurozóne a s nevyriešenou otázkou solventnosti a likvidity niektorých členov eurozóny. Tieto riziká by mohli mať za následok budúce straty na finančných trhoch.

Manažment vypočítal straty zo zníženia hodnoty pomocou modelu „vzniknutých strát“ vyžadovaným platnými účtovnými štandardmi. Tieto štandardy vyžadujú, uznanie straty zo zníženia hodnoty, ktoré

## Notes to the financial statements

(All amounts are in thousands of EUR, unless otherwise noted)

If the average investment income was to be 25 basic points higher, the ultimate liability would be lower by EUR 1,522 thousand (2011: lower by EUR 2,013 thousand). If it were 25 basic points lower, the estimated liability would be higher by EUR 1,615.8 thousand (2011: higher by EUR 2,155 thousand).

### (ii) Impairment of equity securities available for sale

The Company determines that equity securities available for sale are impaired when there has been a significant or prolonged decline in the fair value below its cost. This determination of what is significant or prolonged requires judgment. In making this judgment, the Company evaluates, among other factors, the normal volatility in share price, the financial health of the investee, industry and sector performance, changes in technology, and operational and financing cash flow. Impairment may be appropriate when there is evidence of deterioration in the financial health of the investee, industry and sector performance, changes in technology, and financing and operational cash flows.

If the Company considered all of its equity investments as impaired and recognised the decrease in fair value below cost in profit or loss instead in other comprehensive income, the profit before tax would be lower by EUR 583 thousand (2011: EUR 3,773 thousand).

### (ii) Volatility in global financial markets

In 2012, The Slovak Republic experienced a slowdown in its economic growth and was impacted by the macroeconomic instabilities in the eurozone accompanied by the unresolved solvency and liquidity issues of certain eurozone members. These risks could result in future losses in financial markets.

Management determined impairment losses using the "incurred loss" model required by the applicable accounting standards. These standards require recognition of impairment losses that arose from past events and prohibit recognition of impairment losses that could arise from future events, including future changes in the economic environment, no matter how likely those future events are. Thus final impairment losses from financial assets could differ significantly from the current levels.

The management cannot reliably estimate the impact of a possible deepening of the financial crisis and deterioration of the economical and financial situation within the Slovak Republic. Management took steps to support the Company's liquidity according to analyses performed.

### (v) Provision for deficit in Motor Third Party Liability Insurance

Another critical estimate is provision for deficit in Motor Third Party Liability Insurance as described in note 2.12 a) (i).

Critical accounting estimates and judgements regarding insurance risk are shown in Note 15.

## 4 Management of insurance and financial risk

The Company concludes contracts that transfer insurance risk or financial risk, or both. This section summarises these risks and the manner in which the Company manages them.

### 4.1 Insurance risk

The risk of insurance contracts relates to the fact that it is not clear whether or when an insurance event will occur, or how big the related claim will be. It is evident from the nature of an insurance contract that such risk is incidental and cannot be predicted.

In the case of insurance contracts that were valued using the probability theory, the main risk the Company is facing is that the amount of insurance claims may be higher than the related insurance provisions. This may occur if the amount or significance (as to the amount of insurance claim) of actually occurred insured events is higher than originally assumed. Insured events are random, and the actual number and amount of claims and benefits will vary from year to year from the level calculated using statistical techniques.

## Poznámky k účtovnej závierke

(Všetky údaje sú v tisícoch eur, pokiaľ nie je uvedené inak)

vznikli z minulých udalostí a zakazuje uznanie straty zo zníženia hodnoty, ktorá by mohla vzniknúť z budúcich udalostí, vrátane budúcich zmien v ekonomickom prostredí bez ohľadu na pravdepodobnosť výskytu takýchto udalostí. Preto sa skutočné straty zo zníženia hodnoty finančných aktív môžu podstatne líšiť od súčasnej úrovne.

Manažment nemôže spoľahlivo odhadnúť dopad možného ďalšieho prehĺbenia finančnej krízy a zhoršenia ekonomickej situácie krajiny na budúcu finančnú situáciu Spoločnosti. Na základe vykonaných analýz vedenie Spoločnosti prijalo opatrenia na zabezpečenie svojej likvidity.

### (v) Rezerva na deficit PZP

Ďalším zdrojom významného účtovného odhadu je aj rezerva na deficit v povinnom zmluvnom poistení ako je popísané v poznámke 2.12 a) (i).

Zásadné účtovné odhady a úsudky týkajúce sa poistného rizika sú uvedené v poznámke 15.

## 4 Riadenie poistného a finančného rizika

Spoločnosť uzatvára zmluvy, ktoré prenášajú poistné alebo finančné riziko alebo oboje. Táto časť popisuje tieto riziká a spôsoby akými ich Spoločnosť riadi.

### 4.1 Poistné riziko

Riziko v prípade poistných zmlúv súvisí so skutočnosťou, že nie je zrejmé či alebo kedy poistná udalosť nastane, prípadne aké veľké bude s ňou spojené poistné plnenie. Z podstaty poistnej zmluvy vyplýva, že toto riziko je náhodné a preto nepredvídateľné.

V prípade poistení, ktoré boli ocenené s použitím teórie pravdepodobnosti, hlavným rizikom, ktorému čelí Spoločnosť, je možnosť, že hodnota vyplatených poistných plnení bude väčšia ako hodnota prislúchajúcich poistných rezerv. Toto by mohlo nastať, ak množstvo alebo závažnosť (v zmysle veľkosti poistného plnenia) skutočne vzniknutých poistných udalostí je väčšia ako sa pôvodne predpokladalo. Poistné udalosti sú náhodné a skutočný počet a čiastka škôd a plnení sa bude líšiť z roka na rok od úrovne zistenej použitím štatistických techník.

Skúsenosť ukazuje, že čím je kmeň podobných poistných zmlúv väčší, tým bude relatívna variabilita očakávaného výsledku menšia. Navyše je u rôznorodého kmeňa menej pravdepodobné, že bude globálne zasiahnutý zmenou v ktorejkoľvek podskupine kmeňa. Spoločnosť vyvinula vlastnú stratégiu uzatvárania poistných zmlúv (underwriting), aby rozlíšila typ prijatých poistných rizík a aby dosiahla dostatočne veľký súbor rizík na zredukovanie variability očakávaného výsledku v rámci každej tejto kategórie.

Faktory, ktoré zvyšujú poistné riziko, zahŕňajú nedostatok rôznorodosti rizika z hľadiska typu a veľkosti rizika, geografického umiestnenia a druhu priemyselného odvetvia.

#### 4.1.1 Riadenie rizika v životnom poistení

##### i) Množstvo a závažnosť (v zmysle veľkosti) poistných plnení

Pri zmluvách, kde je poisteným rizikom smrť, sú najvýznamnejšími faktormi, ktoré by mohli zvýšiť celkovú frekvenciu škôd epidémie alebo zmeny v životnom štýle, ako stravovanie, fajčenie a cvičenie, vyúsťujúce do skorších a početnejších škôd ako bolo očakávané. Pri zmluvách, kde je poisteným rizikom prežitie, je najvýznamnejším faktorom pokračujúci pokrok v lekárskej vede a sociálnych podmienkach, ktoré predlžujú dĺžku života. Tieto riziká momentálne Spoločnosť neovplyvňujú významným spôsobom.

Pri zmluvách s DPF sa do určitej miery na časti poistného rizika podieľa poistená strana, čo vyplýva z povahy takejto poistnej zmluvy. Poistné riziko je tiež ovplyvnené právom držiteľa zmluvy na platbu zníženeho alebo žiadneho budúceho poistného, na úplné vypovedanie zmluvy, alebo na uplatnenie garantovanej anuitnej možnosti. V dôsledku toho je miera poistného rizika tiež predmetom správania sa držiteľa zmluvy. Za predpokladu, že držiteľia zmlúv budú robiť rozumné rozhodnutia, môže sa celkové

## Notes to the financial statements

(All amounts are in thousands of EUR, unless otherwise noted)

Experience shows that the larger the portfolio of similar insurance contracts, the smaller the relative variability of the expected outcome will be. In addition, a more diversified portfolio is less likely to be affected by a change in any subset of the portfolio. The Company has developed its own insurance underwriting strategy to diversify the type of insurance risks accepted, and has worked within each of these categories to achieve a sufficiently large population of risks to reduce the variability of the expected outcome.

Factors affecting the insurance risk include insufficient diversification of risk in view of its type and size, geographical location, and the type of the industrial sector.

### 4.1.1 Risk management in life insurance

#### (i) Volume and significance of insurance claims

For insurance contracts with the insured risk being death, the most significant factors that might increase the overall frequency of claims include epidemics or lifestyle changes, such as eating habits, smoking, or regular sporting activities, that may result in earlier or higher number of claims than expected. For insurance contracts with the insured risk being survival, the most significant factors are the progress in medical sciences and improvements in social conditions prolonging the length of life. For the time being, these risks do not affect the Company significantly.

For contracts with DPF, a certain portion of the insurance risk is shared with the insured party, which is due to the nature of these insurance contracts. The insurance risk is also affected by the policyholders' right to pay lower or no future insurance premiums, to terminate the contract completely, or to exercise a guaranteed annuity option. As a result, the amount of the insurance risk is also subject to policyholder's behaviour. Provided that policyholders will make reasonable decisions, the overall insurance risk may be increased by such behaviour. For example, it is likely that policyholders whose health has deteriorated significantly will be less willing to terminate contracts insuring death benefits than those staying in good health.

The Company manages these risks through its underwriting strategy and adequate reinsurance arrangements.

A medical check is required, depending on the amount of the insurance sum for death or disability benefits. A medical check is required when the insurance sum is higher than EUR 50,000. If the insurance sum is lower than EUR 50,000, it is sufficient to fill in a questionnaire related to the insurance agreement.

The underwriting strategy is intended to ensure that the risks underwritten are well diversified in terms of the type of risk and the level of insured benefits. For example, the Company balances death risk and survival risk through its portfolio. Medical selection is also included in the Company's underwriting procedures with premiums reflecting flexibly the state of health condition and the medical history of the applicant.

The Company has a retention limit of EUR 70,000 on any single life insured and EUR 35,000 on any single life insured against sub-standard risks. The Company reinsures the excess of the insurance benefit over EUR 70,000, or over EUR 35,000 for the death risk combined with additional insurance in case of a disease. The Company does not have in place any reinsurance for endowment contracts.

#### Concentration of insurance risk before reinsurance

Insurance coverage per insurance contract	Total amount of insurance coverage within certain Group	
	31 December 2012	31 December 2011
do 10 000 Eur	312 496	330 370
10 000 Eur - 15 000 Eur	70 109	75 956
15 000 Eur - 30 000 Eur	80 792	87 310
30 000 Eur – 300 000 Eur	67 042	74 801
Nad 300 000 Eur	471	1 162
<b>Total</b>	<b>530 910</b>	<b>569 599</b>

## Poznámky k účtovnej závierke

(Všetky údaje sú v tisícoch eur, pokiaľ nie je uvedené inak)

poistné riziko takýmto správaním zvýšiť. Napríklad je pravdepodobné, že držiteľia zmlúv, ktorých zdravie sa značne zhoršilo, budú menej inklinovať k vypovedaniu zmluvy poskytujúcej poistné plnenie v prípade úmrtia, ako držiteľia zmlúv zostávajúci v dobrom zdraví.

Spoločnosť riadi tieto riziká prostredníctvom upisovacej stratégie a zaistovacích dohôd.

Lekárska prehliadka sa vyžaduje v závislosti od výšky dojednanej poistnej sumy pre prípad smrti alebo invalidity. Lekárska prehliadka sa vyžaduje od sumy 50 000 EUR. Pri nižších poistných sumách stačí vyplniť dotazník v návrhu poistnej zmluvy.

Upisovacia stratégia je mienená na zabezpečenie toho, že upísané riziká sú dobre diverzifikované vzhľadom na typ rizika a úroveň poistných plnení. Spoločnosť napríklad vyrovnáva riziko úmrtia a prežitia cez jej kmeň. Zdravotný výber je tiež zahrnutý v upisovacích procedúrach skupiny s poistným, ktoré flexibilne odráža zdravotný stav a anamnézu žiadateľa.

Spoločnosť má retenčný limit vo výške 70 000 EUR na každý poistený život pre štandardné riziká a 35 000 EUR na každý poistený život pre subštandardné riziká. Spoločnosť zaistuje excedent poistného plnenia nad 70 000 EUR, resp. 35 000 EUR pre riziko smrti, vrátane dodatočných pripoistení pre prípad choroby. Spoločnosť nemá zaistenie pri zmluvách, ktoré poistujú riziko dožitia.

### Koncentrácia poistného rizika pred zaistením

Výška poistného krytia na poistnú zmluvu	Celková výška poistného krytia v danej skupine	
	31. 12. 2012	31. 12. 2011
do 10 000 Eur	312 496	330 370
10 000 Eur - 15 000 Eur	70 109	75 956
15 000 Eur - 30 000 Eur	80 792	87 310
30 000 Eur – 300 000 Eur	67 042	74 801
Nad 300 000 Eur	471	1 162
<b>Spolu</b>	<b>530 910</b>	<b>569 599</b>

### Koncentrácia poistného rizika po zaistení

Výška poistného krytia na poistnú zmluvu	Celková výška poistného krytia v danej skupine	
	31.12.2012	31.12.2011
do 10 000 Eur	180 084	190 350
10 000 Eur - 15 000 Eur	40 402	43 764
15 000 Eur - 30 000 Eur	46 559	50 306
30 000 Eur – 300 000 Eur	38 635	43 098
Nad 300 000 Eur	271	670
<b>Spolu</b>	<b>305 951</b>	<b>328 188</b>

Hrubé predpísané poistné zo životného poistenia predstavuje 107 miliónov EUR (2011: 104 miliónov EUR), z čoho jednorázové predpísané poistné tvorí 65 miliónov EUR (2011: 62 miliónov EUR). Časť jednorázového životného poistenia je vysoko koncentrovaná v rámci siedmich fyzických osôb a jednej spoločnosti s ručením obmedzeným, s častými obrátmi krátkodobých vkladov, s predpísaným poistným vo výške 31 miliónov EUR (2011: 22 miliónov EUR). Priemerný obrat takýchto krátkodobých vkladov je menej ako jeden mesiac (2011: menej ako mesiac). Zostávajúca časť jednorázového životného poistenia je rovnomerne rozložená medzi veľký počet osôb.

## ii) Odhady budúcich finančných tokov plynúcich z platieb poistného

Neistota pri odhade budúcich výplat plnení a potvrdení o poistnom z dlhodobých poistných zmlúv vzniká z nepredvídateľnosti dlhodobých zmien v celkovej úrovni úmrtnosti a variability v správaní držiteľov zmlúv.

Spoločnosť používa rôzne úmrtnostné tabuľky pre rôzne typy poistenia (úmrtie, zmiešané poistenie resp. dôchodkové poistenie). Spoločnosť používa štatistiku dobrovoľných vypovedaní poistných zmlúv,



## Notes to the financial statements

(All amounts are in thousands of EUR, unless otherwise noted)

### Concentration of insurance risk after reinsurance

Výška poistného krytia na poistnú zmluvu	Total amount of insurance coverage within certain Group	
	31 December 2012	31 December 2011
do 10 000 Eur	180 084	190 350
10 000 Eur - 15 000 Eur	40 402	43 764
15 000 Eur - 30 000 Eur	46 559	50 306
30 000 Eur – 300 000 Eur	38 635	43 098
Nad 300 000 Eur	271	670
<b>Total</b>	<b>305 951</b>	<b>328 188</b>

Life insurance gross written premiums represents EUR 107 mil. (2011: EUR 104 mil.), of which single life insurance premiums are EUR 65 mil. (2011: EUR 62 mil.). Part of the single life insurance premium is highly concentrated towards seven private individuals and one company with limited liability with frequent turnaround of short term premium deposits with total income of EUR 31 mil. (2011: EUR 22 mil.). The average turnover of these short-term deposits is less than 1 month (2011: less than 1 month). The remaining part of the single life insurance premium is fairly concentrated amongst a large number of policyholders.

#### (ii) Estimates of future cash flows from insurance premium payments

The uncertainty of future claims payments from long-term insurance contracts is linked to the unpredictability of long-term changes in mortalities and changes in policyholders' behaviour.

The Company uses different mortality tables – for annuities and for life insurance – for different types of insurance (death, endowment, or a pension). The Company also uses statistics on contract cancellations to understand the difference between actual and estimated cancellations. Statistical methods for assessing proper cancellation are used. For contracts with an option to use an annuity payment, the level of insurance risk also depends on the number of policyholders who exercise such an option. This relates directly to the current interest rates and interest rates which are granted in annuity payments. If current interest rates are lower than those in annuity payments, there is a higher probability of an increase in policyholders with annuity payments. Also, the longevity of policyholders increases insurance risk. The Company currently does not have enough history to be able to assess the number of customers who will exercise the option for annuity payments.

### 4.1.2 Risk management in non-life insurance

#### (i) Volume and significance of insurance claims

The non-life underwriting strategy is part of the underwriting process which considers the Company's planned underwriting performance and actuarial risks. This plan specifies types of insurance that will be offered during the period, and is focused on target customer groups. After approval by the Board of Directors, this strategy is further developed to include individual types of underwriting and limits for individual underwriters, as well as the level and type of insurance, the territory, and the industry. The purpose is to ensure that underwritten risks are well diversified in the insurance portfolio. All insurance contracts are reviewed annually (business property insurance and liability insurance) by underwriting officials who are authorised to refuse renewal of a contract or change its terms on renewal, or refuse its extension.

Actuarial risk management is regulated by individual insurance product methodologies that include underwriting competencies and powers.

Based on these instructions:

- insurance contracts for selected products can only be offered through the Central Non-Life Insurance Desk, regardless of the amount of premium,
- property insurance or a liability insurance contract above the limit can only be offered by the Central Non-Life Insurance Desk, while the above-the-limit offer is:
  - for property insurance, every proposal where the total insured amount is at least EUR 3,340,000 (for high-risk industries, every proposal where the total insured amount is at least EUR 1,670,000 is an over-the-limit proposal),

## Poznámky k účtovnej závierke

(Všetky údaje sú v tisícoch eur, pokiaľ nie je uvedené inak)

aby zistila odchýlku skutočnej skúsenosti s vypovedaním zmlúv oproti predpokladom. Štatistické metódy sa používajú na určenie vhodných stornokvót. Pri zmluvách s garantovanou možnosťou anuity stupeň poistného rizika tiež závisí od počtu držiteľov zmlúv, ktorí si uplatnia možnosť anuitného poistného plnenia. Čím nižšie sú súčasné úrokové miery na trhu vo vzťahu k mieram implicitným v garantovaných anuitných plneniach, tým je pravdepodobnejšie, že držiteľia zmlúv využijú možnosť takéhoto anuitného plnenia. Neustále zvyšovanie dĺžky života, odrazené v súčasných anuitných mierach zvyšuje pravdepodobnosť, že držiteľia zmlúv uplatnia ich možnosť, a tiež zvyšuje úroveň poistného rizika neseného spoločnosťou v rámci vydaných anuití. Spoločnosť zatiaľ nemá dostatočné historické údaje, na ktorých by mohla založiť svoj odhad počtu držiteľov zmlúv, ktorí si uplatnia možnosť anuitných plnení.

### 4.1.2 Riadenie rizika v neživotnom poistení

#### i) Množstvo a závažnosť (v zmysle veľkosti) poistných plnení

Stratégia v oblasti uzatvárania poistných zmlúv je súčasťou procesu upisovania rizík („underwriting“) v nadväznosti na realizáciu plánu obchodného výsledku spoločnosti hlavne v oblasti ostatného neživotného poistenia s prihliadnutím na správne posúdenie rizika z poistno-technického hľadiska. Tento plán špecifikuje druhy poistenia, ktoré budú v sledovanom období poskytované a zameriava sa pritom aj na cieľové skupiny klientov. Po schválení predstavenstvom je táto stratégia ďalej rozpracovaná na úroveň jednotlivých stupňov upisovania a limitov pre jednotlivých upisovateľov (výška, druh poistenia, teritoriálne členenie, sektor poistenia). Cieľom je zaistenie zodpovedajúceho rozloženia rizika v rámci poistného kmeňa. Pracovníci underwritingu každoročne preskúmajú poistné zmluvy s nepriaznivým škodovým vývojom (v oblasti podnikateľských poistení majetku a zodpovednosti za škodu) a majú právo zamietnuť obnovenie poistnej zmluvy, resp. upraviť kondície a podmienky pri obnove, resp. prolongácii poistnej zmluvy.

Riadenie poistno-technického rizika je regulované metodikou jednotlivých poistných produktov, kde sú definované upisovacie kompetencie a právomoci.

Na základe týchto usmernení:

- je možné vypracovať ponuku poistenia pre vybrané produkty len prostredníctvom centrálného úseku neživotného poistenia bez ohľadu na výšku poistnej sumy,
- je možné vypracovať nadlimitnú ponuku poistenia majetku alebo zodpovednosti za škodu len prostredníctvom centrálného úseku neživotného poistenia, pričom za nadlimitnú ponuku sa považuje:
  - v poistení majetku každá ponuka z celkovou poistnou sumou nad 3 340 000 EUR (pre vysoko rizikové priemyselné odvetvia je nadlimitnou ponukou každá ponuka s celkovou poistnou sumou nad 1 670 000 EUR)
  - v poistení zodpovednosti za škodu je nadlimitnou ponukou každá ponuka s poistnou sumou nad 670 000 EUR.

Pri poistení majetku podnikateľských subjektov, hlavne činných v oblasti priemyselnej výroby využíva Spoločnosť metodológiu a techniky riadenia rizík pre učenie výšky rizika a/alebo analýzu strát, resp. potenciálnych strát, vytváraných v jednotlivých prípadoch pred upísaním rizika prostredníctvom modelovania škodových scenárov a spolupracuje taktiež so zaisťovňami a partnerskými poisťovňami ohľadne diverzifikácie rizika.

#### Koncentrácia poistného rizika k 31. decembru 2012 bez zaistenia

	Celková výška poistného krytia v danej skupine v tis. EUR					
	0 – 300	300 – 600	600 – 1 000	1 000 – 1 500	Nad 1 500	Spolu
Majetkové poistenie	3 086 915	894 810	910 109	775 038	7 130 003	12 796 875
Zodpovednostné poistenie	199 180	47 104	30 614	3 966	46 918	327 782
CASCO	1 339 267	6 808	601	-	-	1 346 676
PZP	-	-	-	-	1 348 282 500	1 348 282 500
Ostatné	194 444	19 589	34 000	-	-	248 033
<b>Spolu</b>	<b>4 819 806</b>	<b>968 311</b>	<b>975 324</b>	<b>779 004</b>	<b>1 355 459 421</b>	<b>1 363 001 866</b>

## Notes to the financial statements

(All amounts are in thousands of EUR, unless otherwise noted)

- for liability insurance, every proposal where the total insured amount is at least EUR 670,000 is an over-the-limit proposal.

For business property insurance, particularly for those businesses involved in industrial production, the Company uses a risk management methodology and techniques applied in determining risks and analysing losses or potential losses prior to the risk underwriting through modelling loss scenarios. It also cooperates with reinsurers and other partners regarding risk diversification.

### Concentration of insurance risk as at 31 December 2012 without reinsurance

	Total insurance coverage within certain Group (in thousands of EUR)					Total
	0 – 300	300 – 600	600 – 1 000	1 000 – 1 500	Over 1,500	
Property	3 086 915	894 810	910 109	775 038	7 130 003	12 796 875
Liability	199 180	47 104	30 614	3 966	46 918	327 782
CASCO	1 339 267	6 808	601	-	-	1 346 676
MTPL	-	-	-	-	1 348 282 500	1 348 282 500
Other	194 444	19 589	34 000	-	-	248 033
<b>Total</b>	<b>4 819 806</b>	<b>968 311</b>	<b>975 324</b>	<b>779 004</b>	<b>1 355 459 421</b>	<b>1 363 001 866</b>

### Concentration of insurance risk as at 31 December 2011 without reinsurance

	Maximum insurance coverage within certain Group (in thousands of EUR)					Total
	0 – 300	300 – 600	600 – 1 000	1 000 – 1 500	Over 1,500	
Property	2 798 584	885 411	896 518	724 344	5 060 322	10 365 179
Liability	175 586	40 780	26 451	1 359	8 000	252 176
CASCO	1 318 189	7 383	1 225	-	-	1 326 797
MTPL	-	-	-	-	551 320 000	551 320 000
Other	185 345	47 303	9 000	4 500	2 000	248 148
<b>Total</b>	<b>4 477 704</b>	<b>980 877</b>	<b>933 194</b>	<b>730 203</b>	<b>556 390 322</b>	<b>563 512 300</b>

### Concentration of insurance risk as at 31 December 2012 after reinsurance

	Total insurance coverage within certain Group (in thousands of EUR)					Total
	0 – 300	300 – 600	600 – 1 000	1 000 – 1 500	Over 1,500	
Property	1 543 306	447 406	455 053	310 015	1 330 945	4 086 725
Liability	99 590	23 553	15 306	1 585	7 225	147 259
CASCO	1 004 449	5 106	-	-	-	1 009 555
MTPL	-	-	-	-	1 058 401 765	1 058 401 765
Other	78 633	19 589	-	-	-	98 222
<b>Total</b>	<b>2 725 978</b>	<b>495 654</b>	<b>470 359</b>	<b>311 600</b>	<b>1 059 739 935</b>	<b>1 063 743 526</b>

### Concentration of insurance risk as at 31 December 2011 after reinsurance

	Total insurance coverage within certain Group (in thousands of EUR)					Total
	0 – 300	300 – 600	600 – 1 000	1 000 – 1 500	Over 1,500	
Property	1 399 155	442 706	448 258	289 737	944 601	3 524 457
Liability	87 793	20 391	13 225	543	1 232	123 184
CASCO	988 641	5 537	1	-	-	994 179
MTPL	-	-	-	-	432 786 201	432 786 201
Other	74 953	47 303	-	-	-	122 256
<b>Total</b>	<b>2 550 542</b>	<b>515 937</b>	<b>461 484</b>	<b>290 280</b>	<b>433 732 034</b>	<b>437 550 277</b>

## Poznámky k účtovnej závierke

(Všetky údaje sú v tisícoch eur, pokiaľ nie je uvedené inak)

### Koncentrácia poistného rizika k 31. decembru 2011 bez zaistenia

	Celková výška poistného krytia v danej skupine v tis. EUR					Spolu
	0 – 300	300 – 600	600 – 1 000	1 000 – 1 500	Nad 1 500	
Majetkové poistenie	2 798 584	885 411	896 518	724 344	5 060 322	10 365 179
Zodpovednostné poistenie	175 586	40 780	26 451	1 359	8 000	252 176
CASCO	1 318 189	7 383	1 225	-	-	1 326 797
PZP	-	-	-	-	551 320 000	551 320 000
Ostatné	185 345	47 303	9 000	4 500	2 000	248 148
<b>Spolu</b>	<b>4 477 704</b>	<b>980 877</b>	<b>933 194</b>	<b>730 203</b>	<b>556 390 322</b>	<b>563 512 300</b>

### Koncentrácia poistného rizika k 31. decembru 2012 po zaistení

	Celková výška poistného krytia v danej skupine v tis. EUR					Spolu
	0 – 300	300 – 600	600 – 1 000	1 000 – 1 500	Nad 1 500	
Majetkové poistenie	1 543 306	447 406	455 053	310 015	1 330 945	4 086 725
Zodpovednostné poistenie	99 590	23 553	15 306	1 585	7 225	147 259
CASCO	1 004 449	5 106	-	-	-	1 009 555
PZP	-	-	-	-	1 058 401 765	1 058 401 765
Ostatné	78 633	19 589	-	-	-	98 222
<b>Spolu</b>	<b>2 725 978</b>	<b>495 654</b>	<b>470 359</b>	<b>311 600</b>	<b>1 059 739 935</b>	<b>1 063 743 526</b>

### Koncentrácia poistného rizika k 31. decembru 2011 po zaistení

	Celková výška poistného krytia v danej skupine v tis. EUR					Spolu
	0 – 300	300 – 600	600 – 1 000	1 000 – 1 500	Nad 1 500	
Majetkové poistenie	1 399 155	442 706	448 258	289 737	944 601	3 524 457
Zodpovednostné poistenie	87 793	20 391	13 225	543	1 232	123 184
CASCO	988 641	5 537	1	-	-	994 179
PZP	-	-	-	-	432 786 201	432 786 201
Ostatné	74 953	47 303	-	-	-	122 256
<b>Spolu</b>	<b>2 550 542</b>	<b>515 937</b>	<b>461 484</b>	<b>290 280</b>	<b>433 732 034</b>	<b>437 550 277</b>

Od 1. januára 2012 stúpili na základe §7 Zákona o povinnom zmluvnom poistení zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou motorového vozidla č. 381/2001 Z.z. minimálne limity poistného plnenia v prípade PZP na 5 mil. EUR za škodu spôsobenú na zdraví alebo usmrtením resp. 1 mil. EUR za vecné škody (2011: 2,5 mil. EUR resp. 500 tis. EUR).

### Riziká s nízkou frekvenciou výskytu a významným vplyvom

Najvýznamnejším rizikom predstavujú živelné pohromy, ktorým je Spoločnosť vystavená. V poistení majetku je v posledných rokoch stále častejšou príčinou škôd povodeň alebo záplava – v dôsledku vyliatia vodných tokov, privalových dažďov alebo topením snehu. S cieľom zníženia rizika poistných plnení v dôsledku povodní bol v Spoločnosti zavedený tzv. Povodňový sublimit s príslušnou výškou spoluúčasti – maximálny limit poistného plnenia pre jednu a všetky poistné udalosti počas jedného poistného obdobia, ktorý sa aplikuje na majetkové zmluvy od určitej výšky poistnej sumy podľa produktovej metodiky vo výške stanoveného percenta z celkovej poistnej sumy, max. 3 319 tis. Eur. resp. 6 638 tis. EUR alebo žiadny sublimit (ak sú tak postavené podmienky verejnej súťaže). Rovnako spoločnosť aplikuje systém mapovania povodňových rizikových oblastí a regiónov na (báze povodňovej mapy Aquarius vyvinutej v spolupráci s niektorými poisťovňami SLASPO – Slovenská asociácia poisťovní) pre nadlimitné majetkové riziká.

#### ii) Odhady budúcich poistných plnení

Poistné plnenia sú poisteným vyplácané na základe princípu vzniku poistnej udalosti (claims occurrence basis). Spoločnosť je zodpovedná za vyplatenie poistných plnení, ktoré vznikli počas doby trvania

## Notes to the financial statements

(All amounts are in thousands of EUR, unless otherwise noted)

Effective from 1 January 2012 based on Article 7 of the Slovak Act No. 381/2001 Coll. on Motor Third Party Liability the minimum limits of insurance coverage in case of MTPL have been increased to EUR 5 million for health or deaths claims and to EUR 1 million for material claims (2011: EUR 2.5 million, EUR 500 thousand respectively).

### Insurance risk with low frequency and material impact

Natural disasters to which the Company is exposed are the most significant risk in this area. In recent years, damages to property have been more and more often caused by floods or inundations – as a result of rivers and brooks overflowing their banks, rain falling in torrents, or melting snow. To reduce the risk of claims due to floods, the Company implemented a maximum claim limits for one and for all insured events, during the insurance term which is applied to property contracts above a certain insured amount according to the product policies, however, not exceeding EUR 3,319 thousand, or EUR 6,638 thousand or zero sublimit (if this is a condition in the case of public procurement). The Company also uses the system for mapping risky areas and regions (collaboration on the Aquarius map, developed in collaboration with other Insurance Companies organised in SLASPO - Slovak insurance association) for over-the-limit property risk.

#### (ii) Estimates of future claims

Claims are paid to policyholders on claims' occurrence basis. The Company is responsible for claims settlements if the claim occurred within the period of cover, even if the contract already expired. Due to this fact, claims are settled over a longer period of time and a significant part of the provisions is represented by incurred but not yet reported claims (IBNR). There are many parameters that affect the amount and timing of claims settlements.

The estimated cost of a claim includes all cost related to settling the liability.

## 4.2 Financial risk

The Company is exposed to financial risk through its financial assets, financial liabilities, insurance liabilities, reinsurance assets and liabilities. In particular, the key financial risk is that the proceeds from its financial assets are not sufficient to fund the obligations arising from its insurance and investment contracts. The most important components of this financial risk are market, credit, and liquidity risk. The most important components of market risk are interest rate risk, other price risk, and currency risk.

The risk management function within the company is carried out in respect of financial risks, operational risks and legal risks. Financial risk comprises market risk (including currency risk, interest rate risk and other price risk), credit risk and liquidity risk. The primary objectives of the financial risk management function are to establish risk limits, and then ensure that exposure to risks stays within these limits. The operational and legal risk management functions are intended to ensure proper functioning of internal policies and procedures, in order to minimise operational and legal risks.

In general, the risk management program is focused on the unpredictability of situations in the financial markets, and seeks to minimise any potential adverse effect on the financial results of the Company.

### 4.2.1 Liquidity risk

The underlying principle of assets and liabilities management is to invest in such securities that, by their nature, correspond to the insurance contracts covered by them. The Company approaches insurance contracts in life and non-life insurance differently.

For non-life insurance, the Company purchases bonds with short-term maturity, mainly with variable interest rates, taking into account that insurance contracts in non-life insurance are considered short-term, with a maturity within one year. Therefore, the Company manages the securities portfolio in such a way as to make the respective cash inflows cover claims arising from liabilities from insurance contracts at each moment.

For life insurance, the Company matches the cash flows from financial assets and insurance con-

## Poznámky k účtovnej závierke

(Všetky údaje sú v tisícoch eur, pokiaľ nie je uvedené inak)

zmluvy aj v prípade že poistná udalosť sa zistila až po skončení trvania zmluvy. Z tohto dôvodu záväzky z poistných plnení sú vyplácané počas dlhšieho obdobia a významná časť rezervy na poistné plnenia predstavuje rezerva na poistné plnenia vzniknuté a nenahlásené (IBNR). Existuje veľa premenných, ktoré ovplyvňujú výšku a obdobie vyplatenia poistnej udalosti.

Odhadované náklady na poistné plnenia zahŕňajú všetky náklady potrebné na vyrovnanie záväzku z poistnej udalosti.

### 4.2 Finančné riziko

V dôsledku svojich činností je Spoločnosť vystavená finančnému riziku prostredníctvom svojich finančných aktív a pasív, záväzkov z poistenia a pohľadávok a záväzkov zo zaistenia. Kľúčovým finančným rizikom je riziko, že výnosy z finančných aktív Spoločnosti nebudú dostačujúce na krytie finančných záväzkov Spoločnosti vyplývajúcich z poistných a investičných zmlúv. Najvýznamnejšími súčasťami finančného rizika sú trhové riziko, úverové riziko a riziko likvidity. Najvýznamnejšími zložkami trhového rizika sú úrokové riziko, menové riziko a cenové riziko.

Riadenie finančného rizika v rámci spoločnosti je vykonávané s ohľadom na finančné, prevádzkové a právne riziká. Finančné riziko zahŕňa trhové riziko (vrátane menového rizika, úrokového rizika a ďalších cenových rizík), úverové riziko a riziko likvidity. Medzi hlavné ciele riadenia finančných rizík patrí stanovenie limitov a udržanie rizík v rámci nich. Prevádzkové a právne riadenia rizík sú určené na zabezpečenie riadneho fungovania vnútorných postupov a metód s cieľom minimalizovať prevádzkové a právne riziká.

Celkový program riadenia rizika sa zameriava na nepredvídateľnosť situácií na finančných trhoch a snaží sa o minimalizáciu možných nepriaznivých dopadov na finančné výsledky Spoločnosti.

#### 4.2.1 Riziko likvidity

Základným princípom riadenia aktív a pasív je investovanie do takých cenných papierov, ktoré svojim charakterom zodpovedajú charakteru poistných zmlúv, ku ktorým sa vzťahujú. Spoločnosť rozdielne pristupuje k zmluvám v životnom a neživotnom poistení.

V oblasti neživotného poistenia Spoločnosť investuje do krátko- až strednodobých dlhových cenných papierov najmä s premenlivou výškou úrokovej sadzby, pričom poistné zmluvy v oblasti neživotného poistenia považuje za krátkodobé so splatnosťou do jedného roka. Vzhľadom k tomu riadi portfólio cenných papierov tak, aby hotovostné toky plynúce z neho v každom okamihu pokrývali nároky vyplývajúce zo záväzkov z poistných zmlúv.

V oblasti životného poistenia spoločnosť páruje hotovostné toky z finančných aktív a poistných zmlúv v jednotlivých rokoch tak, aby súčasná hodnota hotovostných tokov z finančných aktív boli minimálne v rovnakej výške ako je súčasná hodnota budúcich záväzkov z týchto poistných zmlúv v členení podľa jednotlivých rokov. Manažment spoločnosti vyhodnocuje krytie hotovostných tokov na mesačnej báze a rozhoduje o alokácii aktív s ohľadom na výsledky ich párovania. Spoločnosť zároveň dbá na to, aby výnos dosiahnutý z takto umiestnených aktív za každých okolností prevyšoval úrokovú mieru garantovanú na zmluvách v oblasti životného poistenia.

Spoločnosť je vystavená riziku denných požiadaviek na voľné peňažné zdroje, hlavne z poisťovacej činnosti (poistných udalostí). Riziko likvidity je riziko, že voľné peňažné prostriedky nie sú k dispozícii k zaplateniu záväzkov pri ich splatnosti, za primerané náklady. Spoločnosť má stanovené limity tak, aby mala dostatok voľných finančných prostriedkov na zaplatenie splatných záväzkov.

Tabuľka nižšie zohľadňuje očakávané nediskontované peňažné toky v závislosti od ich zmluvnej splatnosti finančných poistných aktív a pasív. Záväzky z poistných zmlúv sú prezentované na základe analýz, času a hodnôt vykázaných v súvahe.

## Notes to the financial statements

(All amounts are in thousands of EUR, unless otherwise noted)

tracts in each year in such a way that the present value of cash flows from financial assets will be sufficient to cover the present value of future liabilities from these insurance contracts in following years. Management of the Company evaluates the ability to cover cash flows on a monthly basis, and makes decisions about the allocation of assets with respect to their matching liabilities. The Company also pays attention that the achieved income from such financial assets covers at least the minimal technical interest rate guaranteed in insurance contracts.

The Company is exposed to daily calls on its available funds, mainly due to insurance operations (insurance claims). Liquidity risk is the risk that sufficient funds will not be available at a reasonable cost to cover due liabilities from insurance contracts. The Company has set limits to maintain a sufficient amount of cash equivalents to cover all due liabilities.

The table below summarises the expected undiscounted cash flows, except for insurance contract liabilities, which were estimated based on contractual maturities of assets and liabilities. Liabilities for insurance contracts are presented by analysing, by timing, the amounts recognised in the balance sheet.

31 December 2012	Carrying amount	Expected cash flows					Total
		0-5 years	5-10 years	10-15 years	15-20 years	>20 years	
Financial assets at amortised cost							
- fixed rate	79 145	27 118	42 862	26 182	18 805	2 376	117 343
Financial assets available for sale							
- fixed rate	79 618	49 136	22 904	24 194	7 804	8 532	112 570
- floating rate	1 590	1 677	-	-	-	-	1 677
Financial assets at fair value through profit or loss							
- fixed rate	3 826	347	4 331	-	-	-	4 678
- floating rate	13 750	7 452	6 327	-	-	-	13 779
Equity securities	37 023	37 023	-	-	-	-	37 023
Reinsurance assets	31 975	31 975	-	-	-	-	31 975
Loans and receivables (note 10)	11 270	11 270	-	-	-	-	11 270
Cash and cash equivalents	19 637	19 637	-	-	-	-	19 637
<b>Total</b>	<b>277 834</b>	<b>185 635</b>	<b>76 424</b>	<b>50 376</b>	<b>26 609</b>	<b>10 908</b>	<b>349 952</b>

31 December 2011	Carrying amount	Expected cash flows					Total
		0-5 years	5-10 years	10-15 years	15-20 years	>20 years	
Financial assets at amortised cost							
- fixed rate	80 341	39 214	42 291	24 208	6 259	-	111 972
Financial assets available for sale							
- fixed rate	73 942	39 720	33 304	27 498	6 308	14 076	120 906
- floating rate	12 057	12 408	-	-	-	-	12 408
Financial assets at fair value through profit or loss							
- fixed rate	1 632	184	2 692	-	-	-	2 876
- floating rate	10 609	3 319	9 066	-	-	-	12 385
Equity securities	29 992	29 992	-	-	-	-	29 992
Reinsurance assets	27 995	27 995	-	-	-	-	27 995
Loans and receivables (note 10)	9 175	9 175	-	-	-	-	9 175
Cash and cash equivalents	7 900	7 900	-	-	-	-	7 900
<b>Total</b>	<b>253 643</b>	<b>169 907</b>	<b>87 353</b>	<b>51 706</b>	<b>12 567</b>	<b>14 076</b>	<b>335 609</b>

## Poznámky k účtovnej zavierke

(Všetky údaje sú v tisícoch eur, pokiaľ nie je uvedené inak)

Stav k 31. decembru 2012	Hodnota vykázaná v súvahe	Predpokladané peňažné toky					Spolu
		0 - 5 rokov	5 - 10 rokov	10 - 15 rokov	15 - 20 rokov	>20 rokov	
Finančné aktíva v amortizovanej hodnote							
- s pevnou úrokovou mierou	79 145	27 118	42 862	26 182	18 805	2 376	<b>117 343</b>
Finančné aktíva určené na predaj							
- s pevnou úrokovou mierou	79 618	49 136	22 904	24 194	7 804	8 532	<b>112 570</b>
- s pohyblivou úrokovou mierou	1 590	1 677	-	-	-	-	<b>1 677</b>
Finančné aktíva v reálnej hodnote cez hospodársky výsledok							
- s pevnou úrokovou mierou	3 826	347	4 331	-	-	-	<b>4 678</b>
-s pohyblivou úrokovou mierou	13 750	7 452	6 327	-	-	-	<b>13 779</b>
Majetkové cenné papiere	37 023	37 023	-	-	-	-	<b>37 023</b>
Zaistenie	31 975	31 975	-	-	-	-	<b>31 975</b>
Úvery a pohľadávky (poznámka 10)	11 270	11 270	-	-	-	-	<b>11 270</b>
Peniaze a peňažné ekvivalenty	19 637	19 637	-	-	-	-	<b>19 637</b>
<b>Spolu</b>	<b>277 834</b>	<b>185 635</b>	<b>76 424</b>	<b>50 376</b>	<b>26 609</b>	<b>10 908</b>	<b>349 952</b>

Stav k 31. decembru 2011	Hodnota vykázaná v súvahe	Predpokladané peňažné toky					Spolu
		0 - 5 rokov	5 - 10 rokov	10 - 15 rokov	15 - 20 rokov	>20 rokov	
Finančné aktíva v amortizovanej hodnote							
- s pevnou úrokovou mierou	80 341	39 214	42 291	24 208	6 259	-	<b>111 972</b>
Finančné aktíva určené na predaj							
- s pevnou úrokovou mierou	73 942	39 720	33 304	27 498	6 308	14 076	<b>120 906</b>
- s pohyblivou úrokovou mierou	12 057	12 408	-	-	-	-	<b>12 408</b>
Finančné aktíva v reálnej hodnote cez hospodársky výsledok							
- s pevnou úrokovou mierou	1 632	184	2 692	-	-	-	<b>2 876</b>
-s pohyblivou úrokovou mierou	10 609	3 319	9 066	-	-	-	<b>12 385</b>
Majetkové cenné papiere	29 992	29 992	-	-	-	-	<b>29 992</b>
Zaistenie	27 995	27 995	-	-	-	-	<b>27 995</b>
Úvery a pohľadávky (poznámka 10)	9 175	9 175	-	-	-	-	<b>9 175</b>
Peniaze a peňažné ekvivalenty	7 900	7 900	-	-	-	-	<b>7 900</b>
<b>Spolu</b>	<b>253 643</b>	<b>169 907</b>	<b>87 353</b>	<b>51 706</b>	<b>12 567</b>	<b>14 076</b>	<b>335 609</b>

### Hodnoty vyrátané na základe diskontovaných peňažných tokov

	Očakávané peňažné toky (diskontované)				Spolu
	0 - 5 rokov	5 - 10 rokov	10 - 15 rokov	nad 15 rokov	
<b>31. december 2012</b>					
Poistné zmluvy pred zaistením	148 246	30 632	16 103	10 121	<b>205 102</b>
<b>31. december 2011</b>					
Poistné zmluvy pred zaistením	149 129	36 941	13 476	10 042	<b>209 588</b>



## Notes to the financial statements

(All amounts are in thousands of EUR, unless otherwise noted)

Amounts calculated by using discounted cash flows:

	Expected cash flows (discounted)				Total
	0 - 5 years	5 - 10 years	10 - 15 years	over 15 years	
<b>31. december 2012</b>					
Insurance contracts before reinsurance	148 246	30 632	16 103	10 121	205 102
<b>31. december 2011</b>					
Insurance contracts before reinsurance	149 129	36 941	13 476	10 042	209 588

Amounts calculated by using undiscounted cash flows:

	Expected cash flows				Total
	0 - 5 years	5 - 10 years	10 - 15 years	over 15 years	
<b>31. december 2012</b>					
Trade payables and other payables (note 16)	26 727	-	-	-	26 727
<b>31. december 2011</b>					
Trade payables and other payables (note 16)	19 273	-	-	-	19 273

### 4.2.2 Market risk

#### i) Interest rate risk

The interest rate risk is the risk that future cash flows from a financial asset will fluctuate due to changes in the market interest rate. Insurance and investment contracts with fixed and guaranteed conditions give rise to claims and benefits have been fixed and guaranteed at the inception of the contract. Therefore, the guaranteed interest rate is the main risk for the Company because the income from financial assets may not cover claims and benefits as they fall due. The Company manages this risk through Cash Flow Matching. Market risk is managed through monitoring of market values of financial assets, calculations of Value at Risk, sensitivity analysis and stress tests. Market Risk Analyser, which is part of SimCorp system, is utilized for the mentioned calculations. Market risk is monitored through daily comparison of Value at Risk to expected risk for all investments held in accordance with internal VIG policy "Anlage und Risikostrategie". Contributions of individual classes of financial assets, except for debt securities, to Value at Risk are not significant for the Company. Objective of risk management is to minimize the impact of the market risks on the Company profit or loss.

The Company guarantees the technical interest rate in life insurance of 2.5% – 6% p.a.

#### Sensitivity analysis

The result of sensitivity analysis on profit and equity due to changes in interest rates are based on interest rate change by 50 basis points (Bp), convexity of bonds is not taken into account.

#### (ii) Currency risk

The Company is exposed to currency risk, mainly to the Croatian Kuna (HRK). In general, the Company invests in assets denominated in currencies in which the Company's liabilities are denominated, thus mitigating the currency risk arising from the nature of its business activities. Currency risk arises mainly from securities and liabilities denominated in other currencies. If the Croatian Kuna weakened or strengthened by +/- 5% (2011: 5%) against the Euro, the Company is expected to suffer a loss or generate a gain of EUR +/- 83 thousand (2011: EUR 91 thousand) from securities denominated in Croatian Kuna.

## Poznámky k účtovnej závierke

(Všetky údaje sú v tisícoch eur, pokiaľ nie je uvedené inak)

### Hodnoty vyrátané na základe nediskontovaných peňažných tokov

	Očakávané peňažné toky (diskontované)				Spolu
	0 - 5 rokov	5 - 10 rokov	10 - 15 rokov	nad 15 rokov	
<b>31. december 2012</b>					
Závazky z obchodného styku a ostatné záväzky (poznámka 16)	26 727	-	-	-	26 727
<b>31. december 2011</b>					
Závazky z obchodného styku a ostatné záväzky (poznámka 16)	19 273	-	-	-	19 273

## 4.2.2 Trhové riziko

### i) Úrokové riziko

Riziko úrokovej miery je riziko, že budúce peňažné toky z finančných nástrojov budú kolísať v dôsledku zmien trhových úrokových mier. Z poistných a investičných zmlúv s garantovanými a fixnými zmluvnými podmienkami vyplývajú poistné plnenia, ktoré sú fixné a garantované pri uzatvorení zmluvy. Finančným komponentom týchto poistných plnení je zvyčajne garantovaná fixná úroková sadzba a z tohto dôvodu je hlavným finančným rizikom Spoločnosti v súvislosti s týmito zmluvami riziko, že úrokové a kapitálové výnosy z finančných aktív, ktoré kryjú záväzky z poistných a investičných zmlúv, budú nedostatočné na vyplácanie splatných poistných plnení. Na riadenie rizika úrokovej miery používa Spoločnosť v prípade životných rezerv metódu Cash Flow Matching. Trhové riziká spoločnosť sleduje prostredníctvom sledovania zmien trhových cien finančných aktív, výpočtami Value at Risk, analýzou senzitivity a stress-testami. Na tieto výpočty slúži Market Risk Analyser, ktorý je súčasťou systému Sim-Corp. Riziko zmeny trhových cien sa sleduje denným výpočtom Value at Risk v súlade so smernicou VIG „Anlage und Risikostrategie“ pre všetky cenné papiere a porovnaním výsledkov výpočtov k pridelenému rizikovému rozpočtu. Prínos jednotlivých tried finančných aktív na hodnotu Value at Risk, s výnimkou dlhových cenných papierov, je pre Spoločnosť nevýznamný. Cieľom riadenia rizík je minimalizovať negatívny dopad trhových rizík na výkaz komplexných ziskov a strát Spoločnosti.

Spoločnosť garantuje technickú úrokovú mieru v životnom poistení od 2,5 % do 6 %.

### Analýza citlivosti

Výsledky analýzy citlivosti reálnej hodnoty cenných papierov na zmenu úrokových sadzieb vykazujú dopad na hospodársky výsledok a vlastné imanie Spoločnosti pri zmene úrokovej sadzby o 50 základných bodov (Bb), pričom sa neberie do úvahy konvexita dlhopisov.

Stav k 31. decembru 2012	Zmena +/- 50 Bb	
	Dopad na hospodársky výsledok	Dopad na vlastné imanie
<b>Finančné aktíva</b>		
Dlhopisy držané do splatnosti	-	-
Cenné papiere určené na predaj	+/- 8	+/- 2 275
Cenné papiere v reálnej hodnote cez hospodársky výsledok	+/- 172	-

Stav k 31. decembru 2011	Dopad na hospodársky výsledok		Dopad na vlastné imanie	
<b>Finančné aktíva</b>				
Dlhopisy držané do splatnosti	-	-	-	-
Cenné papiere určené na predaj	+/- 60	+/- 2 143	+/- 2 143	-
Cenné papiere v reálnej hodnote cez hospodársky výsledok	+/- 179	-	-	-

## Notes to the financial statements

(All amounts are in thousands of EUR, unless otherwise noted)

At 31 December 2012	Change +/- 50 Bb	
	Impact on profit or loss	Impact on equity
<b>Financial assets</b>		
Bonds held to maturity	-	-
Available for sale securities	+/- 8	+/- 2 275
Securities at fair value through profit or loss	+/- 172	-

At 31 December 2011	Impact on profit or loss		Impact on equity	
<b>Financial assets</b>				
Bonds held to maturity	-	-	-	-
Available for sale securities	+/- 60		+/- 2 143	
Securities at fair value through profit or loss	+/- 179		-	

Sensitivity of insurance liabilities affected by change of interest rate is described in note 15.2 b).

### (iii) Price risk

The price risk is the risk of a change in the fair value of financial instruments from movements in market variables other than in interest rates and currency exchange rates. The Company is exposed to price risk due to its investment in equity securities. The risk is mainly exposure to movements in prices of securities affected by developments in equity markets.

The outcome of the sensitivity analysis shows an impact on the Company's profit and equity from changes in the market price of equity securities. At 31 December 2012, equity securities totalled EUR 37,023 thousand (2011: EUR 29,992 thousand). If their market price decreased or increased by 10% (2011: 10%), other comprehensive income would be lower or higher by EUR 709 thousand (2011: EUR 685 thousand). The impact of price risk on profit and equity is not material for equity securities, as the related unit linked liabilities are affected in the same amount but opposite direction.

### 4.2.3 Credit risk

The Company has exposure to credit risk, which is the risk that a counterparty will be unable to pay amounts in full when due. Key areas where the Company is exposed to credit risk are:

- amounts due from insurance contracts;
- amounts due from reinsurance;
- amounts due from intermediaries;
- securities issuers;
- cash on hand;
- other receivables.

Reinsurance is used to manage insurance risk. This does not, however, discharge the Company's liability as primary insurer. If a reinsurer fails to pay a claim for any reason, the Company remains liable for the payment to the policyholder. The Company reviews the creditworthiness of reinsurers in cooperation with its shareholder.

The Company uses several tools to manage insurance receivables from the insured – one of them being the reminder process for overdue receivables that is carried out in regular intervals.

If unsuccessful, the Company takes other measures, using a several-stage collection process (intervention activities, court settlement, and seizure). In addition, the Company monitors receivables on a monthly basis, by checking their payments and ageing structure. Based on this, the default risk is assessed and the value of impaired receivables is reduced by setting up an impairment provision in compliance with IAS 39.

## Poznámky k účtovnej závierke

(Všetky údaje sú v tisícoch eur, pokiaľ nie je uvedené inak)

Senzitivita poistných záväzkov na zmenu úrokových sadzieb je popísaná v poznámke 15.2 b).

### (ii) Menové riziko

Spoločnosť je vystavená menovému riziku, ktoré hlavne vzniká z pohybu výmenného kurzu meny Chorvátskej kuny (HRK). Spoločnosť všeobecne investuje do aktív denominovaných v tých menách, v ktorých sú denominované aj záväzky a tým zmierňuje menové riziko vyplývajúce z charakteru jej podnikania. Ako výsledok menové riziko vzniká z majetku (hlavne z cenných papierov) a záväzkov denominovaných v iných menách. Momentálne spoločnosť predpokladá z cenných papierov denominovaných v HRK pri zmene HRK/EUR +/- 5%(2011: 5%) dopad na zisk a vlastné imanie +/- 83 tis. Eur (2011:91 tis. Eur).

### (iii) Cenové riziko

Cenové riziko je riziko, v dôsledku ktorého sa môže meniť reálna hodnota finančného majetku z iného dôvodu ako je zmena úrokovej sadzby alebo meny. Spoločnosť je vystavená cenovému riziku v dôsledku investície do majetkových cenných papierov, pričom riziko je ovplyvnené najmä vývojom na akciových trhoch.

Výsledky analýzy senzitivity vyjadrujú dopad na zisk a vlastné imanie Spoločnosti v prípade zmeny trhových cien majetkových cenných papierov. Celkový stav majetkových cenných papierov k 31. decembru 2012 predstavoval 37 023 tis. Eur (rok 2011: 29 992 tis. Eur). Pri poklese, resp. náraste trhových cien o 10 %, by dopad na vlastné imanie predstavoval pokles, resp. nárast o 709 tis. Eur (rok 2011: 685 tis. Eur). Vplyv cenového rizika na zisk je nevýznamný pre majetkové cenné papiere kryjúce investičné životné poistenie, nakoľko príslušné záväzky vyplývajúce z týchto zmlúv sú ovplyvnené v rovnakej miere.

### 4.2.3 Úverové riziko

Spoločnosť je vystavená úverovému riziku, ktoré predstavuje riziko, že protistrana nebude schopná uhradiť svoje záväzky v plnej výške, keď budú splatné. Hlavné oblasti, v ktorých je Spoločnosť vystavená úverovému riziku sú:

- pohľadávky z poistenia voči poisteným,
- pohľadávky zo zaistenia,
- pohľadávky voči obchodným partnerom,
- emitenti cenných papierov,
- hotovosť
- ostatné pohľadávky

Zaistenie sa používa pri riadení poistného rizika. V konečnom dôsledku však neznižuje ručenie Spoločnosti ako primárneho poisťovateľa. Ak zaistovateľ zlyhá pri plnení si svojich záväzkov z akýchkoľvek dôvodov, Spoločnosť zostáva zodpovedná za záväzky z poistenia. Spoločnosť prehodnocuje úverové riziko zaistovateľov v spolupráci so svojim hlavným akcionárom.

Na riadenie pohľadávok z poistenia voči poisteným používa Spoločnosť niekoľko nástrojov, jedným z nich je upomienkový proces pohľadávok po splatnosti, ktorý prebieha v pravidelných intervaloch.

V prípade jeho neúspešnosti prijíma Spoločnosť ďalšie opatrenia, pričom uplatňuje viacstupňový proces vymáhania (intervenčná činnosť, súdne a exekučné vymáhanie). Okrem toho mesačne monitoruje pohľadávky, pričom sleduje ich zaplatenosť a vekovú štruktúru. V závislosti na tom zisťuje riziko nezaplatenia pohľadávky, a znižuje hodnotu takýchto pohľadávok prostredníctvom tvorby opravnej položky, v zmysle IAS 39.

Úverové riziko emitentov cenných papierov je riadené prostredníctvom investičnej stratégie a pravidiel. Tieto sú pravidelne prehodnocované v spolupráci s hlavným akcionárom Spoločnosti.

## Notes to the financial statements

(All amounts are in thousands of EUR, unless otherwise noted)

Credit risk of issuer of securities is managed through the investment strategy and rules, which are regularly reassessed in cooperation with the main shareholder of the Company.

The financial and insurance assets are analysed in the table below using Standard & Poors' rating:

Significant part of receivables that are presented above as neither past due nor impaired represents reinsurance receivables from related parties, that were collected after the end of the reporting period.

### 31 December 2012/ rating by Standard & Poors

Credit risk	At fair value through profit or loss	Bonds		Receivables including insurance receivables*	Reinsurance assets	Cash and cash equivalents
		Available for sale	At amortized cost			
AAA	-	4 483	2 115	-	371	-
AA+	-	-	-	-	-	-
AA	-	-	-	-	3 413	-
AA-	-	15 744	8 377	-	26 123	-
A+	-	3 269	-	-	300	48
A	14 875	42 673	50 975	-	455	19 311
A-	-	11 003	11 798	-	453	254
BBB+	2 701	-	1 699	-	-	-
BBB	-	3 374	-	-	-	-
BBB-	-	-	4 181	-	-	-
CCC	-	-	-	-	-	-
CC	-	662	-	-	-	-
Not rated	-	-	-	11 270	860	24
<b>Total</b>	<b>17 576</b>	<b>81 208</b>	<b>79 145</b>	<b>11 270</b>	<b>31 975</b>	<b>19 637</b>

\*Receivables including insurance receivables do not include non-financial assets

### 31 December 2011/ rating by Standard & Poors

Credit risk	At fair value through profit or loss	Bonds		Receivables including insurance receivables*	Reinsurance assets	Cash and cash equivalents
		Available for sale	At amortized cost			
AAA	-	7 428	3 470	-	292	-
AA+	-	-	-	-	366	-
AA	-	21 574	6 812	-	592	-
AA-	8 044	-	-	-	5 377	-
A+	687	44 500	43 811	-	12 957	-
A	3 510	676	8 570	-	6 702	6 768
A-	-	7 561	11 784	-	457	1 132
BBB+	-	-	-	-	-	-
BBB	-	327	1 711	-	-	-
BBB-	-	2 927	4 183	-	-	-
CCC	-	1 006	-	-	-	-
Not rated	-	-	-	9 175	1 252	-
<b>Total</b>	<b>12 241</b>	<b>85 999</b>	<b>80 341</b>	<b>9 175</b>	<b>27 995</b>	<b>7 900</b>

\*Receivables including insurance receivables do not include non-financial assets

## Poznámky k účtovnej závierke

(Všetky údaje sú v tisícoch eur, pokiaľ nie je uvedené inak)

Finančné aktíva Spoločnosti sú zoskupené do kategórií na základe kategórií agentúry Standard & Poor's:

### 31. 12. 2012 / Rating Standard & Poor's

Úverové riziko	Dlhové cenné papiere			Pohľadávky vrátane poisťných pohľadávok*	Zaistné aktíva	Peniaze a ostatné peňažné ekvivalenty
	Cez hosp. výsledok	Na predaj	v amortizovanej hodnote			
AAA	-	4 483	2 115	-	371	-
AA+	-	-	-	-	-	-
AA	-	-	-	-	3 413	-
AA-	-	15 744	8 377	-	26 123	-
A+	-	3 269	-	-	300	48
A	14 875	42 673	50 975	-	455	19 311
A-	-	11 003	11 798	-	453	254
BBB+	2 701	-	1 699	-	-	-
BBB	-	3 374	-	-	-	-
BBB-	-	-	4 181	-	-	-
CCC	-	-	-	-	-	-
CC	-	662	-	-	-	-
Nehodnotené	-	-	-	11 270	860	24
<b>Spolu</b>	<b>17 576</b>	<b>81 208</b>	<b>79 145</b>	<b>11 270</b>	<b>31 975</b>	<b>19 637</b>

\*Kategória pohľadávky vrátane poisťných pohľadávok bola očistená o nefinančné aktíva

### 31. 12. 2011 / Rating Standard & Poor's

Úverové riziko	Dlhové cenné papiere			Pohľadávky vrátane poisťných pohľadávok*	Zaistné aktíva	Peniaze a ostatné peňažné ekvivalenty
	Cez hosp. výsledok	Na predaj	v amortizovanej hodnote			
AAA	-	7 428	3 470	-	292	-
AA+	-	-	-	-	366	-
AA	-	21 574	6 812	-	592	-
AA-	8 044	-	-	-	5 377	-
A+	687	44 500	43 811	-	12 957	-
A	3 510	676	8 570	-	6 702	6 768
A-	-	7 561	11 784	-	457	1 132
BBB+	-	-	-	-	-	-
BBB	-	327	1 711	-	-	-
BBB-	-	2 927	4 183	-	-	-
CCC	-	1 006	-	-	-	-
Nehodnotené	-	-	-	9 175	1 252	-
<b>Spolu</b>	<b>12 241</b>	<b>85 999</b>	<b>80 341</b>	<b>9 175</b>	<b>27 995</b>	<b>7 900</b>

\*Kategória pohľadávky vrátane poisťných pohľadávok bola očistená o nefinančné aktíva

## Notes to the financial statements

(All amounts are in thousands of EUR, unless otherwise noted)

As at 31 December 2012	Neither past due nor impaired	Not past due	Individually impaired				Total
			0 – 3 months	3 – 6 months	6 – 12 months	More than 1 year	
Cash and cash equivalents	19 637	-	-	-	-	-	19 637
Bonds at amortised cost	79 145	-	-	-	-	-	79 145
Financial assets available for sale	80 546	662**	-	-	-	-	81 208
Financial assets at fair value through profit or loss	17 576	-	-	-	-	-	17 576
Receivables including insurance receivables*	6 583	-	3 392	586	556	153	11 270
Reinsurance assets	31 975	-	-	-	-	-	31 975
<b>Total</b>	<b>235 462</b>	<b>662</b>	<b>3 392</b>	<b>586</b>	<b>556</b>	<b>153</b>	<b>240 811</b>

\*Receivables from policyholders are presented net of impairment and net of non-financial assets

\*\*S&P Rating CCC

As at 31 December 2011	Neither past due nor impaired	Not past due	Individually impaired				S Total polu
			0 – 3 months	3 – 6 months	6 – 12 months	More than 1 year	
Cash and cash equivalents	7 900	-	-	-	-	-	7 900
Bonds at amortised cost	80 341	-	-	-	-	-	80 341
Financial assets available for sale	84 993	1 006**	-	-	-	-	85 999
Financial assets at fair value through profit or loss	12 241	-	-	-	-	-	12 241
Receivables including insurance receivables*	3 638	-	3 907	569	802	259	9 175
Reinsurance assets	27 995	-	-	-	-	-	27 995
<b>Total</b>	<b>217 108</b>	<b>1 006</b>	<b>3 907</b>	<b>569</b>	<b>802</b>	<b>259</b>	<b>223 651</b>

\*Receivables from policyholders are presented net of impairment and net of non-financial assets

\*\*S&P Rating CCC

## Poznámky k účtovnej závierke

(Všetky údaje sú v tisícoch eur, pokiaľ nie je uvedené inak)

Tabuľka uvádza informácie o maximálnej miere úverového rizika finančných aktív:

Stav k 31. decembru 2012	Do splatnosti a neznehod- notené	Individuálne znehodnotené (Analýza podľa splatnosti)					Spolu
		Do splatnosti	0 – 3 mes.	3 – 6 mes.	6 mes. – 1 rok	Viac ako 1 rok	
Peniaze a ostatné peňažné ekvivalenty	19 637	-	-	-	-	-	<b>19 637</b>
Dlhové cenné papiere v amortizovanej hodnote	79 145	-	-	-	-	-	<b>79 145</b>
Dlhové cenné papiere určené na predaj	80 546	662**	-	-	-	-	<b>81 208</b>
Dlhové cenné papiere oceňované na reálnu hodnotu cez hospodársky výsledok	17 576	-	-	-	-	-	<b>17 576</b>
Pohľadávky vrátane poistených pohľadávok	6 583	-	3 392	586	556	153	<b>11 270</b>
Nehodnotené	31 975	-	-	-	-	-	<b>31 975</b>
<b>Spolu</b>	<b>235 462</b>	<b>662</b>	<b>3 392</b>	<b>586</b>	<b>556</b>	<b>153</b>	<b>240 811</b>

\* Pohľadávky voči poisteným sú vykázané ako kolektívne znehodnotené, táto kategória bola očistená o nefinančné aktíva.

\*\* S&P Rating CCC.

Stav k 31. decembru 2011	Do splatnosti a neznehod- notené	Individuálne znehodnotené (Analýza podľa splatnosti)					Spolu
		Do splatnosti	0 – 3 mes.	3 – 6 mes.	6 mes. – 1 rok	Viac ako 1 rok	
Peniaze a ostatné peňažné ekvivalenty	7 900	-	-	-	-	-	<b>7 900</b>
Dlhové cenné papiere v amortizovanej hodnote	80 341	-	-	-	-	-	<b>80 341</b>
Dlhové cenné papiere určené na predaj	84 993	1 006**	-	-	-	-	<b>85 999</b>
Dlhové cenné papiere oceňované na reálnu hodnotu cez hospodársky výsledok	12 241	-	-	-	-	-	<b>12 241</b>
Pohľadávky vrátane poistených pohľadávok	3 638	-	3 907	569	802	259	<b>9 175</b>
Nehodnotené	27 995	-	-	-	-	-	<b>27 995</b>
<b>Spolu</b>	<b>217 108</b>	<b>1 006</b>	<b>3 907</b>	<b>569</b>	<b>802</b>	<b>259</b>	<b>223 651</b>

\* Pohľadávky voči poisteným sú vykázané ako kolektívne znehodnotené, táto kategória bola očistená o nefinančné aktíva.

\*\* S&P Rating CCC.

Prevažná väčšina pohľadávok uvedených v tabuľke hore a vykázaná ako „Do splatnosti a neznehodnotené“ predstavujú pohľadávky zo zaistenia voči spriazneným stranám, ktoré boli uhradené po dni, ku ktorému bola zostavená táto účtovná závierka.



## Notes to the financial statements

(All amounts are in thousands of EUR, unless otherwise noted)

Financial assets are presented net of impairment provisions. Movements in impairment provisions were as follows:

As at 31 December	2012	2011
<b>Impairment provision to receivables from policyholders</b>		
At the beginning of the year	7 193	7 030
Provisions charged to profit or loss	1 671	163
<b>At the end of the year</b>	<b>8 864</b>	<b>7 193</b>
<b>Impairment provision to receivables from intermediaries</b>		
At the beginning of the year	5 385	4 792
Provisions charged to profit or loss	116	593
<b>At the end of the year</b>	<b>5 501</b>	<b>5 385</b>
<b>Impairment provision to other receivables</b>		
At the beginning of the year	654	734
Provisions charged /(credited) to profit or loss	2	-
Receivables written off	-	-80
<b>At the end of the year</b>	<b>656</b>	<b>654</b>

### 4.3 Capital management

The Company secures sufficient resources for its business activities, maximises the rate of return for shareholders, and secures financial stability by managing its capital. Management considers as capital total equity of the Company of EUR 42,024 thousand (2011: EUR 34,077 thousand).

The objective of capital management is to maintain a sufficient level of capital resources in accordance with applicable legislation. Insurance Act No. 8/2008 sets the minimum level of share capital for each insurance class.

According to the National Bank of Slovakia's Regulation of 22 December 2009, which stipulates the minimum amount of the guarantee fund for local insurance companies and branches of foreign insurance companies, the minimum amount of the insurance company's guarantee fund is EUR 3.5 million for life insurance and EUR 3.5 million for non-life insurance, according to the offered non-life insurance lines of business.

According to Article 4 of the Slovak Insurance Industry Act, the share capital of a life insurance company must be at least EUR 4 million, and for non-life insurance at least EUR 5 million.

In the capital management process, the Company also takes into account external regulatory requirements set by the National Bank of Slovakia. These arise from requirements for solvency. By following these, the Company is able to cover all liabilities arising from insurance contracts from its own resources at any time.

The Company creates and constantly maintains the actual solvency at least at the required solvency level. The actual solvency level means the Company's own resources, consisting of its equity adjusted for intangible assets.

## Poznámky k účtovnej závierke

(Všetky údaje sú v tisícoch eur, pokiaľ nie je uvedené inak)

Finančné aktíva sú vykázané v netto hodnote a vývoj opravných položiek k nim bol nasledovný:

Obdobie končiace	31. 12. 2012	31. 12. 2011
<b>Opravné položky k pohľadávkam voči poisteným</b>		
Stav na začiatku roka	7 193	7 030
Tvorba	1 671	163
<b>Stav na konci obdobia</b>	<b>8 864</b>	<b>7 193</b>
<b>Opravné položky k pohľadávkam voči maklérom a sprostredkovateľom</b>		
Stav na začiatku roka	5 385	4 792
Tvorba	116	593
<b>Stav na konci obdobia</b>	<b>5 501</b>	<b>5 385</b>
<b>Opravné položky k ostatným pohľadávkam</b>		
Stav na začiatku roka	654	734
Tvorba	2	-
Uvoľnenie z titulu odpisu	-	-80
<b>Stav na konci roka</b>	<b>656</b>	<b>654</b>

### 4.3 Riadenie kapitálu

Prostredníctvom riadenia kapitálu Spoločnosť zabezpečuje dostatočnosť zdrojov na výkon svojej činnosti, maximalizáciu návratnosti investícií akcionárov a vytvára finančnú stabilitu Spoločnosti. Kapitálom sa rozumie celé vlastné imanie Spoločnosti vo výške 42 024 tis. Eur (2011: 34 077 tis. Eur).

Cieľom riadenia kapitálu je dodržiavať dostatočnú mieru kapitálu v súlade s legislatívnymi ustanoveniami. Zákon o poisťovníctve č. 8/2008 v znení neskorších predpisov ustanovuje minimálnu výšku základného imania pre výkon činnosti pre jednotlivé poisťné odvetvia.

Podľa Opatrenia Národnej banky Slovenska z 22. decembra 2009, ktorým sa ustanovuje minimálna výška garančného fondu poisťovne alebo pobočky zahraničnej poisťovne je minimálna výška garančného fondu poisťovne pre životné poisťovne 3 500 000 eur a pre neživotné poistenie podľa ponúkaných poisťných odvetví neživotného poistenia 3 500 000 eur.

Podľa § 4 zákona č. 8/2008 Z.z. o poisťovníctve a o zmene a doplnení niektorých zákonov musí byť základné imanie poisťovne, ktorá vykonáva životné poistenie najmenej 4 000 000 eur a pre poisťné odvetvia neživotného poistenia 5 000 000 eur.

V procese riadenia kapitálu Spoločnosť zohľadňuje aj externé regulačné požiadavky stanovené Národnou bankou Slovenska. Tieto vyplývajú z požiadaviek solventnosti a ich dodržiavanie zaisťuje, aby bola Spoločnosť schopná v každom okamihu zabezpečiť vlastnými zdrojmi úhradu záväzkov vyplývajúcich z poisťných zmlúv na poistnom trhu, kde pôsobí.

Na zabezpečenie tejto schopnosti Spoločnosť vytvára a nepretržite dodržiava skutočnú mieru solventnosti najmenej vo výške požadovanej miery solventnosti. Skutočnou mierou solventnosti sa rozumie výška vlastných zdrojov Spoločnosti, ktoré predstavujú vlastné imanie upravené o nehmotný majetok.

## Notes to the financial statements

(All amounts are in thousands of EUR, unless otherwise noted)

The following table shows values of achieved solvency rate in life and non-life insurance business:

Year ended 31 December	2012	2011
<b>Life insurance</b>		
Required solvency level	7 081	7 073
Own resources – current solvency level	21 716	19 257
<b>Non-life insurance</b>		
Required solvency level	6 676	5 975
Own resources – current solvency level	20 474	14 656
<b>Total current solvency level</b>	<b>42 190</b>	<b>33 913</b>

Total required solvency is EUR 13,048 thousand. The Company complied with all externally imposed capital requirements as to 31 December 2012 and 2011 and during the years then ended.

## 5 Property plant and equipment

	Land	Buildings and structures	Equipment, motor vehicles and other assets	Total
<b>As at 1 January 2011</b>				
Acquisition cost	91	5 444	2 927	8 462
Accumulated depreciation and impairment	-	-1 688	-2 686	-4 374
<b>Net book value</b>	<b>91</b>	<b>3 756</b>	<b>241</b>	<b>4 088</b>
<b>Year ended 31 December 2011</b>				
Opening balance	91	3 756	241	4 088
Additions	-	-	510	510
Disposals	-	-	-96	-96
Depreciation	-	-102	-129	-231
<b>Net book value at the end of the period</b>	<b>91</b>	<b>3 654</b>	<b>526</b>	<b>4 271</b>
<b>As at 31 December 2011</b>				
Acquisition	91	5 444	3 146	8 681
Accumulated depreciation and impairment	-	-1 790	-2 620	-4 410
<b>Net book value</b>	<b>91</b>	<b>3 654</b>	<b>526</b>	<b>4 271</b>
<b>Year ended 31 December 2012</b>				
Opening balance	91	3 654	526	4 271
Additions	-	-	425	425
Depreciation	-	-102	-141	-243
<b>Net book value at the end of the period</b>	<b>91</b>	<b>3 552</b>	<b>810</b>	<b>4 453</b>
<b>As at 31 December 2012</b>				
Acquisition cost	91	5 444	3 290	8 825
Accumulated depreciation and impairment	-	-1 892	-2 480	-4 372
<b>Net book value period</b>	<b>91</b>	<b>3 552</b>	<b>810</b>	<b>4 453</b>

## Poznámky k účtovnej zavierke

(Všetky údaje sú v tisícoch eur, pokiaľ nie je uvedené inak)

Hodnoty skutočnej miery solventnosti v životnom a neživotnom poistení k 31. decembru 2011 a k 31. decembru 2012 uvádza nasledovná tabuľka:

Rok končiaci 31. decembra	2012	2011
<b>Životné poistenie</b>		
Požadovaná miera solventnosti	7 081	7 073
Vlastné zdroje – skutočná miera solventnosti	21 716	19 257
<b>Neživotné poistenie</b>		
Požadovaná miera solventnosti	6 676	5 975
Vlastné zdroje – skutočná miera solventnosti	20 474	14 656
<b>Stav na konci obdobia</b>	<b>42 190</b>	<b>33 913</b>

Požadovaná miera solventnosti predstavuje 13 048 tis. EUR. Spoločnosť spĺňa všetky externé predpísané požiadavky na kapitál k 31. decembru 2012 a 2011.

## 5 Hmotný majetok

Odpisy vo výške 243 tis. Eur (2011: 231 tis. Eur) boli zaúčtované v roku 2012 na ťarchu nákladov na marketing a administratívnych nákladov.

	Pozemky	Budovy a stavby	Zariadenia, motorové vozidlá a ostatné aktíva	Spolu
<b>K 1. 1. 2011</b>				
Obstarávacia cena	91	5 444	2 927	8 462
Oprávk a opravné položky	-	-1 688	-2 686	-4 374
<b>Zostatková hodnota</b>	<b>91</b>	<b>3 756</b>	<b>241</b>	<b>4 088</b>
<b>Rok končiaci 31. decembra 2011</b>				
Stav na začiatku roka	91	3 756	241	4 088
Prírastky	-	-	510	510
Úbytky	-	-	-96	-96
Odpisy	-	-102	-129	-231
<b>Zostatková hodnota na konci obdobia</b>	<b>91</b>	<b>3 654</b>	<b>526</b>	<b>4 271</b>
<b>K 31. 12. 2011</b>				
Obstarávacia	91	5 444	3 146	8 681
Oprávk a opravné položky	-	-1 790	-2 620	-4 410
<b>Zostatková hodnota</b>	<b>91</b>	<b>3 654</b>	<b>526</b>	<b>4 271</b>
<b>Rok končiaci 31. decembra 2012</b>				
Stav na začiatku roka	91	3 654	526	4 271
Prírastky	-	-	425	425
Úbytky	-	-	-	-
Odpisy	-	-102	-141	-243
<b>Zostatková hodnota na konci obdobia</b>	<b>91</b>	<b>3 552</b>	<b>810</b>	<b>4 453</b>
<b>K 31.12.2012</b>				
Obstarávacia cena	91	5 444	3 290	8 825
Oprávk a opravné položky	-	-1 892	-2 480	-4 372
<b>Zostatková hodnota</b>	<b>91</b>	<b>3 552</b>	<b>810</b>	<b>4 453</b>

## Notes to the financial statements

(All amounts are in thousands of EUR, unless otherwise noted)

Depreciation of EUR 243 thousand (2011: EUR 231 thousand) was accounted for in marketing and administration costs.

Property plant and equipment are insured against standard risk up to EUR 11,975 thousand (2011: EUR 11,975 thousand).

## 6 Investment property

	Land	Buildings and structures	Total
<b>As at 1 January 2011</b>			
Opening balance	31	1 251	1 282
Depreciation	-	-34	-34
<b>Net book value at the end of the period</b>	<b>31</b>	<b>1 217</b>	<b>1 248</b>
<b>As at 31 December 2011</b>			
Acquisition cost	31	1 814	1 845
Accumulated depreciation and impairment	-	-597	-597
<b>Net book value</b>	<b>31</b>	<b>1 217</b>	<b>1 248</b>
<b>Year ended 31 December 2012</b>			
Opening balance	31	1 217	1 248
Depreciation	-	-33	-33
<b>Net book value at the end of the period</b>	<b>31</b>	<b>1 184</b>	<b>1 215</b>
<b>As at 31 December 2012</b>			
Acquisition costs	31	1 814	1 845
Accumulated depreciation and impairment	-	-630	-630
<b>Net book value</b>	<b>31</b>	<b>1 184</b>	<b>1 215</b>

Investment property is not presented on the Company's balance sheet at its fair value. The fair value of investment property as at 31 December 2012 was EUR 1,942 thousand (31 December 2011: EUR 1,956 thousand), and was calculated by independent valuation experts using comparative sales valuation method.

The Company rents out part of the buildings and related land in Banská Bystrica, Martin, Nové Zámky, and Košice to external entities. Investment property represents the portion of the property that is leased out. The following percentages were used for estimating the portion of the property classified as investment property:

	In use by the Company	Investment property
2011	75,00 %	25,00 %
2012	75,00 %	25,00 %

Non-discounted future cash flow from rental property:

Year ended 31 December	2012	2011
Cumulative cash flow within 5 years (inclusive)	148	286
Cumulative cash flow over 5 years	0	0
<b>Total cash flow</b>	<b>148</b>	<b>286</b>

## Poznámky k účtovnej závierke

(Všetky údaje sú v tisícoch eur, pokiaľ nie je uvedené inak)

Dlhodobý hmotný a nehmotný majetok je poistený pre prípad štandardných rizík v poistnej sume 11 975 tis. Eur (11 975 tis. EUR v roku 2011).

## 6 Investície v nehnuteľnostiach

	Pozemky	Budovy a stavby	Spolu
<b>K 1. 1. 2011</b>			
Obstarávacia cena	31	1 251	1 282
Oprávky a opravné položky	-	-34	-34
<b>Zostatková hodnota na konci obdobia</b>	<b>31</b>	<b>1 217</b>	<b>1 248</b>
<b>K 31. 12. 2011</b>			
Obstarávacia	31	1 814	1 845
Oprávky a opravné položky	-	-597	-597
<b>Zostatková hodnota</b>	<b>31</b>	<b>1 217</b>	<b>1 248</b>
<b>Obdobie končiace 31. decembra 2012</b>			
Stav na začiatku roka	31	1 217	1 248
Odpisy	-	-33	-33
<b>Zostatková hodnota na konci obdobia</b>	<b>31</b>	<b>1 184</b>	<b>1 215</b>
<b>K 31. 12. 2012</b>			
Obstarávacia cena	31	1 814	1 845
Oprávky a opravné položky	-	-630	-630
<b>Zostatková hodnota</b>	<b>31</b>	<b>1 184</b>	<b>1 215</b>

Investície v nehnuteľnostiach nie sú vykázané v súvahe Spoločnosti v reálnej hodnote. Reálna hodnota investícií v nehnuteľnostiach je k 31. decembru 2012 1 942 tis. Eur (31. december 2011: 1 956 tis. Eur) a bola stanovená na základe posudku nezávislého znalca.

Spoločnosť prenajíma iným subjektom časti budov a prislúchajúcich pozemkov v Banskej Bystrici, Martine, Nových Zámokoch a Košiciach. Investície v nehnuteľnostiach sa počítajú na základe percenta prenajatej plochy.

Percentá použité na výpočet investícií v nehnuteľnostiach boli nasledovné:

	Časť využívaná Spoločnosťou	Investícia v nehnuteľnostiach
2011	75,00 %	25,00 %
2012	75,00 %	25,00 %

Nediskontované budúce peňažné toky z prenajatého majetku:

Obdobie končiace 31. Decembra 2012	2012	2011
Kumulatívne peňažné toky do 5 rokov (vrátane)	148	286
Kumulatívne peňažné toky nad 5 rokov	0	0
<b>Celkové peňažné toky</b>	<b>148</b>	<b>286</b>

## Notes to the financial statements

(All amounts are in thousands of EUR, unless otherwise noted)

### 7 Intangible assets

	Acquired software and other intangible assets	Total
<b>As at 1 January 2011</b>		
Acquisition cost	2 456	2 456
Accumulated amortisation and impairment	-2 074	-2 074
<b>Net book value</b>	<b>382</b>	<b>382</b>
<b>Year ended 31 December 2011</b>		
Opening balance	382	382
Additions	110	110
Amortisation	-262	-262
<b>Net book value at the end of the period</b>	<b>230</b>	<b>230</b>
<b>Year ended 31 December 2011</b>		
Acquisition cost	2 566	2 566
Accumulated amortisation and impairment	-2 336	-2 336
<b>Net book value</b>	<b>230</b>	<b>230</b>
<b>Year ended 31 December 2012</b>		
Opening balance	230	230
Additions	127	127
Amortisation	-126	-126
<b>Net book value at the end of the period</b>	<b>231</b>	<b>231</b>
<b>As at 31 December 2012</b>		
Acquisition cost	2 694	2 694
Accumulated amortisation and impairment	-2 463	-2 463
<b>Net book value</b>	<b>231</b>	<b>231</b>

Amortisation of EUR 126 thousand (2011: EUR 262 thousand) was accounted for in marketing and administration costs.

### 8 Reinsurance recoverables

Year ended 31 December	2012	2011
Reinsurers' share in insurance liabilities	31 975	27 995
<b>Total assets arising from reinsurance contracts</b>	<b>31 975</b>	<b>27 995</b>
Current	31 151	27 291
Non-Current	824	704

The amounts due from reinsurers in respect of claims already paid by the Company on insurance contracts that are reinsured are included within 'Receivables' (Note 10).

## Poznámky k účtovnej závierke

(Všetky údaje sú v tisícoch eur, pokiaľ nie je uvedené inak)

### 7 Nehmotný majetok

Obstaraný počítačový softvér a iný nehmotný majetok		Spolu
<b>K 1. januáru 2011</b>		
Obstarávacia cena	2 456	<b>2 456</b>
Oprávk y a opravné položky	-2 074	<b>-2 074</b>
<b>Zostatková hodnota</b>	<b>382</b>	<b>382</b>
<b>Rok končiaci 31. decembra 2011</b>		
Stav na začiatku roka	382	<b>382</b>
Prírastky	110	<b>110</b>
Amortizácia	-262	<b>-262</b>
<b>Zostatková hodnota</b>	<b>230</b>	<b>230</b>
<b>Stav k 31. decembru 2011</b>		
Obstarávacia cena	2 566	<b>2 566</b>
Oprávk y a opravné položky	-2 336	<b>-2 336</b>
<b>Zostatková hodnota</b>	<b>230</b>	<b>230</b>
<b>Obdobie končiace 31. decembra 2012</b>		
Stav na začiatku roka	230	<b>230</b>
Prírastky	127	<b>127</b>
Amortizácia	-126	<b>-126</b>
<b>Zostatková hodnota na konci obdobia</b>	<b>231</b>	<b>231</b>
<b>Stav k 31. decembru 2012</b>		
Obstarávacia cena	2 694	<b>2 694</b>
Oprávk y a opravné položky	-2 463	<b>-2 463</b>
<b>Zostatková hodnota</b>	<b>231</b>	<b>231</b>

Odpisy vo výške 126 tis. Eur (2011: 262 tis. Eur) boli zaúčtované na ťarchu nákladov na marketing a administratívnych nákladov.

### 8 Aktíva vyplývajúce zo zaistenia

Stav k	31. 12. 2012	31. 12. 2011
Podiel zaistovateľov na záväzkoch z poistných zmlúv	31 975	27 995
<b>Aktíva vyplývajúce zo zaistenia celkom</b>	<b>31 975</b>	<b>27 995</b>
Krátkodobé	31 151	27 291
Dlhodobé	824	704

Sumy splatné od zaistovateľov v súvislosti s poistnými plneniami, ktoré už boli Spoločnosťou vyplatené z poistných zmlúv, ktoré sú predmetom zaistenia, sú zahrnuté v Pohľadávkach (Poznámka 10).



## Notes to the financial statements

(All amounts are in thousands of EUR, unless otherwise noted)

### 9 Financial assets

Reconciliation of classes of financial assets as used for management purposes with measurement categories (except for Receivables – Note 10):

Year ended 31 December	2012	2011
<b>At amortised cost</b>	<b>79 145</b>	<b>80 341</b>
Bonds*	79 145	80 341
<b>Available for sale</b>	<b>89 083</b>	<b>92 847</b>
Equities	7 875	6 848
Bonds	81 208	85 999
<b>At fair value through profit and loss</b>	<b>46 724</b>	<b>35 385</b>
Equities	29 148	23 144
Bonds	17 576	12 241
<b>Total financial assets</b>	<b>214 952</b>	<b>208 573</b>
Short term	62 590	52 377
Long term	152 362	156 196

\*of it HTM under IAS39 EUR 67,966 thousand (2011: EUR 80,341 thousand); Loans and receivables EUR 11,179 thousand (2011: EUR 0)

Bonds at amortized cost are not presented on the Company's balance sheet at their fair value. The fair value of the HTM at 31 December 2012 is EUR 77,085 thousand (31 December 2011: EUR 77,993 thousand). The fair value of the Loans and receivables at 31 December 2012 is EUR 12,422 thousand (31 December 2011: EUR 0).

Fair values of financial assets held to maturity are based on market prices or by using discounted cash flows method using market inputs.

In accordance with *IFRS 7, Financial Instruments: Disclosures*, the Company classified the financial assets according to the following fair value hierarchy:

- Level 1: financial assets and liabilities valued based on the prices quoted in active markets;
- Level 2: in determining the fair value of financial assets and liabilities, valuation techniques are used with inputs that are based on the market observable data;
- Level 3: the fair value of financial assets and liabilities is determined using valuation techniques with inputs other than observable market data.

The Company performed a classification of financial assets and liabilities valued at fair value, as follows:

As at 31 December 2012	Level 1	Level 2	Level 3	Total
Financial assets at fair value through profit or loss	30 746	2 228	13 750	46 724
of which:				
- bonds	1 598	2 228	13 750	17 576
- equity	29 148	-	-	29 148
Financial assets available for sale	64 459	7 752	16 872	89 083
of which:				
- bonds	57 364	7 752	16 092	81 208
- equity	7 095	-	780	7 875
<b>Total</b>	<b>95 205</b>	<b>9 980</b>	<b>30 622</b>	<b>135 807</b>

## Poznámky k účtovnej závierke

(Všetky údaje sú v tisícoch eur, pokiaľ nie je uvedené inak)

### 9 Finančné aktíva

Odsúhlasenie skupín finančných aktív sledovaných manažmentom Spoločnosti na členenie uvedené v súvahe (okrem Pohľadávok – poznámka 10):

Stav k	31. 12. 2012	31. 12. 2011
<b>V amortizovanej hodnote</b>	<b>79 145</b>	<b>80 341</b>
Dlhové cenné papiere*	79 145	80 341
<b>Určené na predaj</b>	<b>89 083</b>	<b>92 847</b>
Majetkové cenné papiere	7 875	6 848
Dlhové cenné papiere	81 208	85 999
<b>V reálnej hodnote cez hospodársky výsledok</b>	<b>46 724</b>	<b>35 385</b>
Majetkové cenné papiere	29 148	23 144
Dlhové cenné papiere	17 576	12 241
<b>Celkom finančné aktíva</b>	<b>214 952</b>	<b>208 573</b>
Stav na začiatku roka	62 590	52 377
Dlhodobá časť	152 362	156 196

\*z toho držané do splatnosti podľa IAS39 67 966 tis. EUR (2011: 80 341 tis. EUR); úvery a pohľadávky 11 179 tis. EUR (2011: 0 EUR)

Dlhové cenné papiere v amortizovanej hodnote nie sú vykázané v súvahe Spoločnosti v reálnej hodnote. Reálna hodnota dlhových cenných papierov držaných do splatnosti k 31. decembru 2012 je 77 085 tis. EUR (31. december 2011: 77 993 tis. EUR). Reálna hodnota úverov a pohľadávok k 31. decembru 2012 je 12 422 tis. EUR (31. december 2011: 0 EUR)

Reálna hodnota finančných aktív držaných do splatnosti bola určená na základe trhových cien alebo metódou diskontovaných peňažných tokov s použitím trhových vstupných dát.

Podľa IFRS 7- *Finančné nástroje: zverejňovanie*, Spoločnosť klasifikuje finančné aktíva podľa nasledujúcej hierarchie určenia reálnej hodnoty:

1. úroveň: ocenenie kótovanou (neupravenou) cenou zistenou z aktívneho trhu,
2. úroveň: ocenenie modelom, ktorého všetky významné vstupné parametre sú priamo zistiteľné z finančných trhov, alebo ocenenie cenou kótovanou na trhu, ktorý nie je aktívny,
3. úroveň: ocenenie modelom, ktorého niektoré významné vstupné parametre nie sú priamo zisťiteľné z finančných trhov - subjektívne vstupné parametre.

Členenie finančných nástrojov podľa hierarchie určenia reálnej hodnoty:

K 31. decembru 2012	Úroveň 1	Úroveň 2	Úroveň 3	Spolu
Oceňované v reálnej hodnote cez hospodársky výsledok	30 746	2 228	13 750	46 724
Z toho:				
- Dlhové cenné papiere	1 598	2 228	13 750	17 576
- Majetkové cenné papiere	29 148	-	-	29 148
Cenné papiere určené na predaj	64 459	7 752	16 872	89 083
Z toho:				
- Dlhové cenné papiere	57 364	7 752	16 092	81 208
- Majetkové cenné papiere	7 095	-	780	7 875
<b>Zostatková hodnota na konci obdobia</b>	<b>95 205</b>	<b>9 980</b>	<b>30 622</b>	<b>135 807</b>

## Notes to the financial statements

(All amounts are in thousands of EUR, unless otherwise noted)

As at 31 December 2011	Level 1	Level 2	Level 3	Total
Financial assets at fair value through profit or loss	23 144	1 632	10 609	35 385
of which:				
- bonds	-	1 632	10 609	12 241
- equity	23 144	-	-	23 144
Financial assets available for sale	23 920	49 903	19 024	92 847
of which:				
- bonds	17 072	49 903	19 024	85 999
- equity	6 848	-	-	6 848
<b>Total</b>	<b>47 064</b>	<b>51 535</b>	<b>29 633</b>	<b>128 232</b>

Level 3 represents bonds and equities, changes in 2012 were as follows:

	Financial assets available for sale	Financial assets at fair value through profit or loss	Total
<b>As at 1 January 2012</b>	<b>19 024</b>	<b>10 609</b>	<b>29 633</b>
Total gain/ loss			
in profit or loss	78	1 641	1 719
in other comprehensive income	1 616	-	1 616
Purchase	5 780	1 500	7 280
Maturity	-9 626	-	-9 626
<b>Net book value at the end of the period</b>	<b>16 872</b>	<b>13 750</b>	<b>30 662</b>

Level 3 represents bonds only, changes in 2011 were as follows:

	Financial assets available for sale	Financial assets at fair value through profit or loss	Total
<b>As at 1 January 2011</b>	<b>23 816</b>	<b>9 078</b>	<b>32 894</b>
Total gain/ loss			
in profit or loss	28	548	576
in other comprehensive income	-1 152	-	-1 152
Other	-	-310	-310
Purchase	-	1 293	1 293
Maturity	-3 668	-	-3 668
<b>Net book value at the end of the period</b>	<b>19 024</b>	<b>10 609</b>	<b>29 633</b>

Gain/loss from revaluation of financial assets in Level 3, recognised in profit or loss and relating to assets held at the end of the period:

Revaluation through profit or loss	
<b>31 december 2012</b>	
Debt securities at fair value recorded through profit or loss	1 642
<b>31. december 2011</b>	
Debt securities at fair value recorded through profit or loss	605

Discount rates risk spread is one of the basic parameters used in the fair value calculation. Change in risk spreads by 0.5% would impact equity by EUR 570 thousand (31 December 2011: EUR 429 thousand) and profit or loss by EUR 336 thousand (31 December 2011: EUR 176 thousand).

## Poznámky k účtovnej závierke

(Všetky údaje sú v tisícoch eur, pokiaľ nie je uvedené inak)

K 31. decembru 2012	Úroveň 1	Úroveň 2	Úroveň 3	Spolu
Oceňované v reálnej hodnote cez hospodársky výsledok	23 144	1 632	10 609	35 385
Z toho:				
- Dlhové cenné papiere	-	1 632	10 609	12 241
- Majetkové cenné papiere	23 144	-	-	23 144
Cenné papiere určené na predaj	23 920	49 903	19 024	92 847
Z toho:				
- Dlhové cenné papiere	17 072	49 903	19 024	85 999
- Majetkové cenné papiere	6 848	-	-	6 848
<b>Zostatková hodnota na konci obdobia</b>	<b>47 064</b>	<b>51 535</b>	<b>29 633</b>	<b>128 232</b>

Úroveň 3 obsahuje len dlhové cenné papiere, zmena počas roka 2012 bola nasledovná:

	Cenné papiere určené na predaj	Oceňované v reálnej hodnote cez hospodársky výsledok	Spolu
<b>K 1. januáru 2012</b>	<b>19 024</b>	<b>10 609</b>	<b>29 633</b>
Celkové zisky a straty			
z toho v ziskoch a stratách	78	1 641	<b>1 719</b>
z toho v ostatných komplexných ziskoch a stratách	1 616	-	<b>1 616</b>
Nákupy	5 780	1 500	<b>7 280</b>
Splatné	-9 626	-	<b>-9 626</b>
<b>Zostatková hodnota na konci obdobia</b>	<b>16 872</b>	<b>13 750</b>	<b>30 662</b>

Úroveň 3 obsahuje len dlhové cenné papiere, zmena počas roka 2011 bola nasledovná:

	Cenné papiere určené na predaj	Oceňované v reálnej hodnote cez hospodársky výsledok	Spolu
<b>K 1. januáru 2011</b>	<b>23 816</b>	<b>9 078</b>	<b>32 894</b>
Celkové zisky a straty			
z toho v ziskoch a stratách	28	548	<b>576</b>
z toho v ostatných komplexných ziskoch a stratách	-1 152	-	<b>-1 152</b>
Reklasifikácia	-	-310	<b>-310</b>
Nákupy	-	1 293	<b>1 293</b>
Splatné	-3 668	-	<b>-3 668</b>
<b>Zostatková hodnota na konci obdobia</b>	<b>19 024</b>	<b>10 609</b>	<b>29 633</b>

Výnos/(strata) z precenenia finančných aktív držaných ku koncu obdobia v úrovni 3 na reálnu hodnotu zaúčtovaná do výkazu ziskov a strát:

Precenenie cez hospodársky výsledok	
<b>31. december 2012</b>	
Dlhové CP v reálnej hodnote účtované cez hospodársky výsledok	1 642
<b>31. december 2011</b>	
Dlhové CP v reálnej hodnote účtované cez hospodársky výsledok	605

## Notes to the financial statements

(All amounts are in thousands of EUR, unless otherwise noted)

### 10 Receivables

Year ended 31 December	2012	2011
Receivables from insurance and reinsurance contracts:		
- due from policyholders	13 966	12 646
- provision for receivables from policyholders	-8 864	-7 193
- due from intermediaries	5 521	5 469
- provisions for receivables from intermediaries	-5 501	-5 385
- due from reinsurers	4 002	1 319
- provisions for receivables from reinsurers	-321	-321
Other receivables (financial):		
- trade receivables	390	462
- other assets	546	381
- provisions for impairment of other receivables	-335	-333
- loans	-	834
- impairment to loans	-	-415
Accrued subrogation income	1 866	2 026
Other receivables (non-financial):		
- prepayments	41	35
- deferred expenses	313	237
- accrued income	321	-
<b>Total receivables including receivables from insurance contracts</b>	<b>11 945</b>	<b>9 762</b>
Current	11 792	9 343
Non-current	153	419

The estimated fair values of each class of loans and receivables are not significantly different from carrying values.

Concentration of credit risk in relation to loans and receivables is insignificant, as the Company has a large number of debtors (Note 4.2.3).

### 11 Deferred acquisition cost

The reconciliation of changes in deferred acquisition costs in 2012 and 2011 is as follows:

	Rok 2012	Rok 2011
As at 1 January	6 511	5 973
Change in DAC recognised in profit or loss (Note 23)	-563	538
<b>Total</b>	<b>5 948</b>	<b>6 511</b>

### 12 Cash and cash equivalents

Year ended 31 December	2012	2011
Cash at hand and in bank	11 637	2 286
Short-term bank deposits	8 000	5 614
<b>Total</b>	<b>19 637</b>	<b>7 900</b>

Short-term bank accounts had an average maturity of 1.5 days (2011: 1.5 days).

## Poznámky k účtovnej závierke

(Všetky údaje sú v tisícoch eur, pokiaľ nie je uvedené inak)

### 10 Pohľadávky

Stav k	31. 12. 2012	31. 12. 2011
Pohľadávky z poistných a zaistných zmlúv:		
- voči poisteným	13 966	12 646
- opravné položky k pohľadávkam voči poisteným	-8 864	-7 193
- voči maklérom a sprostredkovateľom	5 521	5 469
- opravné položky k pohľadávkam voči maklérom a Sprostredkovateľom	-5 501	-5 385
- voči zaistovateľom	4 002	1 319
- opravné položky k pohľadávkam voči zaistovateľom	-321	-321
Ostatné pohľadávky (finančné):		
- pohľadávky z obchodného styku	390	462
- ostatné aktíva	546	381
- opravné položky k ostatným pohľadávkam	-335	-333
- úvery	-	834
- opravné položky k úverom	-	-415
Regresné aktívum	1 866	2 026
Ostatné pohľadávky (nefinančné):		
- poskytnuté preddavky	41	35
- náklady budúcich období	313	237
- príjmy budúcich období	321	-
<b>Celkom pohľadávky vrátane poistných pohľadávok</b>	<b>11 945</b>	<b>9 762</b>
Krátkodobá časť	11 792	9 343
Dlhodobá časť	153	419

Odhadovaná reálna hodnota úverov a pohľadávok nie je významným spôsobom odlišná od ich účtovnej hodnoty.

Koncentrácia úverového rizika v súvislosti s úvermi a pohľadávkami je nevýznamná, keďže Spoločnosť má veľký počet rôznych dlžníkov (Poznámka 4.2.3).

### 11 Časovo rozlíšené obstarávacie náklady

Nasledujúca tabuľka uvádza vývoj v časovo rozlíšených obstarávacích nákladoch počas roka 2012 a 2011:

	Rok 2012	Rok 2011
Stav k 1. Januáru	6 511	5 973
Zmena časového rozlíšenia provízií (Poznámka 23)	-563	538
<b>Spolu</b>	<b>5 948</b>	<b>6 511</b>

### 12 Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty

Stav k	31. 12. 2012	31. 12. 2011
Peniaze na účtoch v banke a peňažná hotovosť	11 637	2 286
Krátkodobé bankové vklady	8 000	5 614
<b>Spolu</b>	<b>19 637</b>	<b>7 900</b>

Splatnosť krátkodobých bankových vkladov je v priemere 1,5 dňa (2011: 1,5 dňa).

## Notes to the financial statements

(All amounts are in thousands of EUR, unless otherwise noted)

### 13 Share capital

	Number of ordinary shares	Ordinary shares (in EUR thousands)
Balance as at 1 January 2011	4 200	13 944
Balance as at 31 December 2011	4 200	13 944
Balance as at 31 December 2012	4 200	13 944

Share capital as at 31 December 2012 consisted of 4,200 shares (31 December 2011 – 4,200 shares) of issued, outstanding and paid in ordinary shares. The nominal value of each share is EUR 3,320. The holders of all ordinary shares have the right to vote and receive dividends in proportion of the nominal value of the shares they hold to the total nominal value of the Company's shares (Note 1).

### 14 Legal reserve fund and other funds

Year ended 31 December	2012	2011
Legal reserve fund	1 446	984
Revaluation reserve for financial assets available for sale	3 703	- 2 354
Retained earnings	22 931	21 503
<b>Total</b>	<b>28 080</b>	<b>20 133</b>

Legal reserve fund is set up to cover possible future losses.

The profit of 2011 in amount of EUR 4,624 thousand (2010 profit: 2,142 thousand) was approved by the General Meeting on 19 March 2012 (on 1 June 2011) and was distributed as follows:

Year ended 31 December	Profit for 2011	Profit for 2010
Transfer to retained earnings	231	126
Transfer to legal reserve fund	462	214
Dividends paid to shareholders	3 931	1 802
<b>Total</b>	<b>4 624</b>	<b>2 142</b>

Movements in the revaluation reserve for financial assets available for sale were as follows:

<b>As at 1 January 2011</b>	<b>1 337</b>
Revaluation – gross	-5 544
Revaluation – tax (Note 17)	1 053
Transfer to net profit on disposal – gross	-808
Transfer to net profit on disposal – tax	154
Transfer to net profit on impairment – gross	1 794
Transfer to net profit on impairment – tax	-340
<b>As at 31 December 2011</b>	<b>-2 354</b>
Revaluation – gross	8 480
Revaluation – tax (Note 17)	-1 950
Revaluation – impact on deferred tax from change of tax rate (Note 17)	147
Transfer to net profit on disposal – gross	-1 110
Transfer to net profit on disposal – tax	211
Transfer to net profit on impairment – gross	344
Transfer to net profit on impairment – tax	-65
<b>As at 31 December 2012</b>	<b>3 703</b>

## Poznámky k účtovnej závierke

(Všetky údaje sú v tisícoch eur, pokiaľ nie je uvedené inak)

### 13 Základné imanie

	Počet kmeňových akcií	Kmeňové akcie (v tis. Eur)
Stav k 1. januáru 2011	4 200	13 944
Stav k 31. decembru 2011	4 200	13 944
Stav k 31. decembru 2012	4 200	13 944

Základné imanie k 31. decembru 2012 pozostávalo z 4 200 ks (k 31. decembru 2011 – 4 200 ks akcií) vydaných, schválených a splatených kmeňových akcií. Menovitá hodnota jednej akcie je 3 320 Eur. Vlastníci všetkých kmeňových akcií majú právo hlasovať a dostávať dividendy pomerne v hodnote nimi vlastnených akcií k celkovej hodnote akcií Spoločnosti (Poznámka 1).

### 14 Zákonný rezervný fond a ostatné fondy

Stav k	31. 12. 2012	31. 12. 2011
Zákonný rezervný fond a ostatné fondy	1 446	984
Rozdiely z precenenia cenných papierov určených na predaj	3 703	- 2 354
Nerozdelený zisk minulých období a zisk bežného roka	22 931	21 503
<b>Spolu</b>	<b>28 080</b>	<b>20 133</b>

Zákonný rezervný fond slúži na krytie strát Spoločnosti, nie je určený na distribúciu.

Zákonný rezervný fond slúži na krytie strát Spoločnosti. Hospodársky výsledok vo výške 4 624 tis. EUR za rok 2011 (2010: 2 142 tis. EUR) bol schválený valným zhromaždením dňa 19. Marca 2012 (2011: 1. jún 2011) a bol zúčtovaný nasledovne:

Stav k	Výsledok hospodárenia 2011	Výsledok hospodárenia 2010
Prevod na nerozdelený výsledok hospodárenia	231	126
Prídel do zákonného rezervného fondu	462	214
Výplata dividend spoločníkom	3 931	1 802
<b>Spolu</b>	<b>4 624</b>	<b>2 142</b>

Pohyby v rozdieloch z precenenia cenných papierov určených na predaj sú uvedené v nasledujúcej tabuľke:

<b>K 1. januáru 2011</b>	<b>1 337</b>
Precenenie – brutto	-5 544
Precenenie – daň (Poznámka 17)	1 053
Prevody do čistého zisku pri predaji – brutto	-808
Prevody do čistého zisku pri predaji - daň	154
Prevody do čistého zisku pri tvorbe OP - brutto	1 794
Prevody do čistého zisku pri tvorbe OP - daň	-340
<b>K 31. decembru 2011</b>	<b>-2 354</b>
Precenenie – brutto	8 480
Precenenie – daň (Poznámka 17)	-1 950
Precenenie – vplyv na odloženú daň zo zmeny sadzby dane (Poznámka 17)	147
Prevody do čistého zisku pri predaji – brutto	-1 110
Prevody do čistého zisku pri predaji – daň	211
Prevody do čistého zisku pri tvorbe OP - brutto	344
Prevody do čistého zisku pri tvorbe OP - daň	-65
<b>K 31. decembru 2012</b>	<b>3 703</b>



## Notes to the financial statements

(All amounts are in thousands of EUR, unless otherwise noted)

### 15 Insurance liabilities and reinsurance assets

Balance for:	2012	2011
<b>Gross</b>		
Short-term insurance contracts:		
- claims reported and claims handling costs	34 375	31 481
- claims incurred but not reported	7 419	7 467
- provision for MTPL deficit	6 251	5 398
- unearned premiums	21 388	19 894
<b>Short-term insurance contracts total</b>	<b>69 433</b>	<b>64 240</b>
Long-term insurance contracts:		
- with fixed and guaranteed terms and with discretionary participation (DPF)	90 547	96 269
- without fixed and guaranteed terms – unit linked	39 705	29 243
- investment contracts with DPF	18 608	19 836
<b>Total insurance liabilities - gross</b>	<b>148 860</b>	<b>145 348</b>
Short-term	69 433	64 240
Long-term	148 860	145 348

	31 December 2012	31 December 2011
<b>Reinsurers' share</b>		
Short-term insurance contracts:		
- claims reported and claims handling costs	18 487	15 705
- claims incurred but not reported	3 798	3 477
- unearned premiums	8 866	8 109
Long-term insurance contracts:		
- with fixed and guaranteed terms and with discretionary participation (DPF)		646
- without fixed and guaranteed terms – unit linked	27	54
- investment contracts with DPF	8	4
<b>Total reinsurers' share of insurance liabilities</b>	<b>31 975</b>	<b>27 995</b>
Short-term	31 151	27 291
Long-term	824	704

## Poznámky k účtovnej závierke

(Všetky údaje sú v tisícoch eur, pokiaľ nie je uvedené inak)

### 15 Závazky z poistných zmlúv a aktíva vyplývajúce zo zaistenia

Stav k	31. 12. 2012	31. 12. 2011
<b>Brutto</b>		
Krátkodobé poistné zmluvy:		
- nahlásené poistné udalosti a náklady na vybavenie poistných udalostí	34 375	31 481
- poistné udalosti, ktoré vznikli, ale neboli nahlásené	7 419	7 467
- rezerva na deficit SKP	6 251	5 398
- nezaslúžené poistné	21 388	19 894
<b>Krátkodobé poistné zmluvy spolu</b>	<b>69 433</b>	<b>64 240</b>
Dlhodobé poistné zmluvy:		
- s pevnými a garantovanými zmluvnými podmienkami a s podielmi na prebytku (DPF)	90 547	96 269
- bez pevných zmluvných podmienok – viazané na podielové fondy	39 705	29 243
- investičné zmluvy s DPF	18 608	19 836
<b>Celkom záväzky z poistných zmlúv - brutto</b>	<b>148 860</b>	<b>145 348</b>
Krátkodobé	69 433	64 240
Dlhodobé	148 860	145 348

Stav k	31. 12. 2012	31. 12. 2011
<b>Podiel zaistovateľa</b>		
Krátkodobé poistné zmluvy:		
- nahlásené poistné udalosti a náklady na vybavenie poistných udalostí	18 487	15 705
- poistné udalosti, ktoré vznikli, ale neboli nahlásené	3 798	3 477
- nezaslúžené poistné	8 866	8 109
Dlhodobé poistné zmluvy:		
- s pevnými a garantovanými zmluvnými podmienkami	789	646
- bez pevných a garantovaných zmluvných podmienok	27	54
- investičné zmluvy s DPF	8	4
<b>Celkom podiel zaistovateľa na záväzkoch z poistných zmlúv</b>	<b>31 975</b>	<b>27 995</b>
Krátkodobé	31 151	27 291
Dlhodobé	824	704

## Notes to the financial statements

(All amounts are in thousands of EUR, unless otherwise noted)

	31 December 2012	31 December 2011
<b>Net of reinsurance</b>		
Short-term insurance contracts:		
- claims reported and claims handling costs	15 888	15 776
- claims incurred but not reported	3 621	3 990
- provision for MTPL deficit	6 251	5 398
- unearned premiums	12 522	11 785
Long-term insurance contracts:		
- with fixed and guaranteed terms and with discretionary participation (DPF)	89 758	95 623
- without fixed and guaranteed terms – unit linked	39 678	29 189
- investment contracts with DPF	18 600	19 832
<b>Total insurance liabilities - net</b>	<b>186 318</b>	<b>181 593</b>
Current	38 282	36 949
Non-current	148 036	144 644

### 15.1 Short-term insurance contracts – assumptions, changes in assumptions and sensitivity analysis

#### Process of determining assumptions

The Company uses various statistical methods including various parameters, which are estimated for the ultimate loss calculation. The Company uses mainly the 'Chain-Ladder' method, which is used mainly for stable insurance products with stable future developments.

The basic technique involves the analysis of historical claims development factors and the selection of estimated development factors based on the historical pattern. The selected development factors are then applied to cumulative claims data for each accident year that is not yet fully developed to produce an estimated ultimate claims cost for each accident year.

There are no other significant assumptions identified in non-life insurance which could have a material impact on liabilities (for example, assumed inflation has a very low impact on a possible change in liabilities).

Analysis of claim provisions – before reinsurance:

Reporting period	2008	2009	2010	2011	2012	Total
Estimate of ultimate claims costs:						
- At the end of the accounting period	34 307	31 531	34 435	34 557	37 867	
- One year later	32 666	28 920	32 053	32 862	-	
- Two years later	31 390	26 155	29 714	-	-	
- Three years later	30 269	25 498	-	-	-	
- Four years later	29 781	-	-	-	-	
Current estimate of cumulative claims	29 781	25 498	29 714	32 862	37 867	155 722
Cumulative payments to date	-27 898	-23 424	-25 934	-25 346	-19 911	-122 513
Liabilities for years 2008-2012	1 883	2 074	3 780	7 516	17 956	33 209
Liabilities in respect of years before 2008						8 585
<b>Total liability included in the balance sheet</b>						<b>41 794</b>

## Poznámky k účtovnej závierke

(Všetky údaje sú v tisícoch eur, pokiaľ nie je uvedené inak)

Stav k	31. 12. 2012	31. 12. 2011
<b>Netto</b>		
Krátkodobé poisťné zmluvy:		
- nahlásené poisťné udalosti a náklady na vybavenie poisťných udalostí	15 888	15 776
- poisťné udalosti, ktoré vznikli, ale neboli nahlásené	3 621	3 990
- rezerva na deficit SKP	6 251	5 398
- nezaslúžené poisťné	12 522	11 785
Dlhodobé poisťné zmluvy:		
- s pevnými a garantovanými zmluvnými podmienkami a s podielmi na prebytku (DPF)	89 758	95 623
- bez pevných zmluvných podmienok – viazané na podielové fondy	39 678	29 189
- investičné zmluvy s DPF	18 600	19 832
<b>Celkom záväzky z poisťných zmlúv - netto</b>	<b>186 318</b>	<b>181 593</b>
Krátkodobé	38 282	36 949
Dlhodobé	148 036	144 644

### 15.1 Krátkodobé poisťné zmluvy – predpoklady, zmeny v predpokladoch a analýza citlivosti

#### Proces stanovovania predpokladov

Spoločnosť používa rôzne štatistické metódy s použitím rôznych predpokladov, ktoré Spoločnosť stanovuje pri odhade konečných nákladov na poisťné plnenia. Spoločnosť najčastejšie používa rebríkovú metódu, ktorá je najvhodnejšia pre stabilné typy poistenia s relatívne stabilným modelom vývoja.

Základom rebríkovej metódy je analýza faktorov, ktoré ovplyvňujú históriu vývoja poisťných udalostí a výber odhadovaných faktorov vývoja na základe tohto historického modelu. Vybrané faktory vývoja sú potom aplikované na kumulatívne údaje o poisťných plneniach pre každé obdobie, ktoré nie je ešte definitívne uzatvorené.

Predpoklady použité pre výpočet záväzkov z poisťných zmlúv v neživotnom poistení nemajú významný dopad na ich výšku (odhadovaný predpoklad inflácie má minimálny dopad na zmenu záväzkov z poisťných zmlúv) Analýza vývoja poisťných plnení – bez zaistenia

Analýza vývoja poisťných plnení – bez zaistenia

Účtovné obdobie	2008	2009	2010	2011	2012	Celkom
Odhad konečných nákladov na poisťné plnenia:						
- na konci účtovného obdobia	34 307	31 531	34 435	34 557	37 867	
- jeden rok neskôr	32 666	28 920	32 053	32 862	-	
- dva roky neskôr	31 390	26 155	29 714	-	-	
- tri roky neskôr	30 269	25 498	-	-	-	
- štyri roky neskôr	29 781	-	-	-	-	
Aktuálny odhad kumulatívnych nákladov na poisťné plnenia	29 781	25 498	29 714	32 862	37 867	<b>155 722</b>
Kumulatívne úhrady poisťných plnení	-27 898	-23 424	-25 934	-25 346	-19 911	<b>-122 513</b>
Záväzkov za roky 2008 až 2012	1 883	2 074	3 780	7 516	17 956	<b>33 209</b>
Záväzkov prislúchajúcich k obdobiám pred rokom 2008						<b>8 585</b>
<b>Celkový záväzkov vykázaný v súvahe</b>						<b>41 794</b>

## Notes to the financial statements

(All amounts are in thousands of EUR, unless otherwise noted)

Reporting period	2008	2009	2010	2011	2012	Total
Estimate of ultimate claims costs:						
- At the end of the accounting period	32 767	34 307	31 531	34 435	34 557	
- One year later	33 049	32 666	28 920	32 053	-	
- Two years later	30 840	31 390	26 155	-	-	
- Three years later	32 863	30 269	-	-	-	
- Four years later	32 516	-	-	-	-	
Current estimate of cumulative claims	32 516	30 269	26 155	32 053	34 557	155 550
Cumulative payments to date	-26 206	-27 430	-23 168	-24 505	-19 005	-120 314
Liabilities for years 2007-2011	6 310	2 839	2 987	7 548	15 552	35 236
Liabilities in respect of years before 2007						3 712
<b>Total liability included in the balance sheet</b>						<b>38 948</b>

### 15.2 Long-term insurance contract – assumptions, changes in assumptions, and sensitivity analysis

#### a) Process of determining assumptions

For long-term insurance contracts, estimates are made in two stages. At the inception of the contract, the Company determines assumptions in relation to future mortality, voluntary terminations, investment returns, and administration expenses. These assumptions are used to calculate the liabilities during the life of the contract. A margin for risk and uncertainty is added to these assumptions.

Subsequently, new estimates are developed at each reporting date to determine whether liabilities are adequate in the light of the latest current estimates. The initial assumptions are not altered if the liabilities are considered adequate. If the liabilities are not adequate, the assumptions are altered to reflect the latest current estimate, and no margin is added to the assumptions in this event.

The assumptions used for the insurance contracts disclosed in this note are as follows:

- **Yield curve**  
The yield curve that was utilized for LAT was the Euro Swap Curve (2011: forward curve AAA rated government bonds) as of 31 December 2012 and increased by an illiquidity premium with range from 0.0002% to 0.3354% p.a. (2011: 0.80% p.a.). In addition the Slovak spread has been applied on the top of euro swaps rate and illiquidity premium in accordance with accounting policy described in note 2.12. Impact is calculated in Note 15.2.b.
- **Mortality**  
An appropriate base table of standard mortality is chosen depending on the type of contract. An investigation into the Company's experience over the most recent years is performed, and statistical methods are used to adjust the rates reflected in the table to the best estimate of mortality for any given year. For contracts insuring survival, an allowance is made for future mortality improvements based on trends identified in the data.
- **Persistency**  
An investigation into the Company's experience over the most recent years is performed, and statistical methods are used to determine an appropriate persistency rate. Persistency rates vary by product type and policy duration. An allowance is then made for any trends in the data to arrive at the best estimate of future persistency rates that takes into account the effective contract holders' behaviour.
- **Renewal expense level and inflation**  
The current level of expenses is taken as an appropriate expense base. Inflation is considered in calculation.
- **Tax**  
It has been assumed that current tax legislation and rates will continue unaltered.

## Poznámky k účtovnej závierke

(Všetky údaje sú v tisícoch eur, pokiaľ nie je uvedené inak)

Účtovné obdobie	2008	2009	2010	2011	2012	Celkom
Odhad konečných nákladov na poistné plnenia:						
- na konci účtovného obdobia	32 767	34 307	31 531	34 435	34 557	
- jeden rok neskôr	33 049	32 666	28 920	32 053	-	
- dva roky neskôr	30 840	31 390	26 155	-	-	
- tri roky neskôr	32 863	30 269	-	-	-	
- tri roky neskôr	32 516	-	-	-	-	
Aktuálny odhad kumulatívnych nákladov na poistné plnenia	32 516	30 269	26 155	32 053	34 557	<b>155 550</b>
Kumulatívne úhrady poistných plnení	-26 206	-27 430	-23 168	-24 505	-19 005	<b>-120 314</b>
Závazok za roky 2007 až 2011	6 310	2 839	2 987	7 548	15 552	<b>35 236</b>
Závazok prislúchajúci k obdobiám pred rokom 2007						<b>3 712</b>
<b>Celkový záväzok vykázaný v súvahe</b>						<b>38 948</b>

## 15.2 Dlhodobé poistné zmluvy – predpoklady, zmeny v predpokladoch a analýza citlivosti

### a) Proces, akým Spoločnosť stanovuje predpoklady

Pre dlhodobé poistné zmluvy, odhady predpokladov sú uskutočňované v dvoch fázach. Pri tvorbe produktov Spoločnosť stanovuje predpoklady týkajúce sa budúcej úmrtnosti, dobrovoľných vypovedaní poistnej zmluvy, výnosy z investícií a administratívne náklady. Tieto predpoklady sú následne používané pri výpočte záväzkov počas celej doby trvania poistnej zmluvy. Pri stanovovaní predpokladov sa tieto upravujú o istú mieru opatrnosti.

Následne sú predpoklady prehodnocované ku každému súvahovému dňu, kedy sa posudzuje, či vytvorené technické rezervy sú adekvátne pri zohľadnení súčasných hodnôt predpokladov. V prípade že z dôvodu zmien v predpokladoch je posúdené, že vytvorené technické rezervy nie sú postačujúce na krytie záväzkov, pôvodne odhadované predpoklady sú nahradené novými, pričom aj tieto predpoklady sú upravené o predpísanú mieru opatrnosti. Pozitívne zmeny v predpokladoch sa nezohľadňujú

Základné predpoklady stanovované Spoločnosťou sú nasledovné:

- **Výnosová krivka**  
Výnosová krivka použitá pre LAT vychádza z Euro swapovej krivky (2011: forwardová krivka pre štátne dlhopisy s ratingom AAA) zverejnenej k 31. decembru 2012 a je zvýšená o prírážku za zníženú likviditu (illiquidity premium) v rozsahu 0,0002% - 0,3354% p.a. (2011: 0,80% p.a.). Na krivku bola zároveň aplikovaná riziková prírážka pre Slovenskú republiku ako je popísané v Poznámke 2.12. Dopad je vyčíslený v Poznámke 15.2.b.
- **Úmrtnosť**  
Spoločnosť si zvolí vhodnú podkladovú tabuľku štandardnej úmrtnosti podľa typu zmluvy. Spoločnosť prehodnotí svoju skúsenosť počas predchádzajúcich rokov a štatistickými metódami upraví miery úmrtnosti v tabuľke úmrtnosti tak, aby zohľadňovala najlepší odhad úmrtnosti pre daný rok. Na základe identifikovaných trendov sú dáta upravené pre zmluvy, ktoré poistujú dožitie tak, aby zohľadňovali budúce zlepšenia úmrtnosti.
- **Trvanie**  
Spoločnosť prehodnotí svoju skúsenosť počas predchádzajúcich rokov a štatistickými metódami určí vhodnú mieru zotrvania ("persistence rate"). Miera zotrvania sa mení v závislosti od typu produktu a trvania poistnej zmluvy. Na základe pozorovaných trendov sa údaje o miere zotrvania upravujú tak, aby vyjadrovali najlepší odhad budúcich mier zotrvania, ktoré by brali do úvahy správanie aktuálnych poistených.
- **Úroveň nákladov na obnovenie zmlúv a inflácia**  
Súčasná úroveň nákladov je považovaná za vhodnú nákladovú bázu. Predpokladá sa, že inflácia nákladov bude pokrytá nárastom poistného kmeňa.

## Notes to the financial statements

(All amounts are in thousands of EUR, unless otherwise noted)

### b) Result of LAT

The Liability adequacy test showed as at 31 December 2012 insufficiency of EUR 3.13 million (2011: EUR 4.722 million). Insufficiency is part of the life provision.

In the LAT calculation there was a change in assumption from forward rate of AAA Eurobonds to euro swaps rate as a benchmark of risk free rate. Slovak spread has been applied on the top of euro swaps rate and illiquidity premium. Compliance with market consistent embedded value (MCEV) guidelines issued by Vienna Insurance Group HQ as well as localization into Slovak economic environment was the main reason for this change in assumption.

LAT reserve calculated using yield curve consistent with previous year would be higher by EUR 2.46 million at 31.12.2012 compared to the amount recognised.

In the calculation there was also a change in estimate of lapse rates in products with 6% technical interest rate considering high surrender rates in recent 3 years and assuming that surrender rates will stay at this level as a result of the fact that network of internal and external agents has changed significantly.

LAT reserve calculated using lapse rates consistent with previous year's estimate would be higher by EUR 2.5 million at 31.12.2012 compared to the amount recognised.

For estimate of future insurance benefits arising from long-term insurance contracts see Note 3 (ii).

### c) Changes in assumptions and sensitivity analysis

The following tables present the sensitivity of the value of insurance liabilities disclosed in this note to movements in the assumptions used in the estimation of insurance liabilities. For liabilities under long-term insurance contracts with fixed and guaranteed terms, changes in assumptions will not cause a change in the amount of the liability, unless the change is severe enough to trigger a liability adequacy test adjustment.

The table below indicates the level of the respective variable that will trigger an adjustment, and then indicates the liability adjustment required as a result of a further deterioration in the variable.

Assumption	Change in assumption 2012	Change in assumption 2011	Change in liability from insurance contract 2012	Change in liability from insurance contract 2011
Increase in mortality	+10%	+10%	107	97
Decrease in investment returns	-2,5% p.a.	-2,5% p.a.	1 616	2 155
Increase in renewal expense level	+10%	+10%	1 245	1 895
Change in lapse rate	-10%	-10%	45	49

Out of the products of the Company that were subject to testing, only those that bear a 6% technical interest rate were sensitive to assumed variables. For other products, proceeds from other variables are sufficient to cover deterioration of the above variables at the expected amount. Worsening of mortality by 10% and/or worsening of the cancellation rate of insurance contracts by 10% will not result in a change in the amount of liabilities from the contracts for any of the tested products.

The analysis has been based on changing one assumption only, while the others were at the level of the best estimate.

## Poznámky k účtovnej závierke

(Všetky údaje sú v tisícoch eur, pokiaľ nie je uvedené inak)

- Daň  
Očakáva sa, že súčasná daňová legislatíva a sadzby daní ostanú nezmenené.

### b) Výsledok testu primeranosti záväzkov (LAT)

Test primeranosti záväzkov k 31. 12. 2012 ukázal nedostatočnosť v sume 3,13 mil. EUR (2011: 4,722 mil. EUR). Nedostatočnosť je časťou životných rezerv.

Pri výpočte LAT prišlo k zmene predpokladu v bezrizikovej úrokovej miere z forwardovej sadzby AAA Euro-dlhopisov na krivku Euro-swapov. Riziková prirážka Slovenskej republiky a prirážka za zníženú likviditu boli pripočítané k Euro-swapovej krivke. Hlavnými dôvodmi tejto zmeny je zmena „market consistent embeded value“ (MCEV) postupov vydaných Skupinou VIG a prispôbenie sa podmienkam slovenského trhu.

Výpočet LATu použitím výnosovej krivky konzistentnej s predchádzajúcim obdobím by predstavovala vytvorenie dodatočnej LAT rezervy v hodnote 2,46 mil. EUR k 31.12.2012 v porovnaní s použitím súčasnej metódy.

Pri výpočte bol taktiež zmenený odhad miery stornovanosti produktov so 6% technickou úrokovou mierou. Odhad predpokladá s vyššou mierou stornovanosti, ktorú spoločnosť zaznamenala za posledné 3 roky v dôsledku významnej zmeny internej a externej siete sprostredkovateľov. Pri výpočte spoločnosť očakáva, že miera stornovanosti zotrvá naďalej na vyššej úrovni.

Výpočet LATu použitím miery stornovanosti konzistentnej s predchádzajúcim obdobím by predstavovala vytvorenie dodatočnej LAT rezervy v hodnote 2,5 mil. EUR k 31.12.2012 v porovnaní s použitím súčasnej metódy.

Odhady budúcich poistných výnosov vyplývajú z dlhodobých poistných zmlúv sú v poznámke 3 (ii)

### c) Zmeny v predpokladoch a analýza citlivosti

Nasledujúce tabuľky obsahujú informácie o citlivosti výšky záväzkov z poistných zmlúv týkajúcich sa životných poistných zmlúv na zmeny základných predpokladov použitých pri odhade ich výšky.

Čo sa týka záväzkov z dlhodobých poistných zmlúv s pevnými a garantovanými zmluvnými podmienkami, zmeny v predpokladoch nespôsobia zmenu výšky záväzkov z poistných zmlúv, pokiaľ zmena nie je dostatočne závažná na to, aby vyvolala úpravu výšky záväzkov ako výsledok testu ich dostatočnosti.

Nasledujúca tabuľka uvádza úroveň jednotlivých základných predpokladov, pri ktorej už dochádza k úpravám výšky záväzkov z poistných zmlúv a tiež kvantifikuje tieto úpravy v závislosti od určitej úrovne zmeny daného predpokladu nad úroveň vyvolávajúcu úpravu výšky záväzkov.

Predpoklad	Zmena v predpoklade 2012	Zmena v predpoklade 2011	Zmena výšky záväzkov z poistných zmlúv 2012	Zmena výšky záväzkov z poistných zmlúv 2011
Zhoršenie úmrtnosti	+10%	+10%	107	97
Zníženie výnosnosti investícií	-2,5% p.a.	-2,5% p.a.	1 616	2 155
Zhoršenie základnej úrovne nákladov na obnovenie poistných zmlúv	+10%	+10%	1 245	1 895
Zhoršenie miery stornovania poistných zmlúv	-10%	-10%	45	49

Z testovaných produktov Spoločnosti sú na uvažované parametre citlivé len produkty s technickou úrokovou mierou vo výške 6%. Pri ostatných produktoch sú výnosy z ostatných parametrov dostatočné na to, aby pokryli zhoršenie uvedených parametrov v uvažovanej výške. Rovnako zhoršenie parametra úmrtnosť o 10% resp. zhoršenie miery stornovania poistných zmlúv o 10% nespôsobia zmenu výšky záväzkov z poistných zmlúv ako výsledok testu ich dostatočnosti pri žiadnom z testovaných produktov.

Analýza je založená na zmene jedného predpokladu, zatiaľ čo ostatné predpoklady sú na úrovni najlepšieho odhadu.



## Notes to the financial statements

(All amounts are in thousands of EUR, unless otherwise noted)

### 15.3 Movements in liabilities from insurance contracts and reinsurance assets

#### a) Claims and loss adjustment expenses in non life insurance

Year ended 31 December	2012			2011		
	Gross	Reinsurance	Net	Gross	Reinsurance	Net
Claims reported	31 481	-15 705	15 776	31 035	-14 551	16 484
Claims incurred but not reported	7 467	-3 477	3 990	7 553	-3 211	4 342
<b>Total at the beginning of the year</b>	<b>38 948</b>	<b>-19 182</b>	<b>19 766</b>	<b>38 588</b>	<b>-17 762</b>	<b>20 826</b>
Claims paid during the year	-29 220	11 557	-17 663	-26 960	10 064	-16 896
Increase in payables from insurance contracts						
- Due to claims occurred in current year	15 620	-7 190	8 430	13 166	-6 060	7 106
- Due to claims occurred in prior periods	16 445	-7 470	8 975	14 154	-5 424	8 730
<b>Total at the end of the year</b>	<b>41 793</b>	<b>-22 285</b>	<b>19 508</b>	<b>38 948</b>	<b>-19 182</b>	<b>19 766</b>
Claims reported	34 374	-18 487	15 887	31 481	-15 705	15 776
Claims incurred but not reported	7 419	-3 798	3 621	7 467	-3 477	3 990
<b>Total at the end of the year</b>	<b>41 793</b>	<b>-22 285</b>	<b>19 508</b>	<b>38 948</b>	<b>-19 182</b>	<b>19 766</b>

#### b) Provisions for unearned premiums

Year ended 31 December	2012			2011		
	Gross	Reinsurance	Net	Gross	Reinsurance	Net
At the beginning of the year	19 894	-8 109	11 785	18 801	-7 503	11 298
Creation during the year	53 375	-3 435	49 940	50 189	-4 283	45 906
Usage during the year	-51 881	2 678	-49 203	-49 096	3 677	-45 419
<b>Total at the end of the year</b>	<b>21 388</b>	<b>-8 866</b>	<b>12 522</b>	<b>19 894</b>	<b>-8 109</b>	<b>11 785</b>

#### c) Long-term insurance contracts

Year ended 31 December	2012	2011
At the beginning of the year	96 269	101 044
Collected premium	13 991	14 454
Release of provision due to payment of claims in case of death, surrender or other reason for termination of a contract	-21 319	-20 084
Interest credited	1 318	1 450
Changes in claims provisions	529	-374
Changes in unearned premium provision	-241	-221
<b>Total at the end of the year</b>	<b>90 547</b>	<b>96 269</b>

#### d) Long-term insurance contracts without DPF

Year ended 31 December	2012	2011
At the beginning of the year	29 243	21 120
Premium collected	17 477	19 031
Fees deducted from account balances	-2 448	-2 246
Release of provision due to repayment in case of death, purchase or other termination during the year	-9 012	-6 337
Interest credited	4 445	-2 325
<b>Total at the end of year</b>	<b>39 705</b>	<b>29 243</b>

## Poznámky k účtovnej závierke

(Všetky údaje sú v tisícoch eur, pokiaľ nie je uvedené inak)

### 15.3 Pohyby záväzkov z poistných zmlúv a zo zaistenia

#### a) Poistné plnenia a náklady na vybavenie poistných plnení v neživotnom poistení

Obdobie	K 31. 12. 2012			K 31. 12. 2011		
	Brutto	Zaistenie	Netto	Brutto	Zaistenie	Netto
Nahlásené poistné udalosti	31 481	-15 705	15 776	31 035	-14 551	16 484
Poistné udalosti, ktoré vznikli, ale neboli nahlásené	7 467	-3 477	3 990	7 553	-3 211	4 342
<b>Celkom na začiatku roka</b>	<b>38 948</b>	<b>-19 182</b>	<b>19 766</b>	<b>38 588</b>	<b>-17 762</b>	<b>20 826</b>
Poistné plnenie vyplatené počas roka	-29 220	11 557	-17 663	-26 960	10 064	-16 896
Nárast záväzkov z poistných zmlúv						
z dôvodu poistných udalostí, ktoré vznikli v aktuálnom roku	15 620	-7 190	8 430	13 166	-6 060	7 106
z dôvodu poistných udalostí, ktoré vznikli v minulých rokoch	16 445	-7 470	8 975	14 154	-5 424	8 730
<b>Celkom na konci roka</b>	<b>41 793</b>	<b>-22 285</b>	<b>19 508</b>	<b>38 948</b>	<b>-19 182</b>	<b>19 766</b>
Nahlásené poistné udalosti	34 374	-18 487	15 887	31 481	-15 705	15 776
Poistné udalosti, ktoré vznikli, ale neboli nahlásené	7 419	-3 798	3 621	7 467	-3 477	3 990
<b>Celkový záväzok vykázany v súvahe</b>	<b>41 793</b>	<b>-22 285</b>	<b>19 508</b>	<b>38 948</b>	<b>-19 182</b>	<b>19 766</b>

#### b) Rezerva na poistné budúcich období

Obdobie	K 31. 12. 2012			K 31. 12. 2011		
	Brutto	Zaistenie	Netto	Brutto	Zaistenie	Netto
Na začiatku roka	19 894	-8 109	11 785	18 801	-7 503	11 298
Tvorba počas roka	53 375	-3 435	49 940	50 189	-4 283	45 906
Použitie počas roka	-51 881	2 678	-49 203	-49 096	3 677	-45 419
<b>Celkom na začiatku roka</b>	<b>21 388</b>	<b>-8 866</b>	<b>12 522</b>	<b>19 894</b>	<b>-8 109</b>	<b>11 785</b>

#### c) Dlhodobé poistné zmluvy

Obdobie k	31. 12. 2012	31. 12. 2011
Na začiatku roka	96 269	101 044
Prijaté poistné	13 991	14 454
Rozpustenie rezervy z dôvodu vyplatenia v prípade smrti, odkúpenia alebo iného ukončenia zmluvy počas roka	-21 319	-20 084
Pripísané úroky	1 318	1 450
Zmeny v rezerve na poistné plnenia	529	-374
Zmeny v rezerve na poistné budúcich období	-241	-221
<b>Celkom na konci roka</b>	<b>90 547</b>	<b>96 269</b>

#### d) Dlhodobé poistné zmluvy bez prvkov dobrovoľnej spoluúčasti

Obdobie k	31. 12. 2012	31. 12. 2011
Na začiatku roka	29 243	21 120
Prijaté poistné	17 477	19 031
Poplatky zrazené z účtov klientov	-2 448	-2 246
Rozpustenie rezervy z dôvodu vyplatenia v prípade smrti, odkúpenia alebo iného ukončenia zmluvy počas roka	-9 012	-6 337
Pripísané úroky	4 445	-2 325
<b>Celkom na konci roka</b>	<b>39 705</b>	<b>29 243</b>

## Notes to the financial statements

(All amounts are in thousands of EUR, unless otherwise noted)

### e) Long-term investment contracts with DPF

Year ended 31 December	2012	2011
At the beginning of the year	19 836	26 407
Premium collected	71 017	65 378
Fees deducted from account balances	-264	-273
Release of provision due to repayment in case of death, purchase or other termination during the year	-72 324	-72 100
Interest credited	343	424
<b>Total at the end of year</b>	<b>18 608</b>	<b>19 836</b>

### 16 Trade and other payables

Year ended 31 December	2012	2011
Amounts due to related parties (Note 28)	146	1 075
Insurance and reinsurance liabilities		
- amounts due to customers	8 467	6 479
- amounts due to intermediaries	1 598	1 362
- amounts due to reinsurers	2 060	2 200
Reinsurance deposit	13 712	7 602
Trade payables	744	555
<b>Total financial liabilities</b>	<b>26 727</b>	<b>19 273</b>
Payables to employees	1 146	1 368
Social insurance payables and other tax payables	336	312
Payables towards Ministry of Interior of the Slovak Republic	2 365	2 095
<b>Total</b>	<b>30 574</b>	<b>23 048</b>
Current portion	30 574	23 048
Non-current portion	-	-

Payables towards Ministry of Interior of the Slovak Republic represent the obligation from §30 of Insurance Law No. 95/2002 to transfer part of insurance premium to firefighter squads and healthcare emergency units.

All liabilities for 2012 and 2011 are not past due.

Payables to employees include also jubilee payments and pension provisions.

Liabilities from social fund included in payables to employees:

	31. 12. 2012	31. 12. 2011
As at 1 January	13	40
Creation	39	75
Usage	-46	-102
<b>Balance at the end of the year</b>	<b>6</b>	<b>13</b>

## Poznámky k účtovnej závierke

(Všetky údaje sú v tisícoch eur, pokiaľ nie je uvedené inak)

### e) Dlhodobé investičné zmluvy s prvkami dobrovoľnej spoluúčasti

Obdobie k	31. 12. 2012	31. 12. 2011
Na začiatku roka	19 836	26 407
Prijaté poisťné	71 017	65 378
Poplatky zrazené z účtov klientov	-264	-273
Rozpustenie rezervy z dôvodu vyplatenia v prípade smrti, odkúpenia alebo iného ukončenia zmluvy počas roka	-72 324	-72 100
Pripísané úroky	343	424
<b>Celkom na konci roka</b>	<b>18 608</b>	<b>19 836</b>

### 16 Závazky z obchodného styku a ostatné záväzky

Stav k	31. 12. 2012	31. 12. 2011
Závazky voči spriazneným stranám (Poznámka 28)	146	1 075
Závazky z poisťných a zaistných zmlúv		
- voči poisteným	8 467	6 479
- voči maklérom a sprostredkovateľom	1 598	1 362
- voči zaistovateľom	2 060	2 200
Zaistný depozit	13 712	7 602
Závazky z obchodného styku	744	555
<b>Celkom finančné záväzky</b>	<b>26 727</b>	<b>19 273</b>
Závazky voči zamestnancom	1 146	1 368
Sociálne poisťovanie a iné daňové záväzky	336	312
Závazky voči Ministerstvu vnútra Slovenskej republiky	2 365	2 095
<b>Spolu</b>	<b>30 574</b>	<b>23 048</b>
Krátkodobé	30 574	23 048
Dlhodobé	-	-

Závazky voči Ministerstvu vnútra Slovenskej republiky predstavujú povinnosť poisťovne, podľa §30 Zákona o poisťovníctve č. 95/2002 Z. z. v znení neskorších predpisov, odviesť časť poisťného určeného hasičským jednotkám a zložkám záchranej zdravotnej služby.

Spoločnosť nevykazuje záväzky po lehote splatnosti ani v bežnom, ani v predchádzajúcom účtovnom období.

Závazky voči zamestnancom zahŕňajú aj platby pri jubileách a rezervu na odchodné.

Výška záväzkov zo sociálneho fondu zahrnuté v záväzkoch voči zamestnancom:

	31. 12. 2012	31. 12. 2011
Zostatok k 1. januáru	13	40
Tvorba	39	75
Čerpanie	-46	-102
<b>Zostatok ku koncu obdobia</b>	<b>6</b>	<b>13</b>

## Notes to the financial statements

(All amounts are in thousands of EUR, unless otherwise noted)

### 17 Deferred income tax

Deferred income tax assets and liabilities are offset when there is a legal enforceable right to offset current tax assets against current tax liabilities, and when the deferred income taxes relate to the same tax authority.

The offset amounts are as follows:

Year ended 31 December	2012	2011
Deferred tax assets		
- to be recovered after 12 months	694	624
- to be recovered within 12 months	1 040	1 498
Deferred tax liabilities		
- to be recovered after 12 months	-555	-410
- to be recovered within 12 months	-1 106	-
<b>Total</b>	<b>73</b>	<b>1 712</b>

The movements in the deferred tax is as follows:

	2012	2011
At the beginning of the year	1 712	1 349
Expense/(income) recognised in profit or loss	18	-502
Tax (credited)/charged to 'other comprehensive income' (Note 14)	-1 657	865
<b>As at 31 December</b>	<b>73</b>	<b>1 712</b>

The Company has recorded deferred income tax asset because it is expecting sufficient taxable profits against which the deferred income tax asset will be realised, including the assumption that financial assets available for sale will be held by the Company until the recovery of the unrealized losses in revaluation reserve in equity. Losses arising from sale of financial assets are generally not deductible for tax purposes.

The movements in deferred tax assets and liabilities during the year before offsetting of balances within the taxation authority, is as follows:

#### Deferred tax assets:

	IBNR	Impairment provisions for receivables	Other	Total
As at 1 January 2011	922	937	175	2 034
Recognised in profit or loss	-92	-373	1	-464
<b>As at 31 December 2011</b>	<b>830</b>	<b>564</b>	<b>176</b>	<b>1 570</b>
Recognised in profit or loss	196	14	-46	164
<b>As at 31 December 2012</b>	<b>1 026</b>	<b>578</b>	<b>130</b>	<b>1 734</b>

## Poznámky k účtovnej závierke

(Všetky údaje sú v tisícoch eur, pokiaľ nie je uvedené inak)

### 17 Odložená daň z príjmu

Odložené daňové pohľadávky a záväzky sa vzájomne započítavajú v prípade, že Spoločnosť má zo zákona vymáhateľné právo započítať krátkodobé daňové pohľadávky voči krátkodobým daňovým záväzkom a za predpokladu, že odloženú daň z príjmov vyberá rovnaký správca dane.

Čiastky po započítaní sú nasledovné:

	31. 12. 2012	31. 12. 2011
Odložené daňové pohľadávky		
- s očakávanou realizáciou za viac ako 12 mesiacov	694	624
- s očakávanou realizáciou do 12 mesiacov	1 040	1 498
Odložené daňové záväzky		
- s očakávanou realizáciou za viac ako 12 mesiacov	-555	-410
- s očakávanou realizáciou do 12 mesiacov	-1 106	-
<b>Spolu</b>	<b>73</b>	<b>1 712</b>

Pohyb odloženej dane je nasledovný:

	31. 12. 2012	31. 12. 2011
Stav na začiatku roka	1 712	1 349
Náklad/výnos vykázaný v ziskoch a stratách	18	-502
Daň účtovaná v ostatných komplexných ziskoch a stratách (Poznámka 14)	-1 657	865
<b>Zostatok ku koncu obdobia</b>	<b>73</b>	<b>1 712</b>

Spoločnosť vykázala odloženú daňovú pohľadávku nakoľko v budúcnosti očakáva dostatočné zdaňiteľné zisky na uplatnenie odloženej daňovej pohľadávky, vrátane predpokladu držania cenných papierov určených na predaj počas obdobia dostatočne dlhého na to, aby došlo k vyrovnaniu nere realizovanej straty zaúčtovanej vo vlastnom imaní. Straty z predaja cenných papierov určených na predaj sú vo všeobecnosti daňovo neuznatelné.

Zmeny odloženej daňovej pohľadávky a záväzku v priebehu roka, pred kompenzáciou zostatkov v rámci tej istej daňovej jurisdikcie, sú nasledovné:

#### Odložená daňová pohľadávka:

	IBNR	Opravné položky k pohľadávkam	Ostatné	Celkom
<b>K 1. januáru 2011</b>	<b>922</b>	<b>937</b>	<b>175</b>	<b>2 034</b>
Zaúčtované na ťarchu/v prospech ziskov a strát	-92	-373	1	-464
<b>K 31. decembru 2011</b>	<b>830</b>	<b>564</b>	<b>176</b>	<b>1 570</b>
Zaúčtované na ťarchu/v prospech ziskov a strát	196	14	-46	164
<b>K 31. decembru 2012</b>	<b>1 026</b>	<b>578</b>	<b>130</b>	<b>1 734</b>

## Notes to the financial statements

(All amounts are in thousands of EUR, unless otherwise noted)

### Deferred tax liabilities:

	Revaluation of assets available for sale	Depreciation of non-current tangible asset	Interest on late payment and other	Total
<b>As at January 2011</b>	314	370	1	685
Recognised in other comprehensive income	-866	-	-	-866
Recognised in profit or loss	-	30	9	39
<b>As at 31 December 2011</b>	<b>-552</b>	<b>400</b>	<b>10</b>	<b>-142</b>
Recognised in other comprehensive income	1 658	-	-	1 658
Recognised in profit or loss	-	136	9	145
<b>As at 31 December 2012</b>	<b>1 106</b>	<b>536</b>	<b>19</b>	<b>1 661</b>

Deferred income taxes charged to other comprehensive income in 2012 and 2011 related to the revaluation and impairment of available-for-sale assets.

### 18 Net insurance premium earned

	2012	2011
Long-term contracts with fixed and guaranteed terms		
- gross written premium	87 612	85 139
- change in provision for unearned premium	242	221
Long-term contracts without fixed terms		
- gross written premium	19 106	18 900
Short-term insurance contracts		
- gross written premium	58 840	55 052
- change in provision for unearned premium	-1 494	-1 093
<b>Gross insurance premium earned</b>	<b>164 306</b>	<b>158 219</b>
Long-term reinsurance		
- premium ceded to reinsurers	-1 941	-2 236
- change in provision for unearned premium	-9	155
Short-term reinsurance		
- premium ceded to reinsurers	-24 811	-22 537
- change in provision for unearned premium	757	606
<b>Insurance premium ceded to reinsurers</b>	<b>-26 004</b>	<b>-24 012</b>
<b>Net insurance premium earned</b>	<b>138 302</b>	<b>134 207</b>

### 19 Investment income

	2012	2011
Interest income on financial assets at amortized cost	3 890	3 621
Interest income on financial assets available for sale	3 727	3 985
Interest income on financial assets in fair value through profit or loss	274	31
Interest income on cash and cash equivalents	263	106
Foreign exchange translation gains/(losses)	-26	-86
Other investment income	252	182
<b>Total</b>	<b>8 380</b>	<b>7 839</b>

## Poznámky k účtovnej závierke

(Všetky údaje sú v tisícoch eur, pokiaľ nie je uvedené inak)

### Odložený daňový záväzok:

	Percentá aktív určené na predaj	Odpisy hmotného majetku	Úroky z omeškania, ostatné	Celkom
<b>K 1. januára 2011</b>	<b>314</b>	<b>370</b>	<b>1</b>	<b>685</b>
Zaúčtované do ostatných komplexných ziskov a strát	-866	-	-	-866
Zaúčtované na ťarchu/v prospech ziskov a strát	-	30	9	39
<b>K 31. decembru 2011</b>	<b>-552</b>	<b>400</b>	<b>10</b>	<b>-142</b>
Zaúčtované do ostatných komplexných ziskov a strát	1 658	-	-	1 658
Zaúčtované na ťarchu/v prospech ziskov a strát	-	136	9	145
<b>K 31. decembru 2012</b>	<b>1 106</b>	<b>536</b>	<b>19</b>	<b>1 661</b>

Odložená daň z príjmov zaúčtovaná do vlastného imania v priebehu roka 2012 a 2011 sa vzťahuje na rozdiely z precenenia portfólia finančných aktív určených na predaj na reálnu hodnotu.

### 18 Čisté zaslúžené poistné

	31. 12. 2012	31. 12. 2011
Dlhodobé zmluvy s fixnými a garantovanými zmluvnými podmienkami		
- predpísané poistné	87 612	85 139
- zmena rezervy na poistné budúcich období	242	221
Dlhodobé zmluvy bez fixných zmluvných podmienok		
- predpísané poistné	19 106	18 900
Krátkodobé poistné zmluvy		
- predpísané poistné	58 840	55 052
- zmena rezervy na poistné budúcich období	-1 494	-1 093
<b>Poistné z uzatvorených poistných zmlúv</b>	<b>164 306</b>	<b>158 219</b>
Dlhodobé zaistné zmluvy		
-poistné postúpené zaistovateľom	-1 941	-2 236
-zmena rezervy na poistné budúcich období	-9	155
Krátkodobé zaistné zmluvy		
- poistné postúpené zaistovateľom	-24 811	-22 537
- zmena rezervy na poistné budúcich období	757	606
<b>Poistné postúpené zaistovateľom z uzatvorených poistných zmlúv</b>	<b>-26 004</b>	<b>-24 012</b>
<b>Čisté zaslúžené poistné</b>	<b>138 302</b>	<b>134 207</b>

### 19 Výnosy z finančných investícií

	31. 12. 2012	31. 12. 2011
Úrokové výnosy z finančných investícií v amortizovanej hodnote	3 890	3 621
Úrokové výnosy z finančných investícií určených na predaj	3 727	3 985
Úrokové výnosy z finančných investícií v reálnej hodnote cez hospodársky výsledok	274	31
Úrokové výnosy z peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov	263	106
Kurzové rozdiely	-26	-86
Ostatné výnosy z finančných investícií	252	182
<b>Celkom</b>	<b>8 380</b>	<b>7 839</b>



## Notes to the financial statements

(All amounts are in thousands of EUR, unless otherwise noted)

### 20 Net gains on financial assets

#### a) Net realized gains from financial assets

	2012	2011
Gains on financial assets available for sale	1 110	934
- from this amount realized revaluation (Note 14)	1 110	808
Other gains on available-for-sale financial assets	-	71
Other realized gains	112	119
<b>Total</b>	<b>1 222</b>	<b>1 124</b>

#### b) Unrealised gain/(loss) from revaluation of financial investments at fair value

	2012	2011
Gains/(losses) from financial assets at fair value through profit or loss	5 004	-2 716
<b>Total</b>	<b>5 004</b>	<b>-2 716</b>

#### c) Impairment of financial assets

	2012	2011
Impairment allowance for a loan	-	-415
Impairment of financial assets available for sale	-344	-1 794
<b>Total</b>	<b>-344</b>	<b>-2 209</b>

### 21 Other operating income

	2012	2011
Rental income and gains on sale of premises and equipment	208	3
Reversal of impairment provisions	13	121
Other	174	247
<b>Total other operating income</b>	<b>395</b>	<b>371</b>

### 22 Insurance benefits and claims

#### a) Insurance benefits from long-term contracts

	2012	2011
Long-term insurance contracts with fixed and guaranteed terms:		
- life benefits	104 071	98 399
- life benefits - reinsurance	-710	-640
- increase in liabilities (Note 15)	3 512	-3 001
- increase in liabilities (Note 15) - reinsurance	-129	53
<b>Total insurance benefits</b>	<b>106 744</b>	<b>94 811</b>

## Poznámky k účtovnej závierke

(Všetky údaje sú v tisícoch eur, pokiaľ nie je uvedené inak)

### 20 Čisté zisky z finančných investícií

#### a) Čisté realizované zisky z finančných investícií

	31. 12. 2012	31. 12. 2011
Výnosy z predaja dlhových cenných papierov určených na predaj	1 110	934
- z toho zrealizované precenenie (Pozn. 14)	1 110	808
Zisky z dlhových cenných papierov oceňovaných v reálnej hodnote cez hospodársky výsledok	-	71
Ostatné realizované zisky	112	119
<b>Celkom</b>	<b>1 222</b>	<b>1 124</b>

#### b) Čistý zisk/(strata) z precenenia na reálnu hodnotu finančných investícií

	31. 12. 2012	31. 12. 2011
Zisky/straty z majetkových cenných papierov oceňovaných v reálnej hodnote cez hospodársky výsledok	5 004	-2 716
<b>Celkom</b>	<b>5 004</b>	<b>-2 716</b>

#### c) Zníženie hodnoty finančných aktív

	31. 12. 2012	31. 12. 2011
Tvorba OP k úveru	-	-415
Zníženie hodnoty CP určených na predaj (znehodnotenie)	-344	-1 794
<b>Celkom</b>	<b>-344</b>	<b>-2 209</b>

### 21 Ostatné prevádzkové výnosy

	31. 12. 2012	31. 12. 2011
Výnosy z nájomného a predaj HM	208	3
Rozpustenie opravných položiek	13	121
Ostatné	174	247
<b>Spolu ostatné prevádzkové výnosy</b>	<b>395</b>	<b>371</b>

### 22 Poistné úžitky a poistné plnenia

#### a) Poistné úžitky z dlhodobých poistných zmlúv

	31. 12. 2012	31. 12. 2011
Dlhodobé poistné zmluvy s pevnými alebo garantovanými zmluvnými podmienkami		
- životné úžitky	104 071	98 399
- životné úžitky – zaistenie	-710	-640
- nárast záväzkov (Poznámka 15)	3 512	-3 001
- nárast záväzkov (Poznámka 15) - zaistenie	-129	53
<b>Spolu ostatné prevádzkové výnosy</b>	<b>106 744</b>	<b>94 811</b>

## Notes to the financial statements

(All amounts are in thousands of EUR, unless otherwise noted)

### b) Claims on short-term insurance contracts

Obdobie	Year ended 31 December 2012			Year ended 31 December 2011		
	Gross	Reinsurance	Netto	Gross	Reinsurance	Netto
Insurance claims and claims handling costs paid in the current year	18 691	-7 804	10 887	20 321	-7 698	12 623
Additional claims and claims handling costs related to insurance claims paid in previous years	10 530	-3 753	6 777	6 639	-2 366	4 273
Change in technical provisions	2 846	-3 103	-257	360	-1 420	-1 060
Contribution to MTPL bureau	708	-	708	1 385	-	1 385
Change in provision for MTPL deficit	853	-	853	-148	-	-148
<b>Total insurance claims and claims handling costs</b>	<b>33 628</b>	<b>-14 660</b>	<b>18 968</b>	<b>28 557</b>	<b>-11 484</b>	<b>17 073</b>

## 23 Other expenses

### a) Expenses for the acquisition of insurance contracts

	2012	2011
Change in deferred acquisition costs (Note 11)	562	-538
Costs incurred for the acquisition of insurance contracts in the year	16 762	16 244
<b>Total expenses for the acquisition of insurance contracts</b>	<b>17 324</b>	<b>15 706</b>

### b) Marketing and administrative expenses

	2012	2011
Marketing and administrative expenses	6 460	6 543
Depreciation of tangible assets (Note 5 and 6)	276	265
Amortisation of intangible assets (Note 7)	126	262
<b>Total marketing and administrative expenses</b>	<b>6 862</b>	<b>7 070</b>

### c) Other operating costs

	2012	2011
Change in allowances to receivables	1 816	1 396
8% contribution to Ministry of Interior of the Slovak Republic	2 365	2 095
Taxes	18	17
Fees	61	81
Other	17	75
<b>Total other operating costs</b>	<b>4 277</b>	<b>3 664</b>

## Poznámky k účtovnej zavierke

(Všetky údaje sú v tisícoch eur, pokiaľ nie je uvedené inak)

### b) Poistné plnenia z krátkodobých poistných zmlúv

Obdobie	K 31. 12. 2012			K 31. 12. 2011		
	Brutto	Zaistenie	Netto	Brutto	Zaistenie	Netto
Poistné plnenia a náklady na vybavenie poistných udalostí vyplatené v danom roku	18 691	-7 804	10 887	20 321	-7 698	12 623
Dodatočné náklady na poistné plnenia a vybavenie poistných udalostí z poistných plnení vyplatených v minulých rokoch	10 530	-3 753	6 777	6 639	-2 366	4 273
Zmena stavu rezervy na poistné plnenia	2 846	-3 103	-257	360	-1 420	-1 060
Príspevok SKP	708	-	708	1 385	-	1 385
Zmena rezervy na deficit SKP	853	-	853	-148	-	-148
<b>Spolu poistné plnenia a náklady na vybavenie poistných udalostí</b>	<b>33 628</b>	<b>-14 660</b>	<b>18 968</b>	<b>28 557</b>	<b>-11 484</b>	<b>17 073</b>

### 23 Ostatné náklady podľa účelu použitia

#### a) Náklady na obstaranie poistných zmlúv

	31. 12. 2012	31. 12. 2011
Zmena stavu časovo rozlíšených obstarávacích nákladov (Poznámka 11)	562	-538
Náklady na obstaranie poistných zmlúv zaúčtované do ziskov a strát v danom roku	16 762	16 244
<b>Spolu náklady na obstaranie poistných zmlúv</b>	<b>17 324</b>	<b>15 706</b>

#### b) Náklady na marketing a administratívne náklady

	31. 12. 2012	31. 12. 2011
Náklady na marketing a administratívne náklady	6 460	6 543
Odpisy hmotného majetku (Poznámka 5 a 6)	276	265
Amortizácia nehmotného majetku (Poznámka )	126	262
<b>Spolu náklady na marketing a administratívne náklady</b>	<b>6 862</b>	<b>7 070</b>

#### c) Ostatné prevádzkové náklady

	31. 12. 2012	31. 12. 2011
Zmena stavu opravných položiek k pohľadávkam	1 816	1 396
8% odvod MV SR	2 365	2 095
Dane	18	17
Poplatky	61	81
Ostatné	17	75
<b>Ostatné prevádzkové náklady celkom</b>	<b>4 277</b>	<b>3 664</b>

## Notes to the financial statements

(All amounts are in thousands of EUR, unless otherwise noted)

### Expenses by nature

	2012	2011
Employee benefits expenses (Note 24)	6 477	6 705
Commissions for external agents	10 650	10 255
8% contribution to Ministry of Interior of the Slovak Republic	2 365	2 095
Marketing and administrative expenses	894	556
Change in allowances of receivables and written-off receivables	1 821	1 396
Expenses for services	1 956	1 840
Audit	78	75
Other assurance audit services	-	-
Material costs	1 600	1 531
Rent	819	823
Depreciation (Note 5, 6 and 7)	402	527
Release/ (creation) of deferred acquisition costs (Note 23)	562	-538
Other	516	765
Contribution to staff luncheon tickets benefit	190	201
Insurance costs	55	54
Membership fees	78	155
<b>Total expenses</b>	<b>28 463</b>	<b>26 440</b>

### 24 Employee benefit expenses

	2012	2011
Wages and salaries, and termination benefits	5 025	5 265
Social and health care costs	736	728
Pension costs – defined contribution plans	716	712
<b>Total</b>	<b>6 477</b>	<b>6 705</b>

### 25 Income tax

	2012	2011
Current tax at 19%	1 649	2 119
Deferred tax (Note 17)	-19	502
Special contribution	62	-
<b>Total tax</b>	<b>1 692</b>	<b>2 621</b>

Reconciliation of theoretical amount of tax to the recorded amount of tax:

	2012	2011
Profit before tax	7 514	7 245
Income tax calculated using the 19% tax rate	1 428	1 377
Tax non-deductible expenses	477	1 282
Non-taxable income	-56	-52
Effect of change in tax rates in 2012	-222	-
Other	65	14
<b>Tax expense</b>	<b>1 692</b>	<b>2 621</b>

## Poznámky k účtovnej závierke

(Všetky údaje sú v tisícoch eur, pokiaľ nie je uvedené inak)

### Náklady podľa charakteru

	31. 12. 2012	31. 12. 2011
Náklady na odmeňovanie zamestnancov (Poznámka 24)	6 477	6 705
Provízie externých spolupracovníkov	10 650	10 255
8% odvod MV SR	2 365	2 095
Náklady na marketing a reklamu	894	556
Zmena stavu opravných položiek k pohľadávkam a odpisy pohľadávok	1 821	1 396
Náklady na služby	1 956	1 840
Audit	78	75
Ostatné auditorské služby	-	-
Materiálové náklady	1 600	1 531
Nájomné	819	823
Odpisy (Poznámka 5, 6 a 7)	402	527
Zmena časového rozlíšenia nákladov (Poznámka 23)	562	-538
Ostatné	516	765
Príspevok na stravovanie	190	201
Náklady na poistenie	55	54
Členské príspevky	78	155
<b>Náklady celkom</b>	<b>28 463</b>	<b>26 440</b>

### 24 Náklady na odmeňovanie zamestnancov

	31. 12. 2012	31. 12. 2011
Platy, mzdy a náklady na odstupné	5 025	5 265
Nemocenské a zdravotné poistenie	736	728
Osobitný príspevok	716	712
<b>Daň celkom</b>	<b>6 477</b>	<b>6 705</b>

### 25 Daň z príjmov

	31. 12. 2012	31. 12. 2011
Splatná daň a 19%	1 649	2 119
Odložená daň (Poznámka 17)	-19	502
Ostatné odvodové náklady – dôchodkové poistenie	62	-
<b>Spolu</b>	<b>1 692</b>	<b>2 621</b>

Prevod od teoretickej k zaúčtovanej dani z príjmov:

	31. 12. 2012	31. 12. 2011
Zisk pred zdanením	7 514	7 245
Daň z príjmov vypočítaná sadzbou dane (19%)	1 428	1 377
Daňovo neuznatelné náklady	477	1 282
Výnosy nepodliehajúce dani	-56	-52
Vplyv zmeny daňových sadzieb v roku 2012	-222	-
Ostatné	65	14
<b>Daňový náklad</b>	<b>1 692</b>	<b>2 621</b>

## Notes to the financial statements

(All amounts are in thousands of EUR, unless otherwise noted)

The income tax rate in 2012 was 19% (2011: 19%). During 2012, the Slovak Republic enacted a tax rate of 23% and an additional special contribution by the regulated business, including insurance, of 0,36% from IFRS profit over EUR 3 mil. The special contribution of 0,36% is effective from 1 September 2012.

### 26 Cash flow from operating activities

	2012	2011
<b>Profit before tax</b>	<b>7 514</b>	<b>7 245</b>
Depreciation and amortisation	402	623
Interest revenue	-8 152	-7 743
Movements in financial assets – securities at amortized cost	1 195	-12 847
Movements in financial assets – securities available for sale	11 241	16 024
Movements in financial assets – securities at fair value through profit or loss	-11 339	-8 583
Movements in receivables and loans	-2 169	-271
Movements in deferred acquisition costs	563	-539
Movements in reinsurance assets	-3 980	-2 128
Movements in liabilities from insurance contracts	8 705	-1 919
Movements in other liabilities	7 526	3 045
<b>Net cash from operating activities</b>	<b>11 506</b>	<b>-7 093</b>

The Company classifies the cash flows from the sale and purchase of financial assets as cash flows from operations.

### 27 Contingent liabilities

Since some provisions of Slovak legislation allow for more than one interpretation, the tax authorities may decide to tax certain business activities that the Company believes should not be taxed. The 2012, 2011, 2010, 2009 and 2008 taxation periods were not subject to a tax audit. Therefore, there is a risk of additional tax being imposed by the authorities. The management of the Company is not aware of any circumstances in this respect that could lead to significant future losses. The above mentioned taxation periods could be subject to examination by the tax authorities by the end of 2017, 2016, 2015 and 2014, respectively.

### 28 Related-party transactions

Transactions with related parties included:

Immediate parent company of KOOPERATIVA poisťovňa, a.s. Vienna Insurance Group:  
Vienna Insurance Group AG Wiener Versicherung Gruppe (VIG AG)

Immediate parent company:  
KOOPERATIVA poisťovňa, a.s. Vienna Insurance Group

Companies under common control (members of VIG):  
Slovexperta, s.r.o., Capitol, a.s., Vig Re a.s.

## Poznámky k účtovnej závierke

(Všetky údaje sú v tisícoch eur, pokiaľ nie je uvedené inak)

Sadzba dane z príjmov v roku 2012 bola 19 % (2011: 19%). Počas roka 2012 Slovenská republika zmenila daňovú sadzbu na 23% a zaviedla osobitný odvod z regulovaných činností, vrátane poisťných činností, a to mesačne 0,36% z účtovného výsledku pred zdanením, pre spoločnosti, ktoré presiahnu zisk nad 3 mil. EUR.

Tento odvod je v účinnosti od 1. septembra 2012.

### 26 Peňažné toky z prevádzkovej činnosti

	31. 12. 2012	31. 12. 2011
Zisk pred zdanením	7 514	7 245
Odpisy hmotného a nehmotného majetku	402	623
Výnosové úroky	-8 152	-7 743
Zmena stavu finančných aktív – cenné papiere v amortizovanej hodnote	1 195	-12 847
Zmena stavu finančných aktív – cenné papiere určené na predaj	11 241	16 024
Zmena stavu finančných aktív – cenné papiere oceňované v reálnej hodnote cez hospodársky výsledok	-11 339	-8 583
Zmena stavu pohľadávok a úverov	-2 169	-271
Zmena stavu časovo rozlíšených obst. nákladov	563	-539
Zmena stavu aktív vyplývajúcich zo zaistenia	-3 980	-2 128
Zmena záväzkov z poisťných zmlúv	8 705	-1 919
Zmena stavu ostatných záväzkov	7 526	3 045
<b>Peňažné toky z prevádzkovej činnosti</b>	<b>11 506</b>	<b>-7 093</b>

Spoločnosť klasifikuje peňažné toky z nákupov a predajov finančných aktív ako prevádzkové peňažné toky.

### 27 Podmienené záväzky

Vzhľadom na to, že mnohé oblasti slovenského daňového práva dovoľujú viac ako jednu interpretáciu (hlavne transferové oceňovanie), daňové orgány sa môžu rozhodnúť dodaniť niektoré činnosti Spoločnosti, pri ktorých sa Spoločnosť domnieva, že by nemali byť zdanené. Daňové orgány nekontrolovali zdaňovacie obdobia rokov 2012, 2011, 2010 a 2009, a preto existuje riziko uvalenia dodatočnej dane. Manažment Spoločnosti si nie je vedomý skutočností, ktoré by mohli viesť k významným nákladom v budúcnosti. Zdaňovacie obdobia za roky 2012, 2011, 2010 a 2009 môžu byť predmetom daňovej kontroly až do rokov 2017, 2016, 2015, respektíve 2014.

### 28 Transakcie so spriaznenými stranami

Spriaznené strany, s ktorými boli uskutočnené významné transakcie boli nasledovné:

*Materská spoločnosť spoločnosti KOOOPERATIVA, a.s., Vienna Insurance Group:*  
Vienna Insurance Group AG Wiener Versicherung Gruppe (VIG AG)

*Materská spoločnosť:*  
KOOOPERATIVA poisťovňa, a.s. Vienna Insurance Group

*Sesterské spoločnosti (členské spoločnosti VIG):*  
Slovexperta, s.r.o., Capitol, a.s., Vig Re a.s.

#### a) Pohľadávky a záväzky voči spriazneným stranám

Pohľadávky a záväzky vyplývajúce z transakcií so spriaznenými stranami sú uvedené v nasledovnej tabuľke



## Notes to the financial statements

(All amounts are in thousands of EUR, unless otherwise noted)

### a) Receivables from, and liabilities to related parties

Receivables from, and liabilities to related parties are shown in the following table:

	VIG AG	Immediate parent company	Companies under common control
<b>31 December 2012</b>			
Reinsurance recoverable	180	-	2 729
Reinsurance share of reserves	13 748	39	8 483
Other	42	-	-
<b>Total receivables</b>	<b>13 970</b>	<b>39</b>	<b>11 212</b>
Reinsurance payables	-	234	-
Reinsurance deposits	13 712	-	-
Other	69	13	-
<b>Total liabilities</b>	<b>13 781</b>	<b>247</b>	<b>-</b>
<b>31 December 2011</b>			
Reinsurance recoverable	-	-	1 098
Reinsurance share of reserves	9 475	16	8 324
Other	-	-	6
<b>Total receivables</b>	<b>9 475</b>	<b>16</b>	<b>9 428</b>
Reinsurance payables	807	48	-
Reinsurance deposits	7 602	-	-
Other	151	69	-
<b>Total liabilities</b>	<b>8 560</b>	<b>117</b>	<b>-</b>

### b) Related party transactions

Transactions with related parties for 2012 are shown in the following table:

	VIG AG	Immediate parent company	Minority shareholders	Companies under common control
Reinsurance recoveries	3 354	179	-	14 872
GWP from active reinsurance	-	233	-	-
Other sale	42	-	-	38
<b>Total sales</b>	<b>3 396</b>	<b>412</b>	<b>-</b>	<b>14 910</b>
Premium ceded	5 364	263	-	19 814
Claims paid from active reinsurance	-	47	-	-
Purchase of services - other	453	80	-	611
<b>Total purchase</b>	<b>5 817</b>	<b>390</b>	<b>-</b>	<b>20 425</b>

## Poznámky k účtovnej závierke

(Všetky údaje sú v tisícoch eur, pokiaľ nie je uvedené inak)

	VIG AG	Materská spoločnosť	Sesterské spoločnosti
<b>31. december 2012</b>			
Pohľadávky zo zaistenia	180	-	2 729
Zaistné aktíva	13 748	39	8 483
Ostatné	42	-	-
<b>Spolu pohľadávky</b>	<b>13 970</b>	<b>39</b>	<b>11 212</b>
Závazky zo zaistenia	-	234	-
Zaistný depozit	13 712	-	-
Ostatné	69	13	-
<b>Spolu záväzky</b>	<b>13 781</b>	<b>247</b>	<b>-</b>
<b>31. december 2011</b>			
Pohľadávky zo zaistenia	-	-	1 098
Zaistné aktíva	9 475	16	8 324
Ostatné	-	-	6
<b>Spolu pohľadávky</b>	<b>9 475</b>	<b>16</b>	<b>9 428</b>
Závazky zo zaistenia	807	48	-
Zaistný depozit	7 602	-	-
Ostatné	151	69	-
<b>Spolu záväzky</b>	<b>8 560</b>	<b>117</b>	<b>-</b>

### b) Transakcie so spriaznenými stranami

Výnosy a náklady z transakcií so spriaznenými osobami boli k 31. decembru 2012 nasledovné:

	VIG AG	Materská spoločnosť	Ostatné subjekty s podielom na základnom imaní	Sesterské spoločnosti
Poistné plnenia - podiel zaistovateľa	3 354	179	-	14 872
Predísané poistné z aktívneho zaistenia	-	233	-	-
Ostatný predaj	42	-	-	38
<b>Spolu predaj</b>	<b>3 396</b>	<b>412</b>	<b>-</b>	<b>14 910</b>
Zaistné	5 364	263	-	19 814
Poistné udalosti z aktívneho zaistenia	-	47	-	-
Ostatný nákup služieb	453	80	-	611
<b>Spolu nákup</b>	<b>5 817</b>	<b>390</b>	<b>-</b>	<b>20 425</b>

Výnosy a náklady z transakcií so spriaznenými osobami boli k 31. decembru 2011 nasledovné:

	Konečná materská spoločnosť v skupine	Materská spoločnosť	Ostatné subjekty s podielom na základnom imaní	Sesterské spoločnosti
Poistné plnenia - podiel zaistovateľa	765	24	-	13 095
Ostatný predaj	-	-	-	72
<b>Spolu predaj</b>	<b>765</b>	<b>24</b>	<b>-</b>	<b>13 167</b>
Zaistné	238	5	-	7 760
Ostatný nákup služieb	470	80	-	671
<b>Spolu nákup</b>	<b>708</b>	<b>85</b>	<b>-</b>	<b>8 431</b>

## Notes to the financial statements

(All amounts are in thousands of EUR, unless otherwise noted)

Transactions with related parties at 31 December 2011 are shown in the following table:

	VIG AG	Immediate parent company	Minority shareholders	Companies under common control
Reinsurance recoveries	765	24	-	13 095
Other sale	-	-	-	72
<b>Total sales</b>	<b>765</b>	<b>24</b>	<b>-</b>	<b>13 167</b>
Premium ceded	238	5	-	7 760
Purchase of services - other	470	80	-	671
<b>Total purchase</b>	<b>708</b>	<b>85</b>	<b>-</b>	<b>8 431</b>

### c) Key management compensation

Remuneration of key management personnel in 2012 and 2011:

	2012	2011
Salaries and other short-term employee benefits	599	835
Důchodkové náklady	20	15
Social charges	25	24
<b>Total</b>	<b>644</b>	<b>874</b>

### 29 Events after balance sheet date

After the balance sheet date, no significant events occurred that would require recognition or disclosure in these financial statements, or that would have a significant effect on the true and fair view of information included in these financial statements.

## Poznámky k účtovnej závierke

(Všetky údaje sú v tisícoch eur, pokiaľ nie je uvedené inak)

### c) Odmeny členov orgánov spoločnosti

Štruktúra odmien prijatých členmi orgánov Spoločnosti v roku 2012 a 2011:

	31. 12. 2012	31. 12. 2011
Mzdy a iné krátkodobé zamestnanecké pôžitky	599	835
Dôchodkové náklady	20	15
Náklady na sociálne odvody	25	24
<b>Spolu</b>	<b>644</b>	<b>874</b>

### 29 Udalosti po súvahovom dni

Po dni, ku ktorému bola účtovná závierka zostavená, nenastali žiadne udalosti, ktoré by v nej neboli zohľadnené a mali by významný vplyv na verné zobrazenie skutočností obsiahnutých v účtovnej závierke.

**Notes to the financial statements**

*(All amounts are in thousands of EUR, unless otherwise noted)*

»

Daniela Pinčiarová  
*krajská riaditeľka*



KOMUNÁLNA  
poisťovňa  
VIENNA INSURANCE GROUP

**MARTIN**  
Francisciho 6

# Adresár

Company directory

Adresa pracoviska	Telefón	Fax	Úradné hodiny
<b>Pobočka Bratislava</b> Štefánikova 17, 811 05	02/48 21 05 44	02/48 21 05 70	8:00 - 16:30
<b>Obchodné miesto Bratislava</b> Košická 40, 821 02	02/50 10 09 52-4	02/50 10 09 59	8:00 - 16:30
<b>Obchodné miesto Bratislava</b> Dunajská 68, 811 08	02/52 63 00 99	02/52 92 16 21	8:00 - 16:30
<b>Obchodné miesto Bratislava</b> Dr. V. Clementisa 10, 821 02	02/48 28 23 00 02/48 28 23 02	02/48 28 23 03	8:00 - 16:30
<b>Obchodné miesto Malacky</b> Záhorácka 100, 901 01	034/772 55 00	034/772 55 00	8:00 - 16:30
<b>Obchodné miesto Piešťany</b> Teplická 63, 921 01	033/774 03 57	033/774 03 58	7:30 - 16:00
<b>Obchodné miesto Senica</b> Nám. oslobodenia 9/21, 905 01	034/651 04 93	034/651 04 93	7:30 - 16:00
<b>Obchodné miesto Skalica</b> Kráľovská 8, 909 01	034/664 69 27	034/664 69 27	8:00 - 16:30
<b>Obchodné miesto Trnava</b> Hlavná 22, 917 01	033/551 28 23-4	033/551 28 24	7:30 - 16:00
<b>Okresná kancelária Bratislava</b> Štefánikova 17, 811 05	02/53 63 12 24 02/53 63 12 26	02/53 63 12 25	8:30 - 17:00
<b>Okresná kancelária Trnava</b> Hviezdoslavova 14, 917 01	033/559 15 37		Po, Št, Pi: 8:00 - 16:00 Ut, St: 9:00 - 17:00
<b>Okresná kancelária Šamorín</b> Gazdovský rad 39/A, 931 01	031/552 74 34		8:30 - 16:30
<b>Pobočka Nitra</b> Farská 9, 949 01	037/651 58 81-2	037/651 58 80	7:30 - 16:30
<b>Obchodné miesto Dunajská Streda</b> Vámberyho nám. 42/5, 929 16	031/551 66 14	031/551 66 14	8:00 - 16:30
<b>Obchodné miesto Komárno</b> Tržničné nám. 3, 945 01	035/773 23 01	035/773 23 02	8:00 - 16:30
<b>Obchodné miesto Levice</b> Pionierska 1, 934 01	036/631 37 65 036/631 67 65	036/631 67 65	8:00 - 16:30
<b>Obchodné miesto Nové Zámky</b> M. R. Štefánika 45, 940 01	035/640 11 92	035/640 11 92	8:00 - 16:30
<b>Obchodné miesto Sereď</b> Dionýza Štúra 759/35, 926 01	031/789 63 52	031/789 63 52	8:00 - 16:30
<b>Obchodné miesto Topoľčany</b> Sv. Cyrila a Metoda 18, 955 01	038/532 04 46	038/532 04 46	8:00 - 16:30
<b>Krajská kancelária Nové Zámky</b> M. R. Štefánika 45, 940 01	035/642 09 61	035/642 09 61	8:00 - 16:30
<b>Obchodné miesto Vrábľa</b> Levická 174, 952 01	037/783 37 40		8:00 - 16:30
<b>Okresná kancelária Nitra</b> Farská 9, 949 01	037/651 58 81-82 Klapka: 17		8:00 - 16:30
<b>Okresná kancelária Nové Zámky</b> M. R. Štefánika 45, 940 01	035/642 09 61	035/642 09 61	8:00 - 16:30



Adresa pracoviska	Telefón	Fax	Úradné hodiny
<b>Okresná kancelária Levice</b> Nám. Hrdinov 7/8, 934 01	036/622 30 37		8:00 - 16:30
<b>Pobočka Trenčín</b> Palackého 11, 911 01	032/743 11 65 032/744 20 13 032/743 30 68	032/744 20 22	7:30 - 16:30
<b>Obchodné miesto Bánovce nad Bebravou</b> Záfotoňa 7/538, 957 01	038/760 59 66	038/760 59 66	7:30 - 16:30
<b>Obchodné miesto Nové Mesto n/Váhom</b> Nám. slobody 1/1, 915 01	032/771 04 15	032/771 04 15	7:30 - 16:30
<b>Obchodné miesto Považská Bystrica</b> Centrum 18/23, 017 01	042/432 78 19	042/432 78 19	8:00 - 17:00
<b>Obchodné miesto Prievidza</b> Dlhá 5, 971 01	046/543 01 81	046/543 01 81	
<b>Krajská kancelária Trenčín</b> Palackého 11, 911 01	032/640 17 23	032/640 14 90	
<b>Okresná kancelária Trenčín</b> Palackého 11, 911 01	032/640 17 23	032/640 14 90	Po, Ut, Št: 8:30 - 16:00 St: 8:00 - 17:00 Pi: 8:30 - 15:00
<b>Okresná kancelária Prievidza</b> G. Švéniho 4/A, 971 01	0917 983 836		Po, Ut, Št: 8:30 - 16:00 St: 8:00 - 17:00 Pi: 8:30 - 15:00
<b>Okresná kancelária Nové Mesto n/Váhom</b> Ulica ČSL. armády 80/18, 915 01	0907 755 254		Po, Ut, Št: 8:30 - 16:00 St: 8:00 - 17:00 Pi: 8:30 - 15:00
<b>Pobočka Banská Bystrica</b> Horná 25, 974 01	048/415 39 54	048/412 63 17	8:00 - 16:30
<b>Obchodné miesto Banská Štiavnica</b> Kammerhofská 8, 969 01	045/692 15 50	045/692 15 50	8:00 - 16:00
<b>Obchodné miesto Brezno</b> B. Němcovej 15, 977 01	048/611 11 17	048/611 11 17	8:00 - 16:00
<b>Obchodné miesto Lučenec</b> J. Kármána 18, 984 01	047/433 36 55	047/433 36 55	8:00 - 16:00
<b>Obchodné miesto Rimavská Sobota</b> SNP 15, 979 01	047/563 14 18	047/563 14 18	8:00 - 16:00
<b>Obchodné miesto Veľký Krtíš</b> Komenského 3, 990 01	047/483 16 70	047/483 16 70	8:00 - 16:00
<b>Obchodné miesto Zvolen</b> Námestie SNP 12, 960 01	045/532 30 97	045/532 30 97	8:00 - 16:30
<b>Krajská kancelária Zvolen</b> Študentská 1, 960 01	045/537 00 03	045/537 00 03	8:30 - 16:30 St: 8:30 - 17:30 Pi: 8:30 - 15:00
<b>Okresná kancelária Banská Bystrica</b> Horná 25, 974 01	048/415 26 28		8:30 - 16:30 St: 8:30 - 17:00 Pi: 8:30 - 15:30

Adresa pracoviska	Telefón	Fax	Úradné hodiny
<b>Okresná kancelária Lučenec</b> Petöfihö 23, 984 01	047/432 01 81		8:00 - 16:00 St: 8:00 - 17:00 Pi: 8:00 - 15:00
<b>Okresná kancelária Žiar nad Hronom</b> Š. Moysesä 37, 965 01	045/672 25 36		8:30 - 16:30 St: 8:30 - 17:30 Pi: 8:30 - 15:00
<b>Pobočka Žilina</b> J. Milca 6, 010 01	041/562 41 33 041/562 56 10	041/562 53 77	7:30 - 16:00 St: 7:30 - 17:00
<b>Obchodné miesto Bytča</b> 1. mája 1/A, 014 01	041/54 10 821		
<b>Obchodné miesto Čadca</b> Nám. slobody 30, 022 01	041/432 76 00	041/432 76 00	7:30 - 16:00 St: 7:30 - 17:00
<b>Obchodné miesto Liptovský Mikuláš</b> Garbiarska 4, 031 01	044/551 43 09		8:00 - 16:30 St: 8:00 - 17:00
<b>Obchodné miesto Liptovský Hrádok</b> SNP 137, 033 01	044/522 31 33	044/522 31 33	8:00 - 16:30 St: 8:00 - 17:00
<b>Obchodné miesto Martin</b> Francisciho 6, 036 01	043/423 93 00	043/423 93 00 043/413 50 69	7:30 - 16:00 St: 7:30 - 17:00
<b>Obchodné miesto Námestovo</b> Hviezdoslavovo nám. 213, 029 01	043/552 30 25	043/522 30 25	7:30 - 16:00 St: 7:30 - 17:00
<b>Obchodné miesto Ružomberok</b> Dončöva 19, 034 01	044/432 54 79	044/432 54 79	7:30 - 16:00 St: 7:30 - 17:00
<b>Krajská kancelária Žilina</b> J. Milca 6, 010 01	041/562 32 91	041/562 32 91	8:00 - 16:00
<b>Okresná kancelária Kysucké Nové Mesto</b> Litovelská 871, 024 01	041/421 39 96	041/421 39 96	8:00 - 16:00
<b>Okresná kancelária Martin</b> Francisciho 6, 036 01	043/423 78 35	043/423 78 35	8:00 - 16:00
<b>Okresná kancelária Námestovo</b> DK Štefánikova 208, 029 01	043/532 00 89		8:00 - 16:00
<b>Okresná kancelária Liptovský Mikuláš</b> Hollého 4456/1, 031 01	044/432 22 49		Po, Pi 7:30 - 16:00 Ut, Št 8:00 - 16:00 St 8:00 - 17:00
<b>Pobočka Košice</b> Hlavná 62, 040 01	055/682 25 51 055/682 25 52	055/682 25 05	8:00 - 16:30
<b>Obchodné miesto Košice</b> Hlavná 7, 040 01	055/720 27 11	055/622 79 28	8:00 - 16:30
<b>Obchodné miesto Michalovce</b> Nám. osloboditeľov 62, 073 01	056/642 62 16	056/642 62 16	8:00 - 16:30
<b>Obchodné miesto Rožňava</b> Nám. baníkov 11, 048 01	058/733 14 12	058/733 14 12	8:00 - 16:30
<b>Obchodné miesto Spišská Nová Ves</b> Ing. Kožucha 8, 052 01	053/442 87 35	053/442 87 35	8:00 - 16:30
<b>Obchodné miesto Trebišov</b> M. R. Štefánika 3333, 075 01	056/672 35 14	056/672 35 14	8:00 - 16:30

Adresa pracoviska	Telefón	Fax	Úradné hodiny
<b>Krajská kancelária Košice</b> Hlavná 62, 040 01	055/682 25 61	055/682 25 64	8:00 - 16:00
<b>Okresná kancelária Košice</b> Hlavná 62, 040 01	055/682 25 62	055/682 25 64	8:00 - 16:00
<b>Okresná kancelária Rožňava</b> Nám. baníkov 11, 048 01	058/732 55 22	058/732 55 22	Po, Ut, Št: 8:00 - 16:00 St: 8:30 - 17:00 Pi: 8:30 - 14:30
<b>Okresná kancelária Michalovce</b> Pri Sýpke 1, 071 01	056/642 61 42	056/642 61 42	9:00 - 16:30
<b>Pobočka Prešov</b>			
Levočská 1, 080 01	051/772 16 20	051/772 13 93	8:00 - 16:00
<b>Obchodné miesto Bardejov</b> Radničné nám. 36, 085 01	054/472 84 69	054/472 84 69	8:00 - 16:00
<b>Obchodné miesto Humenné</b> Štefánikova 27, 066 01	057/775 61 98	057/775 61 98	8:00 - 16:00
<b>Obchodné miesto Poprad</b> Nám. sv. Egidia 6, 058 01	052/772 36 28	052/772 36 28	8:00 - 16:00
<b>Obchodné miesto Vranov nad Topľou</b> Nám. slobody 2, 093 01	057/442 37 28	057/442 37 28	8:00 - 16:00
<b>Krajská kancelária Prešov</b> Levočská 1, 080 01	051/794 22 60	051/794 22 60	8:00 - 16:00
<b>Okresná kancelária Humenné</b> Nám. slobody 2, 066 01	057/381 16 88	057/772 19 11	8:00 - 16:00
<b>Okresná kancelária Bardejov</b> Radničné nám. 34, 085 01	054/474 44 80		8:00 - 16:00
<b>Okresná kancelária Prešov</b> Levočská 1, 080 01	051/794 22 60	051/794 22 60	8:00 - 16:00
<b>Okresná kancelária Poprad</b> Ul. 1. mája 236/2, 058 01	052/772 51 39	052/772 51 39	8:00 - 16:00
<b>Pobočka pre externý obchod</b>			
<b>Pracovisko Bratislava</b> Štefánikova 17, 811 05	02/48 21 05 66 02/48 21 05 69	02/48 21 05 68	
<b>Pracovisko Trenčín</b> Palackého 11, 911 01	032/744 20 22	032/744 20 22	
<b>Pracovisko Nitra</b> Farská 9, 949 01	037/651 58 81 037/651 58 82	037/651 58 80	
<b>Pracovisko Banská Bystrica</b> Horná 25, 974 01	048/431 54 65 048/431 53 52	048/412 58 66	
<b>Pracovisko Žilina</b> Jána Milca 6, 010 01	041/562 53 76	041/562 53 77	
<b>Pracovisko Košice</b> Hlavná 62, 040 01	055/682 25 21		
<b>Pracovisko Prešov</b> Levočská 1, 080 01	051/772 16 20	051/772 13 93	

